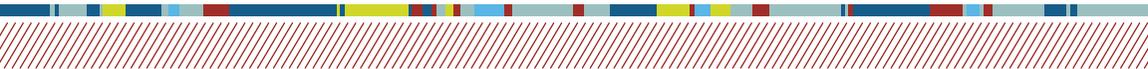


PROYECTO PERMANENTE DEL CENTRO MUNDIAL DEL COMERCIO  
DEL CONCILIO PARA NIÑOS ADOPTABLES DE NUEVA YORK

---

# GUÍA DE RECURSOS DEL CENTRO MUNDIAL DEL COMERCIO



Directorio de Servicios de la  
Ciudad de Nueva York  
para personas afectadas por el 9/11



# GUÍA DE RECURSOS

## DEL CENTRO MUNDIAL DEL COMERCIO

---

Directorio de Servicios de la  
Ciudad de Nueva York  
para personas afectadas por el 9/11



Para más información sobre el proyecto permanente del WTC comuníquese con:

Joann Buttarò  
Directora del Programa  
Concilio para Niños Adoptables de Nueva York  
589 Octava Avenida, 15° Piso  
New York, NY 10018  
Tel: (212) 475-0222 ext. 212  
Fax: (212) 714-2838  
E-mail: [jbuttarò@coac.org](mailto:jbuttarò@coac.org)  
[www.coac.org](http://www.coac.org)



# ÍNDICE DE MATERIAS

PRÓLOGO.....	I
INTRODUCCIÓN.....	III
AGRADECIMIENTOS.....	V
LÍNEAS DE AYUDA/LÍNEAS DIRECTAS.....	VII
<b>SERVICIOS SOCIALES</b>	
VIOLENCIA DOMÉSTICA .....	12
INTERVENCIÓN TEMPRANA .....	28
EMPLEO DE JÓVENES.....	46
CAPACITACIÓN LABORAL .....	47
<b>EDUCACIÓN</b>	
GUARDERÍA .....	54
ESL-GED .....	62
CAPACITACIÓN EN COMPUTACIÓN .....	74
<b>RECREACIÓN</b>	
CENTROS COMUNITARIOS .....	86
PROGRAMAS BEACON .....	88
CAMPAMENTOS DE VERANO .....	92
<b>BENEFICIOS PÚBLICOS</b>	
CUPONES DE ALIMENTOS .....	98
OFICINAS DE SEGURO SOCIAL.....	99
CENTRO DE ASISTENCIA SOCIAL .....	101
REFUGIOS.....	104
VIVIENDA .....	111
OFICINAS DE MEDICAID .....	122
<b>RECURSOS LEGALES</b>	
TRIBUNAL CIVIL DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK .....	126
CENTRO PARA LA DEFENSA DE INMIGRANTES.....	128
PRO BONO .....	135
<b>SALUD MENTAL</b>	
ASESORAMIENTO .....	140
DUELO .....	150
ABUSO DE SUSTANCIAS .....	156
SERVICIOS DE CRISIS.....	172
<b>CLÍNICAS DE SERVICIOS MÉDICOS</b>	
DEPARTAMENTO DE SALUD DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK	
CLÍNICAS DE SERVICIOS AMBULATORIOS .....	178
CLINICAS .....	183



# PRÓLOGO

El Proyecto Permanente del Centro Mundial del Comercio tiene el orgullo de presentar esta Guía de Recursos del Centro Mundial del Comercio–Directorio de Servicios de la Ciudad de Nueva York. La guía ha sido diseñada para ayudar a todas las personas que han sufrido las consecuencias de la tragedia devastadora del 11 de septiembre del 2001.

Desde esa fecha, la ciudad de Nueva York ha padecido sus consecuencias, que abarcan desde traumas y desempleo hasta problemas respiratorios. Fueron muchos los organismos locales y nacionales y los voluntarios de todo el mundo que ayudaron a la ciudad de Nueva York. La ayuda recibida fue enorme. A pesar de que muchos servicios han finalizado y que muchos de los plazos para inscribirse en ellos ya han vencido, los que trabajamos en el Proyecto de Permanencia del WTC queremos ser alentadores.

Esta guía ha sido diseñada para recordar a todas las personas afectadas que aún si hay asistencia disponible. Existen organizaciones y organismos que trabajan para ayudarlo a recuperar sus esperanzas, recobrar la salud y brindarle asistencia para que pueda lograr la independencia económica.

Queremos recordarle que nuestra guía no representa una garantía de elegibilidad para los servicios. La guía es una referencia de recursos que se encuentran en permanente movimiento. A medida que los organismos crecen, las donaciones son asignadas y algunos servicios que figuran como pertenecientes a una institución pueden no estar disponibles. Mientras tanto, pueden surgir nuevos servicios que no se mencionen en la guía. Por ese motivo, lo mejor es llamar a la organización que figura en la guía para solicitar detalles acerca de sus programas. Al incluir una organización en la Guía de Recursos del Centro mundial del Comercio no implica respaldo alguno a dicha organización, al igual que la omisión de una organización no implica nuestra desaprobación de la misma. Existen muchos organismos que no figuran en la guía y que pueden ser un recurso de asistencia importante.

Estamos seguros de que la Guía de Recursos del Centro Mundial del Comercio le resultará informativa y útil. Aprovéchela para asegurarse de recurrir a todas las posibilidades para aprovecharla en todo su potencial. Confiamos en que la guía sirva como complemento de los recursos que usted utiliza en la actualidad, un lugar en donde encontrar ayuda. Si tiene preguntas o desea hacer comentarios, comuníquese con el Proyecto de Permanencia del Centro Mundial del Comercio al (212) 475-0222.



# INTRODUCCIÓN

Bienvenido a la Guía de Recursos del Centro Mundial del Comercio – Directorio de Servicios de la Ciudad de Nueva York. Esta guía ha sido diseñada para presentar a sus lectores los distintos organismos que pueden ayudarlos en varios aspectos de sus vidas. La guía está dividida en seis temas: Servicios Sociales, Educación, Recreación, Beneficios Públicos, Recursos Legales, Salud Mental y Clínicas de Servicios de Salud. Como usted podrá apreciar, muchos organismos ofrecen los mismos servicios. Sin embargo, para una mejor organización de la guía, hemos clasificado a cada organismo de acuerdo al tema por el que es mejor conocido. Por ejemplo, Bellevue puede ofrecer servicios sociales y servicios de salud mental, pero figura principalmente bajo servicios médicos.

“Servicios Sociales” es el primer tema que ofrece servicios que fomentan que los padres sean más independientes. Esto incluye servicios que se ocupan de los niños o que se dedican al desarrollo personal de los padres. “Educación” incluye guarderías infantiles y clases para adultos. “Recreación” ofrece programas para jóvenes y centros comunitarios. El tema “Beneficios Públicos” ofrece principalmente servicios gubernamentales, tanto federales como locales, para aquellas personas que deben enfrentar una crisis económica. Obviamente, “Recursos Legales” ofrece asistencia legal. “Salud Mental” ofrece varias formas de terapia. Y, por último, “Clínicas de Servicios de Salud” recomienda varias clínicas médicas a las que se puede recurrir para mejorar la salud física.

Cada tema tiene varios sub-temas listados bajo el mismo. Cada sub-tema se encuentra dividido en las áreas de la ciudad de Nueva York. Cada organización figura bajo el sub-tema, de acuerdo al municipio adonde se encuentra la oficina y adonde presta los principales servicios. Una organización puede ayudar a personas de toda la ciudad. Sin embargo, las hemos ordenado de acuerdo al municipio al que pertenece su sucursal principal. Ocasionalmente, notará que hay más de una dirección bajo un mismo listado, esto es para indicar que un mismo organismo cuenta con varias sucursales.

La información que se encuentra bajo cada organización ha sido confirmada por la organización misma. Algunas organizaciones no tienen un página Web o no hacen uso de una máquina de facsímile. Siempre es recomendable que llame a la agencia para consultar acerca del alcance y de las limitaciones

de los servicios. Consulte acerca de sus requisitos de elegibilidad y de cualquier asistencia económica que usted pueda necesitar. Antes de visitar el organismo, solicite una cita.

Cada una de las organizaciones que figuran en esta guía de recursos puede tener un pequeño párrafo con información a continuación de su nombre. Por lo general, esta información describe a quienes se brindan servicios, qué área cubren, los diversos servicios ofrecidos, el tipo de personal del organismo, el costo de los servicios, las diversas formas de pago que acepta, un cronograma general de eventos y los horarios de atención.

Quienes formamos parte del Proyecto de Permanencia del Centro Mundial del Comercio esperamos que esta guía de recursos sea una herramienta sencilla y eficiente para comunicarse con el organismo del que usted desee recibir la asistencia que necesita. La guía de recursos también se encuentra disponible en [www.coac.org](http://www.coac.org).

# AGRADECIMIENTOS

Queremos expresar nuestro especial agradecimiento al personal del Proyecto Permanente del Centro Mundial del Comercio, que trabajó con ahínco en la producción de esta publicación.

A Delia Caban, Coordinadora de Cuidado Familiar, por su trabajo duro en las diversas secciones de la guía de recursos y por su contribución en las tareas de formato y edición.

A Beatriz Sanchez, Coordinadora de Cuidado Familiar, por su dedicación en la creación de esta magnífica guía de recursos y por su ayuda invaluable con el proyecto.

Sam Kedem, Consejero Familiar, por su ayuda en las secciones de servicios médicos y salud mental de esta guía.

Esta guía de recursos no habría sido posible sin el trabajo y apoyo permanente de estas personas. También quiero agradecer a los trabajadores del Program para Huerfanos del SIDA por su cooperación.

Queremos agradecer muy especialmente a la Cruz Roja Americana. La Cruz Roja ha brindado ayuda a los ciudadanos de la ciudad de Nueva York durante 100 años. La Cruz Roja auspicia con su apoyo económico a la guía de recursos a través de la Subvención de Recuperación de ARC (Recovery Grant). Sin su apoyo, muchos de los servicios no estarían disponibles y esta guía no existiría.



# LÍNEAS DE AYUDA LÍNEAS DIRECTAS

**LÍNEA DIRECTA DE ABUSO Y  
NEGLIGENCIA**  
800-342-3720

**DEPARTAMENTO DE ASESORAMIENTO  
DE ASPCA, APOYO POR PÉRDIDA DE  
MASCOTAS LÍNEA DIRECTA**  
800-946-4646  
ingrese el número de identificación  
personal (pin) 1407211 y luego  
ingrese su número

Para obtener más información,  
comuníquese con el Director Ejecutivo  
de Servicios de Asesoramiento  
212-876-7700 int. 4355

**FUNDACIÓN BIDE-A-WEE  
ASESORAMIENTO PARA DUELOS**  
212-532-4986 NYC  
y 516-785-4199

**WANTAGH IAMS APOYO POR PÉRDIDA DE  
MASCOTAS, CENTRO Y LÍNEA DIRECTA**  
888-332-7738

**DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
SOCIALES DEL ESTADO DE NY ADAP  
(PROGRAMA DE ASISTENCIA DE SIDA Y  
DROGAS)**  
800-542-2437

**CASA COMUNITARIA DEL INDÍGENA  
AMERICANO - VIH/SIDA  
PROYECTO PARA INDÍGENAS  
AMERICANOS**  
212-598-0100

**Línea directa sida**  
Público en general  
212-447-8200

o los 7 días de la semana de  
9AM a 9PM  
800 TALK HIV

**ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS**  
212-870-3400  
800-344-2666

**ASOCIACIÓN PARA LA PREVENCIÓN  
DEL ABUSO DE DROGAS**  
212-289-1957  
718-782-2080

**ASOCIACIÓN DE SALUD DE MUJERES  
CARIBEÑAS**  
718-826-2942

**ABUSO Y MALTRATO DE NIÑOS  
CENTRO DE INFORMES**  
800-342-3720

**LÍNEA DIRECTA DE  
ENSAYOS CLÍNICOS**  
800-TRIALS A

**LÍNEA DIRECTA DE COCAÍNA**  
800-COCAINE

**RELACIONES COMUNITARIAS DE DOHMH**  
212-788-4735

**FAMILIAS DEL 11 DE SEPTIEMBRE**  
212-575-1878  
[www.familiesofseptember11.org](http://www.familiesofseptember11.org)

**LÍNEA DIRECTA NACIONAL DE  
HOMOSEXUALISMO Y LESBIANISMO**  
212-989-0999

**GAY MEN'S HEALTH CRISIS (GMHC)  
(CRISIS DE SALUD DE HOMBRES  
HOMOSEXUALES**  
212-807-6655

**GOD'S LOVE WE DELIVER, INC.  
COMIDAS PARA PERSONAS NECESITADAS  
DE PWA**  
212-294-8100

**FORO HISPÁNO DEL SIDA**  
212-741-9797

**LÍNEA DIRECTA DE INCESTO Y  
ABUSO SEXUAL**  
212-227-3000

**COMUNIDAD LESBIANA Y HOMOSEXUAL  
CENTRO DE INFORMES**  
212-620-7310

**LÍNEA DIRECTA DE ADICTOS A LA  
MARIHUANA**  
212-459-4423

**LÍNEA INFORMATIVA DE MEDICAID**  
718-291-1900

**MEDICAID E INFORMACIÓN Y MANEJO  
DEL CUIDADO**  
800-505-5678

**SALUD MENTAL**  
800-LIFE-NET

**AUTORIDAD METROPOLITANA  
DEL TRÁNSITO  
PROGRAMA DE TARIFA REDUCIDA  
A LA MITAD**  
212-878-7294

**INFORMACIÓN SOBRE AUTOBUSES Y  
SUBTERRÁNEOS METROPOLITANOS**  
718-330-1234

**NARCOTICOS ANÓNIMOS**  
212-929-6262

**CONCILIO NACIONAL DEL ALCOHOLISMO  
LÍNEA DE AYUDA PARA ADICTOS  
A LA DROGA**  
800-NCA-CALL (622-2255)

**LÍNEA DIRECTA NACIONAL DE  
VIOLENCIA DOMÉSTICA**  
las 24 horas del día, los 7 días de  
la semana  
800-799-SAFE (799-7233)

**LÍNEA DIRECTA NACIONAL DE  
VIH/SIDA INGLÉS**  
800-342-AIDS /2437

**LAS 24 HORAS DEL DÍA, LOS 7 DÍAS DE  
LA SEMANA ESPAÑOL**  
800-344-7432

**LÍNEA DIRECTA NACIONAL DE  
FUGADOS**  
800-231-6946

**LÍNEA DIRECTA NACIONAL DE STD**  
800-227-8922

**CENTRO DE AUTOAYUDA DE LA  
CIUDAD DE NUEVA YORK**  
Centro de intercambio de información  
para todo tipo de grupos de autoayuda  
212-586-5770

**CENTRO DE MUJERES ASIÁTICAS DE NY**  
212-732-5230

**DEPARTAMENTO DE SALUD MENTAL DE  
LA CIUDAD DE NUEVA YORK**  
212-219-5493

**PROYECTO ANTIVIOLENCIA HOMOSEXUAL  
LESBIANA DE LA CIUDAD DE  
NUEVA YORK**  
212-714-1141

**LÍNEA DE AYUDA DEL SIDA DEL  
ESTADO DE NY**  
800-541-2437

**LÍNEA DE AYUDA PARA PADRES**  
212-472-8555

**PATERNIDAD PLANIFICADA CITAS**  
212-965-7000

**INTOXICACIONES LÍNEA DIRECTA**  
212-764-7667

**VIOLACIONES LÍNEA DIRECTA  
LAS 24 HORAS DEL DÍA**  
212-577-7777

**SAFE HORIZONS**  
212-577-7777

**COMPULSIVOS SEXUALES ANÓNIMOS**  
212-439-1123

**LÍNEA DE AYUDA DE SISTERLINK**  
800-220-7606

**LÍNEA DE RECLAMOS DE SEGURIDAD  
SOCIAL PARA RECLAMOS POR SIDA**  
800-772-1213

**LÍNEA DIRECTA DE PREVENCIÓN  
DE SUICIDIOS**  
800-543-3638  
212-673-3000

**LÍNEA DE SALUD DE LA MUJER**  
212-230-1111

**LÍNEA DIRECTA PARA  
JÓVENES EN CRISIS**  
800-246-4646

**LÍNEA DIRECTA DE LA CIUDAD DE  
NUEVA YORK**  
311



---

# SERVICIOS SOCIALES

---

# VIOLENCIA DOMÉSTICA

## BRONX

### **BRONX AIDS SERVICES LEGAL ADVOCACY PROGRAM**

*Domestic Violence Legal Advocacy*  
540 East Fordham Road  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718 295-5598  
Fax: 718 329-0735

Servicios de SIDA del Bronx (Bronx AIDS Services - BAS) es un proveedor de servicios no médicos más grande del Bronx, el cual atiende a los residentes con VIH+ del mismo sector. El proyecto dedicado a la violencia doméstica del Programa de Defensa Legal de BAS provee apoyo y representación legal a los residentes del Bronx en asuntos relacionados con violencia doméstica. Aunque la mayoría de los clientes de BAS son VIH+, el proyecto de violencia doméstica también trabaja con residentes de Bronx que no son VIH+.

### **BRONX INDEPENDENT LIVING SERVICES DISABLED CRIME VICTIMS PROGRAM**

3525 Decatur Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718 515-2800  
Fax: 718 515-2844  
Tty: 718-515-0778  
Página web: [www.bils.org](http://www.bils.org)

Servicios de Vida Independientes del Bronx (Bronx Independent Living Services - BILS) es un centro de apoyo y recursos para gente con cualquier tipo de incapacidad. Dirigimos un programa subsidiado para discapacitados víctimas Discapacitadas

de la Junta de Víctimas de Delitos (Crime Victims Board). Ayudamos tanto a las víctimas de delitos como a las víctimas de violencia doméstica que hayan quedado discapacitadas antes del incidente o como consecuencia del éste. Ofrecemos asesoría tanto para personas como para grupos. También presentamos reclamaciones ante la Junta de Víctimas de Delitos de New York State (NYS Crime Victims Board); proporcionamos información y remisión, defensa, acompañamiento de tribunal y otros servicios de apoyo. Ofrecemos transporte limitado mediante microbuses dotados con equipo de levantamiento de silla de ruedas. Contamos con un consejero dedicado a trabajar con víctimas de delitos sordas o con pérdida de audición y víctimas de violencia doméstica.

### **FORDHAM-TREMONT COMMUNITY MENTAL HEALTH CENTER**

2021 Grand Concourse, 8th Floor  
Bronx, NY 10453  
Tel: 718 960-0308  
Fax: 718 583-4080

El Programa de Opciones para Maltratadores en el Centro de Salud Mental de la Comunidad de Fordham-Tremont proporciona tratamiento de grupo a hombres y mujeres que son abusivos, física, sexual o emocionalmente, con su pareja. Hay 26 sesiones de grupos semanales y todos los miembros de un grupo comienzan al mismo tiempo. El objetivo del programa es eliminar y prevenir la violencia en el hogar. Los grupos se concentran en varios comportamientos abusivos, responsabilidad sobre actos personales, asuntos de poder y control, cólera, alternativas a la violencia y conocimiento de sí mismo y de otros.

**FORDHAM-TREMONT  
COMMUNITY MENTAL HEALTH CENTER  
FAMILY CRISIS SERVICE**

2021 Grand Concourse, 10th Floor  
Bronx, NY 10453  
Tel: 718-960-0395  
Fax: 718-731-8715

El Servicio de Crisis Familiar ofrece servicios de intervención de crisis a corto plazo a individuos y familias afectadas por violencia o delitos. Los servicios del programa incluyen: evaluación psicosocial y psiquiátrica (la unidad ve solamente a las víctimas, no a los agresores) servicios individuales, de grupo y de manejo del caso. El Servicio de Crisis de Familia proporciona servicios a mujeres maltratadas, hijos de las mujeres maltratadas, víctimas de abuso infantil, víctimas de delitos, víctimas de violaciones y miembros de la familia de víctimas de homicidio.

**MONTEFIORE MEDICAL CENTER  
CHILD PROTECTION CENTER**

3314 Steuben Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718 920-5833  
Fax: 718 405-6149

El Centro de Protección del Menor (Child Protection Center - CPC) proporciona evaluaciones médicas y psicosociales de emergencia para hijos que son víctimas de abuso sexual o físico, o de abandono. El CPC proporciona programas que tratan el maltrato infantil, servicios de prevención e intervención de negligencia, incluso programas de seguridad en escuelas; programas de educación de crianza para familias que se consideran en alto riesgo de incurrir el maltrato; programas de terapia individual y de grupo; programas de seguimiento de atención; y evaluación

de todas las mujeres que acompañan a sus hijos al CPC para buscar signos de violencia doméstica. Esta intervención mejora nuestra capacidad de proporcionar servicios a los hijos y las familias afectadas por maltrato infantil y violencia doméstica.

**PROMESA, INC.  
WOMEN OUTPATIENT SERVICES**

264 East 174th Street  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-299-6910, ext. 1005  
Fax: 718-299-8600  
Página web [www.promesa.org](http://www.promesa.org)

Servicios Ambulatorios para Mujeres de Promesa, Inc. es un programa intensivo de tratamiento de consulta externa ofrecido a mujeres que necesitan tratamiento por adicción, desórdenes psiquiátricos relacionados y problemas de crianza de hijos jóvenes y dependientes. Una parte integral de nuestros servicios terapéuticos individuales y de grupo es el tratamiento por maltrato de pareja y violencia doméstica. Nuestra filosofía de tratamiento está enfocada hacia las mujeres y el grupo familiar.

**BROOKLYN****THE ARAB-AMERICAN  
FAMILY SUPPORT CENTER, INC.  
150 COURT STREET, THIRD FLOOR**

Brooklyn, NY 11201-6244  
Tel: 718 643-8000  
Fax: 718 643-8167

Arab-American Family Support Center, Inc es una agencia de servicio social sin fines de lucro que atiende a la población árabe americana en la Ciudad de Nueva York. Proporcionamos orientación y terapia individual y de familia, intervención de crisis

y urgencias, defensa, servicios de violencia doméstica, enseñanza y actividades para jóvenes, clases de ESL (inglés)/ educación cívica / ciudadanía, ayuda de seguro para niños (Child Health Plus), así como servicios de remisión e información.

**BATTERED WOMEN'S RESOURCE CENTER  
VOICES OF WOMEN ORGANIZING  
PROJECT**

Domestic Violence Advocacy  
328 Flatbush Avenue, Suite 342  
Brooklyn, NY 11238  
Tel: 212 273-9617

El Centro de Recursos de Mujeres Maltratadas (Battered Women's Resource Center) proporciona desarrollo de liderazgo, Entre namiento y apoyo a los sobrevivientes de violencia domésticos que quieran organizarse para mejorar la manera en que los sistemas de la Ciudad de Nueva York (tribunales, policía, protección de la infancia, servicios de bienestar) responden ante mujeres maltratadas. Las víctimas que ya no están en crisis y tienen el deseo de hacer cosas para ayudar a otras mujeres son bienvenidas. No ofrecemos asesoramiento ni defensoría. Le ofrecemos a los grupos de apoyo o las personas la posibilidad de organizar, desarrollar habilidades de liderazgo y afectar la política.

**THE BROOKLYN HOSPITAL CENTER  
SAFETY-NET DOMESTIC VIOLENCE  
PROGRAM**

121 Dekalb Avenue  
Brooklyn, NY 11201  
100 Parkside Avenue  
Brooklyn, NY 11226  
Tel: 718 250-6425  
Fax: 718 250-8605

El Programa de la Red de Protección de Violencia Doméstica del Brooklyn

Hospital Center es un programa de intervención de crisis que ofrece ayuda en los Hospitales de Brooklyn y Caledonian. Los voluntarios Entrenados de la Red de Protección permanecen en guardia todas las noches de 5:00 p.m. a 6:00 a.m. y están disponibles para atender a pacientes tratados en el cuarto de emergencia 24 horas al día durante los fines de semana. En otros momentos, el trabajador social está disponible. Los voluntarios ofrecen apoyo no crítico, asisten a pacientes en el desarrollo de proyectos de seguridad, proporcionan remisiones para servicios legales, remuneración de víctimas y apoyo de grupos, y proporcionan información sobre derechos legales, presentación de informes de policía y búsqueda de refugios de emergencia.

**THE CENTER FOR ELIMINATION OF  
VIOLENCE IN THE FAMILY, INC.**

25 Chapel Street, Suite 904  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-254-9134  
Fax: 718-254-9132  
Hotline: 718-439-1000

El Centro para la Eliminación de la Violencia en la Familia (Center for Elimination of Violence in the Family - CEVFI) fue fundado hace 25 años con el fin de parar la violencia doméstica y ayudar a sus víctimas. Abrigamos a 132 mujeres y niños a la vez cada año. El CEVFI conduce un programa de guardería de la Agencia para el Desarrollo de Menores (Agency for Child Development - ACD) que atiende niños que provienen de casas violentas. Nuestros programas comunitarios incluyen orientación individual y de grupo, dirección del caso y orientación clínica para adultos y niños, ayuda para solicitar fondos de víctimas de delitos, defensa de tribunal, prevención

de violencia de novios adolescente, y educación y difusión en la comunidad. El CEVFI administra programas que atienden las necesidades de las mujeres inmigrantes de habla hispana.

**THE CENTER FOR FAMILY LIFE IN SUNSET PARK**

345 43rd Street  
Brooklyn, NY 11232  
Tel: 718-788-3500  
Fax: 718-788-2275

El Centro para la Vida de Familia en Sunset Park proporciona orientación individual, de grupo y de familia junto con otros servicios de apoyo, para ayudar a las familias a sostener a sus hijos en sus propias casas.

**CAMBA'S VICTIM ASSISTANCE AND STOP THE VIOLENCE**

2103 Kenmore Terrace East  
Brooklyn, NY 11226  
Tel: 718-826-2223  
Fax: 718-282-5597  
Página web [www.camba.org](http://www.camba.org)

CAMBA tiene la doble misión de: (1) Proporcionarle a la gente de ingresos bajos orientación, programas educativos, servicios de empleo, atención médica e información, ayuda legal, de inmigración y alojamiento, formación de liderazgo y programas juveniles que les permitirán hacerse autosuficientes económica y socialmente; y (2) estabilizar y ampliar la economía de Brooklyn trabajando con los comerciantes y empresarios locales e impulsando el desarrollo económico.

**CONEY ISLAND HOSPITAL**

Rape Crisis Program  
2601 Ocean Parkway  
Brooklyn, NY 11235  
Tel: 718-616-4209  
Fax: 718-616-4216

El Programa General de Crisis de Violación en el Hospital de Coney Island, el Departamento de Asistencia Social, ofrece servicios 7 días a la semana, 24 horas al día, para brindarle a las víctimas de violación asistencia médica inmediata, orientación de VIH y profilaxis, así como intervención de crisis y apoyo. El programa se especializa en ofrecer servicios para niños, ancianos, inmigrantes y personas con problemas de audición e incapacidades físicas.

**CONEY ISLAND YOUTH DEVELOPMENT, INC.**

2866 West 17th Street  
Brooklyn, NY 11224  
Tel: 718-865-4442  
Fax: 718-946-1278

Coney Island Youth Development, Inc. ofrece asistencia social, remisiones, dispensa de alimentos, empleo juvenil, servicios comunitarios y defensa, y se especializa en ofrecer servicios para niños e inmigrantes.

**GOOD SHEPHERD SERVICES FAMILY RECEPTION CENTER**

441 Fourth Avenue  
Brooklyn, NY 11215  
Tel: 718-788-0666  
Fax: 718-965-0365

El objetivo del Centro de Recepción Familiar (Family Reception Center) es estar disponible para las familias y sus hijos durante tiempos difíciles. Mediante el ofrecimiento de una variedad de servicios se espera que mejore su calidad de vida y que se puedan prevenir incidentes de abuso y de colocación fuera del hogar. El Centro es atendido por trabajadores sociales Entrenados que están disponibles para ofrecer orientación familiar, individual y de grupo, visitas

a domicilio, asesoría de asistencia del Seguro Social, alimento y ropa de emergencia y conexión a otros servicios como guardería, atención médica, albergues y refugios. Todos los servicios se proporcionan con base en un modelo de unión familiar.

**HELP USA  
HELP R.O.A.D.S.**

515 Blake Avenue  
Brooklyn, NY 11207  
Tel: 718-922-7980  
Fax: 718-495-0859

AYUDA R.O.A.D.S. (Ayuda para Abogar por las Víctimas de Abuso Domésticos) es un programa de violencia doméstica de consulta externa localizado en Brooklyn. Ofrecemos los siguientes servicios bilingües: taller de habilidades de fortalecimiento de las madres (habilidades de crianza de hijos), talleres sobre violencia doméstica, manejo de agresividad, ayuda de línea directa telefónica, orientación y apoyo. AYUDA R.O.A.D.S se especializa en ofrecer servicios para ancianos, niños y adolescentes, e inmigrantes.

**JEWISH CHILD CARE ASSOCIATION  
BROOKLYN CHILD AND ADOLESCENT  
GUIDANCE CENTER**

3003 Avenue H  
Brooklyn, NY 11210  
Tel: 718-859-4500  
Fax: 718-421-7438

Brooklyn Child and Adolescent Guidance Center es un programa general de salud mental autorizado que proporciona tratamiento enfocado hacia resultados a corto plazo, intervención de crisis, evaluación psiquiátrica, psicofarmacología y terapia individual, de grupo y de familia. Los niños Entre los 3 y 18

años y sus familias en Brooklyn Central y del Sur califican. Se aceptan remisiones provenientes de personas, familias y de organizaciones como escuelas, hospitales, establecimientos religiosos, practicantes privados y compañías de manejo del cuidado. Se acepta Medicaid y los honorarios se determinan de acuerdo con una escala de ingresos.

**LONG ISLAND COLLEGE HOSPITAL  
RAPE CRISIS INTERVENTION /  
VICTIMS OF VIOLENCE PROGRAM  
TEEN RELATIONSHIP ABUSE**

339 Hicks Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-780-1459  
Fax: 718-780-2942

El programa de Intervención de Crisis por Violación / Víctimas de Violencia (RCIP / VOVP) del Hospital de Long Island College es un programa general que ofrece servicios gratuitos para hombres y mujeres. El programa ofrece los componentes siguientes para maximizar la atención al cliente en un momento de crisis: un asesor legal voluntario, un programa de examinadores de asalto sexual, un departamento de emergencia muy bien equipado teniendo en mente las necesidades de las víctimas, orientación a corto y largo plazo, y apoyo y educación en la comunidad. Los trabajadores sociales de RCIP/VOVP proporcionan orientación a cualquier víctima de delitos, especialmente en casos de violación y violencia doméstica. Las sesiones individuales y de grupo están disponibles en inglés y español.

**NEIGHBORHOOD COUNSELING CENTER**

7701 13th Avenue  
Brooklyn, NY 11228  
Tel: 718-232-1351  
Fax: 718-837-5676

El Centro de Orientación de Vecindad (Neighborhood Counseling Center) proporciona terapia individual, de parejas, de familia y de grupo. Nuestro personal de psiquiatras, trabajadores sociales y psicólogos se especializa en el tratamiento de varias clases de problemas, los cuales incluye víctimas de violencia y trauma, abuso sexual, depresión, ansiedad, luto y desórdenes de adaptación.

**PARK SLOPE SAFE HOMES PROJECT**

P.O. Box 150429  
Van Brunt Station  
Brooklyn, NY 11215  
Hotline Tel: 718-499-2151  
Fax: 718-369-6151

El Proyecto de Hogares Seguros de Park Slope proporciona tanto servicios de refugio no residenciales como de emergencia a víctimas de violencia doméstica y sus hijos. Los servicios incluyen grupos de apoyo en inglés, español y árabe, y para víctimas del mismo sexo; orientación a corto plazo; planificación de seguridad; defensa; refugio; y remisiones para víctimas de violencia doméstica; y servicios especializados para víctimas o testigos infantiles de violencia doméstica.

**MANHATTAN****ALIANZA DOMINICANA, INC.  
FAMILY ASSISTANCE PROGRAM**

2410 Amsterdam Avenue  
New York, NY 10033  
Tel: 212-740-1960  
Fax: 212-740-1967

El Programa de Ayuda Familiar (Family Assistance Program - FAP) es un programa preventivo que ayuda a familias afectadas por violencia doméstica, maltrato infantil, abandono educativo, o problemas de abuso sexual y proporciona una alternativa a la colocación de los niños con padres adoptivos temporales. Los servicios incluyen orientación, ayuda sobre derechos, apoyo, nutrición y formación en habilidades de crianza de hijos. FAP se especializa en ofrecer servicios para niños, personas lesbianas, homosexuales, bisexuales y transgéneros, y para inmigrantes.

**AMERICAN CIVIL LIBERTIES UNION  
WOMEN'S RIGHTS PROJECT**

125 Broad Street  
New York, NY 10004  
Tel: 212-549-2668  
Fax: 212-549-2652

La Fundación de Unión de Libertades Civiles Americana (American Civil Liberties Union Foundation) es una organización de interés público nacional e independiente dedicada a la protección de los derechos constitucionales de las personas. El Proyecto Derecho Femenino (Women's Right Project - WRP) está dedicado al progreso de los derechos e intereses de las mujeres, con un énfasis particular en asuntos que afectan a mujeres de ingresos bajos y mujeres Afro-Americanas. WRP lleva a cabo pleitos directos, presenta informes de

amicus curiae (amigos del tribunal), se involucra en actividades de educación pública y proporciona ayuda y consejos a los afiliados de ACLU, abogados privados y otras personas que buscan nuestra ayuda.

**BURDEN CENTER FOR THE AGING, INC.  
CRIME VICTIMS ASSISTANCE PROGRAM**

1484 1st Avenue  
New York, NY 10021  
Tel: 212-879-7400  
Fax: 212-879-9864  
Página Web:  
eseapp.home.pipeline.com

El Centro de Carga para Ancianos (Burden Center for the Aging, Inc.) es una agencia de dirección de casos dedicada a apoyar los esfuerzos de las personas de edad avanzada para que permanezcan viviendo independientemente en sus casas tanto como sea posible de forma segura y digna. Los servicios incluyen orientación, ayuda con solicitudes de beneficios, manejo de mesada diaria, ayuda a víctimas de delitos, actividades locales, comidas a domicilio y confiabilidad telefónica. Cualquier anciano que sea victimizado mientras se encuentra dentro del área de captación de Upper Eastside califica para la ayuda del CVAP, sin tener en cuenta dónde vive. El Centro de Carga sirve como la agencia líder para el Proyecto de Prevención de Maltrato a Mayores, el cual es un grupo de agencias de atención al anciano.

**THE CENTER FOR THE STUDY  
OF FAMILY ABUSE**

65 West 95<sup>th</sup> Street  
New York, NY 10025  
Tel: 212-866-1003  
Fax: 212-866-1003

El Centro para el Estudio del Maltrato Familiar ofrece orientación a mujeres maltratadas, abusadores y otros miembros de la familia. Se ofrece orientación individual, de grupo y de parejas. Una evaluación cuidadosa que garantiza la seguridad de la mujer determina la conveniencia de la orientación de parejas. El Centro también trata a víctimas adultas de incesto, abuso sexual y trauma. El Centro conduce actividades de supervisión, adiestramiento, consulta y plática. Se atienden parejas del mismo sexo así como parejas heterosexuales.

**HARLEM HOSPITAL CENTER  
CENTER FOR VICTIM SUPPORT**

506 Lenox Avenue  
New York, NY 10037  
Tel: 212-939-4621  
Fax: 212-939-4609

El Centro para el Apoyo de Víctima del Hospital de Harlem proporciona apoyo y atención de soporte para pacientes que incluye ayuda para desarrollar planes de seguridad. El programa vincula a los pacientes con la Oficina del Fiscal del Distrito del Condado de Nueva York, el Tribunal de Familia a través de los Servicios Legales de Harlem, y el sistema de refugio de violencia doméstica. El programa ofrece un grupo de apoyo semanal y un programa de 16 semanas de terapias cognoscitivas y de comportamiento para ayudar a que las víctimas afronten los problemas personales que rodean la violencia relacionada con el género. Hay fondos de emergencia disponibles para ayudar a los pacientes y sus familias con transporte a refugios, alimento, ropa y otros gastos de emergencia.

**HARLEM LEGAL SERVICES  
DOMESTIC VIOLENCE PROJECT**

55 West 125th Street  
10th Floor  
New York, NY 10027  
Tel: 212-348-7449  
Fax: 212-348-4093

El Proyecto de Violencia Doméstica de los Servicios Legales de Harlem proporciona servicios legales completos a las víctimas de violencia doméstica durante el proceso ante el Tribunal de Familia y la Corte Suprema. A través de nuestra colaboración con otros proveedores de la comunidad, podemos proporcionar servicios legales, clínicos y de apoyo completos. El Proyecto de Violencia Doméstica también se especializa en el suministro de ayuda legal a víctimas de violencia doméstica que hablan español y que residen en el Norte de Manhattan. Servicios Legales de Harlem dirige varias clínicas pro se en las áreas de manutención de menores, divorcio y beneficios del gobierno.

**THE HETRICK-MARTIN INSTITUTE**

2 Astor Place, 3rd Floor  
New York, NY 10003  
Tel: 212-674-2400  
Fax: 212-674-8650  
Página Web: [www.hmi.org](http://www.hmi.org)

El Instituto Hetrick-Martin cree que toda la gente joven, sin tener en cuenta su orientación sexual o identidad, merece un ambiente seguro y estimulante para desarrollar todo su potencial. El HMI crea este ambiente para lesbianas, homosexuales, bisexuales, transgéneros y jóvenes indecisos entre los 12 y 21 años de edad y sus familias. Los servicios incluyen una escuela secundaria alternativa, el Centro para Después de

la Escuela, el Centro para Aprendizaje de Computadores, Servicios de Dirección de Casos, Ayuda en la Calle y el Programa de Servicios de Alojamiento y para Desamparados. Se brindan servicios de orientación individual, de grupo y de familia así como una serie intensiva de programas de desarrollo de liderazgo juvenil.

**JAPANESE AMERICAN SOCIAL SERVICES, INC.**

275 7th Avenue, 12th Floor  
New York, NY 10001  
Tel: 212-255-1881  
Fax: 212-255-3281

El programa bilingüe y bicultural de Japanese American Social Services, Inc (JASSI) brinda ayuda relacionada con beneficios del gobierno, alojamiento, inmigración y derechos legales. JASSI sirve como abogado ante agencias del gobierno y ofrece servicios directos y eventos sociales de grupo para ancianos, talleres de educación de comunidad, boletines informativos bilingües e información y remisión. El JASSI también trabaja en coalición con otros grupos comunitarios y servicios sociales

**JEWISH BOARD OF FAMILY AND CHILDREN'S SERVICES**

120 West 57th Street  
New York, NY 10019  
Tel: 212-582-9100  
Family Violence Hotline:  
718-237-1337  
Página Web: [www.jbfcs.org](http://www.jbfcs.org)

Jewish Board of Family and Children's Services (JBFCFS) ofrece una serie continua de servicios a familias en etapas diferentes de maltrato - desde la familia en riesgo hasta víctimas maltratadas que necesitan un refugio seguro. La orientación está disponible

para víctimas, abusadores y niños a través de programas preventivos y clínicas de salud mental en toda la ciudad. Nuestros programas atienden cualquier grupo étnico, económico y religioso. Algunos programas proporcionan personal especialmente entrenado para trabajar con comunidades de Judío Ortodoxos y exiliados. La Línea directa de Violencia Familiar asiste a las víctimas y las apoya en la búsqueda de servicios apropiados. El JBFCs también proporciona educación pública, formación profesional y consultoría.

**MOUNT SINAI HOSPITAL  
SEXUAL ASSAULT AND VIOLENCE  
INTERVENTION**

1 Gustave Levy Place  
New York, NY 10029  
Tel: 212-423-2140  
Fax: 212-423-1021  
Página web: [www.mssmedu/savi](http://www.mssmedu/savi)

El programa SAVI de Mount Sinai ofrece intervención de crisis inmediata para asalto sexual y víctimas de violencia domésticos en los cuartos de emergencia de los hospitales; hace seguimiento mediante asesoría e información para las víctimas y sus seres queridos y amigos, así como para otros que buscan ayuda sobre incidentes de violación, asalto sexual, incesto o violencia doméstica anterior; y educa a las asociaciones públicas y profesionales. Los servicios se proporcionan en Manhattan en el Hospital de Mt. Siná y en Queens (El Hospital de Mt. Siná en Astoria, Hospital de Elmhurst, Oficina del DA de Queens, y en Rego Park) tanto a hombres como a mujeres. Hay consejeros que hablan español y judíos ortodoxos disponibles.

**KAREN HORNEY CLINIC  
TRAUMA TREATMENT CENTER**

329 East 62nd Street  
New York, NY 10021  
Tel: 212-838-4333

La Clínica de Karen Horney es una organización no lucrativa. Esta ofrece servicios de salud mental de consulta externa. Desde 1974, el Centro de Tratamiento de Trauma ha asistido a víctimas de trauma en la prevención de las consecuencias psicológicas a largo plazo de su vejación. La clínica ofrece tratamiento especializado completo de todos los problemas de tensión y emocionales relacionados con la violencia. Se ofrece tratamiento psicológico temporal o extendido en ambientes individuales o de grupo. La Clínica de Karen Horney se especializa en ayudar a niños, personas lesbianas, homosexuales, bisexuales y transgéneros, y para inmigrantes.

**MOUNT SINAI HOSPITAL**

1 Gustave Levy Place  
New York, NY 10029  
Tel: 212-659-8962 (Family Violence Prevention Program)  
212-241-6774 (Elder Abuse Program)  
212-517-3012 (Children's Advocacy Center)  
212-241-4086 (Child and Family Support Program)  
Fax: 212-876-0720

El Hospital de Mount Siná proporciona servicios a víctimas menores, adultas y mayores que sufren violencia familiar a través de sus departamentos de emergencia y de sus programas especializados. La evaluación y los servicios de intervención se ofrecen mediante el Programa Ancianos Maltratados, el Programa de Apoyo Familiar y de Niños y el Centro de Defensa de Niños. El Programa de

Prevención de Violencia Familiar proporciona formación y asistencia técnica a proveedores de salud y de servicio humanos de detección e intervención temprana; evaluación de riesgo y remisión víctimas y autores; y consulta clínica y programática.

**NATIONAL ORGANIZATION FOR WOMEN  
LEGAL DEFENSE FUND  
EMPLOYMENT RIGHTS FOR  
SURVIVORS OF ABUSE**

Community Education / Outreach Legal  
Public Education Materials  
395 Hudson Street, 5th Floor  
New York, NY 10014  
Tel: 212-925-6635  
Fax: 212-226-1066  
Página web: [www.nowldef.org](http://www.nowldef.org)

Derechos de Empleo para Víctimas de Abuso (Employment Rights for Survivors of Abuse -ERSA) es un proyecto de escala nacional del Fondo de Educación y Defensa Legal de NOW que proporciona asesoría legal, información y consejos gratis a las personas que necesitan ayuda con problemas de trabajo relacionados con violencia doméstica. ERSA trabaja con las víctimas para ayudarles a mantener sus empleos o buscar otras soluciones si ya han perdido sus empleos. ERSA entrena asesores, abogados, trabajadores sociales, patrones y representantes sindicales acerca de los derechos de empleo de las víctimas de violencia doméstica. ERSA también publica folletos sobre derechos de empleo para víctimas y se especializa en la asistencia de víctimas lesbianas, bisexuales y transgéneros, y víctimas inmigrantes.

**NEW YORK ASIAN WOMEN'S CENTER**

39 Bowery  
PMB 375  
New York, NY 10002  
Tel: 212-732-0054  
Fax: 212-587-5731  
212-732-5230  
Página web: [www.nyawc.org](http://www.nyawc.org)

El Centro de Mujeres Asiáticas de Nueva York tiene una línea directa multilingüe de 24 horas, y proporciona servicios como de refugio de emergencia, orientación, defensa y educación local. También hay un programa de niños que proporciona actividades y grupos de apoyo, así como talleres sobre crianza de hijos.

**NEW YORK ASSOCIATION FOR  
NEW AMERICANS, INC.  
CENTER FOR WOMEN AND FAMILIES**

17 Battery Place  
New York, NY 10004  
Tel: 212-425-5051  
Fax: 212-363-8549  
Página web: [www.nyana.org](http://www.nyana.org)

La Asociación de Nueva York para Americanos Nuevos (New York Association for New Americans, Inc. - NYANA) proporciona todos los servicios para refugiados y comunidades inmigrantes en el Área Metropolitana de la Ciudad de Nueva York. El Centro para Mujeres y Familias de NYANA atiende las necesidades críticas de víctimas de violencia doméstica a través de un programa de prevención, intervención y educación general, que incluye: una línea telefónica directa, asesoría y apoyo de grupos, servicios legales relacionados con inmigración, un Programa de Niños Inmigrantes para los hijos de las víctimas, programas educativos preventivos para poblaciones en riesgo, y asistencia técnica y de entrenamiento para

proveedores que prestan diferentes servicios a familias que sufren maltrato.

**NEW YORK CITY GAY & LESBIAN ANTI-VIOLENCE PROJECT**

240 West 35th Street, Suite 200  
New York, NY 10001  
Tel: 212-714-1184  
Fax: 212-714-2627  
Página web: [www.avp.org](http://www.avp.org)

El Proyecto de New York City Gay & Lesbian Anti-Violence (AVP) es una agencia de servicio para las víctimas de delitos de las comunidades de lesbianas, homosexuales, transgéneros, bisexuales y afectados por el VIH.

El AVP ofrece el apoyo gratis y confidencial a víctimas de delitos de perjuicio, violencia doméstica, delitos ocasionados por desconocidos, mala conducta de la policía, violencia relacionada con el VIH, violación y asalto sexual. Hay orientación de grupo e individual disponible en AVP, y una línea directa de crisis bilingüe (inglés / español) ofrece ayuda de 24 horas mediante consejeros y voluntarios. Entre otros, AVP provee a sus usuarios acompañamiento y apoyo con la policía, los tribunales, agencias de servicios médicos y sociales. AVP también tiene recursos para grupos de maltratadores.

**NEW YORK FOUNDLING HOSPITAL FAMILY CRISIS CENTER**

590 Avenue of the Americas  
New York, NY 10011  
Tel: 212-472-8555

El Centro de Crisis de Familia del Hospital Foundling de Nueva York proporciona asilo seguro para niños en peligro de ser maltratados o abandonados durante una situación de crisis familiar. Se ofrece servicio de guardería de

emergencia a cargo de personal profesional entrenado.

**NEW YORK FOUNDLING HOSPITAL NORTH MANHATTAN FAMILY &**

542 West 153rd Street  
New York, NY 10031  
Tel: 212-862-3427  
Fax: 212-491-9563  
Página Web: [www.nyfoundling.org](http://www.nyfoundling.org)

Servicios Comunitarios y de Familia de Manhattan del norte (North Manhattan Family and Community Services - NMFCS) proporcionan servicios preventivos generales e intensivos a las familias y los niños de Upper Manhattan. Se ofrece tratamiento de adicción de drogas para mujeres en las instalaciones del 3280 Broadway. Se proporciona guardería y transporte para niños de este sector. Los servicios clínicos se le brindan a niños que son víctimas de abuso sexual, padres no involucrados y para niños y familias donde se ha presentado maltrato o abandono. También se brindan clases de crianza de hijos. El NMFCS se especializa en ofrecer servicios para inmigrantes de habla hispana.

**NEW YORK LEGAL ASSISTANCE GROUP DOMESTIC VIOLENCE INITIATIVE**

130 East 59th Street  
New York, NY 10022  
Tel: 212-750-0800  
Fax: 212-750-0820  
Página web: [www.nylag.org](http://www.nylag.org)

El Grupo de Ayuda Legal de Nueva York (New York Legal Assistance Group) es una firma de servicios legales gratis sin fines de lucro que proporciona representación y asesoría a víctimas de violencia doméstica en todas las áreas de ley de familia, inmigración y ayudas públicas. Además, proporcionamos formación profesional y comunitaria gratuita en las áreas mencionadas.

**NEW YORK PRESBYTERIAN HOSPITAL  
DOMESTIC AND OTHER VIOLENCE  
EMERGENCIES**

622 West 168th Street  
New York, NY 10032  
Tel: 212-305-9060  
Fax: 212-305-6196

El Programa DOVE (Emergencias de Violencia Domésticas y Otras) de New York, Centro Presbiteriano de Columbia, ofrece tratamiento de intervención de crisis y médico; servicios de asesoría y apoyo, los cuales incluyen intervención de crisis a corto plazo, orientación individual y de familia, y grupos de apoyo; y ayuda con la policía, la Oficina del Fiscal de Distrito, y los servicios de la Junta de Víctimas de Delitos. DOVE también ofrece orientación y apoyo por teléfono. El personal del programa conduce actividades en la comunidad para educar sobre asalto sexual y violencia doméstica.

**NORTH GENERAL HOSPITAL**

1879 Madison Avenue  
New York, NY 10035  
Tel: 212-423-4000

North General Hospital es un hospital local con 200 camas con médicos de atención primaria y especialistas, enfermería profesional, personal de apoyo, y sistemas de información y tecnología avanzada. Los servicios básicos de los Servicios de Ayuda Social del Departamento incluyen: dirección de caso; continuidad del plan de atención; orientación; intervención de crisis; asistencia domiciliaria; remisiones; negociaciones de sistemas; colocación de ancianos en clínicas; y servicios para protección de menores, violencia doméstica y de pérdida de seres queridos. Empleamos el nuevo método de prestación de servicios de atención enfocado en el

paciente mediante el uso de grupos interdisciplinarios para asegurar que todos los aspectos de cuidado de un paciente se atienden.

**PARTNERS ANONYMOUS, INC.  
CHILD ABUSE**

159-34 Riverside Drive  
New York, NY 10032  
Tel: 212-927-7738

El propósito de Partners Anonymous, Inc. es proporcionar servicios de terapia, tanto emocional como física, a todos los miembros de las familias afectadas por violencia doméstica, tanto para el maltratador como para el maltratado. Puesto que consideramos la familia como un sistema interconectado, creemos que solamente tratando a todos “los miembros” en una situación de maltrato se puede detener la violencia y crear una atmósfera más positiva.

**PROJECT RETURN FOUNDATION, INC.**

10 Astor Place, 7th Floor  
New York, NY 10003  
Tel: 212-979-8800

Project Return Foundation (PRF), Inc. es una agencia de servicios sociales local que atiende a individuos y familias cuyos problemas provienen de adicción a drogas, falta de hogar, enfermedad de VIH, enfermedades mentales, criminalidad o violencia doméstica. El PRF ofrece una amplia gama de servicios en el campo de atención médica que difusión, prevención, tratamiento y ayuda para vivienda permanente. Estos servicios están diseñados para promover autonomía y una vida responsable. PRF también maneja un refugio para víctimas de violencia doméstica.

**MFY LEGAL SERVICES, INC.  
FAMILY LAW UNIT LEGAL**  
299 Broadway, 4th Floor  
New York, NY 10007  
Tel: 212-417-3700  
Fax: 212-417-3892  
Página web: www.mfy.org

La Unidad de Ley de Familia de MFY Legal Services, Inc proporciona representación legal general en todas las áreas de Ley de Familia relevantes, expresamente órdenes de protección, custodia, visitas, manutención de niños, abandono, divorcios impugnados o no impugnados. El MFY se especializa en ofrecer servicios para ancianos, inmigrantes y personas con incapacidades.

## QUEENS

**BUILDERS FOR FAMILY AND YOUTH  
ROCKAWAY MENTAL HEALTH SERVICES**  
1329 Beach Channel Drive  
Far Rockaway, NY 11691  
Tel: 718-337-6800  
Fax: 718-337-0940

La gente busca nuestra ayuda por varios motivos. Algunas personas experimentan miedo, ansiedad, depresión o cambios repentinos de comportamiento. El trabajo, la escuela y los problemas familiares también pueden ser una fuente de tensión para la cual la gente busca ayuda. Los Servicios de Salud Mental de Rockaway son un centro de salud mental local sin fines de lucro diseñado para ayudar a atender estos y otros problemas de las personas en el curso de sus vidas. Atendemos las necesidades de salud mental de las personas de 5 años de edad en adelante que residen en la Península de Rockaway y Broad Channel.

**CHAROSA FOUNDATION CORPORATION  
DOMESTIC VIOLENCE AND CRIME VICTIM  
INTERVENTION AND PREVENTION  
PROGRAM**  
228-08 Linden Boulevard  
Cambria Heights, NY 11411  
Tel: 718-723-4896  
Fax: 718-723-4987

La Corporación de la Fundación de Charosa ofrece orientación gratis y servicios de remisión a todas las víctimas de violencia doméstica y a víctimas de delitos y sus familias. Nuestra organización asiste a usuarios que estén tramitando remuneración financiera de la Junta de Víctimas de Delitos de Estado de Nueva York. También proporcionamos instrucción para resolución de conflictos y servicios de apoyo en favor de los clientes a fin de obtener los beneficios que proporcionan agencias externas.

**JAMAICA SERVICE PROGRAM FOR  
OLDER ADULTS  
SAFETY DEPARTMENT  
SUPPORT FOR SERVICE PROVIDERS**  
92-47 165th Street  
Jamaica, NY 11433  
Tel: 718-657-6500  
Fax: 718-657-6622

Jamaica Service Program for Older Adults Safety Department es un programa comunitario trabajando juntos para proveer servicios y desarrollar destreza en adultos mayores para promover la independencia y realzar su calidad de vida. Los servicios que se proporcionan incluyen: comidas sobre ruedas, alarma en línea, ayuda de víctimas de delitos, maltrato de ancianos, violencia doméstica, asistencia domiciliaria, guardería diaria para adultos, dirección de caso, apoyo de derechos, empleo para mayores, programas para personas con vista deficiente, transporte para

citas médicas y al centro de ancianos, ayuda financiera, programa de ancianos en el ciberespacio y programa intergeneracional.

**KOREAN AMERICAN  
FAMILY SERVICE CENTER**

142-09 37th Avenue P.O. Box 20202  
Flushing, NY 11354  
New York, NY 10001  
Tel: 212-465-0664  
Hotline: 718-460-3800  
Fax: 212-279-6650  
718-460-3965  
Página web: [www.kafsc.org](http://www.kafsc.org)

La misión del Centro de Servicio de Familia Americana Coreana es 1) atender las necesidades de las personas afectadas por violencia o conflicto familiar mediante intervención y orientación; 2) habilitarlos mediante ayuda y apoyo; y 3) promover relaciones de familia saludables a través de acceso a recursos comunitarios y educación. Los servicios incluyen intervención de conflicto familiar, intervención de asalto sexual e intervención de violencia doméstica (incluyendo orientación del maltratador), consejería y talleres para adolescentes sobre violencia entre novios y embarazo de adolescentes, terapia de arte y juego para niños, clases de inglés para mujeres y un programa de formación para los voluntarios de la línea telefónica directa.

**KOREAN FAMILY COUNSELING &  
RESEARCH CENTER**

41-25 Kissena Boulevard, Room 105  
Flushing, NY 11355  
Tel: 718-321-2400 (Hotline)  
Fax: 718-321-0554

El Centro de Orientación de Familias Coreanas (KFCC) se fundó para proteger y mejorar la calidad de

vida de las mujeres y sus familias. El KFCC proporciona servicios que incluyen una línea directa de 24 horas, orientación individual y familiar, apoyo de víctima, educación comunitaria; y dirige investigación y desarrollo de programas, y reclutamiento y formación de personal voluntario. Tiene más de 18 años atendiendo mujeres maltratadas, ancianos necesitados e inmigrantes desfavorecidos en el área metropolitana asiática.

**LEXINGTON CENTER FOR  
MENTAL HEALTH SERVICES, INC.**

25-02 75th Street  
Jackson Heights, NY 11370  
Tel: 718-899-8800  
Fax: 718-899-9846

Los Servicios de Salud Mental del Centro Lexington proporciona servicios de salud mental y asistencia social para personas sordas y con pérdida de audición de una manera lingüística y culturalmente accesible que reconoce la importancia de utilizar cada medio de comunicación disponible, sobre todo Lenguaje Americano de Señas (American Sign Language - ASL). El Centro de Servicios Vocacionales de Lexington proporciona una variedad de rehabilitación y servicios comunitarios para adultos sordos y con dificultad auditiva, los cuales incluye evaluación profesional, servicios de preempleo, desarrollo de trabajo, Entre namiento de trabajo intensivo y extendido, apoyo de vida independiente, Entre namiento y apoyo, y el Programa VECTOR de Reconstrucción y Socialización.

**BATTERED WOMEN'S RIGHT'S CLINIC**

65-21 Main Street  
Flushing, NY 11367  
Tel: 718-340-4300  
Fax: 718-340-4478

A través de la clínica de Derechos

de las Mujeres Maltratadas, los estudiantes del Colegio de Abogados de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (CUNY) proporcionan varios servicios legales para mujeres maltratadas, que se relacionan con custodia y apoyo de menores, visitas, divorcio, apoyo conyugal, órdenes de protección y asuntos de inmigración. En conjunto con la Clínica de Derechos del Inmigrante y del Refugiado, los estudiantes representan a las mujeres inmigrantes maltratadas. La clínica también dirige programas comunitarios de educación y prevención.

**POMONOK NEIGHBORHOOD CENTER,  
INC. VICTIM ASSISTANCE /  
CRIME PREVENTION**

67-09 Kissena Boulevard  
Flushing, NY 11367  
Tel: 718-591-6060  
Fax: 718-591-9027

Centro de Vecindad de Pomonok (Pomonok Neighborhood Center) - Ayuda de Víctimas/Prevención de Crímenes presenta reclamos ante la Junta de Víctimas de Delitos del Estado de Nueva York para la obtención de compensación monetaria para aquellas personas que han sido víctimas de un delito. Proporcionamos apoyo, orientación, reemplazos de cerradura (para mayores solamente), dinero de emergencia, remisiones de tribunales y legales, sesiones de orientación de violencia domésticas, talleres y seminarios. Se ofrece servicio de cuidado de niños gratis para los asistentes del grupo de violencia doméstica.

**QUEENS CHILD GUIDANCE CENTER  
ASIAN OUTREACH PROGRAM**

Elmhurst, NY 11373  
Tel: 718-899-9810  
Fax: 718-899-9699  
Página web: [www.qcgc.org](http://www.qcgc.org)

El Centro de Psicopedagogía de Queens es una agencia de salud mental que proporciona servicios de salud mental de alta calidad para niños con problemas y sus familias en Queens. Los servicios se ofrecen a través de nueve clínicas e incluyen terapia de familia, dirección de crianza y ayuda para niños que se recuperan de maltrato infantil, padres adoptivos temporales, problemas de comportamiento, traumas, adicción de los padres, delincuencia juvenil y dificultades relacionadas con inmigración. La Clínica Asiática de Difusión multilingüe proporciona servicios a familias, niños, adultos y ancianos asiáticos. La Clínica también proporciona servicios para los autores de la violencia doméstica.

**QUEENS LEGAL SERVICES  
DOMESTIC VIOLENCE LAW AND  
ADVOCACY PROJECT**

89-00 Sutphin Boulevard, Suite 206  
Jamaica, NY 11435  
Tel: 718- 657-0424 (Hotline)  
Fax: 718-526-5051

El Proyecto de Apoyo y Ley de Violencia Doméstica (Domestic Violence Law and Advocacy Project - DVLAP) de Servicios Legales de Queens proporciona representación legal gratis y ayuda a víctimas de violencia doméstica en el Condado de Queens, en todos los asuntos de ley de familia en el Tribunal de Familia y la Corte Suprema. DVLAP asiste a mujeres maltratadas con órdenes de protección de un Tribunal de Familia, custodia, visitación, apoyo conyugal y de menores, y casos de maltrato o abandono. El DVLAP proporciona representación para mujeres en casos de divorcio en la Corte Suprema. El personal de DVLAP está también disponible para conducir talleres educativos a organizaciones comunitarias en asuntos de ley de

familia con énfasis en las necesidades de víctimas de violencia domésticas.

## STATEN ISLAND

### **NEW YORK FOUNDLING HOSPITAL STATEN ISLAND PREVENTIVE SERVICES**

119 Tompkins Avenue  
Staten Island, NY 10304  
Tel: 718-273-8600  
Fax: 718- 876-9595

New York Foundling Hospital – Servicios Preventivos de Staten Island proporciona dirección de caso para prevenir la colocación con padres adoptivos temporales. Otros servicios incluyen: tratamiento para adicción de drogas licenciado por OASAS , educación sobre crianza, grupo de apoyo femenino (víctimas corrientes y anteriores de violencia doméstica), grupos “rap” de adolescente, enseñanza, despensa de alimentos, ropa usada, orientación o apoyo sobre beneficios, leyes, alojamiento, empleo, educación, formación, subvención de vivienda y remisiones. También se proporcionan remisiones para servicios de maltratadores a través del Proyecto de Prevención de Violencia Familiar.

# INTERVENCIÓN TEMPRANA

## BRONX

### **BRONX BLUE FEATHER EARLY INTERVENTION CENTER**

2280 Wallace Av  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-653-4155  
Fax: 718-405-2453

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

### **HOWARD HABER EARLY LEARNING CENTER**

2300 Westchester Av  
Bronx, NY 10462  
Tel: 718-409-1450  
Fax: 718-409-2970

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

### **ALBERT EINSTEIN ROSE F. KENNEDY CENTER - CERC CHILDREN'S EVALUATION & REHABILITATION CENTER**

1300 Morris Park Av  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-430-8500  
Fax: 718-892-2296

Coordinador de Intervención Temprana

### **CHILDREN'S EVALUATION AND REHABILITATION CENTER (CERC)**

1410 Pelham Pkwy South  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-430-8500  
Fax: 718-892-2296

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Tempranos Actuales: Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas

### **ROUSSO ANNEX OF CERC (PRIMARY SITE)**

1165 Morris Park Av, 2nd Fl  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-430-3900  
Fax: 718-430-3989

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Tempranos Actuales: Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas

### **EARLY CHILDHOOD CENTER (ECC)**

1731 Seminole Av  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-430-8900  
Fax: 718-892-4736

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Tempranos Actuales: Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas

### **ALPHABET ZOO'S CENTER FOR EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT**

520 Ellsworth Av  
Bronx, NY 10465  
Tel: 718-824-9000  
Fax: 718-824-9080

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios Coordinación de Servicios: Servicios de Intervención Tempranos Actuales: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**BEYOND CARE**

1526 Mayflower Av  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-863-5988  
Fax: 718-863-5849

Servicios de Intervención Temprana:  
Hogar/Comunidad

**BILINGUAL ASSOCIATES**

647 Bryant Av Ste 1N  
Bronx, NY 10474  
Tel: 718-860-6385  
Fax: 718-860-6388

Coordinador de Servicios  
Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**BILINGUAL ASSOCIATES - BRONX SITE**

647 Bryant Av Ste 1N  
Bronx, NY 10474  
Tel: 718-860-6385  
Fax: 718-860-6388

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Inicio/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Padres y Niños

**BRONX-LEBANON INFANT & CHILDREN'S EVALUATION**

1276 Fulton Av  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-901-8800  
Fax: 718-588-1686  
Coordinador del Programa de Intervención Temprana  
1650 Selwyn Av, Ste 11C  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-960-1033  
Fax: 718-960-1359

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso

**INFANT & CHILDREN'S EVALUATION SERVICE**

1650 Selwyn Av, Ste 11C  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-960-1033  
Fax: 718-960-1359

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso

**EAST BRONX NAACP DAY CARE E.I. PROGRAM**

1480 East Av  
Bronx, NY 10462  
Tel: 718-239-3440  
Fax: 718-239-3410

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Intervención del Desarrollo

**EAST BRONX DAY CARE CENTER**

1113 Colgate Av  
Bronx, NY 10472  
Tel: 718-239-3440  
Fax: 718-239-3411

Coordinación de Servicios: Servicios

de Intervención Temprana Inicial y en Curso: con Base en las Instalaciones, Grupo del Desarrollo

**PARKCHESTER EARLY LEARNING CENTER**  
1891 McGraw Av  
Bronx, NY 10462  
Tel: 718-239-3440  
Fax: 718-239-3411

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Intervención del Desarrollo

**EPISCOPAL SOCIAL SERVICES  
EI PROGRAM - BRONX**  
529 Courtland Av  
2nd Fl, Bronx, NY 10451  
Tel: 718-401-5197  
Fax: 718-989-1132

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementario: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad

**EXCELLENCE REHAB AND  
PHYSICAL THERAPY**  
1894 Eastchester Rd  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-518-1133  
Fax: 718-518-1244

Evaluaciones: Servicios de Intervención Temprana Suplementarios: Hogar/Comunidad

**EXCELLENCE REHAB AND  
PHYSICAL THERAPY**  
1894 Eastchester Rd  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-518-1133  
Fax: 718-519-1244

Evaluaciones: Servicios de Intervención Temprana Suplementarios: Hogar/Comunidad

**FAMILY SCHOOL EARLY  
INTERVENTION PROGRAM**  
2765 Tenbroeck Av  
Bronx, NY 10469  
Tel: 718-944-7017  
Fax: 718-944-7019

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementario: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad

**FAMILY SCHOOL**  
2765 Tenbroeck Av  
Bronx, NY 10469  
Tel: 718-944-7017  
Fax: 718-944-7019

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementario: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Home/Community.

**HERBERT G. BIRCH EARLY CHILDHOOD  
CENTER - RIVERDALE**  
475 W 250th St  
Riverdale, NY 10471  
Tel: 718-549-4753  
Fax: 718-796-6474

Servicios de Intervención Temprana: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**HIGHBRIDGE ADVISORY COUNCIL  
E.I. PROGRAM**  
880 River Av  
Bronx, NY 10452  
Tel: 718-992-1321  
Fax: 718-992-8539

Servicios de Intervención Temprana: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo Continuo de Intervención del Desarrollo

**HIGHBRIDGE ADVISORY COUNCIL -  
EARLY CHILDHOOD CENTER #3**

1399 Ogden Av  
Bronx, NY 10452  
Tel: 718-293-9195  
Fax: 718-537-1011

Servicios de Intervención Temprana:  
Hogar/Comunidad, con Base en las  
Instalaciones, Grupo de Apoyo de  
Familia y Personas a Cargo, Grupo  
Continuo de Intervención del Desarrollo

**HIGHBRIDGE ADVISORY COUNCIL -  
PARADISE LEARNING CENTER**

258 E 165th St  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-590-0673  
Fax: 718-588-3781

Servicios de Intervención Temprana:  
Hogar/Comunidad, con Base en las  
Instalaciones, Grupo de Apoyo de  
Familia y Personas a Cargo, Grupo  
Continuo de Intervención del Desarrollo

**HIGHBRIDGE ADVISORY COUNCIL -  
TOWNSEND AVENUE**

1594 Townsend Av  
Bronx, NY 10452  
Tel: 718-299-3917  
Fax: 718-299-8745

Servicios de Intervención Temprana:  
Hogar/Comunidad, con Base en las  
Instalaciones, Grupo de Apoyo de  
Familia y Personas a Cargo, Grupo  
Continuo de Intervención del Desarrollo

**HIGHBRIDGE ADVISORY COUNCIL -  
DAYCARE CENTER**

1181 Nelson Av  
Bronx, NY 10452  
Tel: 718-681-5216  
Fax: 718-293-9198

Servicios de Intervención Temprana:  
Hogar/Comunidad, con Base en las

Instalaciones, Grupo de Apoyo de  
Familia y Personas a Cargo, Grupo  
Continuo de Intervención del Desarrollo

**IAHD - ST. MARY'S PRESCHOOL**

2213 E Tremont Av  
Bronx, NY 10462  
Tel: 718-863-1900  
Fax: 718-863-0611

Grupo de Apoyo de Familia y Personas  
a Cargo, Grupo de Intervención del  
Desarrollo

**IAHD - ST. MARY'S SCHOOL**

2213 E Tremont Av  
Bronx, NY 10462  
Tel: 718-863-1900  
Fax: 718-863-0611

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Con Base en las  
Instalaciones, Grupo de Apoyo de  
Familia y Personas a Cargo, Grupo de  
Intervención del Desarrollo

**MADELEINE BORG COMMUNITY SRVS  
- JW BEATMAN RIVERDALE OFFICE**

4049 Henry Hudson Pkwy  
Riverdale, NY 10471  
Tel: 718-549-6900  
Fax: 718-601-4587

Servicios de Intervención Temprana:  
con Base en las Instalaciones

**KENNEDY CHILD STUDY CENTER**

1028 E 179th St  
Bronx, NY 10460  
Tel: 718-842-0200  
Fax: 718-842-1328

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Con Base en las  
Instalaciones, Grupo de Padres y

Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

## BROOKLYN

### FRANCIS OF PAOLA EARLY LEARNING CENTER ANNEX

206 Skillman St  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-388-4890  
Fax: 718-388-8220

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso

### FRANCIS OF PAOLA EARLY LEARNING CENTER

201 Conselyea St  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-782-1462  
Fax: 718-782-8044

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

### ABUNDANT LIFE AGENCY

827 Clarkson Av  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-735-7151  
Fax: 718-735-7141

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad

### ALL ABOUT KIDS

26 Court St, Ste 1210  
Brooklyn, NY 11242  
Tel: 718-522-7300  
Fax: 718-522-5280

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad

### AMERIKIDS

1100 Coney Island Av  
Brooklyn, NY 11230  
Tel: 718-434-3600  
Fax: 718-434-2383

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad

### AMERIKIDS

1100 Coney Island Av  
Brooklyn, NY 11230  
Tel: 718-434-3600  
Fax: 718-434-2383

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad

### AMERIMED EARLY INTERVENTION PROGRAM - B1

1655 E 13th St  
Brooklyn, NY 11229  
Tel: 718-339-4000  
Fax: 718-339-3905

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Inicio/Comunidad, con Base en las Instalaciones

**AMERIMED EARLY INTERVENTION PROGRAM - B2**

1100 Coney Island Av, 2nd Fl  
Brooklyn, NY 11230  
Tel: 718-434-7733  
Fax: 718-434-7703

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Inicio/Comunidad, con Base en las Instalaciones

**BEACHBROOK NURSERY SCHOOL**

2953 Avenue X  
Brooklyn, NY 11235  
Tel: 718-648-7162  
Fax: 718-646-6329

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**BEDFORD HAITIAN COMMUNITY CENTER**

1534 Bedford Av  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-756-0600  
Fax: 718-771-6597

Coordinación de Servicios: Inicial, en Curso

**CANARSIE EIP**

1651-57 Ralph Av  
Brooklyn, NY 11236  
Tel: 718-241-9211  
Fax: 718-241-9213

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Inicio/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Padres y Niños Grupo, Grupo de Apoyo de Familia y Personas

a Cargo, Grupo de Intervención del Desarrollo

**CHALLENGE EARLY INTERVENTION CENTER - BROOKLYN SITE**

4228 10th Av  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 718-972-0880  
Fax: 718-972-0696

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**CHILDREN'S CENTER FOR EARLY INTERVENTION**

83 Marlborough Rd  
Brooklyn, NY 11226  
Tel: 718-284-3110 Ext. 205  
Fax: 718-284-3187

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo Continuo de Intervención del Desarrollo

**CHILDREN'S PLACE - KIDS FIRST PROGRAM**

4013-15 15th Av  
Brooklyn, NY 11218  
Tel: 718-633-7728  
Fax: 718-633-7726

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Tempranos Actuales: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia

o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**CHILDREN'S THERAPY CORNER**

1102 52 St  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 718-437-2240  
Fax: 718-437-2240

Evaluaciones: Supplemental Service  
Coordination: Servicios de Intervención  
Tempranos Actuales: con Base en las  
Instalaciones

**CROSSROADS SCHOOL FOR CHILD  
DEVELOPMENT**

90 Henry St  
Inwood, NY 11096  
Tel: 718-327-3401  
Fax: 718-327-3132

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad,  
con base en las Instalaciones, Grupo  
de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de  
Familia o de Personas Encargadas

**EARLY INTERVENTION CENTER OF  
BROOKLYN**

70 Havemeyer St  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-599-3300  
Fax: 718-599-3690

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad,  
con Base en las Instalaciones, Grupo  
de Padres y Niños, Grupo de Apoyo  
de Familia o de Personas Encargadas,  
Grupo de Intervención del Desarrollo

**EARLY START**

545 Bay Ridge Pkwy  
Brooklyn, NY 11209  
Tel: 718-836-2127  
Fax: 718-836-2242

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad

**GUILD FOR EXCEPTIONAL CHILDREN**

260 68th St  
Brooklyn, NY 11220  
Tel: 718-833-6633  
Fax: 718-745-2374

Servicios de Intervención Temprana:  
Hogar/Comunidad, con Base en las  
Instalaciones, Grupo de Apoyo de  
Familia y Personas a Cargo, Grupo  
Continuo de Intervención del Desarrollo

**GUILD FOR EXCEPTIONAL CHILDREN**

550 59th St  
Brooklyn, NY 11220  
Tel: 718-492-9495  
Fax: 718-492-9064

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad,  
con Base en las Instalaciones, Grupo  
de Apoyo de Familia y Personas a  
Cargo, Grupo Continuo de Intervención  
del Desarrollo

**HCHC A KINGSBROOK JEWISH  
MEDICAL CENTER**

585 Schenectady Av  
Leviton Bldg, Rm 413,  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-604-5283  
Fax: 718-604-5737

Servicios de Intervención Temprana:  
Hogar/Comunidad, con Base en las  
Instalaciones, Grupo de Padres y

Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**BEST STEP**

165 E 46th St  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-604-5283  
Fax: 718-604-5737

Servicios de Intervención Temprana: Con base en las instalaciones, Grupo de Intervención del Desarrollo

**ACE PRESCHOOL**

139 Menahan St  
Brooklyn, NY 11221  
Tel: 718-443-3423  
Fax: 718-443-1870

Servicios de Intervención Temprana: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**HIDEC EARLY INTERVENTION PROGRAM**

1401 Avenue I  
Brooklyn, NY 11230  
Tel: 718-377-7507  
Fax: 718-253-3259

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**HAND IN HAND DEVELOPMENT: LOWER EAST SIDE / CHINATOWN**

200 E Broadway, Ste 3B  
Brooklyn, NY 10002  
Tel: 212-420-1999  
Fax: 212-420-1910

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementario: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Inicio/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Padres y Niños Grupo, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas

**HEAR OUR VOICES**

4302 New Utrecht Av  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 718-686-9600  
Fax: 718-686-6161

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**SHEMA KOLAINU - HEAR OUR VOICES**

4302 New Utrecht Av  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 718-686-9600  
Fax: 718-686-6161

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**HEARTSHARE FIRST STEP EARLY CHILDHOOD CENTER**

191 Joralemon St  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-422-3200  
Fax: 718-522-4506

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana

Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo Continuo de Intervención del Desarrollo

**HEBREW ACADEMY FOR SPECIAL CHILDREN - 55TH STREET**

1311 55th St  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 718-851-6100  
Fax: 718-437-6654

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo Continuo de Intervención del Desarrollo

**HEBREW ACADEMY FOR SPECIAL CHILDREN - REMSEN SITE**

555 Remsen Av  
Brooklyn, NY 11236  
Tel: 718-495-3510  
Fax: 718-495-0012

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo Continuo de Intervención del Desarrollo

**HELEN KELLER SERVICES FOR THE BLIND**

57 Willoughby St  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-522-2122  
Fax: 718-935-9463

Coordinación de Servicios: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas

Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**HERBERT G. BIRCH EARLY CHILDHOOD CENTER - MILL BASIN**

2075 E 68th St  
Brooklyn, NY 11234  
Tel: 718-968-7866  
Fax: 718-968-7918

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**HERBERT G. BIRCH EARLY CHILDHOOD CENTER - NAZARETH**

475 E 57th St  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-451-5213  
Fax: 718-451-5235

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**INFANT AND CHILD LEARNING CENTER (ICLC)**

450 Clarkson Av Bx 1203  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-270-2598  
Fax: 718-270-3910

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de

Intervención del Desarrollo

**INFANT & CHILD LEARNING  
CENTER @ F BUILDING**

604 Winthrop St  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-245-4886  
Fax: 718-245-4887

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**MADELEINE BORG COMMUNITY  
SERVICES - MID BROOKLYN OFFICE**

2020 Coney Island Av  
Brooklyn, NY 11223  
Tel: 718-676-4210  
Fax: 718-676-4216

Servicios de Intervención Temprana:  
con Base en las Instalaciones

**MADELEINE BORG COMMUNITY  
SERVICES - SOUTHERN BROOKLYN  
OFFICE**

333 Avenue X  
Brooklyn NY 11223  
Tel: 718-339-5300  
Fax: 718-339-9082

Servicios de Intervención Temprana:  
con Base en las Instalaciones

**MADELEINE BORG COMMUNITY  
SERVICES - BORO PARK OFFICE**

1273 53rd St  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 718-435-5700

Servicios de Intervención Temprana:  
con Base en las Instalaciones

**KIDCARE ASSOCIATES**

1326 President St  
Brooklyn, NY 11213  
Tel: 718-735-3963  
Fax: 718-735-3966

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**KINDERKARE**

273 Elm St  
West Hempstead, NY 11552  
Tel: 516-565-0388  
Fax: 516-565-2782

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas,

**DEVELOPMENTAL EVALUATION CLINIC**

451 Clarkson Av, N Bldg  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-245-2743  
Fax: 718-270-1438

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios

**KINGSLEY SCHOOL FOR CHILD  
DEVELOPMENT**

440 Atlantic Av  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-260-8881  
Fax: 718-624-9739

Servicios de Intervención Temprana:  
Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**LICH - STANLEY S. LAMM INSTITUTE  
FOR CHILD NEUROLOGY  
DEVELOPMENTAL MEDICINE**

339 Hicks St  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-780-1137  
Fax: 718-780-1365

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: con Base en las  
Instalaciones

**STANLEY S LAMM INSTITUTE FOR CHILD  
NEUROLOGY & DEVELOPMENTAL**

110 Amity St  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-780-1211  
Fax: 718-780-1001

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: con Base en las  
Instalaciones

**HEARING CENTER, DIVISION OF  
COMMUNICATIVE DISORDERS/LICH**

97 Amity St  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-780-1985  
Fax: 718-780-4940

Evaluaciones: Servicios de  
Intervención Tempranos Principales  
y Suplementarios: con Base en las  
Instalaciones

**LRB NURSES REGISTRY**

4212 Church Av  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-282-1730  
Fax: 718-282-1734

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Inicial, en Curso Servicios de  
Intervención Temprana: Hogar/

Comunidad

**LEAGUE SCHOOL - JOAN FENICHEL  
THERAPEUTIC NURSERY**

30 Washington St  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-643-5300 Ext. 278  
Fax: 718-237-2793

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad

**MANHATTAN****NYC EARLY INTERVENTION PROGRAMS  
AHRC EARLY INTERVENTION PROGRAM**

200 Park Av South  
New York, NY 10003  
Tel: 212-780-2500  
Fax: 212-777-5893

**AHRC - ESTHER ASHKENAS CENTRAL  
PARK EARLY LEARNING CENTER**

15 W 65th St  
New York, NY 10023  
Tel: 212-787-5400  
Fax: 212-787-0084

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad,  
con Base en las Instalaciones, Grupo  
de Padres y Niños, Grupo de Apoyo  
de Familia o de Personas Encargadas,  
Grupo de Intervención del Desarrollo

**ASSOCIATION TO BENEFIT CHILDREN  
- ABC EARLY INTERVENTION PROGRAM**

419 E 86th St  
New York, NY 10028  
Tel: 212-845-3821  
Fax: 212-426-9488

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:

Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**CASSIDY'S PLACE**

419 E 86th St  
New York, NY 10028  
Tel: 212-845-3825  
Fax: 212-426-9488

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Inicio/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Padres y Niños Grupo, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo de Intervención del Desarrollo

**MERRICAT'S CASTLE SCHOOL**

316 E 88th St  
New York, NY 10128  
Tel: 212-534-3656  
Fax: 212-534-4141

Servicios de Intervención Temprana: Con base en las instalaciones, Grupo de Intervención del Desarrollo

**GRAHAM SCHOOL (ROSIE AND HARRY'S PLACE)**

206 E 124th St  
New York, NY 10035  
Tel: 212-996-7734  
Fax: 212-996-6001

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**BANK STREET FAMILY CENTER**

610 W 112th St  
New York, NY 10025  
Tel: 212-875-4422  
Fax: 212-875-4759

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**BANK STREET FAMILY CENTER - HOME/COMMUNITY BASED PROGRAM**

603 W 111th St  
New York, NY 10025  
Tel: 212-875-4572  
Fax: 212-875-4566

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad

**BELLEVUE HOSPITAL PEDIATRIC RESOURCE CENTER**

**EARLY INTERVENTION PROGRAM**  
462 1st Av & 27th St, 1 South  
New York, NY 10016  
Tel: 212-562-2401  
Fax: 212-562-2474

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso

**CLARKE NYC AUDITORY/ORAL CENTER**

80 East End Av  
New York, NY 10028  
Tel: 212-585-3500  
Fax: 212-585-3300

Evaluaciones: Suplementarias Servicios de Intervención Temprana: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo

de Familia o de Personas Encargadas,  
Grupo de Intervención del Desarrollo

**DEVELOPMENTAL CONNECTIONS  
FOR CHILDREN**

75 Maiden Lane, Ste 336  
New York, NY 10038  
Tel: 212-402-7807  
Fax: 212-591-6258

Evaluaciones: Servicios de  
Intervención Tempranos Principales  
y Suplementarios: Hogar/Comunidad,  
Grupo de Padres y Niños, Grupo  
de Apoyo de Familia o de Personas  
Encargadas

**EARLY CHILDHOOD ACHIEVEMENT  
PROGRAM OF CHAMP**

340 Convent Av  
New York, NY 10031  
Tel: 212-491-4088  
Fax: 212-491-3988

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad,  
con Base en las Instalaciones, Grupo  
de Apoyo de Familia y Personas a  
Cargo, Grupo Continuo de Intervención  
del Desarrollo

**EARLY CHILDHOOD ACHIEVEMENT  
PROGRAM OF CHAMP**

211 W 129th St  
New York, NY 10031  
Tel: 212-678-2727  
Fax: 212-491-3988

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad,  
con Base en las Instalaciones, Grupo  
de Intervención del Desarrollo

**EARLY CHILDHOOD ASSOCIATES**

910 West End Ave

New York, NY 10025  
Tel: 212-662-9200  
Fax: 212-662-9222

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementaria:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad,  
Grupo de Apoyo de Familia o de  
Personas Encargadas,

**CHINESE-AMERICAN PLANNING  
COUNCIL-COMMUNITY SERVICES**

365 Broadway, G Fl  
New York, NY 10013  
Tel: 212-941-0030  
Fax: 212-226-5351

Coordinación de Servicios: Inicial, en  
Curso

**CLARKE NYC AUDITORY/ORAL CENTER**

80 East End Av  
New York, NY 10028  
Tel: 212-585-3500  
Fax: 212-585-3300

Evaluaciones: Servicios de Intervención  
Temprana Suplementarios: Con Base  
en las Instalaciones, Grupo de Padres  
y Niños, Grupo de Apoyo de Familia  
o de Personas Encargadas, Grupo de  
Intervención del Desarrollo

**EAST RIVER CHILD  
DEVELOPMENT CENTER**

577 Grand St  
New York, NY 10002  
Tel: 212-254-7300  
Fax: 212-254-8963

Evaluaciones: Coordinación de  
Servicios Principal y Suplementario:  
Servicios de Intervención Temprana  
Inicial y en Curso: Con Base en las  
Instalaciones, Grupo de Padres y  
Niños, Grupo de Apoyo de Familia o  
de Personas Encargadas, Grupo de  
Intervención del Desarrollo

**EPISCOPAL SOCIAL SERVICES EARLY INTERVENTION PROGRAM**

305 Seventh Av  
New York, NY 10001  
Tel: 212-675-1000  
Fax: 212-989-1132

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Hogar/Comunidad

**FAMILY ADVOCACY INTEGRATED RESOURCES (FAIR)**

127 W 127th St  
New York, NY 10027  
Tel: 212-663-7653  
Fax: 212-280-1865

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad

**FUNCTIONAL LIFE ACHIEVEMENT**

161 Madison Av, 2nd Fl  
New York, NY 10016  
Tel: 212-683-8905  
Fax: 212-683-8906

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, Con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas,

**HAND IN HAND DEVELOPMENT**

200 E Broadway, Ste 3B  
New York, NY 10002  
Tel: 212-420-1999  
Fax: 212-420-1910

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementario: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con base en las Instalaciones, Grupo

de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas

**HERBERT G. BIRCH EARLY CHILDHOOD CENTER**

275 Seventh Av, 19th Fl  
New York, NY 10001  
Tel: 212-741-6522  
Fax: 212-741-6739

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementario: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**HERBERT G. BIRCH EARLY CHILDHOOD CENTER - WASHINGTON HEIGHTS**

554 Fort Washington Av  
New York, NY 10033  
Tel: 212-740-5157  
Fax: 212-740-8566

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios Coordinación de Servicios: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**HOSPITAL FOR SPECIAL SURGERY**

535 E 70th St  
New York, NY 10021  
Tel: 212-606-1000  
Fax: 212-774-2761

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas

**JEWISH BOARD'S CHILD DEVELOPMENT CENTER**

120 W 57th St  
New York, NY 10019  
Tel: 212-632-4739  
Fax: 212-632-4534

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Home/Community, Facility-Based, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**MADELEINE BORG COMMUNITY SERVICES - MANHATTAN WEST OFFICE**

120 W 57th St  
New York, NY 10019  
Tel: 212-397-4250  
Fax: 212-245-2096

Servicios de Intervención Temprana: con Base en las Instalaciones

**MADELEINE BORG COMMUNITY SERVICES - MANHATTAN NORTH OFFICE**

549 W 180th St  
New York, NY 10033  
Tel: 212-795-9888  
Fax: 212-795-9899

Servicios de Intervención Temprana: con Base en las Instalaciones

**JEWISH GUILD FOR THE BLIND EARLY INTERVENTION PROGRAM**

15 W 65th St  
New York, NY 10023  
Tel: 212-769-6308  
Fax: 212-769-7888

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Hogar/Comunidad, con Base en las

Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo Continuo de Intervención del Desarrollo

**KENNEDY CHILD STUDY CENTER**

151 E 67th St  
New York, NY 10021  
Tel: 212-988-9500  
Fax: 212-570-6690

Servicios de Intervención Temprana: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo, Servicios de Intervención Temprana : Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**LEAGUE FOR THE HARD OF HEARING**

50 Broadway, 6th Fl  
New York, NY 10004  
Tel: 917-305-7700  
Fax: 917-305-7888

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**LIGHTHOUSE INTERNATIONAL**

111 E 59th St  
New York, NY 10022  
Tel: 212-821-9600  
Fax: 212-821-9656

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas,

Grupo de Intervención del Desarrollo

## QUEENS

### **ASTORIA SCHOOL**

27-07 8th St  
Long Island City, NY 11102  
Tel: 718-721-3960  
Fax: 718-721-8820

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

### **ALL ABOUT KIDS**

37-11 35th Av, Ste 3C  
Astoria, NY 11101  
Tel: 718-706-7500  
Fax: 718-706-9595

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

### **AMERIMED EARLY INTERVENTION PROGRAM - Q1**

68-60 Austin St  
Forest Hills, NY 11375  
Tel: 718-275-4700  
Fax: 718-896-7760

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Inicio/Comunidad, con Base en las Instalaciones

### **BILINGUALS INC. CHILD AND PARENT SERVICES**

133-38 41st Rd, Ste CS9  
Flushing, NY 11355  
Tel: 718-762-7633  
Fax: 718-762-4631

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas

### **CHALLENGE EARLY INTERVENTION CENTER - QUEENS SITE**

70-14 141st St  
Flushing, NY 11367  
Tel: 718-972-0880  
Fax: 718-997-7029

Coordinación de Servicios: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Home/Community; Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios

### **CHILDREN'S HOME INTERVENTION PROGRAM (CHIP)**

30-15 Vernon Blvd  
Astoria, NY 11102  
Tel: 718-956-7779  
Fax: 718-956-3399

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**CHIP HARBOR - QUEENS**

30-15 Vernon Blvd  
Astoria, NY 11102  
Tel: 718-956-7779  
Fax: 718-956-3399

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**EARLY INTERVENTION CENTER OF QUEENS**

219-10 Hillside Av,  
Queens Village, NY 11427  
Tel: 718-468-8700  
Fax: 718-468-9700

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**FLUSHING HOSPITAL & MEDICAL CENTER EI PROGRAM**

45th Av a Parsons Blvd,  
Flushing, NY 11355  
Tel: 718-670-5000  
Fax: 718-670-3187

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas

**FLUSHING HOSPITAL & MEDICAL CENTER**

146-09 Georgia Rd,  
Flushing, NY 11355

Tel: 718-670-3183  
Fax: 718-670-3187

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con base en las Instalaciones, Grupo de Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas

**HEARTSHARE'S FIRST STEP EARLY CHILDHOOD CENTER-CUOMO CENTER**

115-15 101st Av,  
Richmond Hill, NY 11419  
Tel: 718-441-5333  
Fax: 718-805-0657

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo Continuo de Intervención del Desarrollo

**HEARTSHARE'S EVALUATION CENTER**

162-30 Crossbay Blvd,  
Howard Beach, NY 11414  
Tel: 718-323-2877  
Fax: 718-323-2897

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso

**HERBERT G. BIRCH EARLY CHILDHOOD CENTER - QUEENS**

145-02 Farmers Blvd,  
Springfield Grdns, NY 11434  
Tel: 718-527-5220  
Fax: 718-527-6394

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Servicios de Intervención Temprana Inicial y en Curso: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Padres y

Niños, Grupo de Apoyo de Familia o de Personas Encargadas, Grupo de Intervención del Desarrollo

**JACKSON CHILDREN'S SERVICES**

31-36 88th St  
Jackson Heights, NY 11369  
Tel: 718-205-1919  
Fax: 718-651-3229

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Inicio/ Comunidad, con Base en las Instalaciones, Padres y Niños Grupo, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo de Intervención del Desarrollo

**JACKSON CHILDREN'S SERVICES**

88-23 31st Av,  
Jackson Heights, NY 11369  
Tel: 718-779-8800  
Fax: 718-779-2070

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Inicio/ Comunidad, con Base en las Instalaciones, Padres y Niños Grupo, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo de Intervención del Desarrollo

**LEXINGTON HEARING & SPEECH CENTER**

74-20 25th Av,  
Jackson Heights, NY 11370  
Tel: 718-350-3171  
Fax: 718-899-9846

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Inicio/ Comunidad, con Base en las Instalaciones, Padres y Niños, Grupo de Intervención del Desarrollo

**LIFE SKILLS PRESCHOOL PROGRAM - QUEENS BOULEVARD**

97-30 Queens Blvd  
Rego Park, NY 11374  
Tel: 718-459-6279  
Fax: 718-275-8220

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Inicio/ Comunidad, con Base en las Instalaciones, Padres y Niños, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo de Intervención del Desarrollo

**LIFELINE CENTER FOR CHILD DEVELOPMENT**

80-09 Winchester Blvd  
Queens Village, NY  
Tel: 718-740-4300  
Fax: 718-217-9566

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementaria: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo de Intervención del Desarrollo

**LIFELINE CENTER FOR CHILD DEVELOPMENT**

80-09 Winchester Blvd  
Queens Village, NY 11427  
Tel: 718-740-4300  
Fax: 718-479-7853

Servicios de Intervención Temprana: Con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo de Intervención del Desarrollo

**LIGHTHOUSE INTERNATIONAL**

118-29 Queens Blvd  
Forest Hills, NY 11375  
Tel: 718-997-4000

Fax: 212-997-4047

Evaluaciones: Servicios de Intervención Tempranos Principales y Suplementarios: Inicio/Comunidad, con Base en las Instalaciones

**LITTLE MEADOWS EARLY CHILDHOOD CENTER**

67-25 188th St  
Fresh Meadows, NY 11365  
Tel: 718-454-6460  
Fax: 718-454-0661

Evaluaciones: Coordinación de Servicios Principal y Suplementario: Inicial, en Curso Servicios de Intervención Temprana: Hogar/Comunidad, con Base en las Instalaciones, Grupo de Apoyo de Familia y Personas a Cargo, Grupo Continuo de Intervención del Desarrollo

## EMPLEO DE JÓVENES

**APEX TECHNICAL SCHOOL**

635 Avenue of the Americas  
New York, NY 10011  
Tel: 212-620-2877  
Página Web: [www.apexschool.net](http://www.apexschool.net)

**CHINATOWN MANPOWER PROJECT, INC.**

70 Mulberry Street  
New York, NY 10013  
Tel: 212-571-1697  
Página Web: [www.cmp.ny.org](http://www.cmp.ny.org)

**CHURCH AVENUE MERCHANTS BLOCK ASSOCIATION**

1720 Church Avenue  
Brooklyn, NY 11226  
Tel: 718-826-3967  
Página Web: [www.camba.org](http://www.camba.org)

**FEDERATION EMPLOYMENT AND GUIDANCE SERVICE**

105 Bruckner Blvd  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718-292-3930  
Página Web: [www.fegs.org](http://www.fegs.org)

**NATIONAL PUERTO RICAN FORUM**

1946 Webster Avenue  
Bronx, NY 10457  
329-31 East 149th Street  
Bronx, NY 10451  
Tel: 646-328-4532  
Página Web: [www.nprf.org](http://www.nprf.org)

**INTERNATIONAL SHEET METAL WORKERS UNION LOCAL 28**

59 John Street, 6th Floor  
New York, NY 10038  
Tel: 212-732-7897

**NYS ASSOCIATION FOR RETARDED CHILDREN**

200 Park Avenue South  
New York, NY 10013

Tel: 212-634-8700  
 Página Web: [www.ahrc.org](http://www.ahrc.org)

**OPPORTUNITIES FOR A BETTER TOMORROW**

783 Fourth Avenue  
 Brooklyn, NY 11231  
 Tel: 718-369-0303  
 Página Web: [www.obtjobs.com](http://www.obtjobs.com)

**PIUS XII YOUTH AND FAMILY SERVICES, INC**

2900 Exterior Street  
 Bronx, NY 10463  
 Tel: 718-561-7842  
 Página Web: [www.piusxii.org](http://www.piusxii.org)

**STANLEY M. ISSACS NEIGHBORHOOD CENTER**

415 East 93rd Street  
 New York, NY 10128  
 Página Web: [www.issacscenter.org](http://www.issacscenter.org)

**ST. NICHOLAS NEIGHBORHOOD PRESERVATION CORP**

11 Catherine St.  
 Brooklyn, NY 11211  
 Tel: 718-486-7180  
[www.stnicksnpc.org](http://www.stnicksnpc.org)

**VOCATIONAL FOUNDATION**

One Hanson Place, 14th Floor  
 Brooklyn, NY 11243  
 Tel: 718-230-3100  
 Página Web: [www.vfinc.org](http://www.vfinc.org)

**XINCON TECHNOLOGIES, INC**

101 West 31st Street  
 New York, NY 10001  
 Tel: 212-465-8833  
 Página Web: [www.xincon.com](http://www.xincon.com)

**YOUTH ACTION PROJECT AND HOMES, INC**

1325 Fifth Ave  
 New York, NY 10029  
 Página Web: [www.yaphonline.org](http://www.yaphonline.org)

# CAPACITACIÓN LABORAL

## BRONX

**ARGUS COMMUNITY, INC**

760 East 160th Street  
 Bronx, NY 10456  
 Tel: 718-401-5700  
 Fax: 718-993-5308

Los programas de colocación de empleo y educación de ACT I entrenan adultos que quieren ser consejeros en los campos de adicción de drogas y salud mental. El 90 % de nuestros graduados ha recibido empleo de tiempo completo con beneficios y promociones.

**CITIZENS ADVICE BUREAU**

391 East 149th Street, Suite 520  
 Bronx, NY 10455  
 Tel: 718-993-8880  
 Página Web:  
[www.citizenadvicebureau.org](http://www.citizenadvicebureau.org)

Adiestramiento de empleo y servicios de colocación, incluye entrenamiento de servicios de alimentación, ayudante de salud domiciliario, seguridad e inglés como segunda lengua (ESL). La misión de la agencia es «mejorar el bienestar económico y social de las personas, familias y comunidades de Bronx que tienen más necesidades. CAB proporciona ayuda directa, práctica, educación y difusión comunitaria, y apoyo y a menudo presta otros servicios a través de colaboración con otras organizaciones.

**F.E.G.S. HEALTH AND HUMAN SERVICES SYSTEM**

105 Bruckner Boulevard  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718-292-3930  
Página Web: [www.fegs.org](http://www.fegs.org)

Atendemos a los más desfavorecidos económicamente y a personas con incapacidades físicas, de desarrollo y mentales, así como personas que necesitan planificación profesional y ayuda para empleo, a través del suministro de evaluación y tratamiento prevocacional, adaptación social, información y remisión profesional, educativa, médica, psiquiátrica y residencial, y servicio de apoyo a los pacientes para identificar las barreras de ajuste económico, social y de vida independiente y para tratar estos problemas a fin de maximizar su capacidad.

**MERCY CENTER, INC.**

377 East 145th Street  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718-993-2789  
Página Web: [www.mercycenterbronx.org](http://www.mercycenterbronx.org)

Programa de Mecanografía - disponible tanto en básico como avanzado. Básico para aprender el teclado y teclear de 25 a 30 palabras por minuto. Avanzado para mejorar la velocidad y exactitud. El Centro Mercy va a ofrecer servicios de apoyo para mujeres y familiares que quieran alcanzar su máximo potencial humano, llevar vidas plenas y ser promotoras del mejoramiento de sus familias y comunidades.

**MID-BRONX COMMUNITY PRESERVATION COALITION, INC.**

489 St. Paul's Place  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-590-0655

Proporciona pruebas, evaluación,

remisiones y orientación para encontrar empleo o adiestramiento de trabajo. Atiende a la juventud, incluso ex-delinquentes. Ayuda a los jóvenes (hombres o mujeres) entre los 16 y 24 años de edad a obtener diplomas generales de equivalencia, adiestramiento de trabajo, obtener empleo a través de presentación de pruebas, orientación y remisiones.

**NATIONAL PUERTO RICAN FORUM, INC.**

1910 Webster Avenue  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-466-3992  
Fax: 718- 792-1020  
Página Web: [www.nprf.org](http://www.nprf.org)

Career Skills Incorporated (CSI) - Iniciación de preparación de empleo juvenil dirigida a jóvenes Latinos desempleados, de ingresos bajos que están fuera de la escuela. El instrumento principal de CSI es un lugar de trabajo simulado donde la juventud aprende hábitos de trabajo positivos que los prepara para el ámbito laboral.

**REFUGEE WOMEN COUNCIL**

2488 Grand Concourse, Suite 414  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718-686-3965  
Página Web: [www.rwcouncil.org](http://www.rwcouncil.org)

Información y remisión, servicios directos, asistencia social. Remisiones para empleo y adiestramiento, educación sobre ciudadanía y ayuda para su solicitud, servicios de traducción e intérprete y violencia doméstica.

## BROOKLYN

### ACCESS FOR WOMEN

300 Jay Street M407  
Brooklyn , NY 11201  
Tel: 718-260-5730

La Ampliación de Opciones (Expanding Options) es un programa de 18 semanas para padres jóvenes que incluye capacitación básica, preparación para el examen GED, así como Entre namiento en habilidades profesionales para empleos de principiante en mantenimiento y reparación de edificios. Llame para obtener las fechas de orientación. El programa comienza en octubre y en febrero. Se apoyan muchachas y mujeres que estén interesadas en carreras no tradicionales en tecnologías de ingeniería y construcción.

### BHRAGS, INC.

1212 East New York Avenue  
Brooklyn , NY 11212  
Tel: 718-778-5484  
Fax: 493-3217

Educación para trabajo y colocación para jóvenes en una entidad sin fines de lucro, de junio a septiembre.

### CARIBBEAN WOMEN'S HEALTH ASSOCIATION, INC.

123 Linden Boulevard  
Brooklyn , NY 11226  
Tel: 718-826-2942  
Página Web: [www.cwha.org](http://www.cwha.org)

Brinda programas acordes con la cultura de las poblaciones inmigrantes. Hay seminarios de entre namiento, conferencias, pequeñas reuniones de grupo y consultas con expertos disponibles. Llame para obtener más información. Ofrece oportunidades de prácticas universitarias de grado y

postgrado.

### ART WITHOUT WALLS, INC.

165 Clinton Avenue  
Brooklyn , NY 11205  
Tel: 718-237-0762

Proporciona un ambiente sano que está bien supervisado, diseñado para los niños que asisten a nuestro centro de después de la escuela, con el fin de crear un ambiente de aprendizaje que sea intelectualmente desafiante.

### CAY COMMUNITY SERVICES ORGANIZATION, INC.

81 Willoughby Street, Suite 801  
Brooklyn , NY 11201  
Tel: 718-624-5585  
Página Web: [www.caycommunity.org](http://www.caycommunity.org)

Los servicios incluyen: Educación en Asistencia de Computadores, Socialización, Negocios, Mecanografía y Procesamiento de Textos. CCSO proporciona entrenamiento y desarrollo de la "calidad estrella" (cada uno tiene un área de talento especial). La misión de CCSO es proporcionar instructores de pacientes experimentados, consejeros, directores y otro personal para trabajar en un ambiente diseñado para el aprendizaje y la consiguiente utilización de tecnología de computadora.

### CYPRESS HILLS LOCAL DEVELOPMENT CORPORATION

2836 Fulton Street  
Brooklyn , NY 11207  
Tel: 718-647-8477  
Página Web: [www.cipresshills.org](http://www.cipresshills.org)

Colocación de trabajo, formación de preparación de trabajo, beneficios de empleo, entrenamiento de habilidades de computador, educación de servicio al cliente, ayuda de colocación de empleo especial para personas con

inglés limitado.

**F.E.G.S. HEALTH AND HUMAN SERVICES SYSTEM SPECIAL JOB DEVELOPMENT**

Address not published

Tel: 718-449-7900

Página Web: [www.fegs.org](http://www.fegs.org)

Atiende a individuos que tienen incapacidades físicas, emocionales o de desarrollo las cuales constituyen una barrera para encontrar empleo competitivo. Ofrece entrenamiento en una variedad de tareas de ensamblaje y maquinaria, las cuales están diseñadas para desarrollar, mejorar y restaurar la capacidad de una persona para desempeñarse en un ambiente competitivo, respaldado o protegido. Proporciona entrenamiento tanto de portero como de oficinista de correspondencia dentro de la comunidad o con base comunitaria. La orientación individual y de grupo, la adaptación al trabajo y los servicios auxiliares también se proporcionan a través del Artículo 16 (Comprehensive Care Center and Case Management Unit).

**HOPE PROGRAM, INC., THE**

One Smith Street

Brooklyn , NY 11201

Tel: 718-852-9307

Página Web: [www.thehopeprogram.org](http://www.thehopeprogram.org)

Se ofrece un programa de 16 semanas de habilidades de vida y formación de preparación de empleo para adultos empobrecidos. Mediante clases, orientación, apoyo y refuerzo, los miembros desarrollan seguridad en sí mismos y las habilidades necesarias para trabajar. Se gana experiencia de trabajo mediante el desempeño de prácticas supervisadas. Las clases comienzan cada seis semanas.

**NEW YORK URBAN LEAGUE**

850 Grand Street

Brooklyn , NY 11205

Tel: 718-387-2879

Página Web: [www.nyul.org](http://www.nyul.org)

El programa CAPS (Programa de Logro de Comunidad en las Escuelas) proporciona educación y preparación de transición de la escuela al trabajo. El entrenamiento se concentra en la identificación de los intereses profesionales, preparación de una hoja de vida, vestido apropiado, lenguaje y desarrollo de habilidades de entrevista y manejo del tiempo. Se ofrece a lo largo del año escolar (de septiembre a junio).

**MANHATTAN**

**AGING IN NEW YORK FUND, INC.**

Two Lafayette Street, 7th Floor

New York , NY 10007

Tel: 212-442-1279

Página Web: [www.anyf.org](http://www.anyf.org)

Los Servicios de Empleo para Mayores proporcionan ayuda al trabajador maduro en el regreso a la actividad laboral. Enlaza las necesidades del patrón con las capacidades de los trabajadores de más edad, provee a los trabajadores de edad habilidades de búsqueda de trabajo eficaces y mejora la labor de las agencias comunitarias. El programa de educación de trabajos de edad es un programa de entrenamiento en tecnología de oficina para adultos mayores que buscan trabajo.

**ALL STARS PROJECT, INC.**

543 West 42nd Street

New York , NY 10036

Tel: 212-941-9400 Sitio

Página web: [www.allstars.org](http://www.allstars.org)

La Escuela de Desarrollo para la Juventud está comprometida en el desarrollo de liderazgo entre la juventud, quienes de lo contrario no tendrían la posibilidad a sobresalir. El programa incluye talleres para hablar en público, como hacer la hoja de vida y desempeño. Los estudiantes se involucran en entrevistas fingidas y practicas de verano pagadas en ambientes corporativos. Como los estudiantes practicantes aprenden lo que significa ser abogado, contador, jefe financiero, corredor de bolsa y ejecutivo publicitario mediante su desenvolvimiento dentro del ambiente de estas profesiones.

**AMERICA WORKS OF NEW YORK, INC.**

228 East 45th Street, 16th Floor  
New York , NY 10017  
Tel: 212-599-5627  
Página Web: [www.americaworks.com](http://www.americaworks.com)

Prepara y ubica a beneficiarios de TANF en empleos de tiempo completo con prestaciones. Proporciona ayuda en localización de guarderías de cuidado diario, con dificultades en el aprendizaje del trabajo y problemas de viviendas. Hay posiciones disponibles como mecanógrafos, archivistas, recepcionistas, mensajeros, trabajadores de mantenimiento, porteros, manejadores de servicios de alimentos, vendedores minoristas y guardas de seguridad desarmados.

**BOYS AND GIRLS REPUBLIC**

888 East 6th Street  
New York , NY 10009  
Tel: 212-686-8888

Servicios profesionales, los cuales incluyen evaluación, orientación, talleres de preparación de trabajo,

remisiones de trabajo y grupos de apoyo.

**HARLEM COUNCIL FOR COMMUNITY IMPROVEMENT, INC.**

413 East 120th Street  
New York , NY 10035  
Tel: 212-410-7707

Programa de Empleo Juvenil dentro de la Escuela - Educación, entrenamiento de trabajo y colocación para jóvenes de 14 a 18 años de edad. Todo el año.  
Programa de Empleo Juvenil dentro de la Escuela - Educación, entrenamiento de trabajo y colocación para jóvenes de 14 a 18 años de edad. Todo el año.

**HELP USA, INC.**

**ONE WARDS ISLAND**  
New York , NY 10035  
Tel: 212-534-3866  
Página Web: [www.helpusa.org](http://www.helpusa.org)

Alojamiento de emergencia para solteros sin hogar combinado con un centro de empleo. Los servicios incluyen servicios de adicción a drogas, preparación de empleo y entrenamiento.

**MIDTOWN COMMUNITY COURT**

314 West 54th Street  
New York, NY 10019  
Tel: 212-484-2742  
Página Web: [www.communitycourts.org](http://www.communitycourts.org)

Time Square Ink - programa de formación de trabajo que atiende a ex-delincentes mediante un programa de 10 semanas diseñado para prepararlos para empleo a largo plazo. Proporciona castigo y ayuda para demandados detenidos por delitos menores en Time Square, Chelsea y Clinton y atiende la causa(s) subyacente del comportamiento delictivo.

**NEW YORK CITY JOB & CAREER CENTER, INC.**

255 West 54th Street  
New York , NY 10019

Tel: 212-247-5650

Página web: [www.nycjcc.org](http://www.nycjcc.org)

Ofrece a los usuarios entrenamiento en carreras, técnicas de entrevista, información sobre carreras y universidades. El Centro de Desarrollo Profesional y Trabajo proporciona entrenamiento y preparación para el trabajo mediante talleres en: técnicas de entrevistas, preparación de curriculum vitae, habilidades de conservación del trabajo, cómo dejar una buena primera impresión, técnicas de teléfono, etc. Se ofrecen servicios de orientación profesional y universitaria en instalaciones con computadores de tecnología avanzada. También están disponibles programas de "entrenamiento a entrenadores" y desarrollo de personal en temas relacionados.

**WESTON UNITED COMMUNITY RENEWAL, INC.**

320 East 105th Street  
New York , NY 10029

Tel: 212-996-1990

Página Web: [www.westonunited.org](http://www.westonunited.org)

Programa de Casa Club Bilingüe. Atiende adultos de habla hispana seria y crónicamente enfermos mentalmente. Unidades educativas y vocacionales, las cuales proporcionan ESL, GED y asistencia de educación de adultos, así como entrenamiento de trabajo en computadores y de habilidades de oficina en general. Weston United Community Renewal, basada en Harlem, cambia las vidas de las personas sin hogar para beneficio de ellos mismos y la comunidad. Los usuarios desarrollan un sentido de valor a través de su participación

en servicios de alojamiento, apoyo social, Entrenamiento, empleo y salud mental. Los usuarios consiguen su autodeterminación al compartir su punto de vista y voz en el proceso de rehabilitación. Las relaciones de colaboración son el centro de nuestro ambiente cultural diversificado.

**STATEN ISLAND****UNITED CEREBRAL PALSY OF NEW YORK CITY, INC. UNITED CEREBRAL PALSY OF NEW YORK CITY, INC. - STATEN ISLAND VOCATIONAL CENTER**

Address not published

Tel: 718-442-6006

Página Web: [www.ucpnyc.org](http://www.ucpnyc.org)

Evaluación de diagnóstico, entrenamiento, orientación, y ubicación; terapia física, ocupacional y de lenguaje; transporte; servicios sociales/psicológicos; y entrenamiento y desarrollo de trabajo. Proporciona servicios de asistencia médica, educación, empleo, alojamiento y recursos de tecnología de la más alta calidad que apoyan a la gente con parálisis cerebral e incapacidades relacionadas para alcanzar vidas independientes y productivas.

---

# EDUCACIÓN

---

# GUARDERIA

## BRONX

### 1332 FULTON AVENUE DAY CARE CENTER, INC.

1332 Fulton Avenue  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-378-1330

Programa de guardería de niños de 2 a 12 años de edad. Tres comidas por día: desayuno, almuerzo y bocadillos. Pueden ayudar a niños con deficiencias tales como retraso de lenguaje, desarrollo social, emocional y físico. Llame a la agencia para obtener detalles. Nuestro objetivo final es ofrecer un programa de actividades diarias diseñadas para realzar el bienestar físico, emocional, social e intelectual de los niños confiados a nuestra atención.

### 1332 FULTON AVENUE DAY CARE CENTER, INC.

421 East 161st Street  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-378-1330

El Programa de Guardería para niños de 2 a 12 años. Tres comidas por día: desayuno, almuerzo y bocadillos. Pueden ayudar a niños con deficiencias tales como retraso de lenguaje, desarrollo social, emocional y físico. Llame a la agencia para obtener detalles.

### ABBOTT HOUSE

3010 Jerome Avenue  
Bronx, NY 10468  
Tel: 718-329-4968

Página Web: [www.abbotthouse.net](http://www.abbotthouse.net)

Oficina comunitaria para padres

adoptivos temporales y programas de albergue terapéuticos.

### AQUINAS HOUSING CORPORATION

1912 Crotona Parkway  
Bronx, NY 10460  
Tel: 718-842-6440

El programa del Centro de Infancia Temprana está disponible para padres que están matriculados en el programa de Alojamiento de Aquinas.

### BRONX COMMUNITY COLLEGE CHILD DEVELOPMENT CENTER, INC.

2205 Sedgwick Avenue  
Bronx, New York 10468  
Tel: 718-367-8882  
Página Web: [www.bcc.cuny.edu](http://www.bcc.cuny.edu)

Refiere a niños a guarderías de familia. Los centros son licenciados por la Oficina de NYS para Niños y Servicios de Familia a través del Departamento de la Salud de la ciudad de Nueva York.

### BRONX HOUSE, INC.

990 Pelham Parkway South  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-792-1800

El Programa Latch ofrece servicios de jardín de infantes a séptimo grado, de tres a cinco días por semana. Proporciona una amplia variedad de clases desde cocina hasta deportes y artes. De 2:45pm a 6:30pm. Desde septiembre hasta junio.

### BRONXDALE TENANTS LEAGUE DAY CARE CENTER, INC.

1211 Croes Avenue  
Bronx, NY 10472  
Tel: 718-378-3366

La atención subsidiada de ACD incluye actividades educativas y recreativas para niños desde el final de la jornada

escolar hasta que los recoge una persona autorizada. Atención completa durante días feriados y vacaciones. Tarifas basadas en ingresos y tamaño de la familia.

**CATHOLIC HOME BUREAU FOR DEPENDENT CHILDREN**

2432 Grand Concourse  
Bronx, NY 10453  
Tel: 718-364-9700

Provee cuidado a los niños en la casa de la persona encargada. Capacidad: 281. Nuestro ministerio tiene como base los valores del evangelio de caridad y justicia. Se concentra en mejorar la calidad de vida de niños y adultos, fortalecer la unión familiar, proporcionar la estabilidad de los hijos en el hogar y educar a cada persona para que viva una vida tan plena y productiva como sea posible

**EAST BRONX NAACP DAY CARE CENTER**

71 Metropolitan Oval, 2nd Floor  
Bronx, NY 10462  
Tel: 718-239-3440  
718-617-2900

Preescolar, Guardería para niños de 2 a 6 años de edad. Prekinder y programa de guardería extendida para niños de 4 años. Atiende niños desde su nacimiento hasta cinco años de edad con necesidades especiales, y a sus padres.

**FRANK D. WHALEN CHILD CARE CENTER**

629 Courtlandt Avenue  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-665-9410  
718-993-0059

**Extended Day Care**

La atención subsidiada de ACD incluye actividades educativas y recreativas para niños desde el final de la jornada escolar hasta que los recoge una

persona autorizada.

Centro de Cuidado para Niños Frank D. Whalen - P. H. Michaels Child Development Proporciona una base educativa y social dirigida al aprendizaje. El aprendizaje se logra mediante experiencia de juego recreativa, viajes ilustrativos y la ejecución de programas educativos y alimenticios sanos. La planificación está encaminada a fortalecer la unión familiar.

## BROOKLYN

**A FAMILY PLACE, INC.**

410 Marcus Garvey Boulevard  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-443-3434

A Family Place, Inc (AFP), es un centro de recursos de servicio múltiple para niños y adultos que viven en las áreas de Bedford-Stuyvesant y Crown de Brooklyn, Nueva York. AFP tiene un programa continuo durante todo el año para niños y adultos dirigido al crecimiento y mejoramiento académicos, ofrece experiencias de aprendizaje diversas y aumenta la motivación y el entusiasmo por aprender.

**BROOKLYN BUREAU OF COMMUNITY SERVICE**

Waverly Child Care Center  
143 Waverly Avenue  
Brooklyn, NY 11205  
Tel 718-858-7523  
Fax 718-858-7534  
Página Web: /www.bbcs.org

Guardería para niños subsidiada de ACD desde el final del día escolar hasta que los recoja una persona autorizada. Servicio de guardería diurna durante el

verano, días feriados y vacaciones.

**BROWNSVILLE COMMUNITY  
DEVELOPMENT CORPORATION, INC.  
FAITH, HOPE AND CHARITY  
DAY CARE CENTER**

921 Hegeman Avenue  
Brooklyn , NY 11208  
Tel: 718-345-5000

Incluye actividades educativas y recreativas para niños desde el final de la jornada escolar hasta que los recoja una persona autorizada.

**CITY OF NEW YORK DEPARTMENT OF  
PARKS AND RECREATION**

Litchfield Villa, 95 Prospect Park West  
Brooklyn , NY 11215  
Tel: 718-965-8938

Ofrece actividades recreacionales, educativas y de socialización. El servicio de jornada completa o extendida varía de acuerdo con la localidad.

**IRVING PLACE CHILD DEVELOPMENT  
CENTER, INC.**

81-87 Irving Place  
Brooklyn , NY 11238  
Tel: 718-783-0179

Servicio de guardería supervisada para niños desde el final de la jornada escolar hasta que los recoja una persona autorizada. La tarifa publicada es para un niño solamente, para más niños, llame para obtener mas información.

**MILESTONE SCHOOL FOR CHILD  
DEVELOPMENT**

15 Hanover Place  
Brooklyn , NY 11201  
Tel: 718-246-1470

Proporciona servicios de rehabilitación y servicios de educación especial

para jóvenes incapacitados así como servicios de apoyo para sus familias. Crea un ambiente educativo para personas incapacitadas y no incapacitadas.

**NUESTROS NINOS**

384 South Fourth Street  
Brooklyn , NY 11211  
Tel: 718-963-1555

Principalmente sirve a la comunidad hispana de Williamsburg a través de servicios preescolares y guardería bilingüe durante todo el año para niños en edad escolar cuyos padres trabajan o están matriculados en programas de Entrenamiento de trabajo.

**OASIS DAY CARE CENTER**

170 Adelphi Street  
Brooklyn , NY 11205  
Tel: 718-625-9175

Proporciona actividades sociales, recreacionales y de desarrollo. La guardería está en servicio de 8am a 6pm. El programa ofrece habilidades educativas, recreacionales, viajes y almuerzo o bocadillos. Capacidad: 30 todo el día, 40 después de la jornada escolar. Llame para obtener más información. Se aceptan pagos de ACD & ACS.

**RECREATION ROOMS AND  
SETTLEMENT DAY CARE**

715 East 105th Street  
Brooklyn , NY 11236  
Tel: 718-649-1463

Proporciona asistencia social y educativa para niños en edad preescolar y escolar cuyos padres trabajan o están en programas de beneficencia laboral (workfare). También incluye servicios preventivos y de protección para niños en riesgo. El programa esta abierto desde

septiembre hasta agosto. Espera: un año. Capacidad: 75 niños de edad preescolar y 20 de edad escolar.

**SALVATION ARMY, GREATER NEW YORK DIVISION EXTENDED DAY CARE**

110 Kosciusko Street  
Brooklyn , NY 11216  
Página Web: [salvationarmy-newyork.org](http://salvationarmy-newyork.org)

La atención subsidiada de ACD incluye actividades educativas y recreativas para niños desde el final de la jornada escolar hasta que los recoge una persona autorizada. Atención completa durante días feriados y vacaciones. Tarifas basadas en ingresos y tamaño de la familia. El tiempo de espera varía. Agencia de servicio múltiple con centros de oración, amistad y servicio social en todas partes de la ciudad que ofrece a un amplio rango de programas para todos los años.

**SAVE THE CHILDREN FEDERATION**

277 Stuyvesant Avenue  
Brooklyn , NY 11221  
Tel: 718-452-3936

Refuerza las habilidades académicas enseñadas durante el día escolar regular. Se ofrece a lo largo de todo el año escolar

## MANHATTAN

**ALIANZA DOMINICANA, INC.--LA FAMILIA UNIDA DCC**

2346 Amsterdam Avenue  
New York , NY 10033  
Tel: 212-795-5872  
Página Web: [www.alianzadom.org](http://www.alianzadom.org)

Ayuda a niños, jóvenes y familias a romper el círculo vicioso de pobreza y alcanzar su potencial como miembros

de la sociedad. Para llevar a cabo esto, proporcionamos una serie de programas generales.

**ASSOCIATION TO BENEFIT CHILDREN**

419 East 86 Street  
New York, NY 10028  
Tel: 212-831-1322  
Fax: 212-426-9488  
Página Web: [www.a-b-c.org](http://www.a-b-c.org)

Grupo de juego semanal para niños. Los padres participan en actividades con los niños y también participan en discusiones sobre rabiets, entrenamiento para ir al baño y alimentación. Ayuda a miles de niños necesitados y sus familias con programas diseñados para romper permanentemente los ciclos destructivos de falta de hogar, maltrato, enfermedad y abandono. Cada programa está centrado alrededor de brindar un cuidado diario enriquecido, que se extiende más allá del cuidado de niños para atender una serie de problemas que típicamente experimentan las familias pobres en conjunto.

**THE CHILDREN'S AID SOCIETY**

350 East 88th Street  
New York , NY 10128  
Tel: 212-876-0500  
Página Web:  
[www.childrenaidsociety.org](http://www.childrenaidsociety.org)

Programa de artes para niños de 3 a 12 años. Clases en cerámica, escultura, arte de vídeo, arte de dibujos animados, fabricación de joyería, música, danza y teatro. Hay algunas becas disponibles. La Sociedad de Ayuda de Niños (Children's Aid Society) proporciona servicios generales para niños y sus familias en ambientes comunitarios. Los servicios incluyen: Salud, salud mental y servicios

dentales, orientación, enseñanza, educación, programas de prevención a la adicción, programas de recreación, campamentos, programas de artes visuales y artísticos.

**CITY OF NEW YORK DEPARTMENT OF PARKS AND RECREATION**

533 West 59th Street  
New York , NY 10019  
Tel: 212-397-3159  
Página Web: [nycparks.gov](http://nycparks.gov)

Provee piscina cubierta con clases de natación, programa para después de la jornada escolar que incluye artes y manualidades, juegos, y películas los viernes. Ofrece clases de montañismo interior, salón con aparatos de ejercicios, pesas y bicicletas. Llame para obtener más información.

**JACK AND JILL SCHOOL**

61 Gramercy Park  
New York, NY 10010  
Tel: 212-475-2204

Grupo de juego informal para niños de 20 a 30 meses. Los niños asisten con los padres o los encargados del cuidado. Clases dos veces por semana; arte, música, lectura de cuentos y bocadillos. Un maestro supervisa los grupos. Sesiones de quince semanas. Capacidad: 30 niños (10 por grupo). Matrículas abiertas cada semestre. El semestre de otoño comienza en octubre y finaliza en enero; el semestre de primavera comienza en febrero y termina en mayo.

**LEXINGTON CHILDREN'S CENTER**

115 East 98th Street  
New York, NY 10029  
Tel: 212-410-1060

Proporciona guardería de preescolar y para después de la jornada escolar. Ofrece un programa de guardería

educativa de acuerdo con el desarrollo y la cultura. La atención subsidiada de ACD incluye actividades educativas y recreativas para niños desde el final de la jornada escolar hasta que los recoge una persona autorizada. Atención completa durante días feriados y vacaciones. Tarifas basadas en ingresos y tamaño de la familia.

**ROUND-THE-CLOCK NURSERY**

301 West 130th Street  
New York , NY 10027  
Tel: 212-694-0615

Servicio de guardería 24 horas al día, atención de relevo y sala de crisis de recién nacidos para padres con horarios de trabajo y escuela tradicionales y no tradicionales. Ayuda a los padres a alcanzar objetivos de profesionales y educativos y ayuda a los niños a sobresalir académica, social y físicamente mediante el suministro de servicios con enfoque pedagógico.

**SAN JOSE DAY NURSERY**

432 West 20th Street  
New York, NY 10011  
Tel: 212-929-0839

Proporciona un ambiente educativo seguro para niños a través de servicios de guardería. Proporciona guardería para niños que ya caminan. Derechos de matrícula de 125 dólares, seguro de 50 dólares. Espera: varía de 6 meses a 1 año.

**UTOPIA CHILDREN'S CENTER, INC.**

236 West 131st Street  
New York, NY 10027  
Tel: 212-663-7375

Los servicios de guardería se ofrecen a quien trabajan y para aquellos que no pueden cuidar sus hijos. La atención subsidiada de ACD incluye actividades educativas y recreativas para niños

desde el final de la jornada escolar hasta que los recoge una persona autorizada. Atención completa durante días feriados y vacaciones. Tarifas basadas en ingresos y tamaño de la familia.

#### **YMCA OF GREATER NEW YORK**

Address not published  
Tel: 212-787-4100  
Página Web: [www.ymcanyc.org](http://www.ymcanyc.org)

Programa de educación infantil temprana. Sesiones parciales o de todo el día. Licenciado por el Departamento de Salud de la ciudad de Nueva York.

## **QUEENS**

#### **CITY OF NEW YORK COMMUNITY SCHOOL DISTRICT 26**

61-15 Oceania Street  
Bayside , NY 11364  
Tel: 718-631-6841  
Página Web: [www.nycenet.edu/csd26](http://www.nycenet.edu/csd26)

Programa Autónomo. Programas para después de la jornada escolar para estudiantes del Distrito 26. Programas recreacionales, académicos, atléticos, de campamento diario de verano y de enriquecimiento juvenil de verano. Nuestro propósito básico es proporcionar excelencia en la educación de cada estudiante de las escuelas del distrito 26, Queens.

#### **CONCERNED PARENTS OF JAMAICA DAY CARE CENTER**

143-04 101st Avenue  
Jamaica, NY 11435  
Tel: 718-658-4091

Programa financiado por ACD; la atención incluye actividades educativas y recreativas después de la jornada escolar para niños hasta que los recoja

una persona autorizada. Ofrecemos servicio de guardería diaria durante días feriados y vacaciones. Nuestras tarifas están basadas en los ingresos y el tamaño de la familia.

Incorpora la filosofía de estimulación temprana de aprendizaje a través de juego, descubrimiento y exploración. Programa basado en las necesidades de cada niño.

#### **ELMCOR DAY CARE CENTER**

100-17 32nd Avenue  
East Elmhurst, NY 11369  
Tel: 718-478-5054  
Página Web: [www.elmcor.org](http://www.elmcor.org)

Provee guardería para niños de 2 a 5 años de edad. Incluye transporte para niños de la guardería después de la jornada escolar y del campamento de verano. Guardería económica que incluye un plan de estudios encaminado hacia la preparación de los niños para kinder dentro de un ambiente de aprendizaje enriquecido y seguro, y con personal calificado y afectuoso.

#### **HEALTH AND HUMAN SERVICES SYSTEM F.E.G.S. HEALTH AND HUMAN SERVICES SYSTEM--P.S. 105 AFTER SCHOOL PROGRAM**

420 Beach 51st Street  
Far Rockaway, NY 11691  
Tel: 718-474-0828  
Página Web: [www.fegs.org](http://www.fegs.org)

Programa para después de la jornada escolar para estudiantes de escuela primaria. El objetivo es desarrollar habilidades académicas a través de varias actividades y asociaciones. Se ocupa de personas económicamente desfavorecidas e individuos con discapacidades físicas, de desarrollo y mentales así como personas que necesitan orientación profesional y ayuda de empleo, a través del

suministro de evaluación vocacional y tratamiento, adaptación social, adiestramiento, información y remisión médica, psiquiátrica y para vivienda, y servicio de apoyo al usuario para identificar las barreras de adaptación económica, social y de vida independiente y el tratamiento de estos problemas para maximizar su capacidad de incorporarse plenamente dentro de la sociedad.

**QUEENSBIDGE DAY CARE CENTER, INC.**  
38-11 27th Street  
Long Island City, NY 11101  
Tel: 718-937-7640

Proporciona programas de guardería preescolar familiar para clientes de HRA y ACD. ACD subsidia cuidado domiciliario de hasta seis niños para personas autorizadas. Provee actividades recreacionales y algunas actividades educativas. Se brindan almuerzos y refrigerios. Tarifas basadas en ingresos y tamaño de la familia.

**SAMUEL FIELD YM-YWHA, INC.**  
58-20 Little Neck Parkway  
Little Neck, NY 11362  
Tel: 718-225-6750  
Página Web: [www.samuelfield.org](http://www.samuelfield.org)

El programa recreacional enriquecido incluye artes literarias, matemáticas, música, teatro, actividades intergeneracionales y de juego. El programa incluye desayuno y dos refrigerios. Las horas son de lunes a viernes, de 8 am a 6 pm. Se le da prioridad a aquellos que necesitan el servicio 5 días a la semana. El centro social de servicios atiende la comunidad multiétnica de Little Neck, Nueva York. Énfasis en cultura y herencia judía. Proporciona una variedad de servicios educativos, culturales, recreacionales y sociales

para todas las edades.

**SESAME SPROUT, INC.**  
96-08 57th Avenue  
Corona, NY 11368  
Tel: 718-271-2294

Guardería para niños pequeños, en edad preescolar y escolar. Se ocupa de brindar estímulo educativo y recreacional para niños a través de materiales y actividades apropiados para su edad. Programa de Prekinder universal (Junta de Educación) en sesiones de 2 ½ horas. Programa de Educación Especial (State Ed.) para niños de 3 y 4 años de edad.

**SUNNYSIDE COMMUNITY SERVICE, INC.**  
39-20 48th Avenue  
Sunnyside, NY 11104  
Tel: 718-784-6173  
Página Web: [scsnny.org](http://scsnny.org)

Programa para después de la jornada escolar. El programa ayuda estudiantes de P.S. 199, con alfabetismo, ESL, liderazgo, recreación, música y deportes. SCS enriquece las vidas de los residentes de Western Queens mediante el suministro de servicios de apoyo de calidad para satisfacer las necesidades sociales, de salud, educativas y recreacionales, fortaleciendo, por consiguiente, nuestra comunidad multicultural.

**YOUNG WOMEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION OF THE CITY OF NEW YORK**  
42-07 Parsons Boulevard  
Flushing, NY 11355  
Tel: 718-353-4553  
Página Web: [www.ywcanyc.org](http://www.ywcanyc.org)

El Flushing Center para Niños atiende niños de prekinder a 12 años de edad. El Centro ofrece tanto guardería subsidiada como basada en ingresos y programas para después de la jornada

escolar. YWCA-NYC está dedicada al desarrollo personal, físico y social de mujeres adultas y jóvenes de sus comunidades. El liderazgo de YWCA-NYC en programas, servicios humanos y apoyo transforma las vidas de nuestros miembros de forma concreta y evidente.

## STATEN ISLAND

### **CATHOLIC YOUTH ORGANIZATION OF THE ARCHDIOCESE OF NEW YORK, INC.**

6451 Hylan Boulevard  
Staten Island, NY 10309  
Tel: 718-317-2255

Programa para después de la jornada escolar que ofrece actividades recreacionales, artes y manualidades, etc. Proporciona actividades espirituales, culturales y recreacionales a adultos jóvenes y jóvenes en la Archidiócesis de Nueva York mediante el cultivo de valores cristianos sanos, habilidades de liderazgo, oportunidades de competencia y aprendizaje.

### **EARLY CHILDHOOD DIRECTION CENTER OF STATEN ISLAND**

1034 Targee Street,  
Room 107 - Spring B  
c/o Staten Island University Hospital  
Staten Island, NY 10304  
Tel: 718-390-4737

Subsidiado por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York, conecta a los niños con servicios de evaluación y diagnóstico, orientación, guardería de niños, preescolar y educación especial, atención de relevo, recreación, grupos de apoyo, servicios de derecho y terapia especial. Proporciona información y remisión para padres, profesionales y agencias de Staten Island sobre servicios para

niños de hasta 5 años de edad con condiciones de deficiencia sospechadas o diagnosticadas, o retraso en el desarrollo.

### **MOUNT LORETTO MISSION OF THE IMMACULATE VIRGIN**

6581 Hylan Boulevard  
Staten Island, NY 10309  
Tel: 718-317-2600

Programa de Campus para adolescentes: 12 camas de atención intermedia; 4 camas de residencia comunal, 29 camas de residencia individual alterna. Programa de guardería para 60 niños de edad preescolar y prekinder universal para 66 niños. Rehabilitación diaria para 8 adultos jóvenes. Pago directo para programas de guardería de niños, seguro de enfermedad (Medicaid) para programas residenciales. Desde su fundación en 1871, el Mount Loretto ha estado dedicado a atender las personas más necesitadas, incluyendo aquellos que son social, física y emocionalmente desadaptados. Los servicios se proporcionan en instalaciones residenciales y comunitarias para satisfacer las necesidades de un amplio rango de clientes, que incluye jóvenes con doble diagnóstico y diferentemente discapacitados. También proporcionamos servicios de guardería para niños de nuestra comunidad.

### **SEAMEN'S SOCIETY FOR CHILDREN AND FAMILIES**

195 Gordon Street  
Staten Island, NY 10304  
Tel: 718-442-1391

La guardería subsidiada de ACS para niños de 2.6 a 6 años, en la comunidad de Stapleton Housing. La Sociedad de los Seaman's para Niños y Familias proporciona servicios

de la más alta calidad para fortalecer, conservar y reconstruir familias de modo que todos los niños tengan la oportunidad de desarrollar todo su potencial.

**STATEN ISLAND COMMUNITY SERVICES, INC.**

11 Sampson Avenue  
Staten Island, NY 10308  
Tel: 718-356-5050

Actividades de padres y niños durante dos medios días por semana. Se requiere membresía familiar. Participa en el programa de cupones HRA. Se ocupa del mejoramiento moral, físico y mental de hombres, mujeres y niños mediante centros de recurso humanos multiuso, que incluye instalaciones de servicios educativos, recreacionales y sociales.

**YMCA OF GREATER NEW YORK**

3939 Richmond Avenue  
Staten Island, NY 10312  
Tel: 718-227-3200  
Página Web: [ymcanyc.org](http://ymcanyc.org)

Programa de educación infantil temprana con nutrición de salud y asistencia social. Sesiones parciales o de todo el día. Licenciado por el Departamento de Salud de la ciudad de Nueva York.

**YMCA OF GREATER NEW YORK**

651 Broadway  
Staten Island, NY 10310  
Tel: 718-981-4933  
Página Web: [ymcanyc.org](http://ymcanyc.org)

Educación infantil temprana, salud, programa de nutrición con salud, nutrición, y programa de asistencia social de medio día solamente. Licenciado por el Departamento de Salud de NYS.

## ESL-GED

### MANHATTAN

**AMERICAN LANGUAGE COMMUNICATION CENTER**

15 Penn Plaza  
New York, NY 10001  
Tel: 212-736-2373  
Fax: 212-947-6403  
Página Web: [www.learnenglish.com](http://www.learnenglish.com)

El Centro de Comunicación de Lengua americano (American Language Communication Center) tiene clases que comienzan con frecuencia a lo largo del año. Las matrículas son tan bajas como 13 dólares por semana. Las clases se ofrecen los 12 meses del año. Los horarios flexibles permiten que los estudiantes elijan cursos para que se ajusten a sus necesidades individuales. Las clases se ofrecen durante la semana o los fines de semana - mañana, tarde o noche. Se ofrecen cursos en Conversación Avanzada, Escritura Avanzada y TOEFL.

**CHINATOWN MANPOWER PROJECT**

70 Mulberry Street, 3/FI.  
New York, NY 10013  
Tel: 212-571-1690  
Fax: 212-571-1686  
Página Web: [www.cmpny.org](http://www.cmpny.org)

El Proyecto de Mano de obra del Barrio Chino atiende las diferentes necesidades educativas y de entrenamiento de la comunidad americana asiática. El programa ofrece numerosas clases de horario flexible en ESL, naturalización y aplicaciones de computación con una tarifa nominal para aquellos que tienen que actualizar o aprender nuevas habilidades para adaptarse mejor al lugar de trabajo

que cambia y a la nueva tecnología. El Programa de Alfabetismo Adulto ofrece instrucción de ESL para adultos con inglés limitado para ayudarles a desenvolverse en inglés a fin de avanzar hacia sus objetivos de corto y largo plazo, como enseñanza superior, formación vocacional, carrera y otras oportunidades de empleo. Las clases de ESL son en Mandarín. Horario de clase de Nivel II: Lunes a miércoles, de 5:30 PM a 8:30 PM. El Nivel I va de miércoles a viernes, de 12:00 PM - 3:00 PM.

### **ELS LANGUAGE CENTERS**

#### **ADELPHI UNIVERSITY -**

75 Varick Street, Second Floor  
New York, NY 10013

60 Lincoln Center Plaza

New York, NY 10013

Tel: (212) 431-9330

Fax: (212) 431-1636

Página Web: [www.els.com/manhattan](http://www.els.com/manhattan)

Las clases de ESL se dan en varios niveles que incluyen: Intensivo, Semi Intensivo, Súper Intensivo, Súper Intensivo Avanzado, inglés para Ejecutivos, Adiestramiento de Contratos, Preparaciones de Examen, Cursos Optativos y Experiencia de Practicantes. Las clases Semi Intensivas cuestan 995 dólares, las clases de Inglés Intensivo cuestan \$1.395 dólares.

#### **MID-MANHATTAN ADULT LEARNING CENTER, SCHOOL #5**

212 West 120th Street

New York, NY 10027

Entre Powell Boulevard and St.

Nicholas Avenue

Tel: 212-666-1919/20

Fax: 212-932-8225

Página Web: [www.adultednyc.com](http://www.adultednyc.com)

Se ofrecen clases de GED y ESL de

lunes a viernes, 9:00 AM a 12:00 PM o 12:30 PM a 3:30 PM También hay clases disponibles los sábados y clases separadas para estudiantes embarazadas. Los estudiantes deben tener al menos 21 años de edad. A trabajadores indocumentados no se les permite registrarse en cursos de GED, pero pueden registrarse en cursos de ESL. Las clases van de septiembre a enero y de febrero a junio.

#### **OFFICE OF ADULT CONTINUING EDUCATION**

268 West 35th Street

New York, NY 10018

Tel: 212-868-1650

Fax: 212-868-1308

Página Web: [www.adultednyc.org](http://www.adultednyc.org)

Se ofrecen clases de GED y ESL de lunes a viernes, de 9:00 AM a 12:00 PM o 12:30 PM a 3:30 PM Las clases nocturnas se ofrecen dos días por semana, el lunes y el miércoles o el martes y el jueves, aproximadamente de 6:00 PM a 9:00 PM. Los estudiantes deben tener al menos 21 años de edad. A trabajadores indocumentados no se les permite registrarse en cursos de GED, pero pueden registrarse en cursos de ESL. Las clases van de septiembre a enero y de febrero a junio.

#### **USA LANGUAGE CENTER, INC**

4186 Broadway, 2nd Floor

New York, NY 10033

Tel: 212-928-2408

E.E. U.U no registra a trabajadores indocumentados. Las clases de ESL cuestan 30 dólares por semana y van de lunes a viernes, cada hora, de 9:00 AM a 10:00 PM. Las clases de fin de semana cuestan 25 dólares cada una. Se requiere identificación con fotografía para matricularse.

**ZONI LANGUAGE CENTER, INC.**

22 West 34th Street 3rd Floor  
 New York, NY 10001  
 Entre 6th and 7th Avenue  
 Tel: 212-736-9000  
 Fax: 212-947-8030  
 Página Web: [www.zoni.com](http://www.zoni.com)

La matrícula para los cursos de ESL cuesta 35 dólares e incluye una prueba de colocación. El curso actual va de lunes a jueves, por 6 semanas, y se ofrece cada dos horas hasta las 10:00 PM. Los trabajadores indocumentados se aceptan. El curso de ESL cuesta 250 dólares.

**BROOKLYN****ABE ESL HSE SERVICES REGION**

475 Noswtrand Avenue  
 Brooklyn, NY 11216  
 Tel: 718-638-2635  
 Fax: 718-622-3900

Debe tener al menos 21 años de edad para registrarse. La matrícula es gratis y se hace los viernes. Las clases de ESL se ofrecen lunes y miércoles o martes y jueves de 6:30 PM a 9:30 PM. Las clases de GED se ofrecen por las mañanas de 9:00 AM a 12:00 PM, tardes de 12:30 PM a 3:30 PM y de 1:00 PM a 4:00 PM.

**ARAB AMERICAN FAMILY SUPPORT CENTER INC**

150 Court St  
 Brooklyn, NY 11201  
 Tel: 718-643-8000 ext.30  
 Fax: 718-797-0410  
 Página Web: [www.aafscny.org](http://www.aafscny.org)

El Centro de Apoyo de Familia ofrece clases de ESL de nivel I y II. El Nivel I se ofrece los martes de 10:00 AM a 12:00 PM y los jueves de 10:00 AM

a 12:00 PM y de 1:00 PM a 2:30 PM. Las clases de ESL II se ofrecen los lunes de 10:00 AM a 12:00 PM y miércoles de 10:00 AM a 12:00 PM y de 1:00 PM a 2:30 PM. Los trabajadores indocumentados son bienvenidos, las clases son gratis.

**BETHLEHEM LUTHERAN CHURCH ACTIVITIES CENTER**

6935 4th Avenue  
 Brooklyn, NY 11209-1501  
 Tel: 718-748-0650  
 Fax: 718-748-6038  
 Página Web:  
[www.bethlehembayridge.org](http://www.bethlehembayridge.org)

El Centro de Actividades cuesta 100 dólares por clase de computación, es gratis para mayores de 60 años. El Centro está abierto todos los días laborables de 8:00 AM a 4:00 PM y la mayor parte del sábado de 9:00 AM a 1:00 PM y proporciona comidas calientes, clases de nutrición, evaluaciones de salud, presentaciones y paseos durante todo el año. Las actividades semanales que se ofrecen son: ejercicios de relajamiento por la mañana, aeróbicos, baile, defensa personal, Tai Chi, yoga, tejido con agujas, colchas, bingo, manualidades, pintura, cristal creativo, fiestas de patio, películas, grupos de discusión, taller de teatro y uso de Internet y Microsoft Word básico e intermedio. El Centro de Actividades también proporciona clases básicas e intermedias de Inglés como un Segunda Lengua y de Ciudadanía.

**CARROLL GARDENS  
NEIGHBORHOOD WOMEN**

294 Smith St  
Brooklyn, NY 11231  
located Entre Union and  
Sackett Streets  
Tel: 718-624-3475  
Fax: 718-624-3475  
Página Web: [www.fifthave.org/links.htm](http://www.fifthave.org/links.htm)

Debe tener al menos 20 años de edad para registrarse, las clases son gratis. Las clases de Pre-ESL GED y las clases de GED son lunes y miércoles, de 6:00 PM a 9:00 PM. Prealfabetización Inglés como segundo idioma y Alfabetización Inglés como segundo idioma ESL 2 y 3 son martes y jueves, de 9:00 AM a 1:00 PM y de 6:00 PM a 9:00 PM.

**CATHOLIC MIGRATION OFFICE**

1258 65th Street, 3rd Floor  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 718-236-3000  
Fax: 718-256-9707  
Página Web: [www.catholicmigration.org](http://www.catholicmigration.org)

La instrucción de inglés como segundo idioma (ESL) está disponible para adultos que estén interesados en el aprendizaje y mejoramiento de sus habilidades básicas de lenguaje. El curso de 16 clases cuesta 65 dólares e incluye el libro de texto. Clases lunes y miércoles o martes y jueves, de 7:00 PM a 9:30 PM.

**CENTER FOR FAMILY LIFE  
EMPLOYMENT PROGRAM**

443 39th Street, 3rd Floor  
Brooklyn, NY 11232  
Entre 4th and 5th Avenue  
Tel: 718-633-4823  
Fax: 718-633-6729  
Página Web: [www.cflsp.org](http://www.cflsp.org)

El Centro para la Vida Familiar ofrece clases de Inglés como segundo idioma

intermedias y avanzadas. Deben tener al menos 21 años de edad y vivir en Brooklyn para inscribirse. Si quiere usar los servicios de desarrollo laboral, debe tener documentos. Los trabajadores indocumentados pueden tomar las clases de Inglés como segundo idioma. La clase intermedia va de 11:00 AM a 1:00 PM. La clase avanzada va de 9:00 AM a 11:00 AM.

**CHINATOWN MANPOWER PROJECT**

4304 Eighth Avenue  
Brooklyn, NY 11232  
Tel: 718-633-7877  
Fax: 718-633-8510  
Página Web: [www.cmpny.org](http://www.cmpny.org)

El Proyecto de Mano de obra del Barrio Chino atiende las diferentes necesidades educativas y de entrenamiento de la comunidad americana asiática. El programa ofrece numerosas clases de horario flexible en Inglés como segundo idioma, naturalización y aplicaciones de computador con una tarifa nominal para aquellos que tienen que actualizar o aprender nuevas habilidades para adaptarse mejor al lugar de trabajo que cambia y a la nueva tecnología. El Programa de Alfabetización adulto ofrece instrucción de Inglés como segundo idioma para adultos con inglés limitado para ayudarles a lograr desenvolverse en inglés a fin de avanzar hacia sus objetivos de corto y largo plazo, como enseñanza superior, formación vocacional, carrera y otras oportunidades de empleo. Las clases de inglés como segundo idioma son en Mandarín. Horario de clase de Nivel II: Lunes a miércoles, de 5:30 PM a 8:30 PM. El Nivel I va de miércoles a viernes, de 12:00 PM - 3:00 PM.

**COUNCIL OF PAKISTAN ORGANIZATION**

1081 Coney Island Ave  
Brooklyn, NY 11230  
Tel: 718-434-3266  
Fax: 718-859-2266  
Página Web: [www.copousa.org](http://www.copousa.org)

Los programas actuales incluyen clases de “inglés como un segundo idioma”, preparación para examen de ciudadanía, formación de computador, ayuda para vivienda, talleres de violencia doméstica y clínicas para informar a miembros de la comunidad de sus derechos como residentes e inmigrantes

**RIDGEWOOD BUSHWICK SENIOR CITIZENS COUNCIL INC**

1474 Gates Avenue  
Brooklyn, NY 11237  
Tel: 718-381-9653  
Fax: 718-381-9680  
Página Web: [www.rbcc.org](http://www.rbcc.org)

Las clases de inglés como segundo idioma se ofrecen dos veces a la semana, lunes y miércoles o martes y jueves de 9:00:00 AM a 12:00 PM o 12:00:00 PM a 9:00 PM según el nivel. Hay 6 niveles. Las clases duran tanto como sea necesario, según la capacidad del estudiante. Las clases de inglés como segundo idioma son gratis y se requiere una prueba de conocimientos para determinar el nivel de clase de cada estudiante.

**UCEDA ENGLISH CENTER**

5606 5th Ave  
Brooklyn, NY 11220  
Tel: 718-492-4111  
Fax: 718-492-7067

412 55th St  
Brooklyn, NY 11220  
Tel: 718-492-0369  
Fax: 718-492-3069  
Página Web: [www.ucedaschool.com](http://www.ucedaschool.com)

Uceda ofrece 8 niveles de cursos de inglés como segundo idioma y un coordinador de trabajo para ayudar a los estudiantes a encontrar empleo después. Se requiere identificación para matricularse. Sin embargo, los trabajadores indocumentados son bienvenidos. Se ofrecen dos horas de clases de inglés como segundo idioma de lunes a viernes, comenzando a las 8:00 y 10:00 AM, y 6:00 y 8:00 PM. Cuestan 20 dólares por semana. Las clases de Sábado o Domingo son de 10:00 AM a 2:00 PM. Cuestan 30 dólares por clase.

**GED****SECOND OPPORTUNITY SCHOOL, SCHOOL #7**

797 Bushwick Ave., Room 319A  
Brooklyn, NY 11221  
Entre DeKalb y Stockholm.  
Tel: 718-443-1617 x381

Clases en Williamsburg, Bushwick, Flatbush, Greenpoint, Crown Heights, Prospect Heights, SunSet Park, Park Slope y Centro de la ciudad de Brooklyn.

**BROOKLYN ADULT LEARNING CENTER, SCHOOL #8**

475 Nostrand Avenue  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-638-2635  
Entre la Calle Macon y la Calle Holsey

La clase de GED es flexible de acuerdo con el esfuerzo del estudiante, y puede durar de un mes a dos años.

**SCHOOL #9**

475 Nostrand Ave., Rm. 329  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-622-3000

Clases localizadas en Nueva York del Este, East Flatbush, Canarsie, Ridgewood-Bushwick, Midwood, Ocean Hill-Brownsville, Coney Island, Borough Park y Bensonhurst. El horario de clases es de lunes a viernes de 9:00 AM a 12:00 PM o 12:00 PM a 3:00 PM, martes y jueves o lunes y miércoles de 6:00 PM a 9:00 PM o 6:30 PM a 9:30 PM, sábados de 9:00 AM a 1:00 PM.

## QUEENS

### AMERICAN LANGUAGE COMMUNICATION CENTER

7501 Broadway  
Elmhurst, NY 11373  
Tel: 718-779-5900  
Fax: 718-779-7969  
Página Web: [www.learnenglish.com](http://www.learnenglish.com)

El Centro de Comunicación de Lengua americano (American Language Communication Center) tiene clases que comienzan con frecuencia a lo largo del año. Las matrículas son bajas 13 dólares por semana. Las clases se ofrecen los 12 meses del año. Los horarios flexibles permiten que los estudiantes elijan cursos para que se ajusten a sus necesidades individuales. Las clases se ofrecen durante la semana o los fines de semana - mañana, tarde o noche. Se ofrecen cursos en conversación avanzada, escritura avanzada y TOEFL.

### CONCERNED CITIZENS OF QUEENS INC

40-06 Warren St  
Elmhurst, NY 11373  
Tel: 718-478-1600  
Fax: 718-478-4318

Los Ciudadanos (Citizens) ofrecen clases de inglés como segundo idioma y ciudadanía. Las clases son dos días

a la semana, de 10:00 AM a 5:00 PM. Los estudios son con base individual, por lo tanto uno puede matricularse en cualquier momento. Para registrarse, el estudiante debe tener una tarjeta de seguro social, tarjeta verde (green card) o permiso de trabajo.

### FOREST HILLS COMMUNITY HOUSE

74-09 37th Avenue, Suite 42  
Jackson Heights, NY 11372  
Tel: 718-898-7461  
Fax: 718-898-2571  
Página Web:  
[www.fhch.org/adult\\_ed.htm](http://www.fhch.org/adult_ed.htm)

Los Servicios de Educación de adultos de la Casa de Forest Hills Community proporcionan ESOL, educación cívica y alfabetización a 2.500 adultos inmigrantes. Cuentan con 7 instructores profesionales y multilingües de media jornada y 3 de jornada completa. Ellos proporcionan 25 clases por día. Las horas del programa son de 9:00 AM a 10:00 PM, de lunes a viernes. Los servicios de apoyo incluyen ayuda de inmigración, ayuda de empleo, ayuda de dirección de caso y servicios juveniles para los hijos de los estudiantes adultos. Se ofrecen servicios de apoyo social y servicios de empleo a través de un trabajador de familia, dos especialistas de inscripción y un especialista de empleo.

### JAMAICA CHAMBER OF COMMERCE

Building, School #11  
89-31 161st St., Suite 508  
Jamaica, NY 11432  
160th Street and Jamaica Avenue  
Tel: 718-658-2626  
Fax: 718-523-2885

La Cámara del comercio atiende las áreas de Jamaica del Sur y Far Rockaway. GED y ESL van de

septiembre a enero y de febrero a junio. Las clases son en las tardes, lunes y miércoles o martes y jueves, de 6:30 PM a 9:30 PM.

**NEW YORK LANGUAGE CENTER**

4011 Warren St  
Elmhurst, NY 11373  
Tel: 718-457-9200

37-66 82nd Street  
Jackson Heights, NY 11372  
Tel.: 718-476-7600  
Fax: 718-476-7974

3911 61st St  
Woodside, NY 11377  
Tel: 718-898-2000  
Página Web: [www.nylcedu.com](http://www.nylcedu.com)

El Centro de Lenguas de Nueva York ofrece 9 niveles de cursos de inglés como segundo idioma. Usted puede tomar una prueba en línea para determinar el nivel de clase para el que está listo. Los cursos cortos son de dos horas diarias, cinco días por semana; o cuatro horas el sábado y el domingo. Los programas de idiomas intensivos son de cuatro horas diarias, cinco días por semana.

**ZONI LANGUAGE CENTER, INC.**

40-14 82nd Street  
Jackson Heights, NY 11372  
Entre 6th and 7th Avenue  
Tel: 718-565-9000  
Fax: 718-335-9348

78-14 Roosevelt Avenue  
Jackson Heights, NY 11372  
Tel: 718-565-0900  
Fax: 718-565-2991  
Página Web: [www.zoni.com](http://www.zoni.com)

La matrícula para los cursos de inglés como segundo idioma cuesta 35 dólares e incluye una prueba de

nivelación. El curso actual es de lunes a jueves, por 6 semanas, y se ofrece cada dos horas hasta las 10:00 PM. Los trabajadores indocumentados se aceptan. El curso de inglés como segundo idioma cuesta 250 dólares. También hay disponibles cursos de fin de semana, los sábados, de 10:00 AM a 2:00 PM. El domingo los cursos son de 10:00 AM a 2:00 PM y de 2:00 PM a 6:00 PM. Los cursos de fin de semana de inglés como segundo idioma son de 11 semanas y cuestan 135 dólares.

## GED

**QUEENS ADULT LEARNING CENTER, SCHOOL #10**

42-15 Crescent Street, 7th floor  
Long Island City, NY 11101  
Tel: 718-361-9480

Clases localizadas en la Ciudad de Long Island, Sunnyside, Astoria, Elmhurst, Jackson Heights y Flushing.

**JAMAICA CHAMBER OF COMMERCE BUILDING, SCHOOL #11**

89-31 161st St., Suite 508  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-658-2626

Clases localizadas en todas partes del área de South Jamaica. Los horarios de clase son de lunes a viernes, de 9:00 AM a 12:00 PM o 6:30 PM a 9:30 PM

## BRONX

**ESCUELA #1 Y #2 ESCUELA SECUNDARIA #149**

East 145 Street, Room 306  
Bronx, NEW YORK 10455  
Tel: 718-585-7407

Llame para inscribirse en las clases de ESOL y GED. Clases localizadas en West Bronx, Fordham, Norwood, Wakefield, Morrisania, Washington Heights, Mott Haven, Hunts Point, West Farms, Parkchester, 84th Street, 151st Street, 202nd Street, 253rd Street, Gun Hill Road, Pugsley Avenue, Ryder Avenue, Virginia Avenue y Prospect Avenue.

**ADULT BASIC EDUCATION PROGRAM  
BRONX COMMUNITY COLLEGE**

University Avenue and  
West 181st Street  
GRH Room 410  
Bronx, NEW YORK 10453  
Tel: 718-289-5834  
Fax: 718-289-6343

Las clases de ESL y GED son gratis. No se requieren documentos. Las clases de inglés como segundo idioma son dos días por semana, lunes y miércoles o martes y jueves. Se ofrecen por las mañanas, de 9:30 AM a 1:30 PM, o por las tardes, de 6:00 PM a 9:00 PM. Las clases de GED duran tres meses y se ofrecen lunes y miércoles, de 6:00 PM a 9:00 PM.

**BELMONT BRANCH**

610 East 186th Street  
(at Hughes Avenue)  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718-933-6410  
Página Web:

[www.nypl.org/classes/esol\\_bx.html](http://www.nypl.org/classes/esol_bx.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**FORDHAM LIBRARY CENTER**

2556 Bainbridge Avenue (near  
Fordham Road)  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718-579-4244  
Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_bx.html](http://www.nypl.org/classes/esol_bx.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**HUNT'S POINT BRANCH**

877 Southern Boulevard  
(at Tiffany Street)  
Bronx, NY 10459  
Tel: 718-617-0338  
Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_bx.html](http://www.nypl.org/classes/esol_bx.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**KINGSBRIDGE BRANCH**

280 West 231st Street  
(at Corlear Avenue)  
Bronx, NY 10463  
Tel: 718.548.5656  
Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_bx.html](http://www.nypl.org/classes/esol_bx.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por

grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**MELROSE BRANCH**

910 Morris Avenue  
(at East 162nd Street)  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718.588.0110  
Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_bx.html](http://www.nypl.org/classes/esol_bx.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**MERCY CENTER**

413 E 144th St  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718-993-2789  
Fax: 718-402-1594  
Página Web: [www.mercycenterbronx.org](http://www.mercycenterbronx.org)

Las clases de inglés como segundo idioma se ofrecen en niveles Básico, Intermedio y Avanzado y son completadas mediante la disponibilidad de laboratorios de idiomas, ayuda de conversación Entre compañeros, biblioteca de lectura, y laboratorios y recursos de computador. Además, se ofrece ayuda asuntos de inmigración y documentación. Todos los profesores de inglés como segundo idioma son voluntarios. Cualquier persona interesada en ofrecerse como maestro de inglés como segundo idioma, tutor o compañero de conversación debe ponerse en contacto con nuestro coordinador de inglés como segundo idioma.

**MID-BRONX COMMUNITY PRESERVATION COALITION**

489 Saint Paul's Place  
Bronx, NY 10456  
Telefono: 718 590-0655  
Fax: 718-681-2411  
Página Web:  
[www.midbronxyouthskills.org](http://www.midbronxyouthskills.org)

Mid-Bronx ofrece un Programa de alfabetización de computador y un curso de GED. Las clases son para estudiantes de 17 a 20 años de edad documentados. Las clases van de lunes a miércoles de 9:00 AM a 2:30 PM. Hay tarjetas de Metrocard disponibles para los estudiantes que califiquen. Los estudiantes deben traer su partida de nacimiento, tarjeta de seguro social, y certificado de calificaciones o terminación de su última escuela para matricularse.

**MORRISANIA BRANCH**

610 East 169th Street  
(at Franklin Avenue)  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718.589.9268  
Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_bx.html](http://www.nypl.org/classes/esol_bx.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**MOSHULU MONTEFIORE COMMUNITY CENTER**

3450 DeKalb Ave  
Bronx, NY 10467  
  
206 Rochambeau Avenue  
(and 206th Street)  
Bronx, NY 10467

Tel: 718-882-4000  
 Fax: 718-882-6369  
 Página Web: [www.mmcc.org](http://www.mmcc.org)

Las clases en Moshulu son los martes, de 6:00 PM a 8:00 PM. Se requiere identificación para inscribirse. Mosholu también ofrece cursos en reparación eléctrica, reparación automotriz y plomería. Todos los cursos de reparación se ofrecen una vez por semana, de 6:00 PM a 8:00 PM. También ofrecen clases de GED para estudiantes de 18 a 23 años de edad. Los cursos de GED son lunes y miércoles, de 11:00 AM a 1:00 PM, de 1:30 PM a 3:30 PM, o de 3:30 PM a 5:30 PM.

#### **MOTT HAVEN BRANCH**

321 East 140th Street  
 (at Alexander Avenue)  
 Bronx, NY 10454  
 Tel: 718-665-4878  
 Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_bx.html](http://www.nypl.org/classes/esol_bx.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

#### **NEW YORK LANGUAGE CENTER**

2450 Grand Concourse  
 Bronx, NY 10458  
 Tel: 718-561-6000  
 Fax: 718-561-0990  
 Página Web: [www.nylcedu.com](http://www.nylcedu.com)

El Centro de Lenguas de Nueva York ofrece 9 niveles de cursos de inglés como segundo idioma. Usted puede tomar una prueba en línea para

determinar el nivel de clase para el que está listo. Los cursos cortos son de dos horas diarias, cinco días por semana; o cuatro horas el sábado y el domingo. Los programas de idiomas intensivos son de cuatro horas diarias, cinco días por semana.

#### **PARKCHESTER BRANCH**

1985 Westchester Avenue  
 (at Pugsley Avenue)  
 Bronx, NY 10462  
 Tel: 718-829-7830  
 Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_bx.html](http://www.nypl.org/classes/esol_bx.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

#### **WESTCHESTER SQUARE BRANCH**

2521 Glebe Avenue  
 (near Tremont and Westchester Aves.)  
 Bronx, NEW YORK 10461  
 Tel: 718-863-0436  
 Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_bx.html](http://www.nypl.org/classes/esol_bx.html)

Las clases son lunes y miércoles de 6:00 a 8:30 PM. Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

## GED

**ESCUELA #1 Y #2**  
**ESCUELA SECUNDARIA #149**  
 East 145 Street, Cuarto 306  
 Bronx, NEW YORK 10455  
 Tel: 718-585-7407

Llame para registrarse. Clases localizadas en West Bronx, Fordham, Norwood, Wakefield, Morrisania, Washington Heights, Mott Haven, Hunts Point, West Farms, Parkchester, 84th Street, 151st Street, 202nd Street, 253rd Street, Gun Hill Road, Pugsley Avenue, Ryder Avenue, Virginia Avenue y Prospect Avenue. También se ofrecen clases de inglés como segundo idioma. Horario: De lunes a viernes de 9:00 AM a 12:00 PM o de 12:30 PM a 3:30 PM. Tardes: Lunes y miércoles o martes y jueves de 6:00 PM a 9:00 PM. Debe tener 21 años de edad o más. No hay límite de tiempo para finalizar el curso.

## STATEN ISLAND

**COLLEGE OF STATEN ISLAND**  
 2800 Victory Boulevard  
 Staten Island NY 10314  
 Tel: 718-982-2000  
 Fax: 718-982-2038  
 Página Web: [www.csi.cuny.edu](http://www.csi.cuny.edu)

Las clases se ofrecen los martes, de 6:30 PM a 8:10 PM o de 8:20 PM a 10:00 PM. Las clases se ofrecen en varios niveles como: Orientación General, Lecciones Básicas de inglés como segundo idioma, Lecciones Intermedias de inglés como segundo idioma, y Alfabetización de Adultos. También hay una guía de enseñanza para los maestros de inglés como segundo idioma.

## DONGAN HILLS BRANCH

1617 Richmond Road (Entre Seaview and Liberty Avenues)  
 Staten Island, NY 10304  
 Tel: 718-351-1444  
 Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_si.html](http://www.nypl.org/classes/esol_si.html)

Las clases son de nivel intermedio alto. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

## ENGLISH LANGUAGE INSTITUTE

2800 Victory Blvd  
 Staten Island, NY 10314  
 Tel: 718-982-2090/94  
 Fax: 718-982-2108  
 Web: [www.usjournal.com/en/students/campuses/csi-ny.html](http://www.usjournal.com/en/students/campuses/csi-ny.html)

Los programas del Instituto del Idioma Inglés (English Language Institute - ELI) se dividen en tres partes: gramática estructuran y uso, lectura y escritura, y expresión oral y pronunciación. Ellos prestan atención personal cercana a las necesidades individuales de los estudiantes; el tamaño promedio de clase es de 10 a 15 estudiantes. El estilo de enseñanza es interactivo, con el fin de preparar a los estudiantes para desempeñarse bien en un ambiente académico americano. Además de la instrucción formal, ELI ofrece clubes, discusiones, excursiones, películas y talleres que ayudan a los estudiantes a entender la cultura americana y las instituciones de modo que puedan integrarse con éxito en la vida académica americana.

**NEW DORP BRANCH**

309 New Dorp Lane  
 (Entre Edison & Clawson Streets)  
 Staten Island, NY 10306  
 Tel: 718-351-2977  
 Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_si.html](http://www.nypl.org/classes/esol_si.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**PORT RICHMOND BRANCH**

75 Bennett Street  
 (at Heberton Avenue)  
 Staten Island, NY 10302  
 Tel: 718-442 - 0158  
 Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_si.html](http://www.nypl.org/classes/esol_si.html)

Las clases se ofrecen en nivel básico e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**ST. GEORGE LIBRARY CENTER**

5 Central Ave. (near Borough Hall)  
 Staten Island, NY 10301  
 Tel: 718-442-8560  
 Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_si.html](http://www.nypl.org/classes/esol_si.html)

Las clases son de nivel de principiante e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las

clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**TODT HILL-WESTERLEIGH BRANCH**

2550 Victory Boulevard  
 (past Willowbrook Rd.)  
 Staten Island, NY 10314  
 Tel: 718-494-1642  
 Página Web:  
[www.nypl.org/classes/esol\\_si.html](http://www.nypl.org/classes/esol_si.html)

Las clases son para nivel inicial e intermedio bajo. La inscripción es personal en la sucursal donde se da la clase. La inscripción se hace por grupos. El espacio es limitado. Las clases están abiertas para adultos (de 16 años en adelante). Los exámenes se hacen enseguida de la matrícula. No se requieren documentos.

**GED****ALTERNATIVE EDUCATION COMPLEX,  
SCHOOL #4**

500 8th Avenue, (35th street) 7th floor  
 N.Y., NY 10018  
 Tel: 212-868-1650

Las clases para el Diploma de Equivalencia General, GED (General Equivalence Diploma) se dictan en Manhattan en la 119th street, y en Staten Island en  
 Ralph McGee High School  
 Tel: 718-420-2652 y  
 St. George High School  
 Tel: 718-273-3225.

**ST. ANDREW'S EPISCOPAL CHUR CH**

40 Old Mill Rd  
 Staten Island, NY 10306  
 Tel: 718-351-0900  
 Fax: (718) 667-0788  
 Página web:  
[www.churchofstandrew-si.org](http://www.churchofstandrew-si.org)

Las clases para el GED comienzan en octubre y se dictan de lunes a viernes de 9:00 a 1:00 p.m.

## CAPACITACIÓN EN COMPUTACIÓN

### BRONX

#### **KINGSBRIDGE HEIGHTS COMMUNITY CENTER**

3101 Kingsbridge Terrace  
Bronx, NY 10463  
Tel: 718-884-0700  
Fax: 718-884-0858  
Página Web: [www.khcc-nyc.org](http://www.khcc-nyc.org)

Las clases de computación básica se dictan los sábados de 10:00 a.m. a 11:30 a.m. Son clases continuas que se extienden durante todo el año. Kingsbridge Heights CC presta servicio principalmente a residentes de Kingsbridge y Gunhill. Traiga consigo su identificación. Los programas varían desde preescolar hasta servicios para adultos mayores, muchos de ellos con un enfoque único. Existen diez computadoras, por lo tanto las clases se llevan a cabo bajo el lema “el primero que llega se beneficia”. No se dictan clases en el mes de agosto.

#### **MOSHOLU MONTEFIORE COMMUNITY CENTER**

3450 DeKalb Ave  
Bronx, NY 10467  
206 Rochambeau Avenue  
(and 206th Street)  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-882-4000  
Fax: 718-882-6369  
Página Web: [www.mmcc.org](http://www.mmcc.org)  
Mosholu también ofrece cursos en

reparación eléctrica, reparación automotriz y plomería. Todos los cursos de reparación se llevan a cabo una vez por semana, de 6:00 p.m. a 8:00 p.m. Las clases de computación tienen lugar todos los martes de 6:00 p.m. a 8:00 p.m. También ofrecen clases de GED para estudiantes de 18 a 23 años de edad. Los cursos de GED son lunes y miércoles, de 11:00 AM a 1:00 PM, de 1:30 PM a 3:30 PM, o de 3:30 PM a 5:30 PM.

#### **SOUNDVIEW COMMUNITY IN ACTION**

1217 Stratford Ave, 2nd Floor  
Bronx, NY 10472  
Entre Westchester and 172nd Street.  
Tel: 718-328-0793  
Fax: 718-328-5349  
Página Web: No hay

Las clases se dictan de lunes a jueves de 9:00 a.m. – 11:00 a.m. Duran aproximadamente un mes y son flexibles de acuerdo a la velocidad de aprendizaje del estudiante. Soundview Community in Action ofrece un centro tecnológico para la juventud. Prestan servicio en las zonas de Castle Hill, Soundview, Hunts Point y Parkchester. Este centro inicia y proporciona tecnología de instrucción y la oportunidad de explorar tecnologías emergentes basadas en empresas para comerciantes locales y una variedad de otras personas en la comunidad. Entre sus enfoques para mejorar la comunidad y trabajar para preparar a los jóvenes para las nuevas realidades económicas del siglo XXI, Soundview Community in Action ha desarrollado un laboratorio informático y centro de enseñanza para proporcionar tanto capacitación como tecnología a los jóvenes en riesgo de esta comunidad. Las clases se dictan en inglés y en español.

**WORKFORCE 1 CAREER CENTER**

358 East 149th Street  
Bronx, NY 10455  
Entre Third and Cortlandt Avenues  
Tel: 718-960-7099  
Fax: 718-993-5091  
Página Web:  
[www.nyc.gov/html/sbs/wf1/html](http://www.nyc.gov/html/sbs/wf1/html)

Para inscribirse, se requiere una tarjeta del seguro social o documento anterior del Servicio de Hacienda, IRS (Inland Revenue Service). Se necesita documentación de ciudadanía, ya sea partida de nacimiento, pasaporte o documentación de trabajo. Se necesita prueba de desempleo: Talón de cheque de desempleo, telegrama de despido o aviso de cesantía. Finalmente, debe registrarse con servicio selectivo. Los horarios de atención son lunes, martes, jueves y viernes: 8:30 a.m. - 5:00 p.m., miércoles: 8:30 a.m. - 8:00 p.m. Para cupones de la Cuenta de Capacitación Individual, ITA (Individual Training Account): Debe estar desempleado o estar buscando un empleo que le permita vivir en forma independiente. Debe completar la Orientación para trabajadores 1. Debe completar el Plan de Educación Individual, IEP (Individual Education Plan) con uno de sus asesores de carrera. Los ITA sólo pueden utilizarse para la matrícula, honorarios administrativos, software, uniformes, honorarios de inscripción, honorarios por examen, herramientas y libros.

**BROOKLYN****BETHLEHEM LUTHERAN CHURCH  
ACTIVITIES CENTER**

6935 4th Avenue  
Brooklyn, NY 11209-1501  
Tel: 718-748-0650

Fax: 718-748-6038

Página Web:  
[www.bethlehembayridge.org](http://www.bethlehembayridge.org)

El Centro de Actividades cuesta 100 dólares por clase de computador y es gratis para mayores de 60 años. El Centro está abierto todos los días laborables de 8:00 AM a 4:00 PM y la mayor parte del sábado de 9:00 AM a 1:00 PM y proporciona comidas calientes y clases con actividades, clases de nutrición, evaluaciones de salud, presentaciones y paseos durante todo el año. Las actividades semanales que se ofrecen son: estiramiento de mañana, estiramiento, aeróbicos, baile, defensa personal, Tai Chi, yoga, tejido con agujas, colchas de retazo, bingo, manualidades, pintura, cristal creativo, fiestas de patio (fotografía de arriba), películas, grupos de discusión, taller de teatro y uso de Internet y Microsoft Word básico e intermedio. El Centro de Actividades también proporciona clases básicas e intermedias de Inglés como un Segunda Lengua y de Ciudadanía.

**COUNCIL OF PAKISTAN ORGANIZATION**

1081 Coney Island Ave  
Brooklyn, NY 11230  
Tel: 718-434-3266  
Fax: 718-859-2266  
Página Web: [www.copousa.org](http://www.copousa.org)

En febrero de 2002, COPO surgió en Brooklyn con la misión de estar presente en momentos de crisis y proporcionar respaldo a los desafíos diarios de la vida de la comunidad inmigrante. Los programas actuales incluyen clases de «inglés como una segunda lengua», preparación para prueba de ciudadanía, formación de computador, ayuda para vivienda, talleres de violencia doméstica y clínicas para informar a miembros de la comunidad de sus derechos

como residentes e inmigrantes. Cuando el Servicio de Inmigración y Naturalización instituyó regulaciones que requieren que los varones de dieciséis países se registraran, COPO proporcionó servicios legales para asistir en el proceso.

#### **CUSTOM BUILT COMPUTERS**

633 Vanderbilt Ave  
Brooklyn, NY 11238  
Tel: 718-636-8595  
Fax: 718-636-8599  
Página Web:  
[www.custombuiltcomputers.com](http://www.custombuiltcomputers.com)

Custom Built ofrece capacitación técnica práctica de reparación de PC para que los estudiantes puedan aprender a reparar sus computadoras personales. Llegarán a ser técnicos reparadores autorizados por el New York State Education Department (Departamento de Educación del Estado de Nueva York). Los estudiantes deben tener 18 años y deben contar con certificado de escuela media o GED. El curso es de 50 horas, tiene una duración de 8 semanas y un costo de \$35. No se necesita experiencia. Se dictan clases matutinas y vespertinas. Custom Built cuenta con un moderno laboratorio de PC y un instructor experto.

#### **GRIOT CIRCLE, INC.**

30 3rd Ave, Suite 202  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-246-2775  
Fax: 718-246-2572  
Sitio Web: [www.griotcircle.org](http://www.griotcircle.org)

Obtenga conocimientos de computación básicos, consiga una dirección de correo electrónico y aprenda a ingresar en Internet dentro de un ambiente confortable y lleno de diversión, con personas de su edad.

Las clases se dictan todos los viernes de 1:00 p.m. – 3:00 p.m.

#### **JEWISH COMMUNITY CENTER OF BENSONHURST**

7802 Bay Pkwy  
Brooklyn, NY 11214  
Tel: 718-331-6800  
Fax: 718-232-8461  
Página Web: [www.jchb.org](http://www.jchb.org)

Durante casi 78 años, The Edith and Carl Marks Jewish Community House of Bensonhurst ha prestado servicios en el sur de Brooklyn con numerosos programas y servicios, que incluyen: Campamentos diurnos, actividades después de la escuela, instalaciones para la actividad física, deportes acuáticos, instrucción musical y danza, educación judía, programación para niños y adolescentes, programación y actividades para adultos mayores, almuerzos calientes diarios para adultos mayores, clases de lengua inglesa, preparación laboral y ofertas de empleo, ayuda psicológica individual y familiar y derivación a un especialista, asistencia a la pobreza, programas para la comunidad rusa, asistencia para la inmigración y el reasentamiento.

#### **NEW HORIZON ADULT EDUCATION PROGRAM**

75 Lewis Ave  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-455-1166  
Fax: 718-452-3047  
Página Web: [www.nhaed.org](http://www.nhaed.org)

New Horizons ha estado ofreciendo servicios educativos gratuitos para adultos en las comunidades de Bedford-Stuyvesant, Bushwick y Williamsburg Brooklyn desde 1973. Nuestro programa está dedicado a la enseñanza de destrezas que ayudarán a nuestros alumnos a desarrollar capacidades que los conducirán a

obtener empleos calificados. Los estudiantes que concurren a clase a New Horizon aprenden dentro de un ambiente alentador y paciente con profesionales capacitados en el campo de la educación para adultos. Si los estudiantes desean obtener el Certificado GED (Equivalencia de Escuela Media) o fortalecer las capacidades necesarias para ayudar a sus hijos con sus tareas escolares, New Horizons ofrece una gran variedad de cursos. El curso de Introducción a las aplicaciones informáticas se dicta lunes y miércoles de 5:45 p.m. – 7:15 p.m. El curso de Aplicaciones informáticas de nivel intermedio se dicta lunes y miércoles de 5:45 p.m. – 7:15 p.m. Los cursos de Alfabetización se dictan de lunes a jueves de 9:00 a.m. – 1:00 p.m. Las clases de GED se dictan de lunes a jueves de 9:00 a.m. – 1:00 p.m. o de 5:45 p.m. – 8:45 p.m. Las clases de Inglés para hablantes de otras lenguas, ESOL (English for Speakers of Other Languages) se dictan de lunes a miércoles de 9:00 a.m. – 12:00:00 p.m. o de 5:45 p.m. – 8:45 p.m.

#### **RED HOOK RECREATIONAL CENTER**

155 Bay St  
Brooklyn, NY 11231  
Tel: 718- 722-3211  
Fax: 718-722-7341  
Página Web: [www.nycgovparks.org](http://www.nycgovparks.org)

Las clases de computación se inician en noviembre y se dictan de martes a viernes de 12:30 p.m. a 6:00 p.m. La afiliación al centro recreativo tiene un costo de \$50 por año y es necesario ser miembro para acceder a las clases. Sólo se dispone de 12 lugares.

#### **ST. JOHN'S PLACE FAMILY CENTER**

1604 Saint Johns Place  
Brooklyn, NY 11233  
Tel: 718-771-7720 ext 240  
Fax: 718-953-3506

Las clases sólo son para residentes de Crown Heights.

#### **WORKFORCE 1 CAREER CENTER**

9 Bond Street, 5th Floor  
Brooklyn, NY 11201  
Entre Livingston and Fulton Streets  
Tel: 718-246-5219  
Fax: 718-246-3975  
Página Web:  
[www.nyc.gov/html/sbs/wf1/html](http://www.nyc.gov/html/sbs/wf1/html)

Para inscribirse, se requiere una tarjeta del seguro social o documento anterior del Servicio de Hacienda, IRS (Inland Revenue Service). Se necesita documentación de ciudadanía, ya sea partida de nacimiento, pasaporte o documentación de trabajo. Se necesita prueba de desempleo: Talón de cheque de desempleo, telegrama de despido o aviso de cesantía. Finalmente, debe registrarse con servicio selectivo. Los horarios de atención son lunes, martes, jueves y viernes: 8:30 a.m. - 5:00 p.m., miércoles: 8:30 a.m. - 8:00 p.m. Para cupones de la Cuenta de Capacitación Individual, ITA (Individual Training Account): Debe estar desempleado o estar buscando un empleo que le permita vivir en forma independiente. Debe completar la Orientación para trabajadores 1. Debe completar el Plan de Educación Individual, IEP (Individual Education Plan) con uno de sus asesores de carrera. Los ITA sólo pueden utilizarse para la matrícula, honorarios administrativos, software, uniformes, honorarios de inscripción, honorarios por examen, herramientas y libros.

## MANHATTAN

### BLUEDATA INTERNATIONAL

1261 Broadway  
New York, NY 10001  
Tel: 212-683-6250  
Fax: 212-213-2790  
Página Web: [www.bluedata-ny.com](http://www.bluedata-ny.com)

Bluedata cuenta con clases de A+PC, contabilidad, Office avanzado, ASP.NET, AutoCAD (2D & 3D), cajero bancario, firewall de punto de verificación, CISCO, diseño de modas asistido por computadora, contabilidad computarizada, tecnología de programación Java para empresas, Inglés como Segunda lengua, ESL (English as a Second Language), Flash Macromedia, aspectos básicos de la programación Java, diseño gráfico, introducción a la computación, servlet/JSP de Java, asistente legal, facturación médica, asistente para consultorio médico, MS Access, MS Excel, MS Office, Microsoft Project, redes, Administrador de Base de Datos, DBA (Data Base Administrator) Oracle, vendedor de bienes raíces, Educación Continua, CE (Continuous Education) en bienes raíces, servidor SQL, Unix, Visual Basic, diseño Web, Windows 2003 y XML. Capacitan estudiantes para que se conviertan en auditores contables, administrativo auditor/tenedor de libros, diseñador gráfico y diseñador de páginas Web, seguridad informática, especialista en soporte informático, contador informático, administrador de base de datos, redactor de documentos, secretaria ejecutiva/asistente administrativa, diseñador gráfico de modas asistido por computadora, analista de mesa de ayuda, programador Java, asistente médico, secretaria médica, trabajador para el cuidado de niños, ingeniero en redes y desarrollador de páginas Web.

Las clases tienen un costo que varía Entre \$400 y \$800. Se dictan de lunes a viernes de 10:00 a.m. a 12:30 p.m., de 1:00 a 3.30 p.m. o de 6:00 p.m. a 8:30 p.m. Sábados y domingos de 10:00 a.m. a 3:30 p.m. Las clases duran aproximadamente de 5 a 10 semanas.

### CAREER CENTER

185 Madison Avenue  
New York, NY 10016  
Tel: 212-684-5151  
Fax: 212-684-5164  
Página Web: [www.careercenters.com](http://www.careercenters.com)

The Career Center ofrece instrucción en el aula dictada por profesionales experimentados, generoso tiempo de laboratorio informático, un manual completo del curso, capacitación por computadora gratuita, una librería, cursos en línea y un centro de exámenes. Proporcionan una amplia selección de cursos informáticos que incluyen: 6 de programación informática, 3 de administración de oficina y contabilidad, 16 de soporte y sistemas de redes informáticas, 5 de seguridad de red, 9 de desarrollo Web y 5 de diseño de imágenes digitales y gráficas. Las clases son de hasta \$15,000. Se dispone de préstamos de carrera que otorgan una financiación que permite pagar desde \$25 mensuales.

### HERARD CENTER OF TECHNOLOGY, INC.

15 East 26th Street  
New York, NY 10010  
Tel: 212-268-0915  
Fax: 212-268-1867  
Página Web: [www.hcm-ny.com](http://www.hcm-ny.com)

Las clases se dictan de lunes a viernes de 9:00 a.m. – 4:00 p.m., o en el horario vespertino de lunes a jueves de 5:30 p.m. – 9:30 p.m.,

con una duración de 5 a 7 semanas. Las clases ofrecen capacitación sobre codificación y facturación para administrativos médicos, administrativo contable/tenedor de libros, gerente administrativo de base de datos y asistente administrativo legal. El nivel inicial incluye conocimientos informativos esenciales desde mecanografía básica y procesador de texto, al análisis de hoja de cálculo y aplicaciones de presentación gráfica. El nivel intermedio capacita en paquetes de múltiples sectores, diseño y mantenimiento de base de datos y aplicaciones de análisis más avanzadas. El nivel avanzado ofrece aplicaciones informativas específicas de la industria, tales como QuarkXpress y Adobe Pagemaker para edición computarizada y gráficas. Otros cursos multimedia: Introducción a las carreras en multimedia, Director de enseñanza multimedia, Diseño Web, HTML y Desarrollo de técnicas para Internet e intranet.

#### **JERICHO COMPUTER LEARNING CENTER**

2013 Adam Clayton Powell, Jr. Blvd.  
New York, NY 10027  
Tel: 212-665-9444  
Fax: 212-865-6554  
Página Web: [www.jerichoproject.org](http://www.jerichoproject.org)

Se dispone de 12 PC para uso público, e incluyen una estación gráfica. También existe en el lugar una impresora, una impresora color, una fotocopiadora y un fax para uso de la comunidad. JCLS tiene su propia línea de Internet T1 para acceso fácil y rápido a la red. JCLS ofrece una amplia variedad de cursos al público en general. Las clases también pueden ser personalizadas de acuerdo a sus necesidades específicas. Todos los meses se inician nuevas clases. Los cursos incluyen: Introducción

a Personal Computers & Windows, Microsoft Word I, II, III, Microsoft Excel I, II, III, Microsoft Access, Office Integration, Quark I, II, III, Photoshop I, II, III, Powerpoint e Internet. Para inscribirse, visite el centro o llame. Sólo los miércoles se dictan clases para adultos.

#### **LENOX HILL NEIGHBORHOOD HOUSE 331 EAST 70TH STREET**

New York, NY 10021  
Tel: 212-744-5022 Ext. 1305  
Fax: 212-744-5150  
Página Web: [www.lenoxhill.org](http://www.lenoxhill.org)

Computer Education Center a Lenox Hill Neighborhood House ofrece un lugar de contención para adultos de todas las edades donde aprenden cómo utilizar las computadoras de manera que sean de utilidad en su vida privada. Todas las clases tienen un costo accesible y se dispone de ayuda financiera para aquellos que reúnan los requisitos para obtenerla. Los ciclos lectivos comienzan en enero, abril, julio y octubre.

Los seminarios cortos y las clases privadas personales constituyen formas adicionales en que los estudiantes pueden desarrollar destrezas informáticas. Una vez por semana, se garantiza a los estudiantes un lugar en una sesión práctica supervisada de 75 minutos de duración, sin costo adicional. Los honorarios por clase varían de \$60 a \$195. Puede visitar el laboratorio de computación o la mesa de Miembros y visitantes para inscribirse.

#### **MICROPOWER COMPUTER INSTITUTE**

243 West 30th Street, 9th Floor  
New York, NY 10001  
Tel: 212-279-2550  
Fax: 212-259-2560  
Página Web: [www.mpow.com](http://www.mpow.com)

Las clases diurnas se dictan de 9:00 a.m. - 5:00 p.m. y son de dos o cuatro días por semana. Las clases vespertinas se dictan de 5:30 p.m. - 9:30 p.m., cinco días a la semana los sábados, las clases se dictan de 9:30 a.m. - 5:30 p.m. Todos los meses se inician nuevas clases. Micropower Computer Institute cuenta con un gran número de cursos de codificación y facturación médica, tecnología para enfermería (que incluye flebotomía), conexión de computadoras en red y un nuevo curso de tecnología doméstica. Se provee empleo a los estudiantes. Micropower ha proporcionado empleo al 75% de su cuerpo estudiantil. Un encargado de selección de personal de Tecnología de la Información, IT (Information Technology) puede ubicarlos en un puesto de soporte técnico que promedia los \$14 - \$16 por hora.

**NEW HORIZONS COMPUTER LEARNING CENTER OF METROPOLITAN NEW YORK, INC.**

43 West 42nd Street  
New York, NY 10036  
Tel: 646-695-5700  
Fax: 646-695-5755  
Página Web: [www.newhorizons.com](http://www.newhorizons.com)

New Horizons ofrece capacitación integral y rentable a personas que buscan expandir sus capacidades de IT en sus profesiones actuales o que buscan dar el primer paso hacia nuevas carreras. Con cursos disponibles en línea y en entorno de aula tradicional, New Horizons cuenta con una solución educativa flexible que se ajusta a su estilo de aprendizaje y a su agenda. Elija dentro de una amplia variedad de clases técnicas y paquetes de certificación. New Horizons ofrece nuevos cursos de Security Citrix Classroom, CAN CNE Comp, TIA A+ Comp, TIA Certification

Comp, Network+, Reparación de computadoras y Seguridad informática corporativa.

**SPANISH-AMERICAN INSTITUTE**

215 West 43rd Street  
New York, NY 10036-3913  
Tel: 212-840-7111  
Fax: 212-719-1522  
Página Web: [www.sai2000.org](http://www.sai2000.org)

El Instituto Spanish-American ofrece a sus estudiantes una guía de referencia, una biblioteca, un sitio Web para estudiantes y consejos para la obtención de una Visa. Se ofrecen clases de comunicación empresarial, calculadores electrónicos, ESL, DOS, Lotus, MS Works, MS Excel, MS Frontpage, MS Access, Peachtree, Adobe, dirección empresarial, contabilidad, gestión de importación y exportación, mecanografía, transcripción a máquina, GED, TOEFL y Word. Las clases tienen una duración de 3, 6 y 12 meses. Un curso de 3 meses tiene un costo de \$840, uno de 6 meses, \$1440 y uno de 12 meses, \$2880.

**TRAINING SOLUTIONS, INC.**

450 West 41st Street  
New York, NY 10036  
Tel: 212-947-3039  
Fax: 212-239-1688

Para la inscripción se requiere una licencia de conductor o identificación emitida por el estado válidas, tarjeta del seguro social, prueba de ciudadanía (partida de nacimiento o estado legal de extranjero), tarjeta de inscripción del servicio seleccionado (hombres solamente), si corresponde, comprobante de cambio de nombre (certificado de matrimonio/divorcio), verificación de domicilio a su nombre (factura de servicio público/teléfono o carta de gobierno), verificación

de ingresos (talón de pago, carta de respaldo o recibos de cobro de Seguro de Desempleo, UIB (Unemployment Insurance Benefit) y certificado de escuela media o GED.

Proporcionan capacitación en reparación de computadoras, instalación, soporte para computadoras y equipamiento periférico. La capacitación adicional puede incluir un curso inicial en MS Word y MS Excel que incluye capacitación en servicios de relación con el cliente.

#### **WORKFORCE 1 CAREER CENTER**

215 West 125th Street, 6th Floor  
New York, NY 10027

Entre 7 y 8 Avenida (conocidos también como Clayton Powell Jr. Blvd y Frederick Douglas Blvd.)

Tel: 917-493-7000

Fax: 212-280-3729

Página Web:

[www.nyc.gov/html/sbs/wf1/html](http://www.nyc.gov/html/sbs/wf1/html)

Para inscribirse, se requiere una tarjeta del seguro social o documento anterior del Servicio de Hacienda, IRS (Inland Revenue Service). Se necesita documentación de ciudadanía, ya sea partida de nacimiento, pasaporte o documentación de trabajo. Se necesita prueba de desempleo: Talón de cheque de desempleo, telegrama de despido o aviso de cesantía. Finalmente, debe registrarse con servicio selectivo. Los horarios son de lunes a viernes: 8:30 a.m. -5:00 p.m. Para cupones de la Cuenta de Capacitación Individual, ITA (Individual Training Account): Debe estar desempleado o estar buscando un empleo que le permita vivir en forma independiente. Debe completar la Orientación para trabajadores 1. Debe completar el Plan de Educación Individual, IEP (Individual Education Plan) con uno de sus asesores de carrera. Los ITA sólo pueden

utilizarse para la matrícula, honorarios administrativos, software, uniformes, pago de inscripción, derecho de examen, herramientas y libros.

#### **XINCON TECHNOLOGY SCHOOL**

101 West 31 Street, 4th Floor  
Entre 6th and 7th avenue  
New York, NY 10001

Tel: 212-465-8833

Fax: 212-947-0285

Página Web: [www.xincon.com](http://www.xincon.com)

Xincon Technology ofrece cursos estándar de A+PC, Networking+, CCNA, MS Office (Word, Excel), Quick Book, Graphic, Web Design y Linux. Las clases tienen una duración de 4 a 6 semanas. Los cursos correspondientes a Ingeniero en Sistemas Certificado por Microsoft, MCSE (Microsoft Certified Systems Engineer) y Administración Oracle duran 10 semanas. Xincon también ofrece cursos tales como: Diseño digital en modas, Photoshop y Adobe Illustrator, U4IA Textile y PAD System Master Pattern Design. Para asistir a sus estudiantes ofrecen revisiones, pruebas de muestra, libros electrónicos, tutoriales de Photoshop e Illustrator y tableros para publicar electrónicamente las preguntas de los estudiantes. Las clases cuestan \$300 – \$450 y existe la posibilidad de repetir el curso sin cargo. Sesiones de laboratorio gratuitas. Las clases se dictan los lunes y miércoles o bien, martes y jueves de 6:00 p.m. – 9:00 p.m.; sábados de 10:00 a.m. – 4:00 p.m.

## QUEENS

### EMERALD ISLE IMMIGRATION CENTER

5926 Woodside Avenue

Woodside, NY 11377

Tel: 718-478-5502

Fax: 718-446-3727

Página Web: [www.eiic.org](http://www.eiic.org)

Actualmente se encuentran disponibles por 10 semanas, clases de computación para nivel inicial, los miércoles de 4:00 p.m. – 6:00 p.m. o de 6:00 p.m. – 8:00 p.m. Las clases para principiantes también se ofrecen los sábados de 12:00 p.m. – 2:00 p.m. Las clases de nivel intermedio están diseñadas para complementar y expandir las destrezas fijadas en la clase de Emerald Isle Immigration Center, o EIIC para principiantes. Las clases abarcan Word avanzado, Powerpoint, Excel avanzado y utilizan fórmulas y tablas, introducción a HTML y módulo introductorio para guardar como página Web. Para inscribirse llame al número de interno 216.

### MICROPOWER COMPUTER INSTITUTE

75-26 Broadway

Elmhurst, NY 11373

Tel: 718-507-2665

Fax: 718-507-2963

Página Web: [www.mpow.com](http://www.mpow.com)

Las clases diurnas se dictan de 9:00 a.m. - 5:00 p.m. y son de dos o cuatro días por semana. Las clases vespertinas se dictan de 5:30 p.m. - 9:30 p.m., cinco días a la semana. Los sábados, las clases se dictan de 9:30 a.m. - 5:30 p.m. Todos los meses se inician nuevas clases. Micropower Computer Institute cuenta con un gran número de cursos de codificación y facturación médica, tecnología para enfermería (que incluye flebotomía), conexión de computadoras en red y un

nuevo curso de tecnología doméstica. Se provee empleo a los estudiantes. Micropower ha proporcionado empleo al 75% de su cuerpo estudiantil. Un encargado de selección de personal de Tecnología de la Información, IT (Information Technology) puede ubicarlos en un puesto de soporte técnico que promedia los \$14 - \$16 por hora.

### UDI MANHATTAN, INC.

78-14 Roosevelt Avenue

Jackson Heights, NY 11372

Telefono: 718-899-9800

Fax: 718-396-9873

Página Web: [www.udicareer.com](http://www.udicareer.com)

UDI ofrece cursos todos los meses, los días hábiles o los fines de semana. Ofrecen clases matutinas, de tarde y vespertinas. Las clases incluyen Base de datos, Microsoft Office, Contabilidad, Seguridad, Diseño de páginas Web, Office Administration y Comercio electrónico.

## STATEN ISLAND

### STATEN ISLAND EMPLOYMENT EDUCATION CONSORTIUM

28 Bay St

Staten Island, NY 10301

At downtown St. George, next to the Staten Island Ferry.

Tel: 718-816-6700

Fax: 718-448-0305

Las clases de computación cubren programas de Microsoft Office y Powerpoint. Tienen una duración de 3 meses, lunes a viernes de 9:00 a.m. – 4:00 p.m. Las clases tienen un costo de \$2500, la matrícula es una escala que disminuye de acuerdo al ingreso. Se dispone de ofertas de empleo.

**WORKFORCE 1 CAREER CENTER**

60 Bay Street  
Staten Island, NY 10301  
Entre Bend Street y Slosson Terrace  
Tel: 718-556-9155  
Fax: 718-981-8724  
Página Web:  
[www.nyc.gov/html/sbs/wf1/html](http://www.nyc.gov/html/sbs/wf1/html)

Para inscribirse, se requiere una tarjeta del seguro social o documento anterior del Servicio de Hacienda, IRS (Inland Revenue Service). Se necesita documentación de ciudadanía, ya sea partida de nacimiento, pasaporte o documentación de trabajo. Se necesita prueba de desempleo: Talón de cheque de desempleo, telegrama de despido o aviso de cesantía. Finalmente, debe registrarse con servicio selectivo. Los horarios de atención son lunes, martes, jueves y viernes: 8:30 a.m. - 5:00 p.m., miércoles: 8:30 a.m. - 8:00 p.m. Para cupones de la Cuenta de Capacitación Individual, ITA (Individual Training Account): Debe estar desempleado o estar buscando un empleo que le permita vivir en forma independiente. Debe completar la Orientación para trabajadores 1. Debe completar el Plan de Educación Individual, IEP (Individual Education Plan) con uno de sus asesores de carrera. Los ITA sólo pueden utilizarse para la matrícula, honorarios administrativos, software, uniformes, honorarios de inscripción, honorarios por examen, herramientas y libros.



---

# RECREACIÓN

---

# CENTROS COMUNITARIOS

## BRONX

**ST. JAMES RECREATION CENTER**  
2530 Jerome Ave a E. 192nd St.  
Tel: 718-822-4271

**HUNTS POINT (CD)**  
765 Manida St. between  
Lafayette and Spofford Avenues  
Tel: 718-860-5544

**KINGS BRIDGE HEIGHTS COMMUNITY CENTER (CBO)**  
3101 Kingsbridge Terrace at  
Sedwick and Perot Avenue  
Tel: 718-884-0700

**ST. MARY'S (CD)**  
450 East 145th St. & St. Ann's Avenue  
Tel: 718-402-5155

**MULLALY (CBO)**  
210 East 164th St. & Jerome Avenue  
Tel: 718 590-5743

**OWEN DOLEN RECREATION CENTER**  
1400 East Tremont a  
Westchester Square  
Tel: 718-822-4282

**WEST BRONX (CBO)**  
1527 Jesup Ave. a  
172nd St. and Cross Bronx  
Tel: 718-293-5934

**WILLIAMSBRIDGE OVAL**  
3225 Reservoir Oval at  
East 208th St. & Bainbridge Avenue  
Tel: 718-543-8672

## BROOKLYN

**BETSY HEADROY WILKINS**  
177th St. & Baisley Boulevard  
QUEENS (CBO)  
697 Thomas Boyland Ave. between  
Livonia and Dumont Avenue  
Tel: 718-965-6581

**BROWNSVILLE RECREATION CENTER (CD)**  
1555 Linden Blvd. a Christopher St.  
Tel: 718-485-4633

**FORT HAMILTON SENIOR CENTER**  
(no gym facilities)  
9941 Fort Hamilton Parkway  
a 99th St.  
Tel: 718-439-4296

**HERBERT VON KING CULTURAL ARTS CENTER**  
670 Lafayette Ave Entre  
Marcy and Tompkins Avenue  
Tel: 718-622-2082

**METROPOLITAN POOL & FITNESS CENTER**  
261 Bedford Ave. a Metropolitan Ave.  
Tel: 718-599-5707

**RED HOOK RECREATION CENTER**  
155 Bay Street a Henry Street  
Tel: 718-722-3211

**SUNSET PARK RECREATION CENTER**  
43rd Street & 7th Ave.  
Tel: 718-965-6533

## MANHATTAN

**ALFRED E. SMITH RECREATION CENTER**  
80 Catherine Street a Cherry Street  
Tel: 212-285-0300

**ASSER LEVY RECREATION CENTER**  
392 Asser Levy Pl. a East 23rd Street  
Tel: 212-447-2020

**CHELSEA RECREATION CENTER**

430 West 25th Street  
 (Entre 9th & 10th Avenue)  
 Tel: 212-255-3705

**HAMILTON FISH REC CENTER (CD)**

128 Pitt Street a Houston Street  
 Tel: 212-387-7687

**HANSBOROUGH RECREATION CENTER**

35 West 134th St. Entre  
 Lenox and Fifth Aves.  
 Tel: 212-234-9603

**J. HOOD WRIGHT RECREATION CENTER**

351 Fort Washington Ave. a 174th St.  
 Tel: 212-927-1514

**JACKIE ROBINSON RECREATION CENTER**

89 Bradhurst Avenue Entre  
 146th and 147th Street  
 Tel: 212-234-9606

**MORNINGSIDE PARK (SATELLITE)**

410 W. 123rd St. & Morningside Drive

**PELHAM FRITZ RECREATION CENTER**

18 Mount Morris Park West a  
 W. 122nd St  
 Tel: 212-860-1380

**RECREATION CENTER 54**

348 East 54th St. Entre  
 1st and 2nd Aves.  
 Tel: 212-754-5411

**RECREATION CENTER 59**

West 59th St. between  
 10th and 11th Aves.  
 Tel: 212-397-3159

**THOMAS JEFFERSON REC CENTER (CD)**

2180 1st Ave. a E. 112th St.  
 Tel: 212-860-1383

Tony Dapolito Recreation Center  
 (formerly Carmine Recreation Center)  
 1 Clarkson St. & 7th Ave. South  
 Tel: 212-242-5228

**QUEENS****LOST BATTALION HALL REC CENTER**

93-29 Queens Boulevard a 62nd Ave.  
 Tel: 718-263-1163

**LOUIS ARMSTRONG (CBO)**

107-20 Northern Boulevard  
 a 108th Street

**PASSERELLE BLDG. (SATELLITE)**

(behind the USTA National Tennis  
 Center)  
 Flushing Meadows-Corona Park

**PLAYGROUND FOR ALL CHILDREN  
(SATELLITE)**

111-01 Corona Avenue

**ROY WILKINS RECREATION CENTER**

177th St. & Baisley Boulevard  
 Tel: 718-276-8686

**SORRENTINO RECREATION CENTER**

1848 Cornaga Ave.  
 a Beach 19th Street  
 Tel: 718-471-4818

**SORRENTINO RECREATION CENTER**

1848 Cornaga Ave.  
 a Beach 19th Street  
 Tel: 718-471-4818

**STATEN ISLAND****CROMWELL**

Pier 6 a Murray Hulbert Ave.  
 Tel: 718-816-617

## CENTERS WITH SENIOR PROGRAMS

**FORT HAMILTON SENIOR CENTER**  
9941 Fort Hamilton Parkway  
& 99th St. BROOKLYN

**FORT HAMILTON SENIOR CENTER**  
9941 Fort Hamilton Parkway  
& 99th St. BROOKLYN

**MORNINGSIDE PARK**  
410 W. 123rd St. & Morningside Drive  
MANHATTAN

**OWEN DOLAN**  
1400 East Tremont a  
Westchester Square  
BRONX

**PELHAM FRITZ**  
18 Mount Morris Park West a  
W. 122nd St  
MANHATTAN

**ROY WILKINS**  
177th St. & Baisley Boulevard  
QUEENS

## PROGRAMAS BEACON

### BRONX

**DR. CHARLES R. DREW EDUCATIONAL COMPLEX**  
3630 Third Ave., Rm 227  
Bronx, New York 10456  
Tel: 718-293-5272

**C.E.S. 11**  
1257 Ogden Ave  
Bronx, New York 10452  
Tel: 718-590-0101

**M.S. 222**  
345 Brook Ave - Room 109  
Bronx, New York 10454  
Tel: 718-585-3353

**I.S. 217**  
977 Fox St  
Bronx, New York 10459  
Tel: 718-542-2223

**PS 86**  
2756 Reservoir Ave  
Bronx, New York 10468  
Tel: 718-563-7410

**M.S. 45**  
2502 Lorillard Place  
Bronx, New York 10458  
Tel: 718-367-9577

**I.S. 192**  
650 Hollywood Ave  
Bronx, New York 10465  
Tel: 718-239-4080

**M.S. 201**  
730 Bryant Avenue  
Bronx, New York 10474  
Tel: 718-542-6850

**M.S. 80**

149 East Mosholu Parkway  
Bronx, New York 10467  
Tel: 718-882-5929

**M.S. 113**

Bronx, New York 10467  
Tel: 718-654-5881

**1M.S. 142**

3750 Baychester Ave  
Bronx, New York 10466  
Tel: 718-798-6670

**J.H.S. 117**

1865 Morris Ave  
Bronx, New York 10453  
Tel: 718-466-1806

**BROOKLYN****I.S. 347 - 349**

35 Starr St  
Brooklyn, New York 11221  
Tel: 718-366-7821

**I.S. 218**

370 Fountain Ave  
Brooklyn, New York 11208  
Tel: 718-277-1928

**P.S. 269**

1957 Nostrand Ave  
Brooklyn, New York 11210  
Tel: 718-462-2597

**I.S. 271**

1137 Herkimer Street  
Brooklyn, New York 11233  
Tel: 718-345-5904

**I.S. 220**

4812 9th Ave., Rm 252  
Brooklyn, New York 11220  
Tel: 718-436-5270

**I.S. 302**

350 Linwood St.  
Brooklyn, New York 11208  
Tel: 718-277-3522

**J.H.S. 166**

800 Van Siclen Ave.  
Brooklyn, New York 11207  
Tel: 718-257-7003

**I.S. 323**

210 Chester Street  
Brooklyn, New York 11212  
Tel: 718-498-8913

**P.S. 288**

2950 West 25th St.  
Brooklyn, New York 11224  
Tel: 718-714-0103

**I.S. 96**

99 Ave. P  
Brooklyn, New York 11204  
Tel: 718-232-2266

**P.S. 15**

71 Sullivan St.  
Brooklyn, New York 11231  
Tel: 718-522-6910

**I.S. 259**

7301 Ft. Hamilton Pkwy  
Brooklyn, New York 11228  
Tel: 718-836-3620

**J.H.S. 136**

4004 4th Ave.  
Brooklyn, New York 11232  
Tel: 718-965-3333

**J.H.S. 275**

985 Rockaway Ave, Rm 111  
Brooklyn, New York 11212  
Tel: 718-485-2719

**I.S. 68**

956 East 82nd St.  
Brooklyn, New York 11236  
Tel: 718-221-8880

**I.S. 232**

905 Winthrop St  
Brooklyn, New York 11203  
Tel: 718-241-3847

**M.S. 2**

655 Parkside Ave  
Brooklyn, New York 11226  
Tel: 718-826-2889

**P.S. 138**

760 Prospect Place  
Brooklyn, New York 11216  
Tel: 718-953-0857

**J.H.S. 265**

101 Park Ave  
Brooklyn, New York 11205  
Tel: 718-694-0601

**P.S. 181**

1023 New York Avenue  
Brooklyn, New York 11226  
Tel: 718-703-3633

**I.S. 296**

125 Covert St, Rm 149B  
Brooklyn, New York 11207  
Tel: 718-919-4453

**I.S. 126**

424 Leonard St, Rm 105  
Brooklyn, New York 11222  
Tel: 718-388-5546

**GRAND STREET H.S.**

850 Grand St  
Brooklyn, New York 11211  
Tel: 718-302-5930

**I.S. 35**

272 Macdonough St  
Brooklyn, New York 11233  
Tel: 718-453-7004

**P.S. 314**

330 59th St  
Brooklyn, New York 11210  
Tel: 718-439-5986

**MANHATTAN**

**J.H.S. 143**

515 West 182nd St  
New York, New York 10033  
Tel: 212-928-4992

**J.H.S. 143**

515 West 182nd St  
New York, New York 10033  
Tel: 212-928-4992

**M.S. 131**

100 Hester St  
New York, New York 10002  
Tel: 212-219-8393

**I.S. 164**

401 West 164th St  
New York, New York 10032  
Tel: 212-795-9511

**J.H.S. 45**

2351 First Ave. Rm 154  
New York, New York 10035  
Tel: 212-410-4227

**I.S. 118**

154 West 93rd St  
New York, New York 10025  
Tel: 212-866-0009

**I.S. 195**

625 West 133rd St  
New York, New York 10027  
Tel: 212-368-1827

**MARTA VALLE HIGH SCHOOL**

145 Stanton St.  
New York, New York 10002  
Tel: 212-505-6338

**P.S. 194**

242 West 144th St  
New York, New York 10030  
Tel: 212-234-4500

**M.S. 54**

103 West 108th St.  
New York, New York 10025  
Tel: 212-866-5579

**I.S. 70**

333 West 17th St  
New York, New York 10011  
Tel: (212-243-7574

**J.H.S. 60**

420 East 12th Street  
New York, New York 10009  
Tel: 212-598-4533

**I.S. 88**

215 West 114th St  
Tel: 212-932-7895  
New York, New York 10026

**P.S. 198**

1700 Third Ave  
New York, New York 10028  
Tel: 212-828-6342

**J.H.S. 99**

410 East 100 St  
New York, New York 10029  
Tel: 212-987-8743

**STATEN ISLAND****P.S. 18**

221 Broadway  
Staten Island, New York 10310  
Tel: 718-448-4834

**I.S. 2**

333 Midland Ave  
Staten Island, New York 10306  
Tel: 718-720-8718

**I.S. 49**

101 Warren St., B-33  
Staten Island, New York 10304  
Tel: 718-556-1565

**TOTTENVILLE H.S.**

100 Lutten Ave.  
Staten Island, New York 10312  
Tel: 718-605-3033

# CAMPAMENTOS DE VERANO

## BRONX

**BRONX YMCA-CASTLE HILL  
HOWARD AND MINERVA MUNCH  
DAY CAMP**

2 Castle Hill Avenue  
Bronx, NY 10473  
Tel: 718-792-9736

**CASITA MARIA, INC.  
CASITA MARIA DAY CAMP**

928 Simpson Street  
Bronx, NEW YORK 10459  
Tel: 718-589-2230

**CATHOLIC CHARITIES COMMUNITY  
SERVICES ARCHDIOCESE OF NY  
CYO WEST BRONX RECREATION CENTER**

1527 Jesup Avenue  
Bronx, NY 10452  
Tel: 718-293-5934

**COMMUNITY PROTESTANT CHURCH OF  
CO-OP CITY DAY CAMP**

2053 Asch Loop North  
Bronx, NY 10451  
718-379-1393

**MISSIONARIES OF CHARITY, INC.  
ST. RITA'S SUMMER DAY CAMP**

452 College Avenue  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-2920-019

**NEIGHBORHOOD YOUTH & FAMILY  
SERVICES SUMMER CAMP @ MS 390**

1930 Andrews Avenue  
Bronx, NY 10453  
Tel: 718-991-5791

**N.Y.C.H.A.  
UNIVERSITY CONSOLIDATED COMMUNITY  
CENTER DAY CAMP**

1925 University Avenue  
Bronx, NY 10453  
Tel: 718-583-9013

**NYC PARKS & RECREATION  
PARKS ST. MARY'S PLAY CAMP**

450 Saint Ann's Avenue  
Bronx, NY 10455  
718-402-5155

**SALVATION ARMY (KINGS) DAY CAMP**

425 East 159 Street  
Bronx, NEW YORK 10451  
Tel: 718-655-8472

**YMCA OF GREATER NEW YORK  
BRONX YMCA A HOSTOS COMMUNITY  
COLLEGE DAY CAMP**

475 Grand Concourse  
Bronx, NEW YORK 10451  
Tel: 718-792-9736

## BROOKLYN

**BETTER BROOKLYN COMMUNITY  
CENTER, INC.  
SUMMER ENRICHMENT CAMP**

408 Jay Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-624-1992

**BROOKLYN CENTRAL YMCA**

218 Hicks Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-625-3136

**CYPRESS HILLS LOCAL  
DEVELOPMENT CORP., INC.  
CYPRESS HILLS/EAST NY BEACON  
SUMMER DAY CAMP**

350 Linwood Street  
Brooklyn, NY 11208  
Tel: 718-647-2800

**EASTERN DISTRICT YMCA**

125 Humboldt Street  
 Brooklyn, NY 11203  
 Tel: 718-782-8300

**FLATBUSH YMCA**

1401 Flatbush Avenue  
 Brooklyn, NY 11210  
 Tel: 718-469-8100

**GREENPOINT YMCA**

99 Meserole Avenue  
 Brooklyn, NY 11222  
 Tel: 718-389-3700 ext. 103

**PROSPECT PARK YMCA**

357 Ninth Street  
 Brooklyn, NY 11215  
 Tel: 718-768-7100

**ROBERTO CLEMENTE CULTURAL COMMITTEE, INC.**

**ROBERTO CLEMENTE YOUTH IN OPERATION**

60 Division Avenue  
 Brooklyn, NY 11211  
 Tel: 718-782-2768

**TWELVE TOWNS YMCA**

570 Jamaica Avenue  
 Brooklyn, NY 11208  
 Tel: 718-277-1600

**YMCA OF GREATER NEW YORK BROOKLYN CENTRAL YMCA DAY CAMP II**

50 Grace Court  
 Brooklyn, NY 11201  
 Tel: 718-625-3136

**MANHATTAN**

**CHILDREN'S AID SOCIETY, INC. CAS TEEN TRAVEL CAMP**

4600 Broadway  
 New York, NY 10040  
 Tel: 212-569-2880

**CHINATOWN YMCA**

100 Hester Street  
 New York, NY 10002  
 Tel: 212-219-8393

**HARLEM YMCA**

180 West 135th Street  
 New York, NY 10030  
 Tel: 212-283-8570

**HENRY STREET SETTLEMENT –**

Department of Youth Services  
 301 Henry Street  
 New York, NY 10002  
 Tel: 212-254-3100

**IMMIGRANT SOCIAL SERVICES, INC. IMMIGRANT SOCIAL SERVICES A P.S. 126**

80 Catherine Street  
 New York, NY 10038  
 Tel: 212-571-1840

**MCBURNEY YMCA**

215 West 23rd Street  
 New York, NY 10011  
 Tel: 212-741-8725

**THE SALVATION ARMY SALVATION ARMY (HARLEM) SUMMER DAY CAMP**

540 Lenox Avenue  
 New York, NY 10037  
 Tel: 212-862-3900

**VANDERBILT YMCA**

224 East 47th Street  
 New York, NY 10017  
 Tel: 212-756-9600

**WASHINGTON HEIGHTS INWOOD COALITION, INC.**

178 Bennett Avenue  
 New York, NY 10040  
 Tel: 212-781-6722

**WESTSIDE YMCA**

5 West 63rd Street  
 New York, NY 10023  
 Tel: 212-875-4100

## QUEENS

### **BAY TERRACE SITE:**

212-00 23rd Avenue  
Bayside, NY 11360  
Tel: 718-423-6111

### **BAYSIDE YMCA**

214-13 35th Avenue  
Bayside, NY 11361  
Tel: 718-229-5972

### **CATALPA/LONG ISLAND CITY YMCA**

69-02 64th Street  
Ridgewood, NY 11385  
Tel: 718-821-6271

### **CENTRAL QUEENS YMCA**

89-25 Parsons Boulevard  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-739-6600 ~ ext.132

### **COMMUNITY UNITED METHODIST CHURCH**

82nd Street Summer School  
81-10 35 Avenue  
Jackson Heights, NY 11372  
Tel: 718-446-0690

### **QUEENS CHILD GUIDANCE CENTER, INC. PARSONS GLOBE TROTTERS BEACON PROGRAM**

158-40 76 Road  
Queens NY 11366  
Tel: 718-8200-760

### **CROSS ISLAND YMCA**

238-10 Hillside Avenue  
Queens, NY 11426  
Tel: 718-479-0505

### **FIRST BAPTIST CHURCH OF CORONA FIRST BAPTIST CHURCH**

100-10 Astoria Boulevard  
Corona, NY 11369  
Tel: 718-424-0200

### **FLUSHING YMCA**

138-46 Northern Boulevard

Flushing, NY 11354  
Tel: 718-961-6880

### **SAMUEL FIELD/BAY TERRACE YM-YWHA SAMUEL FIELD SITE:**

58-20 Little Neck Parkway  
Little Neck, NY 11362  
Tel: 718-225-6750 ~ ext.239

## STATEN ISLAND

### **CHILDREN'S AID SOCIETY, INC. CHILDREN'S AID SOCIETY WILLIAM OSBOURNE CAMP**

304 Prospect Avenue  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-447-2630

### **CHILDREN'S PLAYHOUSE, INC. CHILDREN'S PLAYHOUSE**

950 Rockland Avenue  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-761-0129

### **STATEN ISLAND ACADEMY STATEN ISLAND ACADEMY**

715 Todt Hill Road  
Staten Island, NY 10304  
Tel: 718-987-8100

### **STATEN ISLAND DAY CAMP INC. STATEN ISLAND DAY CAMP**

2800 Victory Boulevard  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 800-301-2267

### **STATEN ISLAND YMCA**

651 Broadway  
Staten Island, NY 10310  
Tel: 718-981-4933

### **THE CENTRAL FAMILY LIFE CENTER, INC. CENTRAL FAMILY LIFE CENTER DAY CAMP**

59 Wright Street  
Staten Island, NY 10304  
Tel: 718-273-8414

**YMCA OF GREATER NEW YORK  
STATEN ISLAND YMCA DAY CAMP**  
1465 Manor Road  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-981-4933

**STATEN ISLAND BOROUGH OFFICE:**  
140 Richmond Terrace  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-815-0140

**UNITED ACTIVITIES UNLIMITED, INC.  
UAW-PS 44 SUMMER DAY CAMP**  
80 Maple Parkway  
Staten Island, NY 10303  
Tel: 718-9878-111

**ZION LUTHERN CHURCH OF STATEN  
ISLAND ZION SUMMER CAMP**  
505 Watchogue Road  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-981-3623

**FOR MORE INFORMATION CONTACT:  
NYC DEPT. OF PARKS AND RECREATION  
ADMINISTRATIVE OFFICES:**

**THE ARSENAL – CENTRAL PARK**  
New York, NY 10021  
Tel: 212-360-8211  
Bronx Admin: Tel: 718-543-8672  
Manhattan Admin: Tel: 212-408-0204  
Queens Admin: Tel: 718-520-5918

**NYC HOUSING AUTHORITY- DEPT. OF  
COMMUNITY OPERATIONS  
CENTRAL OFFICE:**  
90 Church Street – 5th Floor  
New York, NY 10007  
Tel: 212-306-3460

**BRONX BOROUGH OFFICE:**  
2910 Bronx Park East  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-882-0787

**BROOKLYN BOROUGH OFFICE:**  
433 Lafayette Avenue  
Brooklyn, NY 11238  
Tel: 718-399-9734

**MANHATTAN BOROUGH OFFICE:**  
45 Allen Street  
New York, NY 10002  
Tel: 212-334-2505



---

# BENEFICIOS PÚBLICOS

---

# OFICINAS DE CUPONES DE ALIMENTOS

## BRONX

### RIDER

305 Rider Avenue  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718 742-3692  
718 742-3698  
718 742-3727

### COLGATE

1209 Colgate Avenue  
Bronx, NY 10472  
Tel: 718 589-7757  
718 589-4918  
718 620-8880

### MELROSE

260 East 161 Street  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718 664-1005  
718 664-1009  
718 664-1048

### FORDHAM

2551 Bainbridge Avenue  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718 220-6675  
718 220-6682  
718 220-6680/1

### CROTONA

1910 Monterey Avenue  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718 901-0268  
718 901-5459/90

## BROOKLYN

### WILLIAMSBURG

30 Thornton Street  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718 963-5115  
718 963-5099  
718 963-5140

### FT. GREENE

275 Bergen Street  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718 473-8510  
718 473-8530  
718 694-8196

### BORO HALL

45 Hoyt Street  
Brooklyn, NY 11201  
Mon. - Fri. 8:30 am to 6:00 pm  
Saturdays 9:00 am to 5:00 pm  
Tel: 718 237-4818  
718 237-4828  
718 237-6523

### MIDWOOD

3050 West 21st Street  
Brooklyn, NY 11224  
Tel: 718 333-3587  
718 333-3589  
718 333-3273/93

### NORTH BROOKLYN

500 Dekalb Avenue  
Brooklyn, NY 11205  
Tel: 718 398-5057  
718 636-7046

### NEW UTRECHT

6740 Fourth Avenue  
Brooklyn, NY 11220  
Tel: 718 921-2049  
718 921-2268

### BRIGHTON

2865 West 8th Street  
Brooklyn, NY 11224  
Tel: 718 265-5621  
718 265-5623

718 265-5626  
718 265-5612

## MANHATTAN

### EAST END

2322 Third Avenue  
New York, NY 10035  
Tel: 212 860-5159  
212 860-5163  
212 860-5147

### WASHINGTON HEIGHTS

4660 Broadway  
New York, NY 10040  
Tel: 212 569-9829  
212 569-9830  
212 569-9834

### ST. NICHOLAS

132 W. 125th Street  
New York, NY 10027  
Tel: 212 666-1434  
212 666-1436  
212 666-8686

### WAVERLY

12 West 14th Street  
New York, NY 10011  
Tel: 212 352-2576  
212 352-2578  
212 352-2524/26

## QUEENS

### JAMAICA

90-75 Sutphin Blvd.  
Jamaica, NY 11435  
Tel: 718 523-0908  
718 523-1090  
718 523-1298  
718 523-6993

### QUEENS

32-20 Northern Blvd.  
LIC, NY 11101  
Tel: 718 784-6121  
718 784-6122

718 784-6123  
718 784-6315

### ROCKAWAY

520 Beach 20th Street  
Far Rockaway, NY 11691  
Tel: 718 337-6500  
718 337-6501  
718 337-6502

## STATEN ISLAND

### RICHMOND

201 Bay Street  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718 390-6826  
718 390-6995  
718 390-6994

# OFICINAS DE SEGURO SOCIAL

## BRONX

1829 Southern Blvd  
Bronx , NY 10460  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

1380 Parker Street, 2nd Floor  
Bronx , NY 10462  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

1578 E 233 ST  
Bronx , NY 10466  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

2720 Jerome Ave  
Bronx , NY 10468  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

3315 White Plains Rd  
Bronx , NY 10467  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

226 East161st St, 2nd Floor  
Bronx , NY 10451  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

1029 E 163rd Street, 3rd Floor  
Bronx , NY 10459  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

2770 3rd Ave, 2nd Floor  
Bronx , NY 10455  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

## **BROOKLYN**

790 Broadway  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

10 Bouck Court  
Brooklyn , NY 11223  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

217 Havemeyer St  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

195 Montague Street, 3rd Floor  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

2250 Nostrand Ave  
Brooklyn , NY 11210  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

1329 Rockaway Parkway  
Brooklyn , NY 11236  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

1540 Fulton Street  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

3386 Fulton Street  
Brooklyn, NY 11208  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778  
27 Pennsylvania Avenue  
Brooklyn, NY 11207  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

6011 FT Hamilton Pkwy  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

## **QUEENS**

67-10 Myrtle Ave  
Glendale, NY 11385  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

136-65 37th Ave  
Flushing, NY 11354  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

6344 Austin Street  
Rego Park , NY 11374  
Tel: 800 772-1213  
Tty: 800 325-0778

3rd Fl District Office  
 155-10 Jamaica Ave  
 Jamaica, NY 11432  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

42-15 Crescent Street , 4th Fl  
 Long Island City , NY 11101  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

28-18 Steinway St, 4th Fl  
 Astoria , NY 11103  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

617 Beach 20th Street  
 Far Rockaway , NY 11691  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

## MANHATTAN

4292 Broadway  
 New York , NY 10033  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

55 West 125st Street  
 CAV Bldg, 6th Floor+  
 New York , NY 10027  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

237 W 48th Street, 5th Floor  
 New York , NY 10036  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

755 2nd Ave 41ST, 3rd Fl  
 New York , NY 10017  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

26 Federal Plaza,  
 Room 120 31st Floor  
 New York , NY 10278  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

## STATEN ISLAND

389 Richmond Ave  
 Staten Island, NY 10314  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

1510 Hyland Blvd, 2nd Floor  
 Staten Island, NY 10305  
 Tel: 800 772-1213  
 Tty: 800 325-0778

## CENTRO DE ASISTENCIA SOCIAL

### BRONX

**COLGATE**  
 1209 Colgate Avenue  
 Bronx, N.Y. 10472  
 Tel: 718-589-4918  
 718-589-7757  
 718-620-8880

Ante todo, ofrece beneficios a las familias trabajadoras del Bronx que necesitan beneficios de transición.

**CROTONA**  
 1910 Monterey Avenue  
 Bronx, NY 10457  
 Tel: 718-901-0200  
 718-901-5287/8

**FORDHAM**

2551 Bainbridge Ave.  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718-220-6622  
718-220-6696

**MELROSE**

260 E. 161st Street  
Bronx, N.Y. 10451  
Tel: 718-664-2143  
718-664-2144  
718-664-1140

**RIDER**

305 Rider Avenue  
Bronx, N.Y. 10451  
Tel: 718-742-3704  
718-742-3924

**RIVERVIEW**

1951 Park Avenue  
New York, NY 10037  
Tel: 212-690-9257  
212-690-9229

Presta servicios a residentes  
refugiados, personas solteras y  
familias.

**WECARE**

1365 Jerome Avenue  
Bronx, N.Y. 10452  
Tel: 718-590-6345  
718-590-8072  
718-590-7236

**BROOKLYN**

**BUSHWICK**

30 Thornton Street  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-963-5120  
718- 963-5117/25

**BAYRIDGE**

6740 Fourth Avenue  
Brooklyn, NY 11220  
Tel: 718-921-2084  
718-921-2085  
718-921-2000/1

**CONEY ISLAND**

3050 West 21st Street  
Brooklyn, NY 11224  
Tel: 718-333-3100  
718-333-3014/20

**DEKALB**

500 Dekalb Avenue  
Brooklyn, NY 11205  
Tel: 718-636-2819  
718-636-2495/6

**GREENWOOD**

275 Bergen Street  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-694-8819  
718-694-8837  
718-694-8390/91

**LINDEN**

45 Hoyt Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-237-7210  
718-237-6509  
718-237-7249/50

**REFUGEE ANNEX**

98 Flatbush Avenue  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-923-5562  
718-237-5617

Presta servicios a clientes refugiados  
o inmigrantes así como también a  
personas con barreras idiomáticas.

**VETERANS SERVICE CENTER**

25 Chapel Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-473-8313  
718-222-2430/31

Presta servicios en casos de beneficiarios de la asistencia pública con al menos un miembro del grupo familiar veterano de guerra.

#### **WECARE**

215 Duffield Ave.  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-237-4878/79  
718-246-5718

## **MANHATTAN**

#### **DYCKMAN**

4660 Broadway  
New York, NY 10040  
Tel: 212-569-9543  
212-569-9545  
212-569-9546  
212-569-9626/7/8

#### **EAST END**

2322 Third Avenue  
New York, NY 10035  
Tel: 212-828-2549  
212-860-5103  
212-860-5190  
212-860-6801/2/3

#### **HAMILTON**

530 W. 135th Street  
New York, NY 10031  
Tel: 212-281-6961  
212-690-6203  
212-690-8740

#### **REFUGEE**

2 Washington Street  
New York, NY 10004  
Tel: 212-495-7053  
212-495-7050

Presta servicios a clientes refugiados o inmigrantes así como también a personas con barreras idiomáticas.

#### **RESIDENTIAL TREATMENT SERVICE CENTER**

109 E. 16th Street  
New York, NY 10003  
Tel: 212-835-7937  
212-835-8431  
212-896-8885  
212-896-8737

#### **SEAPORT**

172 Water Street  
New York, NY 10038  
Tel: 212-331-4910  
212-331-4924/26

#### **SENIOR WORKS**

109 E. 16th Street  
New York, NY 10003  
Tel: 212-835-8445  
212-835-7691

Presta servicios a quienes reciben asistencia pública de 60 años de edad o mayores.

#### **ST. NICHOLAS**

132 W. 125th Street  
New York, NY 10027  
Tel: 212-666-3401  
212-666-3378  
212-666-4970/1

#### **UNION SQUARE**

109 E. 16th Street  
New York, NY 10003  
Tel: 212-835-8300  
212-835-7194  
212-835-8181  
212-835-7361

Presta servicios a personas identificadas con impedimentos significativos para emplearse y necesidad de servicios especializados.

#### **WAVERLY**

12 West 14th Street  
New York, NY 10011  
Tel: 212 620-9890  
212 620-9421/22

## QUEENS

### **FAMILY SERVICE CALL CENTER**

33-28 Northern Blvd.  
LIC, NY 11101  
Tel: 718-752-3937  
718-392-6454

Es un servicio de correo electrónico y telefónico que presta servicios a casos de niños activos cuyos beneficiarios no reciben asistencia pública.

### **JAMAICA**

90-75 Sutphin Blvd.  
Queens, NY 11435  
Tel: 718-523-2146  
718-523-2159  
718-523-3066/3085

### **QUEENS**

32-20 Northern Blvd.  
LIC, NY 11101  
Tel: 718-752-7017  
718-752-7019  
718-784-6766

### **ROCKAWAY**

219 Beach 59th Street  
Rockaway, NY 11692  
Tel: 718-318-4098  
718-318-4178  
718-318-4111/12

## STATEN ISLAND

### **RICHMOND**

201 Bay Street  
S. I., N.Y. 10301  
Tel: 718-816-6598  
718-556-6342  
718-390-5103

## REFUGIOS

### **REFUGIOS URBANOS**

Línea de ayuda las 24 horas para personas sin hogar: 212-533-5151

Los centros de admisión son:  
Para familias con hijos menores de 21 años y mujeres embarazadas solteras:

### **PREVENTION ASSISTANCE & TEMPORARY HOUSING (PATH) OFFICE**

346 Powers Avenue  
Bronx, NY 10454

## PARA HOMBRES SOLTEROS:

### **30TH STREET INTAKE**

400-430 East 30th Street  
(near 1st Avenue)  
NY, NY 10016

## PARA MUJERES SOLTERAS:

### **BROOKLYN WOMEN'S SHELTER (WOMEN)**

116 Williams Avenue  
Brooklyn, NY 11217

### **FRANKLYN SHELTER (MUJERES)**

1122 Franklyn Avenue  
Bronx, NY 10456

### **JAMAICA ARMORY (WOMEN)**

93-05 168th Street  
Jamaica, NY 11434

Los centros ofrecen comidas calientes, duchas, instalaciones para el lavado de ropa, vestimenta, asistencia médica, espacio recreativo, derivaciones laborales y otros servicios sociales. El personal también puede encontrarle un

lugar seguro para dormir. Los centros de hospitalidad están ubicados en:

## BRONX

### THE LIVING ROOM

890 Garrison Avenue  
Bronx, NY 10011

## BROOKLYN

### BOND STREET DROP-IN CENTER

39-41 Bond Street  
Brooklyn, NY 11201

### THE GATHERING PLACE

2402 Atlantic Avenue  
Brooklyn, NY 11233

## MANHATTAN

### GRAND CENTRAL NEIGHBORHOOD

120 East 32nd Street  
NY, NY 10017

### JOHN HEUSS HOUSE

42 Beaver Street  
NY, NY 10004

### OLIVIERI CENTER FOR WOMEN

257 West 30th Street  
NY, NY 10001

### THE OPEN DOOR

402 West 41st Street  
NY, NY 10036

### NEIGHBORHOOD CENTER FOR HOMELESS PEOPLE

237 East 77th Street  
NY, NY 10028

### PETER'S PLACE

123 West 23rd Street  
NY, NY 10011

### PROJECT RESCUE

315 Bowery  
NY, NY 10003

## ALBERGUE SEGURO:

Para ingresar en un albergue, primero se debe visitar un centro de admisión. Como se observa abajo, existe un centro de admisión para hombres y tres para mujeres.

## CENTROS DE ADMISIÓN:

### FRANKLIN SHELTER (WOMEN)

1122 Franklin Avenue  
Bronx, NY 10456

### BROOKLYN WOMEN'S SHELTER (WOMEN)

116 Williams Avenue  
Brooklyn, NY 11217

### 30TH STREET INTAKE (MEN)

400-430 East 30th Street  
(near 1st Avenue)  
NY, NY 10016

### JAMAICA ARMORY (WOMEN)

93-05 168th Street  
Jamaica, NY 11434

Luego de su visita al centro de admisión, personal profesional capacitado en servicio social evaluarán sus necesidades individuales y le asignarán a un albergue con experiencia en el manejo de esas necesidades. Todos los programas están destinados a ayudar a los clientes a superar su falta de hogar. Se espera que todos los adultos que ingresan al sistema de albergue trabajen con el personal del lugar para alcanzar este objetivo. Se les solicitará a los

clientes que sigan un plan de vida independiente, que participen en los programas que cumplan sus necesidades y sigan las normas del albergue para proteger a los clientes y al personal.

## BRONX

### ABRAHAM HOUSE

342 Willis Avenue  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718-292-9321  
Fax: 718-292-5925  
Página Web: [www.AbrahamHouse.com](http://www.AbrahamHouse.com)

Abraham House, o AH, asiste a delincuentes, exdelincuentes y sus familias a romper el círculo del crimen en las familias. AH opera una pequeña y rigurosa alternativa de encarcelación, un programa de residencia, un Centro Familiar que ofrece servicios sociales, clases de alfabetización, una "Parroquia" para los delincuentes con dos misas los fines de semana y un programa de verano extraescolar para hijos de delincuentes de 6 a 13 años de edad.

### ANGELA HOUSE

Address: 3217 Cruger Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-231-7592  
Fax: 718-231-9487

Angela House es una residencia de transición pequeña que ofrece una innovadora alternativa a las madres y sus hijos sin hogar. El programa capacita a mujeres para la vida independiente y destrezas para el empleo y proporciona servicios y manejo del caso continuo.

### HIGHBRIDGE UNITY CENTER

Address: 1465 Nelson Avenue  
Bronx, NY 10452  
Tel: 718-293-3100  
Fax: 718-293-2521

Highbridge Unity Center ofrece servicios sociales y otros servicios para el vecindario de Highbridge en el Bronx. Además, está organizando unidades habitacionales accesibles en el vecindario.

### PART OF THE SOLUTION (POTS)

Address: 2763 Webster Avenue  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718-220-4892  
Fax: 718-220-5603  
Página Web: [www.potsbronx.org](http://www.potsbronx.org)

Part of the Solution, o POTS, es un centro de servicios múltiples que brinda ayuda a las personas más pobres de Bronx. POTS ofrece comidas nutritivas a aproximadamente a 300 personas los siete días de la semana. Además, POTS cuenta con una residencia de transición, refiere a otros servicios, provee servicios de despensa, médicos y legales en las instalaciones.

## BROOKLYN

### BROOKLYN COMMUNITY HOUSING AND SERVICES, INC (BCHS)

105 Carlton Avenue  
Brooklyn, New York 11205  
Tel: 718-625-4545  
Fax: 718-625-0635  
Página Web: [www.bchands.org](http://www.bchands.org)

Proporciona hogar y servicios sociales de apoyo para ayudar a que las personas que no han tenido hogar a salir de la crisis y se adapten a la comunidad de la ciudad de Nueva York. Ofrecemos hogar de transición y

permanente a más de 300 residentes.

**CHURCH AVENUE MERCHANTS BLOCK ASSOCIATION, INC. (CAMBA)**

1720 Church Avenue 2nd Fl,  
Brooklyn, NY 11226  
Tel: 718-287-2600  
Fax: 718-287-0857  
Página web: [www.camba.org](http://www.camba.org)

Church Avenue Merchants Block Association, CAMBA, asiste a personas de bajos ingresos, personas que están cambiando de la asistencia pública a la fuerza de trabajo, personas sin hogar, en riesgo de falta de hogar o que están saliendo de la falta de hogar, personas que viven con SIDA y VIH o están en riesgo de contraerlos, inmigrantes y refugiados, jóvenes y otros grupos que trabajan para ser independientes. CAMBA atiende a residentes locales de diversas procedencias étnicas,

**SAFE HORIZON: DOMESTIC VIOLENCE LAW PROJECT**

Confidential address,  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-834-7430  
Página web: [www.safehorizon.org](http://www.safehorizon.org)

El Proyecto de ley de violencia familiar de Safe Horizon ofrece servicios legales a las víctimas de violencia familiar que no pueden costear un abogado privado. El Proyecto de ley de violencia familiar de Safe Horizon asiste a más de 1,000 víctimas por año en la obtención de órdenes de protección, divorcio, tutela y manutención de menores.

## MANHATTAN

**A BETTER PLACE**

331 East 86th Street  
New York, NY 10028  
Tel: 212-369-0800  
Fax: 212-369-4185

El programa está destinado a proveer cuidado residencial a largo plazo y servicios de ayuda las veinticuatro horas en un ambiente comunitario que maximiza la independencia de los residentes mientras que aseguran su bienestar y seguridad física y emocional. Ayuda con las necesidades de medicación, ambiente comunitario y actividades sociales, comidas nutritivas, prevención de la reincidencia en la droga y servicios para el abuso de sustancias.

**BARRIER FREE LIVING INC.**

270 East Second Street  
New York, NY 10009-7815  
Tel: 212-677-6668

Barrier Free Living proporciona a estas personas un amplio rango integral de albergues de transición y servicios de asistencia psicológica que les permite superar las barreras emocionales y físicas que obstaculizan la posibilidad de vivir vidas seguras y dignas. Los servicios de Barrier Free Living están abiertos a neoyorquinos discapacitados físicos de todas las edades y a miembros de sus familias.

**BEACON OF HOPE HOUSE**

1011 First Avenue  
New York, NY 10022  
Tel: 212-371-1000 Ext. 3610  
Fax: 212-421-0021

Beacon of Hope House opera residencias para aproximadamente 200 personas y un programa diurno para

personas con enfermedades mentales en Staten Island y en Bronx.

**CENTRO MARIA RESIDENCE**

539 West 54 Street  
New York, NY 10019  
Tel: 212-581-5273  
Fax: 212-307-5687

Centro Maria brinda cuidados y un hogar para mujeres de distintos países que vienen a trabajar o a estudiar en Nueva York. El centro también ofrece asistencia en ofertas de empleo para mujeres jóvenes.

**COVENANT HOUSE**

460 West 41 Street  
New York, NY 10036  
Tel: 212-613-0300  
Fax: 212-947-2478  
Página Web: [www.covenanthouseny.org](http://www.covenanthouseny.org)

Covenant House Nueva York ofrece comida, ropa en emergencias y refugio a los niños que llegan a su centro de crisis. Siempre esta abierto y es gratis, los servicios cambian la vida de los jóvenes ya que llegan a ellos en épocas de crisis.

**CRISIS SHELTER**

**CLINICAS OFICINAS ADMINISTRATIVAS**

460 West 41st Street  
New York, NY 10036  
Tel: 212-613-0300

**CENTRO DE CRISIS DE MUJERES Y NIÑOS**

427 West 52nd Street  
New York, NY 10019  
Tel: 212-247-5672 Rights of Passage Program

**CENTRO DE FORMACIÓN REGIONAL  
OFICINAS ADMINISTRATIVAS Y DE  
EMPRESA**

346 West 17th Street  
New York, NY 10011  
Tel: 212-727-4000

**CENTRO DE RECURSO DEL BRONX**

81-C Featherbed Lane  
Bronx, NY 10452  
Tel: 718-294-7812

**CENTRO DE RECURSOS DE QUEENS**

159-17 Hillside Avenue  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-725-9851

**CENTRO DE RECURSOS DE BROOKLYN**

75 Lewis Avenue  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-398-5136

**CENTRO DE RECURSOS  
DE STATEN ISLAND**

70 Bay Street  
Staten Island, NY 10304  
Tel: 718-876-9810

**CREATE**

73 Lenox Avenue  
New York, NY 10026  
Tel: 212-663-1975  
Fax: 212-663-1293

Proporciona servicios residenciales y de pacientes externos a personas dependientes y que han recibido servicios siurnos para adultos mayores. En 1991, Create inició Create Young Adult Center para adultos jóvenes de Entre 18 y 25 años de edad sin hogar. En 1996, CREATE fundó Westminster House, que ofrece 11 unidades habitacionales para recuperar personas con dependencia química, padres solteros y sus familias. La agencia también ofrece el servicio de alimentación de emergencia para necesitados con base en la comunidad llamado Create/Anthony House.

**ENCORE 49 RESIDENCE**

220 West 49 Street  
 New York, NY 10019  
 Tel: 212-246-0880  
 Fax: 212-541-7697  
 Página Web:  
[www.encorecommunityservices.org](http://www.encorecommunityservices.org)

Encore 49 Residence ofrece vivienda en habitaciones individuales, SRO (Single Room Occupancy) para personas mayores de más de 55 años de edad que no poseen vivienda, la mayoría de las cuales tienen un historial de enfermedades mentales. Los servicios sociales brinda supervisión del caso, asistencia día a día y administración de medicación/dinero. Una enfermera y un psiquiatra en el lugar ofrecen servicios psiquiátricos y médicos. Se ofrecen grupos, actividades sociales y celebraciones especiales a todos los residentes en un ambiente seguro.

**ENCORE COMMUNITY SERVICES**

39 West 49 Street  
 New York, NY 10019  
 Tel: 212-581-2910  
 Fax: 212-757-024  
 Página Web:  
[www.encorecommunityservices.org](http://www.encorecommunityservices.org)

Encore apunta a las necesidades de aquellos adultos mayores cuyas vidas han sido desestabilizadas por la pobreza, la debilidad física y/o mental o la falta de vivienda.

**FRANCISCAN MISSIONARY CHARITIES**

135 West 31 Street  
 New York, NY 10001  
 Tel: 212-736-8500  
 Fax: 212-736-8545

La actividad principal de Franciscan Missionary Charities, o FMC, es brindar refugio, alimento, ropa y asistencia médica temporal a las víctimas de la

hambro de Corea del Norte y a los refugiados en China. FMC también recauda fondos para St. Francis House, un refugio para niños discapacitados y adultos mayores pobres en el área metropolitana.

**HENRY STREET SETTLEMENT**

265 Henry Street  
 New York, NY 10002  
 Tel: 212- 475-6400  
 Fax: 212-791-5710  
 Emergency Shelter: 718-402-2156  
 Domestic Violence: 800- 621-4673  
 212 577-7777  
 Página Web: [henrystreet.org](http://henrystreet.org)

Henry Street Settlement ofrece alojamiento provisional de emergencia para familias, mujeres adultas y mujeres víctimas de violencia familiar y sus hijos, que no posean vivienda. Cada refugio tiene un programa de servicio social global y completamente integrado en el lugar que ayuda a los residentes a restablecer y reconstruir su vida mientras solucionan su crisis de vivienda. Los servicios del programa incluyen supervisión del caso, asistencia en la búsqueda de vivienda y preparación para el empleo.

**HOMES FOR THE HOMELESS**

36 Cooper Square, 6th Floor  
 New York, NY 10003  
 Tel: 212-529-5252  
 Fax: 212-529-7698  
 Página Web:  
[www.homesforthehomeless.com](http://www.homesforthehomeless.com)

Home for the Homeless se dedica a reducir la falta de vivienda y la pobreza, brindando a las familias la educación y el entrenamiento que las capacitará para construir una vida independiente.

**LIFE EXPERIENCE AND FAITH SHARING ASSOCIATION**

47 East 129th Street 2nd Floor  
New York, NY 10035  
Tel: 212-996-7303  
Fax: 212-828-5904

Life Experience and Faith Sharing Association es una asociación interconfesional y de capacitación. Actualmente dirige programas en ocho refugios apadrinados por la ciudad, una residencia para la recuperación del uso de drogas, una residencia para personas con VIH/SIDA, dos centros de hospitalidad y un ministerio de la calle semanal..

**NAZARETH HOUSING**

Address: 519 East 11 Street  
New York, NY 10009  
Tel: 212-777-1000  
Fax: 212-777-1867  
Página Web: [www.nazarethhousing.com](http://www.nazarethhousing.com)

Nazareth House brinda un ambiente estable y servicios de apoyo para familias sin hogar. Permite a las familias desarrollar destrezas vocacionales, educativos y de crianza familiar para garantizar las exigencias de subsistencia en el largo plazo. También se ofrecen servicios a quienes anteriormente no poseían hogar, adultos mayores y personas especialmente discapacitadas y a las familias que han sido reubicadas en hogares permanentes.

**PETER JAY SHARP RESIDENCE**

223 East 117th Street  
New York, NY 10039  
Tel: 212-996-3165  
Fax: 212-996-9895

Peter Jay Sharp Residence ofrece departamentos accesibles en East Harlem para personas que anteriormente no poseían hogar

que están comenzando una vida independiente y autosuficiente. El edificio alberga a una asociación de inquilinos comprometidos a ayudarse unos a otros en su objetivo común de permanecer libres de drogas y con empleo.

**THE CENTER FOR URBAN COMMUNITY SERVICES**

120 Wall Street, 25th Floor,  
New York, New York 10005  
Tel: 212-801 3300  
Fax: 212-801-3325

Center for Urban Community Services, o CUCS, es ampliamente reconocido como líder en el desarrollo y promoción de soluciones prácticas y caritativas para personas sin hogar, particularmente aquellas con enfermedades mentales serias y crónicas. Es una organización nacional sin fines de lucro con base en la ciudad de Nueva York que brinda albergue y servicios permanentes para personas sin hogar, discapacitadas, en peligro y de bajos recursos.

CUCS actualmente patrocina doce lugares de servicio en Manhattan  
The Uptown Residences  
Dorothy Day Apartments  
The Times Square  
The Prince George  
The Christopher  
350 Lafayette Street -Transitional Living Community, o TLC

**THE DOE FUND'S SCATTER SITE II HOUSING PLACEMENT ASSISTANCE PROGRAM**

223 East 117th Street  
New York, NY 10039  
Tel: 212-996-8295

El Programa de Ubicación de viviendas de Doe Fund (The Doe Fund's Scatter Site Housing Placement Program)

ayuda a que personas que conviven con SIDA o VIH avanzado pasen de no tener vivienda o tener una vivienda inapropiada a una vida independiente. A través de este programa, cada cliente se muda a viviendas de transición esparcidas en los cinco distritos municipales de la ciudad de Nueva York. Mientras viven en estos departamentos, reciben supervisión del caso y servicios de apoyo integrales, así como también orientación y derivaciones para encontrar una vivienda permanente.

Asistencia en destrezas de la vida; Evaluaciones y derivaciones de salud mental; servicios de prevención de reincidencia en las drogas y abuso de sustancias; actividades de socialización; servicios de planeamiento de permanencia y de seguimiento.

## STATEN ISLAND

**RICHMOND SENIOR SERVICES, INC.**  
500 Jewett Avenue  
Staten Island , NY 10302  
Tel: 718-816-1811

Richmond Senior Service, Inc. se dedica a proveer vivienda a adultos mayores mediante un sistema de viviendas compartidas. Brindamos información, orientación, ayuda social y beneficios con respecto a viviendas, un programa de reparación para adultos mayores, una despensa de alimentos para adultos mayores y la administración de residencias de viviendas compartidas para adultos mayores. Brindamos opciones de hogares alternativos seguros y accesibles para adultos mayores de Staten Island.

### SAFE HORIZON

P.O. Box 040-171  
Staten Island , NY 10304  
Tel: 718-447-5454  
Página Web: [www.safehorizon.org](http://www.safehorizon.org)

Brinda hogares seguros por hasta 3 meses en casos de violencia doméstica

## VIVIENDA

### ALL BOROUGHES

#### NEW YORK URBAN LEAGUE

Central Office:  
204 West 136th Street,  
New York, NY 10030  
Tel: 212-926-8000  
Página Web: [www.nyul.org](http://www.nyul.org)

Brinda servicios integrales de asesoramiento justo de vivienda y de localización/derivación. Recibe quejas sobre discriminación de vivienda y ofrece asistencia. Family Redirection Program (Programa de redirección familiar), Fair Housing Program (Programa de vivienda justa), Central Harlem HIV Care Network (Red de cuidado de VIH en Central Harlem), Seniors in Community Service (Servicio para adultos mayores en la comunidad), Congregaciones en Harlem para mejoras comunitarias, HCCI (Harlem Congregations for Community Improvement), Career Builders Program (Programa de construcción de carreras).

**BRONX**

1180 Reverend James A. Polite Avenue,  
Bronx, NY 10459  
Tel: 718-991-4917

Iniciativa de padres involucrados para equipos de liderazgo en las escuelas de toda la ciudad.

**BROOKLYN**

248 Duffield Street, 2nd floor  
Brooklyn, NY 11216,  
Tel: 718-756-3031

Seniors in Community Services (Servicios para adultos mayores en la comunidad), Young Adults Boro Center, Bridge to Brotherhood (Puente a la hermandad), Culture Express (Expreso cultural), The Renaissance Program (El programa del renacimiento), Power Up Computer Lab (Laboratorio de computación Power Up), Jeter's Leaders (Los líderes de Jeter's)

248 Duffield Street, 2nd floor,  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-624-5700

Iniciativa de padres involucrados para equipos de liderazgo en las escuelas de toda la ciudad

**TEENAGE SERVICES ACT - TASA**

444 Thomas Boyland Avenue,  
Room 207  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-485-9660

**SERVICES TO FAMILIES**

444 Thomas Boyland Avenue  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-385-7474

**QUEENS**

92-20 Union Hall Street,  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-297-7272  
(Dirección cambiará)

Queens Fair Housing Program (Programa de Vivienda Justa de Queens), Queens HIV Care Network Program (Programa de Red de Cuidados para VIH de Queens), Services to Seniors (Servicios para Adultos Mayores)

**STATEN ISLAND**

6 Van Duzer Street,  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-442-5579  
Fair Housing Program (Programa de Vivienda Justa), Health Stat (Estadísticas de Salud)

**BRONX**

**ABRAHAM HOUSE**

342 Willis Avenue  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718-292-9321  
Fax: 718- 292-5925  
Página web: [www.AbrahamHouse.com](http://www.AbrahamHouse.com)

Abraham House, o AH, asiste a delincuentes, exdelincuentes y sus familias y rompe el círculo del crimen en las familias. AH opera una alternativa rigurosa y pequeña al encarcelamiento, un programa de residentes, un Centro Familiar que ofrece servicios sociales y clases de alfabetización, una "Parroquia" para delincuentes con dos misas los fines de semana y Programa de verano extraescolar para hijos de delincuentes de entre 6 y 13 años de edad.

**CHRIST HOUSE**

432 East 142 Street  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718- 665-8740  
Fax: 718- 665-1665

Christ House es una residencia para hombres.

**CITIZENS ADVICE BUREAU (CAB)**

Morris Avenue  
Bronx, NY 10453  
Tel: 718-365-0910  
Fax: 718-365-0697  
Página Web: [www.cabny.org](http://www.cabny.org)

Citizens Advice Bureau, o CAB, brinda servicios en todo el sur del Bronx a personas en cualquier etapa de la vida, que incluyen: educación temprana, campamento de verano extraescolar, y programas de desarrollo adolescente: servicios familiares, servicios de comida, educación y recreación en nuestros cuatro centros para adultos mayores. Además, CAB brinda una variedad de servicios a individuos y familias con necesidades especiales, que incluyen: Programas de prevención del desalojo para familias con asistencia social y prevención de colocación en familias de acogida. Vivienda de transición y asistencia de reubicación para familias sin hogar. Un centro de hospitalidad para adultos sin hogar y equipo móvil de solicitud de prestaciones. Supervisión del caso, familia, reducción del daño, y servicios de nutrición para personas con VIH/ SIDA. Asistencia de empleo para quienes buscan trabajo, que incluye a aquellos que hablan poco inglés y a las personas que están saliendo de la asistencia pública. Servicios de inglés como segundo idioma y ciudadanía para inmigrantes.

**FIorentino RESIDENCE**

1830 Amethyst Street  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718- 918-1944

Viviendas de apoyo para adultos mayores.

**MISSIONARIES OF CHARITY,**

Queen of Peace Home  
335 East 145 Street  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-292-0019

Missionaries of Charity trabaja con personas dependientes, personas sin hogar, pacientes con SIDA y madres solteras. También dirigen comedores públicos, enseñan catecismo en parroquias pobres y visitan a familias necesitadas.

**PARK AVENUE THORPE (THORPE II)**

406 East 184th Street  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718-295-2550  
Fax: 718- 295-2558

Park Avenue Thorpe (Thorpe II) brinda apoyo en vivienda permanente y presta servicios a 34 adultos y 52 niños. El lugar cuenta con una guardería infantil bajo la dirección de las Hermanas Dominicanas de Blauvelt.

**PART OF THE SOLUTION (POTS)**

2763 Webster Avenue  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718- 220-4892  
Fax: 718-220-5603  
Página Web: [www.potsbronx.org](http://www.potsbronx.org)

Part of the Solution, o POTS, es un centro de servicios múltiples que brinda ayuda a las personas más pobres de Bronx. POTS ofrece comidas nutritivas a aproximadamente 300 personas los siete días de la semana. Además, POTS cuenta con una residencia de transición, servicios de

derivación, servicio de almacén y una clínica médica y legal en el lugar.

**PROVIDENCE REST**

3304 Waterbury Avenue  
Bronx, NY 10465  
Tel: 718- 931-3000  
Fax: 718-824-1737  
Página web:  
[www.catholichealthcaresystem.org/providence](http://www.catholichealthcaresystem.org/providence)

Cuenta con un complejo de 200 camas para tratamientos de rehabilitación de larga/corta duración.

**ST. ANTHONY'S RESIDENCE**

410 E. 156 Street  
Bronx, NY 10455  
Tel: 718- 993-5161  
Fax: 718- 993-4754

Saint Anthony's Residence es una residencia de apoyo de habitaciones individuales para 65 hombres que anteriormente no poseían hogar. Cada residente tiene un supervisor del caso que brinda asistencia en la administración de su departamento, presupuesto, higiene personal, nutrición, programas de GED, búsqueda de empleo y destrezas de computación básicas. Saint Anthony's Residence posee miembros de un equipo de cuidados que asisten al desarrollo espiritual de los residentes mediante oraciones, estudios semanales de la Biblia, servicios de oraciones comunitarias, misa semanales y hora santa.

**ST. BENEDICT THE MOOR NEIGHBORHOOD CENTER**

464 East 138th Street 1st Floor  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718- 665-9693  
Fax: 718- 402-9536

St. Benedict the Moor Center brinda

alojamiento de transición para hombres y mujeres solteros que luchan contra la dependencia. Opera un comedor público y brinda servicios sociales y de defensoría. The Moor Center opera un programa de empleos de verano para jóvenes y brinda asesoramiento familiar y personal para aquellos con un historial de dependencia. Otros servicios incluyen desintoxicación y asesoramiento sobre vivienda, derivación y entrenamiento vocacional y orientación y pruebas de VIH/SIDA.

**THORPE FAMILY RESIDENCE (THORPE I)**

2252 Crotona Avenue  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-933-7312  
Fax: 718-933-7311

Thorpe Family Residence (Thorpe I) es un edificio renovado en Bronx que brinda alojamiento de transición con servicios para madres e hijos sin hogar. El lugar cuenta con una guardería infantil bajo la dirección de las Hermanas Dominicanas de Blauvelt.

## BROOKLYN

**ARBOR INN- FAMILY SHELTER**

105 Carlton Avenue  
Brooklyn, New York 11205  
Tel: 718-625-7575 ext. 140  
Fax: 718-852-0040

Arbor Inn es un refugio de transición de Nivel II para 44 madres y un único hijo de hasta 6 años de edad ubicado en el sector Fort Greene de Brooklyn. Arbor Inn está ubicado junto con otros dos programas, un programa de 74 camas SRO y una Residencia Comunitaria supervisada las 24 horas. Juntos, estos tres programas constituyen una comunidad única denominada "Brooklyn Gardens", patrocinada por

Brooklyn Community Housing and Services, Inc.

### **BRIDGE TO HOME**

25 Chapel Street 12th Floor  
Brooklyn, New York 11201  
Tel: 718-222-1808  
Fax: 718-222-4237

The Bridge To Home Program (Programa Puente al Hogar) es un nuevo programa de asistencia de renta innovador y flexible. El programa posee un enfoque doble: Colocar a las personas en un empleo y en un hogar permanente. Apuntamos a personas que están listas para vivir y trabajar en la comunidad pero que no pueden costear la renta de los departamentos que se ofrecen en el mercado.

### **CAMBA - CHURCH AVENUE MERCHANTS BLOCK ASSOCIATION, INC.**

1720 Church Avenue, 2nd Floor  
Brooklyn NY 11226  
Tel: 718-287-2600  
Fax: 718-287-0857  
Página Web: <http://www.camba.org>

Church Avenue Merchants Block Association, Inc., o CAMBA, es una de las organizaciones de servicios sociales comunitarias más grandes de Brooklyn que ofrece programas de alfabetización familiar y de adultos, desarrollo de la comunidad y empresas, servicios familiares, servicios relacionados con la enfermedad del VIH/SIDA, servicios de alojamiento y para las personas sin hogar, servicios para inmigrantes y refugiados, servicios legales, desarrollo de equipos de trabajo y desarrollo de la juventud. CAMBA ayuda a las personas de bajos recursos; a las personas que están saliendo de la asistencia social y quieren obtener un empleo; a las personas que no tienen hogar; a las personas que están en riesgo de perder su hogar o

que están saliendo de la calle; a las personas que viven con SIDA y VIH o están en riesgo de contraerlos; a los inmigrantes y refugiados; a los jóvenes; y a otros grupos que trabajan para ser autosuficientes.

### **CYPRESS HILLS LOCAL DEVELOPMENT CORPORATION**

625 Jamaica Avenue  
Brooklyn NY 11208  
Tel: 718-647-2800  
Fax: 718-647-2805  
Página Web: [www.cypresshills.org](http://www.cypresshills.org)

Los servicios de Cypress Hills Local Development Corporation, o CHLDC, incluyen: Orientación para la posesión de un hogar, prevención de ejecución de hipotecas, mediación y defensa en litigios entre inquilinos y dueños, organización para los dueños, asistencia técnica para pequeñas empresas, capacitación y búsqueda de empleo, empleos de verano para jóvenes, seis programas extraescolares y dos centros comunitarios escolares, un programa de servicios intergeneracionales, un centro de acceso a la universidad, un programa de prevención de colocación en familias de acogida y servicios para jóvenes mayores sin educación.

## **MANHATTAN**

### **CENTRO MARIA RESIDENCE**

539 West 54 Street  
New York, NY 10019  
Tel: 212- 581-5273  
Fax: 212- 307-5687

Centro Maria brinda cuidados y un hogar para mujeres de distintos países que vienen a trabajar o a estudiar en Nueva York. El centro también proporciona asistencia en la búsqueda

de empleo para mujeres jóvenes.

#### **ENCORE 49 RESIDENCE**

220 West 49 Street  
New York, NY 10019  
Tel: 212-246-0880  
Fax: 212-541-7697  
Página Web:  
[www.encorecommunityservices.org](http://www.encorecommunityservices.org)

Encore 49 Residence ofrece hospedaje SRO para personas mayores (de más de 55 años) que no poseen vivienda, la mayoría de las cuales tienen un historial de enfermedades mentales. Servicios Sociales brinda supervisión del caso, asistencia para la vida diaria y administración de medicación/dinero. Una enfermera y un psiquiatra en el lugar ofrecen servicios psiquiátricos y médicos. Se ofrecen grupos, actividades sociales y celebraciones especiales a todos los residentes en un ambiente seguro.

#### **ENCORE COMMUNITY SERVICES**

239 West 49 Street  
New York, NY 10019  
Tel: 212-581-2910  
Fax: 212-757-0244  
Página Web:  
[www.encorecommunityservices.org](http://www.encorecommunityservices.org)

Encore Community Services es una agencia multipropósito que brinda servicios a más de 14,000 adultos mayores por año. Encore apunta a las necesidades de aquellos adultos mayores cuyas vidas han sido desestabilizadas por la pobreza, la debilidad física y/o mental o la falta de vivienda.

#### **FRANCISCAN MISSIONARY CHARITIES**

135 West 31 Street  
New York, NY 10001  
Tel: 212-736-8500  
Fax: 212-736-8545

La actividad principal de Franciscan Missionary Charities, o FMC, es brindar refugio, alimento, vestimenta y asistencia médica temporal a las víctimas de la hambruna de Corea del Norte y a los refugiados en China. FMC también recauda fondos para St. Francis House, un refugio para niños discapacitados y adultos mayores pobres en el área metropolitana.

#### **HOMES FOR THE HOMELESS**

36 Cooper Square, 6th Floor  
New York, NY 10003  
Tel: 212-529-5252  
Fax: 212-529-7698  
Página web: [www.homesforthehomeless.com](http://www.homesforthehomeless.com)

Apoyo y asistencia a la familia: The Crisis Nurseries, salud de padres e hijos, asesoramiento sobre abuso de sustancias y violencia doméstica, dispone de un lugar para ofrecer estos servicios en el complejo, viviendas permanentes y accesibles. Educación para adultos: Programa extraescolar, campamentos de verano. Alfabetización Capacitación para el empleo, colocación en empleo Educación para niños, recreación.

#### **LIFE EXPERIENCE AND FAITH SHARING ASSOCIATION**

47 East 129th Street 2nd Floor  
New York, NY 10035  
Tel: 212-996-7303  
Fax: 212-828-5904

Life Experience and Faith Sharing Association es una asociación interconfesional y de capacitación. Actualmente dirige programas en ocho refugios apadrinados por la ciudad, una residencia para la recuperación del uso de drogas, una residencia para personas con VIH/SIDA, dos centros de hospitalidad y un ministerio de la calle semanal.

**NEW YORK CITY HOUSING  
AUTHORITY (NYCHA)**

250 Broadway  
New York, NY 10007  
Tel: 212- 306-3000  
212-828-7103  
212- 306-7090  
Página web: [www.nyc.gov/nycha](http://www.nyc.gov/nycha)

Responsable de proveer y administrar viviendas para grupos familiares de bajos recursos y de la administración de desarrollo de la vivienda pública.

**NEW YORK MORTGAGE COALITION**

305 Seventh Avenue, Suite 2001  
New York, NY 10001  
Tel: 646-336-8609  
Fax: 212-463-9606

**NAZARETH HOUSING**

519 East 11 Street  
New York, NY 10009  
Tel: 212-777-1000  
Fax: 212-777-1867  
Página Web: [www.nazarethhousing.com](http://www.nazarethhousing.com)

Nazareth House brinda un ambiente estable y servicios de apoyo para familias sin hogar. Permite a las familias desarrollar destrezas vocacionales, educativos y de crianza familiar para garantizar las exigencias de subsistencia en el largo plazo. Además, Nazareth facilita la búsqueda de un hogar permanente. También se ofrecen servicios a quienes anteriormente no poseían hogar, adultos mayores y personas especialmente incapacitadas y a las familias que han sido reubicadas en hogares permanentes.

**ROBERT B. FOX MEMORIAL HOUSE**

111 East 117 Street  
New York, NY 10035  
Tel: 212-534-6634  
Fax: 212-427-8507

The Robert B. Fox Memoria House es un refugio de Nivel II para mujeres sin hogar y sus hijos. Se brinda a las familias asistencia con servicios sociales, educación para la crianza de los hijos, Entrenamiento laboral y la posibilidad de obtener una vivienda permanente.

**SAFE HORIZON**

2 Lafayette Street, 3rd Floor  
New York, NY 10007  
Phone: 212-577-7700  
Fax: 212-577-3897  
Número de emergencia:  
800- 810-7444  
Número de emergencia para violencia doméstica: 800-621-HOPE (4673)  
Número de emergencia para violaciones, ataques sexuales e incesto:  
212-227-3000  
Número de emergencia 11 de septiembre: 866-689-HELP (4357)  
Página Web: [safehorizon.org](http://safehorizon.org)

Safe Space ofrece alojamiento de transición a adolescentes sin hogar VIH+ que también se están recuperando de la adicción a las drogas: Safe Home, un hogar en Manhattan, es el único establecimiento de su tipo en Nueva York que atiende a 20 adolescentes cada año. Brindamos asesoramiento y apoyo, tratamiento médico coordinado y ofrecemos recreación y enriquecimiento educativo. Los residentes, los cuales deben obtener un empleo de tiempo completo o asistir a la escuela, pueden permanecer hasta 24 meses.

**ST. FRANCIS RESIDENCES**

135 West 31 Street  
New York, NY 10001  
Tel: 212-736-8500  
Fax: 212-736-8545  
Página web: [www.sfres.org](http://www.sfres.org)

St. Francis Residences ofrece alojamiento permanente y servicios de apoyo a hombres y mujeres sin hogar que poseen un historial de enfermedades mentales crónicas. Además de 282 SRO, ofrece cuidados médicos y psiquiátricos, dinero y administración de medicamentos, un programa de desayuno y almuerzo y una gran variedad de programas de actividades y de vida cotidiana.

**URBAN PATHWAYS, INC.**

575 8th Avenue, 9th Floor  
New York, NY 10018  
Tel: 212-736-7385  
Fax: 212-736-1388  
Página Web: [www.urbanpathways.org](http://www.urbanpathways.org)

Urban Pathways ofrece comida, refugio y servicios de apoyo a 9,500 mujeres y hombres sin hogar cada año. Urban Pathways es pionero en el desarrollo del modelo de flujo continuo de cuidados para ayudar a los enfermos mentales y a los individuos sin hogar dependientes.

**VOLUNTEERS OF AMERICA- GREATER NEW YORK**

340 West 85th Street  
New York, NY 10024-3800  
Tel: 212-873-2600  
Página Web: [www.voa-gny.org](http://www.voa-gny.org)

Volunteers of America ayuda a los más necesitados de nuestra comunidad. Desde refugios temporales para familias e individuos sin hogar hasta centros de aprendizaje temprano para niños con problemas de desarrollo, desde hogares grupales para niños problemáticos hasta hogares intermedios para delincuentes que se están reinsertando en la comunidad. Volunteers of America ofrece: Servicios de vivienda para las personas sin hogar; servicios para jóvenes en riesgo; servicios para personas que viven con

SIDA; servicios para personas con discapacidades del desarrollo; servicios de corrección comunitaria y servicios de salud mental.

**WEST END INTERGENERATIONAL RESIDENCE**

483 West End Avenue  
New York, NY 10024  
Tel: 212-873-6300  
Fax: 212-496-1474  
Página web: [www.intergenerational.org](http://www.intergenerational.org)

West End Intergeneration Residence brinda alojamiento permanente para adultos mayores y alojamiento de transición para mujeres y niños que están en camino a una vida independiente.

**WOMEN IN NEED, INC.**

115 West 31st Street  
New York, NY 10001  
Tel: 212-695-4758  
Fax: 212-736-1649  
Página Web: [www.women-in-need.org](http://www.women-in-need.org)

Servicios de Win: Centro de tratamiento para el abuso del alcohol y sustancias exclusivo para mujeres, que incluye: Tratamiento individual y grupal, prevención de reincidencia, asesoramiento en casos de violencia familiar, acupuntura, educación en nutrición y salud, reunificación familiar, prevención del VIH y servicios de educación y empleo. Servicios para niños, WIN brinda servicios especializados para niños, que incluyen: Cuidado terapéutico para infantes, niños en edad preescolar y escolar, un plan educativo personalizado para cada niño, talleres para padres y programas extraescolares.

## QUEENS

### FOREST HILLS COMMUNITY HOUSE

108-25 62nd Drive  
Forest Hills NY 11375  
Tel: 718-592-5757  
Fax: 718-592-2933  
Página Web: <http://www.fhch.org>

The Forest Hills Community House ofrece programas y servicios en tres áreas: Adultos, jóvenes y servicios para la comunidad. FHCH patrocina cuatro Centros para Adultos mayores en Queens: The Forest Hills Senior Center, Rego Park Senior Center, Kew Gardens Community Center y SAGE/Queens, ubicado en Astoria, un centro para adultos mayores que brinda ayuda a adultas mayores lesbianas, y adultos mayores gays, bisexuales y travestis en Queens. Otros programas de servicios para adultos mayores incluyen: Supervisión del caso, Meals on Wheels (Comidas en Ruedas), transporte y servicios diurnos para adultos.

### HOOR CHILDREN, INC.

36-42 11th Street  
Long Island City NY 11106  
Tel: 718-433-4724  
Vivienda permanente para cuatro familias (exdelincentes femeninas).

### JACOB A. RIIS NEIGHBORHOOD SETTLEMENT HOUSE

10-25 41st Avenue  
Long Island City NY 11101  
Tel: 718-784-7447  
Página web: [www.riissettlement.org](http://www.riissettlement.org)

Jacob A. Riis ofrece programación educativa que incluye alfabetización/tararea en el hogar, un centro de tecnología de computación totalmente operativo, servicios de apoyo familiar y para la comunidad, capacitación vocacional/educativa para adolescentes

y jóvenes adultos, servicios de orientación individuales y grupales, asistencia de casos para adultos mayores, junto con derivaciones a las agencias de salud mental, un programa de prevención de embarazos para adolescentes, enriquecimiento cultural y actividades recreativas. Además, el programa para ciudadanos adultos mayores brinda a los residentes más antiguos comidas calientes comunitarias, eventos especiales y, lo que es más importante, un lugar para socializar y hacer amigos.

### QUEENS CENTERS FOR PROGRESS

81- 15 164th Street  
Jamaica , NY 11432  
Tel: 718-380-3000  
Fax: 718- 380-0483  
Página Web: [www.queensco.org](http://www.queensco.org)

Residential Habilitation Program está diseñado para niños y adultos con parálisis cerebral y otras derivaciones. Los servicios incluyen educación, terapia, búsqueda y entrenamiento laboral, programas diurnos, defensoría, coordinación de servicios, alojamiento y muchos otros servicios de apoyo para ayudar a las personas con derivaciones del desarrollo a llevar vidas más plenas.

### SAFE HORIZON

Queens Project Oasis Site  
90-11 160th Street,  
Jamaica , NY 11432  
Tel: 718-291-2555

Project Oasis brinda hogares seguros hasta por 3 meses a las víctimas de violencia familiar y/o violación.

### STREETWORK MIDTOWN DROP-IN CENTER

545 Eighth Avenue, 22nd floor  
New York, NY 10018  
Tel: 212-695-2220

**LOWER EAST SIDE  
DROP-IN CENTER**

33 Essex St  
New York, NY 10002  
Tel: 646-602-6404

Servicios legales, médicos y psiquiátricos, orientación a largo plazo, terapia individual y de grupo, supervisión del caso, defensoría, ayuda para la obtención de identificación, alojamientos de emergencia y de transición, preparación y apoyo GED, ayuda para la obtención de Medicaid y otros beneficios, comidas calientes, bolsas de almuerzos, duchas, ropa, actividades saludables como acupuntura, yoga, orientación nutricional, orientación en la prevención del VIH, grupos para padres, grupos de hospitalidad y la oportunidad de socializar en un entorno seguro e imparcial.

**SAFE SPACE NYC, INC.  
TRANSITIONAL LIVING HOME**

Address not published  
Telefono: 718-465-0811  
295 Lafayette Street, Suite 920  
New York, NY 10012  
Tel: 212-226-3536  
Fax: 212-226-1918  
Página Web: [www.safespacencyc.org](http://www.safespacencyc.org)

Safe Space brinda orientación necesaria para miles de individuos y familias de áreas marginadas que están en riesgo de ser colocados en familias de acogida, tienen hijos con diagnóstico de trastorno de deficiencia de atención e hiperactividad, ADHD (Attention Deficit and Hyperactivity Disorder), abuso infantil, prevención de abuso sexual, violencia doméstica. También a aquellos infectados con VIH y SIDA o afectados por aquéllos, servicios para adolescentes, residencias, servicios de salud y enfermedades mentales, colaboración

Entre la escuela y la comunidad, artes creativas y escénicas.

**SALVATION ARMY**

145 East 39th Street  
New York, NY 10016  
Tel: 212- 490-5990  
Fax (212) 697-2934  
Página Web:  
[www.salvationarmy-newyork.org](http://www.salvationarmy-newyork.org)

Briarwood, un refugio familiar en Queens; Bushwick, un refugio familiar en Brooklyn; Bond Street, un centro de hospitalidad para las personas sin hogar en Brooklyn; Queens Outreach, un programa de ayuda a las personas sin hogar a nivel municipal; Jamaica Assessment, un refugio de acceso para mujeres adultas; HVRP, un programa de empleo para veteranos en Queens; Borden Avenue, un refugio para veteranos masculinos en Queens; Northport, un refugio para veteranos hombres y mujeres en Long Island; PATH Outreach, ubicado en la línea ferroviaria Manhattan PATH; Manhattan SRO para veteranos, en 119th Street

Brinda alojamiento, comidas, cuidados médicos básicos, vestimenta y servicios sociales a mujeres solteras sin hogar. Asiste a mujeres solteras sin hogar con la solicitud de beneficios, a contactar a sus familiares, o a inscribirse en programas de abuso de sustancias, capacitación o educación.

**STATEN ISLAND****BOYS HOPE GIRLS HOPE OF NEW YORK,  
INC. (JESUIT PROGRAM FOR LIVING...)**

30 Ackerman Street,  
P.O. Box 80477  
Staten Island, NY 10308  
Tel: 718- 984-8466  
Fax: 718- 984-8496

Boys Hope Girls Hope de Nueva York ayuda a los niños en riesgo que son académicamente capaces de desarrollar su potencial mediante la provisión de hogares de tipo familiar orientados a los valores y educación de calidad hasta llegar a la universidad. La misión de Boys Hope Girls es ayudar a los niños heridos y en riesgo que han sido abusados y desatendidos a experimentar un hogar amoroso y estable. Los niños son recibidos en una residencia en un momento crítico de sus vidas (la preadolescencia) en un programa educativo y residencial innovador. El 100% de los niños continúan su camino a la universidad una vez graduados.

#### **CARMEL HOUSING DEVELOPMENT FUND**

Old Town Road  
Staten Island, NY 10304  
Tel: 718-486-1000

Carmel Housing Development Fund es un complejo de 100 unidades de viviendas para adultos mayores, ubicado en Staten Island, desarrollado y operado bajo el programa federal del gobierno Section 202.

#### **COMMUNITY RESOURCES**

55 Madison Avenue  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-876-8245  
718-982-1521  
718-447-5200

Apartamentos de apoyo para individuos con discapacidades del desarrollo. La misión de Community Resources es brindar las oportunidades y experiencias que le permitan a cada persona maximizar sus cualidades sociales, emocionales y cognitivas y por consiguiente, aprovechar su potencial y disfrutar de la mejor calidad de vida posible.

#### **PROJECT HOSPITALITY**

100 Park Avenue  
Staten Island, New York 10302  
Tel: 718-448-1544  
Fax: 718-720-5476.  
Página web: [projecthospitality.org](http://projecthospitality.org)

Project Hospitality brinda servicios detallados y continuos y brinda cuidado compasivo, iniciando con la provisión de comida, vestimenta y refugio, y se extiende a otros servicios que incluyen cuidado de la salud, salud mental, vivienda, servicios familiares, tratamiento de dependencia, cuidados de VIH, educación para la salud, Entrenamiento vocacional y asistencia legal. Los programas y servicios de Project Hospitality se ofrecen a través de 5 divisiones por áreas: Servicios VIH/SIDA, Servicios para adultos, Servicios familiares, Rehabilitación y recuperación, y Servicios de vivienda.

## **SERVICIOS DE VIVIENDA Y BENEFICIOS A INQUILINOS**

#### **DISCRIMINACIÓN PARA LA OBTENCIÓN DE VIVIENDAS:**

La ley estipula que no se puede denegar viviendas por raza, color, religión, nacionalidad, sexo, edad, estado civil, discapacidad, orientación sexual, ocupación legal, ciudadanía nacional o extranjera, o porque los hijos puedan convivir, estén conviviendo o lleguen a convivir con uno. Los inquilinos que creen que han experimentado discriminación por alguna de estas razones puede presentar sus quejas dentro de un año de ocurrido el incidente mediante un llamado a:

**LA COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK**  
(COMMISSION ON HUMAN RIGHTS)  
212-306-7500

**DEPARTAMENTO DE PRESERVACIÓN Y DESARROLLO DE LA VIVIENDA DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK, (OFICINA DE LA VIVIENDA JUSTA)**  
O HPD (DEPARTMENT OF HOUSING PRESERVATION AND DEVELOPMENT),  
OFFICE OF FAIR HOUSING  
212-863-7911

**RESPECTIVAS OFICINAS DE DISTRITO QUE SE MENCIONAN A CONTINUACIÓN:**

- **BRONX**  
South Bronx Action Group  
718-993-5869
- **BROOKLYN**  
Brooklyn Tenant's Council  
718-435-7585
- **MANHATTAN**  
Chinese American Planning Council al 212-431-7800 o  
New York Urban League al 212-926-8000
- **QUEENS**  
New York Urban League  
718-297-7272
- **STATEN ISLAND**  
New York Urban League  
718-442-5579

## **CENTROS PARA MEDICARE Y SERVICIOS MEDICAID (CMS)**

**REGION II**  
26 Federal Plaza, 38th Floor  
New York, NY 10278  
Tel: 212-264-3657

**MEDICAID / STATE CHILDREN'S HEALTH INSURANCE PROGRAM**  
Division of Medicaid &  
Children's Health  
Tel: 212-264-1121

**MEDICARE DIVISION OF MEDICARE OPERATIONS**  
Tel: 212-264-3657

**MEDICARE MANAGED CARE / HEALTH PLANS / PACE**  
Division of Medicare Operations  
Tel: 212-264-3657

**DIVISION OF MEDICARE FINANCIAL MANAGEMENT**  
Tel: 212-264-2504

**MEDICARE SECONDARY PAYOR DIVISION OF MEDICARE FINANCIAL MANAGEMENT**  
Tel: 212-264-1606

**MEDICARE CONTRACTORS CONSORTIUM CONTRACTOR MANAGEMENT**  
Tel: 215-861-4698

**MEDICAID QUALITY OF CARE ISSUES / COMPLAINTS DIVISION OF MEDICAID & STATE OPERATIONS**  
Tel: 212-264-1121

**MEDICAID ELIGIBILITY  
DIVISION OF MEDICAID & STATE  
OPERATIONS**

Tel: 212-264-1121

**NEW YORK LONG TERM CARE,  
HOME HEALTH & HOSPICE**

Tel: 212-264-1121

**NY NON - LONG TERM CARE:  
END STAGE RENAL DISEASE**

Tel: 212-264-1121

**NY NON - LONG TERM CARE:  
HOSPITALS & EMTALA**

Tel: 212-264-1121

**NY MEDICARE QUALITY OF  
CARE ISSUES / COMPLAINTS**

Tel: 212-264-1121

**LONG TERM CARE**

Tel: 212-264-1121

**NON-LONG TERM CARE:  
HOSPITALS & EMTALA**

Tel: 212-264-1121

**NON-LONG TERM CARE: HOME HEALTH,  
AMBULATORY, ESRD & HOSPICE**

Tel: 212-264-1121

**MEDICARE QUALITY OF  
CARE ISSUES / COMPLAINTS**

Tel: 212-264-1121

**NY COVERAGE**

Tel: 212-264-1121

**NY MANAGED CARE**

Tel: 212-264-1121

**NY STATE CHILDREN'S HEALTH  
INSURANCE PROGRAM (SCHIP)**

Tel: 212-264-1121

**MANAGED CARE**

Tel: 212-264-1121

**HOME & COMMUNITY BASED WAIVERS**

Tel: 212-264-1121

**STATE CHILDREN'S HEALTH INSURANCE  
PROGRAM (SCHIP)**

Tel: 212-264-1121



---

# RECURSOS LEGALES

---

## TRIBUNAL CIVIL DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

### BRONX COUNTY CIVIL

851 Grand Concourse  
Bronx, NY 10451

General Information  
646-386-5700

Clerk of the County  
718-590-3601

Civil Court Clerk's Office  
718-590-3601

Special Term (Motions)  
718-590-3574

Small Claims Clerk's Office  
718-590-2693

### BRONX COUNTY HOUSING

1118 Grand Concourse  
Bronx, NY 10456

General Information  
646-386-5750

Clerk of the County  
718-466-3005

Landlord-Tenant Clerk's Office  
718-466-3025

## HARLEM COMMUNITY JUSTICE CENTER

170 East 121st Street  
New York, New York 10035

General Information  
Landlord-Tenant  
646-386-5750

General Information Civil  
and Small Claims  
646-386-5700

Small Claims Clerk's Office  
212-360-4115

## KINGS COUNTY

141 Livingston Street  
Brooklyn, NY 11201

General Information Civil  
and Small Claims.  
646-386-5700

General Information  
Landlord-Tenant  
646-386-5750

Clerk of the County  
718-643-8134

Civil Court Clerk's Office  
718-643-8126

Special Term (Motions)  
718-643-8090

Landlord-Tenant Clerk's Office  
718-643-7528

Small Claims Clerk's Office  
718-643-7914

## NEW YORK COUNTY

111 Centre Street  
New York, NY 10013

General Information  
Civil and Small Claims  
646-386-5700

General Information  
Landlord-Tenant  
646-386-5750

Clerk of the County  
646-386-5730

Civil Court Clerk's Office  
646-386-5600

Special Term (Motions)  
646-386-5603

Landlord-Tenant Clerk's Office  
646-386-5500

Small Claims Clerk's Office  
646-386-5480

## QUEENS COUNTY

89-17 Sutphin Boulevard  
Jamaica, New York 11435

General Information Civil  
and Small Claims.  
646-386-5700

General Information  
Landlord-Tenant  
646-386-5750

Clerk of the County  
718-262-7300

Civil Court Clerk's Office  
718-262-7142

Special Term (Motions)  
718-262-7180

Landlord-Tenant Clerk's Office  
718-262-7145

Small Claims Clerk's Office  
718-262-7123

## REDHOOK COMMUNITY COURT

88 Visitation Place  
Brooklyn, New York 11231  
(718) 923-8270

General Information  
Civil and Small Claims  
646-386-5700

General Information  
Landlord-Tenant  
646-386-5750

Clerk of the County  
718-390-5422

Civil Court Clerk's Office  
718-390-5417

Landlord-Tenant Clerk's Office  
718-390-5420

Small Claims Clerk's Office  
718-390-5421

# DEFENSA DE INMIGRANTES

## BRONX

### **BRONX AIDS SERVICES, INC. - LEGAL ADVOCACY SERVICES**

540 East Fordham Road,  
Bronx, NEW YORK 10458

Tel: 718-295-5598

Fax: 718-733-3429

Página web: [www.basnyc.org](http://www.basnyc.org)

The Bronx AIDS Services, Inc (BAS), se dedica exclusivamente a ayudar a los residentes VIH positivos del Bronx con necesidades legales. BAS brinda representación legal en una variedad de asuntos civiles, que incluyen viviendas, beneficios públicos, planes de custodia, violencia familiar y derecho familiar. Existen muchos servicios disponibles para las personas que conviven con el VIH/SIDA, para aquellas personas que piensan que pueden haber estado expuestas al VIH y para aquellas personas con alto riesgo de exposición. BAS brinda alimento, nutrición y orientación de apoyo, defensoría legal, ayuda a los necesitados, prevención y educación, educación para casos de violencia familiar, tutorías y servicios de supervisión de casos en cuatro complejos en Bronx, en dos vehículos móviles que se utilizan para actividades de asistencia y en otras organizaciones comunitarias de Bronx.

### **BRONX LEGAL SERVICES**

579 Cortlandt Avenue  
Bronx, NY 10451

718-933-6250

Fax: 718-665-1657

Página Web:

[www.bronxlegalservices.org](http://www.bronxlegalservices.org)

BLS es una corporación sin fines de lucro que brinda representación legal sin cargo en asuntos civiles a los residentes de bajos recursos y a los adultos mayores de Bronx. Quejas del consumidor contra mueblerías, seguridad social, asistencia social, algún divorcio, relación inquilino/ propietario y facturas de Con Edison.

### **CASITA MARIA, INC.**

928 Simpson Street

Bronx, NY 10459

Tel: 718-589-2230

Fax: 718-842-4622

Página Web: [www.puertorico-herald.org](http://www.puertorico-herald.org)

Presentación de solicitud de naturalización y asistencia de defensa. Espera: Ingrese.

### **CATHOLIC CHARITIES COMMUNITY SERVICES, ARCHDIOCESE OF NEW YORK TOLENTINE ZEISER/ST. RITA'S**

2342 Andrews Avenue

Bronx, NY 10468

Tel: 718-295-8175

Página Web:

[www.ccsnewark.org](http://www.ccsnewark.org)

Asistencia para refugiados e inmigrantes, centro de asistencia para inmigrantes, programa de reubicación de refugiados.

### **CITIZEN ADVICE BUREAU**

2070 Grand Concourse, Suite 1

Bronx, NY 10457

Tel: 718- 731-3114/6

Página Web: [www.cabny.org](http://www.cabny.org)

Immigration Services Program (Programa de Servicios de Inmigración) ayuda a las familias recién llegadas a adaptarse a la vida en Estados Unidos. El programa brinda una amplia gama de servicios que incluyen

ayuda con: Solicitudes de ciudadanía, preparación para el examen de ciudadanía, preparación de solicitudes de naturalización, peticiones para parientes extranjeros, ajustes de estado, reemplazo de documentos de registro extranjeros y solicitudes de renuncia de esposas golpeadas.

**EMERALD ISLE IMMIGRATION CENTER**

280 East 236th Street  
Bronx, NY 10470  
Tel: 718- 324-3039  
Fax: 718-324-7741

**Queens Office**

59-26 Woodside Avenue  
Woodside, NY 11377  
Tel: 718-478-5502  
Fax: 718-446-3727  
Página Web: [www.eiic.org](http://www.eiic.org)

Servicios: Asesoramiento y consultas para inmigrantes, Servicios de ciudadanía, Referencias de empleo/ Creación de curriculum vitae, Capacitación informática, Servicios de información universitaria, Consejero de salud, Servicios para adultos mayores. Página

**INSTITUTE FOR PUERTO RICAN/ HISPANIC ELDERLY AT HOLY CROSS CHURCH**

600 Soundview Avenue  
Bronx, NY 10473  
Tel: 718-617-3164  
Página Web:  
[www.network-democracy.org](http://www.network-democracy.org)

Organizaciones sin fines de lucro para ayudar adultos mayores hispanos y sus familias y otras minorías étnicas/ raciales con pobre condición de salud, es alarmante el número de ellos que están en serio riesgo a la edad de 60 años.

**KINGSBRIDGE HEIGHTS COMMUNITY CENTER, INC.**

3101 Kingsbridge Terrace  
Bronx, NY 10463  
Tel: 718- 884-0700 ext.194  
Fax: 718- 884-0858  
Página Web: [www.khcc-nyc.org](http://www.khcc-nyc.org)

Actualmente, KHCC brinda programas que van desde prenatales hasta adultos mayores, con marcado énfasis en niños y familias, muchos de los cuales son únicos en su enfoque. Desde la infancia temprana, jóvenes, adultos y adultos mayores KHCC ofrece clases de inglés para las personas que hablan otros idiomas, instrucción cívica y preparación para la ciudadanía.

**BROOKLYN**

**CARIBBEAN WOMEN'S HEALTH ASSOCIATION, INC.**

100 Parkside Ave. 4th Floor  
Brooklyn NY 11226  
Tel: 718-826-2942  
Fax: 718 826-2948  
Página Web: [www.cwha.org](http://www.cwha.org)

Caribbean Women's Health Association, o CWhA, opera un (Immigrant Service Center) Centro de Servicios para Inmigrantes sin fines de lucro acreditado para representar clientes ante U.S. (Immigration and Naturalization Services) Servicios de Inmigración y Naturalización de EE. UU, The Immigrant Court (Tribunal de Inmigración) y (Board of Immigration Appeals) Comité de Apelaciones de Inmigración. Caribbean Women's Health Association también ofrece servicios legales para adopciones, divorcios no concluidos, violencia doméstica y otros tipos de casos.

**CENTRAL AMERICAN LEGAL ASSISTANCE (CALA)**

240 Hooper Street,  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-486-6800  
Fax: 718-486-5287

Central American Legal Assistance, o CALA, ofrece representación a los inmigrantes y refugiados de América Central, Perú, Colombia y otros países de habla hispana que buscan asilo. CALA defiende a individuos de la deportación/remoción y solicita su estado legal de ser posible. CALA también brinda orientación sin cargo sobre derecho y procedimientos de inmigración a todo inmigrante hispanohablante indigente o de bajos recursos. CALA ayuda a personas que buscan asilo recientemente llegadas (dando prioridad a aquellos en peligro de deportación) sin cargo. CALA ofrece unas tarifas muy bajas a quienes han vivido en Estados Unidos durante algún tiempo. Áreas donde se ofrecen los servicios: Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens, Staten Island.

**KINGS BAY YM-YWHA, INC.**

3495 Nostrand Avenue  
Brooklyn , NY 11229  
Tel: 718-648-7703  
Fax: 718-648-0758  
Página Web: [www.kingsbayy.org](http://www.kingsbayy.org)

Descripción de asistencia para recién llegados: Servicios para inmigrantes: Inglés como segunda lengua, búsqueda de trabajo, derecho a terapia familiar, asesoramiento, refiere a otros servicios si es necesario.

**LEGAL SERVICES FOR NEW YORK CITY BROOKLYN BRANCH (LSNYBB)**

32 Penn Street  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-643-0830  
Página web: [www.lsnnybb.org](http://www.lsnnybb.org)

NYLAG ofrece servicios integrales de asesoría legal para neoyorquinos de bajos recursos. General Legal Services Unit, o GLS, ayuda a individuos de bajos recursos de todas las edades a quienes erróneamente se les han denegado beneficios públicos, o cuyos beneficios se han demorado erróneamente. Abogados de planta, asistentes de abogado y voluntarios que manejan casos dirigen un seguro cuidado en el hogar, medicaid, medicare, asistencia pública, estampillas de alimentos, seguro social por discapacidad, derecho laboral, seguro de ingreso suplementario, SSI (Supplemental Security Income) y otros servicios de apoyo del gobierno vitales para individuos de bajos recursos que reúnan los requisitos.

**SOUTH BROOKLYN LEGAL SERVICES**

105 Court Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-237-5500  
Fax:: 718-855-0733  
Página Web: [www.sbls.org](http://www.sbls.org)

South Brooklyn Legal Services ofrece asesoramiento e información legal en casos civiles para personas de bajos recursos en el área sur y oeste de Brooklyn, Nueva York. Vivienda; familia; beneficios del gobierno; VIH; consumidor; empleo; salud; educación; derechos de personas con discapacidades; educación y capacitación para la comunidad; prevención de desalojos; cuidado infantil.

## MANHATTAN

### **ADVOCATES FOR CHILDREN OF NEW YORK, INC.**

151 West 30th Street, 5th floor,  
New York, NY 10001  
Tel: 212-947-9779  
Fax: 212-947-9790  
Página web:  
[www.advocatesforchildren.org](http://www.advocatesforchildren.org)

Servicios incluyen niños con discapacidades, minorías étnicas, inmigrantes, niños sin hogar, niños con padres de crianza, niños con poco conocimiento del idioma inglés y aquellos que viven en la pobreza. AFC provee una amplia gama de servicios: Abogados defensores gratuitos, asistencia técnica y capacitación para padres, estudiantes y profesionales acerca de los derechos educativos y el debido proceso en la ciudad de Nueva York.

### **CATHOLIC CHARITIES - DEPARTMENT OF IMMIGRANT AND REFUGEE SERVICES**

1011 First Avenue, 12th floor,  
New York, NY 10022  
Tel: 212-419-3700  
Página Web: [www.catholicmigration.org](http://www.catholicmigration.org)

### **Catholic Migration Office-Brooklyn**

1258 65th Street,  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 718-236-3000

### **Catholic Migration Office-Queens**

51-27 Queens Boulevard,  
Woodside, NY 11377  
Tel: 718-651-5490

Immigrant and Refugee Services  
Department of Catholic Charities  
Community Services asiste a inmigrantes y a refugiados indigentes y de bajos ingresos en toda el área metropolitana de Nueva York. Esta

institución provee asesoramiento acerca de inmigración y representación legal gratuitos para inmigrantes indocumentados además una variedad de servicios para refugiados arribados recientemente. Se proveen servicios para personas de todos los países y de todo tipo de creencias religiosas.

### **CENTER FOR IMMIGRANT FAMILIES (CIF)**

20 West 104th Street, Basement  
New York, NY 10025  
Tel: 212.531.3011  
Fax: 212.531.1391  
Página Web: [www.c4if.org](http://www.c4if.org)

CIF es un centro de capacitación, educación y organización comunitario que lucha por la justicia social, económica y racial. Trabajamos para fomentar los derechos humanos de los inmigrantes al forjar el poder comunitario.

### **CITY BAR JUSTICE CENTER LEGAL HOTLINE, FORMERLY KNOWN AS SHIELD**

42 West 44th Street,  
New York, NY 10036  
Tel: 212-626-7383  
Página web: [www.abcny.org/CityBarFund/SHIELD.htm#family](http://www.abcny.org/CityBarFund/SHIELD.htm#family)

Legal Hotline provee consejos legales simples a través del teléfono para residentes de la ciudad de Nueva York pobres y de bajos ingresos sobre temas legales civiles, como por ejemplo divorcio y problemas de derecho de familia, disputas Entre propietarios e inquilinos y problemas con la ley del consumidor. Legal Hotline también provee derivación a City Bar Justice Center's Uncontested (Centro de Justicia del Colegio de Abogados), Contested Divorce Projects (Proyectos de Divorcio Concluidos) y Consumer Bankruptcy Project (Proyecto Quiebra del Consumidor).

**COVENANT HOUSE NEW YORK - LEGAL SERVICES OFFICE**

460 West 41st Street,  
New York, NY 10036  
Tel: 212-613-0300  
Página web:  
www.convenanthouseny.org

Covenant House Legal Services Office provee servicios legales civiles directos a residentes de los tres refugios de la agencia para personas sin hogar. El proyecto de servicios directos representa y aconseja a hombres y mujeres jóvenes entre las edades de 15 y 21 años, especialmente en las áreas de inmigración, derecho de familia y beneficios públicos y de vivienda. Covenant House New York también asiste a Covenant House Community Programs ubicados en los cinco condados.

**GAY MEN'S HEALTH CRISIS LEGAL DEPARTMENT**

119 West 24th Street, 7th floor,  
New York, NY 10011  
Tel: 212-367-1040  
Página web: www.gmhc.org

Gay Men's Health Crisis' Legal Services Department provee servicios legales continuos prácticos y concretos sobre VIH para obtener y mantener el acceso a alimentación, vivienda, servicios médicos y empleo.

**LEGAL SERVICES/FAMILY CIRCLE OF SUPPORT  
NEW YORK COUNCIL ON ADOPTABLE CHILDREN**

589 Eighth Avenue, 15th Floor  
New York, NY 10018  
Tel: 212-475-0222 ext. 205  
Fax: 212-714-2838  
Página Web: www.coac.org

El Programa Legal Services/Family

Circle of Support (Servicios legales/ Círculo de apoyo familiar) ofrece asistencia con beneficios planes permanentes en programas de ayuda social para padres VIH positivos. Además, brindan asistencia a padres VIH positivos para resolver temas relacionados con deudas y créditos, tales como bancarrota, abuso relacionado con créditos al consumidor y deudas que se hayan incrementado debido a motivos de discapacidad por VIH/SIDA. Los servicios incluyen la presentación de peticiones de tutela, testamentos y poderes para la atención médica. Proporcionan servicios en inglés, español, francés y créole. Llame para concertar una cita.

**HANAC, INC.**

49 West 45th Street, 4th Floor  
New York, NY 10036  
Tel: 212-840-8005  
Fax: 212-840-8384  
Sitio Web: www.hanac.org

HANAC Inc. es una organización sin fines de lucro de financiación múltiple que cubre toda la ciudad e incluye pero no se limita a individuos y familias de bajos ingresos, inmigrantes y refugiados, jóvenes, adultos mayores, desempleados y subempleados y dueños de negocios al desarrollar, implementar y administrar programas que incluyen los siguientes: servicios para niños y familias; servicios para víctimas de crímenes; servicios educativos; servicios de cuidado en el hogar; servicios para inmigrantes; servicios sociales; servicios para adultos mayores; servicios de vivienda; servicios para el abuso de sustancias; servicios de acondicionamiento de viviendas; servicios de capacitación y empleo para el desarrollo de la mano de obra; servicios para la juventud.

**LEGAL AID SOCIETY  
EXECUTIVE OFFICE AND CENTRAL  
ADMINISTRATION**

One Battery Park Plaza  
New York, NY 10004  
Tel: 212-577-3300  
Fax: 212-635-3581  
Página Web: [www.legal-aid.org](http://www.legal-aid.org)

Servicios legales en temas que incluyen vivienda, beneficios de discapacidad y de ayuda social, problemas familiares, quiebra, desalojo, derechos de familia y adultos mayores sin hogar.  
Bronx: 718-991-4758.  
Brooklyn: 718-722-3100  
Queens: 718-286-2450.  
Staten Island: 718-273-6677

**WELFARE LAW CENTER**

275 Seventh Avenue, Suite 1205  
New York, NY 10001-6708  
Tel: 212-633-6967  
Fax: 212-633-6371  
Página Web: [www.welfarelaw.org](http://www.welfarelaw.org)

Trabaja con personas de bajo nivel de ingresos para asegurar que tienen apoyo económico adecuado. Representa a personas de bajos ingresos en litigios de impacto y publica periódicos e informes con respecto a temas de asistencia social.

**QUEENS**

**AIDS CENTER OF QUEENS COUNTY**

97-45 Queens Blvd, Suite 1220  
Rego Park NY 11374  
Tel: 718- 896-2500  
Fax: 718-275-2094  
Página Web: [www.acqc.org](http://www.acqc.org)

AIDS Center of Queens County, o ACQC, provee servicios sociales y legales integrales para residentes de Queens con VIH o SIDA, a sus familias,

compañeros o cuidadores. ACQC provee consultas legales cubriendo una amplia variedad de temas legales, incluyendo planificación de permanencia, ayuda social, problemas Entre propietarios e inquilinos, administración de deuda, derecho de familia, inmigración, discriminación y seguros. Una clínica de testamentos ofrece instrucciones sobre testamentos, apoderados para asistencia sanitaria y médica, poderes notariales duraderos y documentos de custodia. ACQC tiene programas para educar al público en general: asesoramiento sobre beneficios; servicios infantiles; servicios de alimentos/nutrición; servicios de salud; niños, mujeres y jóvenes; servicios para VIH/SIDA; servicios de vivienda; servicios legales para inmigrantes; servicios de traducción e interpretación; servicios de salud mental; servicios sociales; servicios de abuso de sustancias; servicios para la juventud.

**CATHOLIC MIGRATION OFFICE OF THE  
DIOCESE OF BROOKLYN/QUEENS  
IMMIGRATION ASSISTANCE**

51-27 Queens Boulevard  
Woodside , NY 11377  
Tel: 718-651-5490  
Página Web: [www.catholicmigration.org](http://www.catholicmigration.org)

Provee asistencia legal a inmigrantes.

**CITY UNIVERSITY OF NEW YORK  
SCHOOL OF LAW  
BATTERED WOMEN'S RIGHTS CLINIC**

65-21 Main Street  
Flushing, NY 11367  
Tel: 718-340-4300  
Fax: 718-340-4478  
Página Web: [web.law.cuny.edu](http://web.law.cuny.edu)

**EMERALD ISLE IMMIGRATION CENTER  
IMMIGRATION ASSISTANCE**

59-26 Woodside Avenue  
Woodside , NY 11377  
Tel: 718-478-5502  
Fax: 718-446-3727  
Página Web: www.eiic.org

Ofrece asesoramiento, Servicios para ciudadanía, referencias para empleos/Creación de curriculum vitae, capacitación en computación, acceso a las computadoras, servicios de información universitaria, Capacitación en temas de salud y servicios para adultos.

**HANAC, INC.  
IMMIGRATION INITATIVES**

23-16 30th Ave.  
Astoria, NY 11102  
Tel: 718-728-3586  
Fax: 718-728-1312/3749

Información, refiere si es necesario, y asistencia, defensoría, representación legal ante el INS, asistencia en la búsqueda de empleo, talleres.

**IMMIGRATION ADVOCACY SERVICES, INC**

24-40 Steinway street  
Astoria, NY 11103  
Tel: 718-956-8218  
Fax: 718-274-1615  
Página Web: www.iasny.org

Immigration Advocacy Services, Inc. Es un centro sin animo de lucro y de ayuda para inmigrantes que ofrece servicios con los siguientes temas: Asistencia con todos los procedimientos de inmigración y registros computarizados; certificación, traducción y autenticación de documentos; sorteos de ciudadanía coordinados con grupos étnicos, culturales y de servicios sociales. La mayoría de los formularios de inmigración están disponibles;

obtención de información actualizada y precisa en nuevas leyes y procedimientos; nuestros abogados de inmigración se especializan y limitan su práctica a leyes de inmigración; huellas digitales para canadienses, NASD/SEC, control de antecedentes del FBI y para usos relacionados con el trabajo; fotografías para postulantes de «Green Cards», Naturalización y E.A.D.; refiere a abogados acreditados de AILA, servicios de alcance a agencias voluntarias; refiere a congresistas y agencias gubernamentales; presidentes de organizaciones comerciales y cívicas; información actualizada de I-9 para empleadores, documentación, etc.

**MUJERES LATINAS EN ACCION-LATIN  
WOMEN IN ACTION, INC.**

103-06 39th Avenue  
Corona , NY 11368  
Telefono: 718-478-2972  
Fax: 718-478-1384  
Página web:  
www.mujereslatinasenaccion.com

Latin Women in Action provee servicios de inmigración generales a la población de la ciudad de Nueva York en general y énfocandolos en el condado de Queens: Educación, Health, Inmigración, Empleo, Vivienda, Violencia doméstica , Capacitación para la comunidad, Servicios de asistencia legal.

**QUEENSBOROUGH COMMUNITY COLLEGE  
OF THE CITY UNIVERSITY OF NEW YORK**

222-05 56th Avenue  
Bayside , NY 11364  
Telefono: 718-631-6343  
Fax: 718-279-3238  
Página web:www.qcc.cuny.edu

El programa intensivo «Port of Entry Language Program for Asians» (Programa de idioma como puerta de

entrada para personas asiáticas) se ofrece para preparar a inmigrantes asiáticos nuevos que planean continuar su educación en Nueva York.

**SAFE HORIZON:**

**IMMIGRATION LAW PROJECT**

74-09 37th Avenue, Room 412,  
Jackson Heights, NY 11372  
Tel: 718-899-1233  
Página web: [www.safehorizon.org](http://www.safehorizon.org)

Safe Horizon's Immigration Law Project aconseja a inmigrantes para obtener una situación legal. The Immigration Law Project ayuda a clientes de bajos ingresos y pobres ofreciendo servicios gratuitos y de bajo costo, incluyendo asilo, ajuste de situación, peticiones a Violence Against Women Act (Ley de violencia contra las mujeres) y peticiones familiares.

**STATEN ISLAND**

**PROJECT HOSPITALITY, INC.**

150B Richmond Terrace  
Staten Island , NY 10301  
Tel: 718-876-7716  
Fax: 718-720-5476  
Página Web: [www.projecthospitality.org](http://www.projecthospitality.org)

Provee servicios legales por medio de clínicas legales, derivaciones y asesoramiento legal individual a personas infectadas con VIH y a sus familias. Los temas legales incluyen discriminación en viviendas, abogados para inquilinos, custodia infantil, testamentos y apoderados para asistencia médica. Un esfuerzo de diferentes grupos de religiones, protegiendo a las personas sin hogar, alimentando a quien lo necesita y cuidando a las personas con VIH y/o SIDA en Staten Island.

## PRO-BONO

LSNY ha facilitado el acceso al sistema legal a personas imposibilitadas de hacerlo por cualquier otro medio por más de 30 años. LSNY es una red de programas de servicios legales sin fines de lucro que proporciona asistencia legal gratuita en temas civiles a personas de bajos ingresos en toda la ciudad de Nueva York. En la actualidad, con múltiples oficinas y centros de alcance ubicados en sitios de acceso al transporte público en toda la ciudad de Nueva York, LSNY es el mayor proveedor de servicios legales civiles a personas de bajos ingresos en Estados Unidos.

## BRONX

**LSNY - BRONX**

579 Courtlandt Ave  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-928-3700

Courthouse Office  
1118 Grand Concourse, 2nd Floor  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-928-3700  
Fax: 718-590-1129

Asistencia a personas de bajos ingresos en el Bronx. Códigos postales: Todo el Bronx (10451 hasta 10475).

## BROOKLYN

### **BEDFORD-STUYVESANT COMMUNITY LEGAL SERVICES**

1360 Fulton Street, 3rd Floor  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-636-1155  
Fax: 718-398-6414

Asistencia a las comunidades Bedford-Stuyvesant y Crown Heights desde su oficina vecinal en Restoration Plaza. Códigos postales: 11213, 11216, 11221, 11225, 11233.

### **BROOKLYN LEGAL SERVICES CORPORATION "A"**

#### **Bushwick Office**

1455 Myrtle Avenue  
Brooklyn, NY 11237  
Tel: 718-487-0800  
Fax: 718-326-2944  
Página Web: [www.bka.org](http://www.bka.org)

#### **East Brooklyn Office**

80 Jamaica Avenue  
Brooklyn, NY 11207  
Tel: 718-487-1300  
Fax: 718-342-1780  
Página web: [www.bka.org](http://www.bka.org)

#### **Williamsburg Office**

256-260 Broadway  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-487-2300  
Fax: 718-782-6790  
Página web: [www.bka.org](http://www.bka.org)

Asistencia a personas de bajos ingresos en North y East Brooklyn desde las oficinas en Williamsburg, East New York y Bushwick. Códigos postales: 11203, 11206, 11207, 11208, 11211, 11212, 11222, 11236, 11237, 11239.

## LSNY BROOKLYN

### **Brooklyn Branch**

180 Livingston Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-852-8888  
Fax: 718-858-1786  
Página web: [www.lsnnybb.org](http://www.lsnnybb.org)

### **Brighton Office**

3049 Brighton 6th Street  
Brooklyn, NY 11235  
Tel: 718-852-8888  
Fax: 718-858-1786  
Página web: [www.lsnnybb.org](http://www.lsnnybb.org)

### **Williamsburg Outreach Office**

32 Penn Street  
Brooklyn, New York 11211  
Tel: 718-643-9700  
Fax: 718-858-1786  
Página web: [www.lsnnybb.org](http://www.lsnnybb.org)

Asistencia a los pobres de Brooklyn desde su oficina principal en el centro de Brooklyn y oficinas de extensión en Brighton Beach y Williamsburg. Códigos postales: 11203, 11204, 11213, 11219, 11226, 11235.

105 Court Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-237-5500  
Fax: 718-855-0733  
Página web: [www.sbls.org](http://www.sbls.org)

Asistencia a personas de bajos ingresos en Southern y Western Brooklyn desde su ubicación principal en el centro de Brooklyn. Códigos postales: 11201, 11203, 11205, 11209, 11210, 11214, 11215, 11217, 11218, 11220, 11223, 11224, 11226, 11228, 11229, 11230, 11231, 11232, 11234, 11238.

## MANHATTAN

**HARLEM LEGAL SERVICES, INC.**  
55 West 125th Street, 10th Floor  
New York, NY 10027  
Tel: 212-348-7449  
Fax: 212-348-4093

Asistencia a personas de bajos ingresos que viven en Manhattan hacia el norte de 110th Street hasta el límite con Bronx y al oeste de Fifth Avenue hasta el río Hudson desde una ubicación central en 125th Street. Códigos postales: 10025, 10026, 10027, 10030, 10031, 10032, 10033, 10034, 10037, 10039, 10040.

**LSNY - MANHATTAN**  
90 John Street, Suite 301  
New York, NY 10038-3243  
Tel: 646-442-3100  
Fax: 212-227-9798

Asistencia a personas de bajos ingresos en el lado este de Manhattan que incluye East Harlem, Lower East Side y Chinatown, y el lado oeste de Manhattan por debajo de 110th Street desde su oficina en el bajo Broadway. Códigos postales: 10002, 10003, 10004, 10005, 10009, 10010, 10012, 10013, 10016, 10017, 10018, 10019, 10021, 10022, 10023, 10024, 10025, 10028, 10029, 10035, 10036, 10037, 10038, 10041, 10044, 10128.

## QUEENS

**QUEENS LEGAL SERVICES CORPORATION**

**Jamaica Office**  
89-02 Sutphin Boulevard  
Jamaica, NY 11435  
Tel: 718-657-8611  
Página web:  
[www.queenslegalservices.org](http://www.queenslegalservices.org)

**Long Island City Office**  
42-15 Crescent Street  
Long Island City, NY 11101  
Tel: 718-392-5646  
Fax: 718-937-5350  
Página web:  
[www.queenslegalservices.org](http://www.queenslegalservices.org)

Asistencia a personas de bajos ingresos en todo Queens desde oficinas en la ciudad de Long Island y Jamaica. Códigos postales: Todo Queens: 11354 hasta 11369, 11372 hasta 11375, 11377 hasta 11379, 11385, 11411 hasta 11415, 11417 hasta 11423, 11426 hasta 11430, 11432 hasta 11436, 11691 hasta 11694, 11697.

## STATEN ISLAND

**LSNY STATEN ISLAND**  
36 Richmond Terrace  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-233-6480

Asistencia a personas de bajos ingresos en todo Staten Island. Códigos postales: Todo Staten Island (10301 hasta 10310, 10312, 10314).  
Toda la ciudad

**LEGAL SERVICES FOR  
THE ELDERLY (“LSE”)**

130 West 42nd Street, 17th Floor  
New York, NY 10036  
Tel: 212-391-0120  
Fax: 212-719-1939

Proveer asistencia legal a personas de la tercera edad en toda la ciudad de Nueva York por medio de capacitación y consulta a abogados y a otros profesionales en áreas relacionadas con leyes para adultos mayores, discriminación por edad y beneficios médicos y por discapacidad.

**THE LSNY LEGAL SUPPORT UNIT («LSU»)**

350 Broadway, 6th Floor  
New York, NY 10013  
Tel: 212-431-7200  
Página web: [www.legalsupport.org](http://www.legalsupport.org)

Asistencia legal para personas con bajos ingresos por medio de su acreditado programa continuo de educación legal, otras capacitaciones, materiales educativos legales, consulta y coordinación.

---

# SALUD MENTAL

---

# ASESORAMIENTO

## BRONX

### **BRONX REAL CSS CONTINUING DAY TREATMENT PROGRAM (CDT)**

55 Westchester Square  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718 931-4045  
Fax: 718 828-1329

REAL es un programa con base comunitaria para adultos que sobrellevan enfermedades mentales. El programa CDT ofrece tratamiento diurno continuo, tratamiento del entorno, tratamiento individual y familiar. El programa ofrece servicios de preparación de rehabilitación y psiquiátricos. Los servicios incluyen administración de casos, tratamiento con medicación; intervención en crisis; formación de aptitudes de preparación vocacional y educativas.

### **CO-OP CITY FAMILY SERVICES**

135 Einstein Loop, Room 46  
Bronx, NY 10475  
Tele: 718 320-3082  
Fax: 718 379-4348

Co-Op provee una variedad de servicios clínicos preventivos para familias con niños con riesgo de abuso o negligencia. El programa ofrece tratamiento individual, familiar, para parejas y grupal con el fin de mantener intacta a la familia. Esto se complementa con instrucción educativa y grupos de apoyo.

### **FAMILY YOUTH INTERVENTION (FYI)**

4049 Henry Hudson Parkway  
Riverdale, NY 10471  
Tel: 718-796-4582  
Fax: 718-796-4780

FYI es un programa de intervención de crisis con base en el hogar para evitar la hospitalización psiquiátrica de niños y adolescentes. Cubren la región oeste de Bronx, proporcionan visitas a domicilio y están disponibles las 24 horas. Los servicios de FYI se basan en un modelo a corto plazo de 4 a 6 semanas. Las derivaciones se realizan sólo desde salas de emergencia psiquiátricas.

### **THE HARRY BLUMENFELD COUNSELING CENTER PELHAM OFFICE**

750 Astor Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718- 882-5000  
Fax: 718-798-7633

El centro provee ayuda para a personas que luchan contra una variedad de problemas emocionales y sociales. La asistencia para adultos y niños incluye evaluación, intervención en crisis y terapia eficiente en tiempo y continua para individuos, parejas, familia y grupos y asistencia ante pérdida y duelo para niños y sus tutores. El centro también provee asistencia social y psiquiátrica a emigrantes judíos provenientes de la ex Unión Soviética así como de otros lugares. También se habla español.

### **J.W. BEATMAN COMMUNITY COUNSELING CENTER RIVERDALE OFFICE**

4049 Henry Hudson Parkway  
Riverdale, NY 10471  
Tel: 718-549-6900  
Fax: 718-601-4587

El centro ayuda a personas que luchan contra una variedad de problemas emocionales y sociales. Tienen servicios para adultos y niños que incluyen evaluación, intervención en crisis y terapia limitada en tiempo

y continua para individuos, parejas, familia y grupos. Existe una licencia satélite para P.S. 7, una escuela local, donde se provee asistencia continua. Existe personal de habla hispana.

#### **PELHAM FAMILY CENTER**

2250 Holland Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-798-7801  
Fax: 718-798-7644

El centro provee una variedad de asistencia clínica preventiva para familias con riesgo de extracción del hogar debido a abuso o negligencia, hasta los 18 años. Para mantener a la familia intacta, el programa ofrece tratamiento individual, familiar, de pareja y grupal para miembros de la familia. El trabajo de la clínica se complementa con abogados, derivaciones y un programa corto de instrucción.

#### **PROJECT HEAL**

##### **PUERTO RICAN FAMILY INSTITUTE**

4123 Third Avenue  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-299-3045 ext.242  
Fax: 718-716-2604

145 West 15th Street, 5th Floor  
New York, NY 10011  
Tel: 212-229-6905  
Fax: 212-924-4404

217 Havemeyer Street  
Brooklyn, NY 11211  
Página Web: [www.prfi.org](http://www.prfi.org)

La institución se esfuerza para cubrir las necesidades de los latinos afectados el 9/11 por medio de: Presentaciones educativas y de extensión comunitaria conducidas en clínicas en los cuatro distritos municipales. Identifican a clientes afectados y los conectan con servicios dentro de la organización.

También proporcionan chequeos de salud mental exhaustivos y psicoterapia de intervención de crisis por medio de modalidades como psicoterapia individual y familiar y grupos de apoyo psicoeducativos.

## **BROOKLYN**

#### **BAY RIDGE COUNSELING CENTER**

9435 Ridge Blvd.  
Brooklyn, NY 11209  
Tel: 718-238-6444  
Fax: 718-238-5165

El centro ayuda a personas que luchan contra una variedad de problemas emocionales y sociales. Los servicios para adultos y niños incluyen evaluación, intervención en crisis y terapia a corto plazo y continua para individuos, parejas, familia y grupos. El centro también provee asistencia social y psiquiátrica a emigrantes judíos provenientes de la ex Unión Soviética así como de otros lugares. El equipo profesional habla ruso.

#### **BORO PARK COUNSELING CENTER**

1273 53rd Street  
Brooklyn, NY 11219  
Tel: 718-435-5700  
Fax: 718-854-5495

El centro ayuda a personas que luchan contra una variedad de problemas emocionales y sociales. Los servicios para adultos y niños incluyen evaluación, intervención en crisis y terapia a corto plazo y continua para individuos, parejas, familia y grupos. El equipo profesional habla hebreo y yidish.

**THE DORIS L. ROSENBERG  
COUNSELING CENTER**

333 Avenue X  
Brooklyn, NY 11223  
Tel: 718-339-5300  
Fax: 718-339-9082

El centro ayuda a personas que luchan contra una variedad de problemas emocionales y sociales. Los servicios para adultos y niños incluyen evaluación, intervención en crisis y terapia a corto plazo y continua para individuos, parejas, familia y grupos. El centro también provee asistencia social y psiquiátrica a emigrantes judíos provenientes de la ex Unión Soviética así como de otros lugares. Existe personal profesional disponible que habla ruso y español.

**FEDERATION EMPLOYMENT & GUIDANCE  
SERVICE (FECS)****BROOKLYN RESOURCE CENTER**

940 Kings Highway  
Brooklyn, NY 11223  
Tel: 718-336-2836  
Página Web: [www.fecs.org](http://www.fecs.org)

FECS provee asistencia personal individual para ayudar a personas afectadas por el 9/11 a solicitar beneficios públicos, a sobrellevar problemas abrumadores o a acceder a capacitación educativa o laboral.

**FRIENDS OF FIREFIGHTERS, INC.**

159 1/2 Columbia Street  
Brooklyn, NY 11231  
Tel: 718-643-0980  
Fax: 718-643-1240  
Página Web: [www.friendsff.org](http://www.friendsff.org)

Friends of Firefighters provee a miembros de FDNY activos y retirados afectados por el 9/11 y a sus familias orientación individual, matrimonial y familiar así como también derivaciones. También ofrecen viajes de bienestar

y eventos especiales. Su centro de recursos y espacio para reuniones provee orientación de apoyo a pares; masajes profesionales y terapia de acupuntura y actividades para controlar el estrés.

**KAPLAN CENTER FOR  
COMMUNITY SERVICES**

2020 Coney Island Avenue  
Brooklyn, NY 11223  
Phone: 718- 676-4200  
Fax: 718-676-4216

Los siete programas de Kaplan Center Houses que asisten a los residentes de Brooklyn: The Mid-Brooklyn Clinic, MBCS; Brooklyn REAL/CSS Continuing Day Treatment Program (Programa de Tratamiento Diurno Continuo); Thomas Askin Youth Programs (Programas para la Juventud Thomas Askin); Project REACH (Proyecto REACH); y Gladys and Saul Gwartzman Learning Project (Proyecto de Aprendizaje Gladys y Saul Gwartzman). Estos programas proveen orientación individual, grupos de apoyo, tratamiento diurno, evaluación y administración de casos.

**LATIN AMERICAN WORKERS PROJECT**

1080 Willoughby Avenue  
Brooklyn, NY 11221  
Tel: 718-628-5222  
Página Web:  
<http://www.elptla.org/indexE.html>

The Worker's Project provee asistencia personal individual para ayudar a personas afectadas por el 9/11 a solicitar beneficios públicos, a sobrellevar problemas abrumadores o a acceder a capacitación educativa o laboral. Hablan español e inglés.

**LUTHERAN FAMILY SUPPORT CENTER**

6025 Sixth Avenue  
Brooklyn, NY 11220  
Tel: 718-630-7186

Lutheran Support Center provee servicios específicos de extensión, tratamiento de salud mental, educación para la comunidad, apoyo familiar y orientación vocacional. Trabajan en conjunto con escuelas locales y asociaciones étnicas para residentes de Southwest Brooklyn, en especial Sunset Park, quienes recibieron el impacto de los eventos del 9/11. Hablan inglés, español, cantones, mandarín, árabe y ruso.

**MID-BROOKLYN COUNSELING CENTER**

2020 Coney Island Avenue  
Brooklyn, NY 11223  
Tel: 718-676-4210  
Fax: 718-676-4216

El centro es una clínica autorizada de salud mental para pacientes externos que provee ayuda a personas que luchan contra una variedad de problemas emocionales y sociales. Los servicios para adultos y niños incluyen evaluación, intervención en crisis y terapia a corto plazo y continua para individuos, parejas, familia y grupos. El centro también provee asistencia social y psiquiátrica a emigrantes judíos provenientes de la ex Unión Soviética así como de otros lugares y servicios de orientación para adultos mayores y sus familias. Existe personal profesional disponible que habla ruso, hebreo y yidish.

**STARRETT CITY COUNSELING CENTER**

1201 Pennsylvania Avenue, Suite 1B  
Brooklyn, NY 11239  
Tel: 718-642-8955  
Fax: 718-942-1721  
El centro ayuda a personas que

luchan contra una variedad de problemas emocionales y sociales. La asistencia para adultos y niños incluye evaluación, intervención en crisis y terapia a corto plazo y continua para individuos, parejas, familia y grupos.

**MANHATTAN****9/11 SUPPORT SERVICES**

120 West 57th Street  
New York, NY 10019  
Phone: 212-632-4633  
Fax: 212-307-7896

Esta red integral de servicios a través de los cinco distritos municipales incluye servicios de salud mental y administración de casos para tener acceso a ayuda social y apoyo. También proveen orientación extensiva y capacitación a escuelas y a otras organizaciones y corporaciones. Ofrecen una programación especial por medio de Jewish Health, Healing and Recovery Network (Red de Salud, Cura y Recuperación Judía) de la agencia.

**AIDS ORPHANS/FAMILY CIRCLE OF SUPPORT****NEW YORK COUNCIL ON****ADOPTABLE CHILDREN, INC.**

589 Eighth Avenue, 15th Floor,  
New York, NY 10018  
Tel: 212-475-0222 ext 212  
Fax: 212-714-2838  
Página Web: [www.coac.org](http://www.coac.org)

El Programa Orphans/Family Circle of Support (Huérfanos por causa del SIDA/Círculo Familiar de Apoyo) ofrece asesoramiento individual y familiar a padres, cuidadores y niños afectados e infectados por el VIH/SIDA. Además, ofrece Grupos de apoyo para adultos y niños, talleres educativos, información, derivaciones y seguimiento realizado

por servicios integrales. Proveen servicios en inglés, español, criole y francés. Llame para concertar una cita.

**AMERICAN GROUP PSYCHOTHERAPY ASSOCIATION, INC. (AGPA)**

25 East 21st Street, 6th Floor  
New York, NY 10010  
Tel: 877-668-AGPA  
877-668-2472  
Página Web: [www.agpa.org](http://www.agpa.org)

AGPA provee intervenciones basadas en escuelas públicas en Manhattan y en Staten Island a niños afectados por los eventos del 11 de septiembre. Esto incluye proveer servicios en forma directa a los jóvenes afectados y consejeros de apoyo que trabajan en las escuelas por medio de consultas. La población a la que prestan servicios incluye a niños y jóvenes de familias de fallecidos, lesionados y evacuados que asisten a nueve escuelas en Lower Manhattan (PS 19, 64, 142, MS 104, MS 839, Museum School, Murray Bergtraum HS, HS for Leadership and Public Service y Stuyvesant HS); niños y jóvenes cuyos padres fueron desplegados como equipos de respuesta.

**ASIAN AMERICAN FEDERATION OF NEW YORK**

120 Wall Street, 3rd Floor  
New York, NY 10005  
Tel: 212-334-5878  
Página Web: [www.aafny.org](http://www.aafny.org)

Asian American Federation ofrece servicios de salud mental a víctimas asiáticas americanas del 9/11. Proveen servicios tales como chequeos, derivaciones y tratamientos. Capacitan a todo el personal que trabaja con adultos mayores. Mejoran los recursos para asiáticos por medio de la creación de un directorio de recursos y una biblioteca y de la

provisión de consultas telefónicas de consejeros expertos. Finalmente, proveen profesionales matriculados con excelencia en idiomas asiáticos. Hablan mandarín, hindi, punjabi, coreano y cantonés.

**BIG BROTHERS BIG SISTERS OF NEW YORK CITY, INC.**

223 East 30th Street  
New York, NY 10016  
Tel: 212-686-2042  
Página Web: [www.bigsny.org](http://www.bigsny.org)

Big Brothers provee servicios de mentores personales a jóvenes de bajos ingresos que sufrieron la pérdida de familiares o que fueron impactados en forma directa por el 9/11. También proveen apoyo y derivaciones a los padres de los jóvenes.

**CHARLES B. WANG COMMUNITY HEALTH CENTER, INC.**

268 Canal Street, 6th Floor  
New York, NY 10013  
Tel: 212-379-6996  
Página Web: [www.cbwchc.org](http://www.cbwchc.org)

Wang Center provee chequeos integrales, cuidados y derivaciones por necesidades de tratamiento por salud física, salud mental y servicios sociales para adultos, adolescentes y niños que habitaban por debajo de Canal Street el 9/11. También proporcionan controles por asma, educación y administración de casos para los niños y sus familias así como también controles y tratamientos contra la depresión de adolescentes. Wang se especializa en objetivos de extensión para subgrupos marginados de vietnamitas y fujianeses. Hablan inglés y múltiples dialectos de chino, coreano y vietnamita.

**CHURCH WORLD SERVICE, INC.**

475 Riverside Drive, Suite 700  
 New York, NY 10115  
 Tel: 212-227-8484  
 Página Web:  
[www.churchworldservice.org](http://www.churchworldservice.org)

Church World trabaja con trabajadores desplazados de la vecindad de WTC, testigos y sobrevivientes lesionados, equipos de primera respuesta y familias de los fallecidos. Su enfoque se encuentra en las comunidades marginadas. Church World asiste a aquellos que experimentaron pérdidas de trabajo relacionadas con el 9/11, problemas de salud o problemas emocionales.

**COMMITTEE FOR HISPANIC CHILDREN AND FAMILIES, INC.**

140 West 22nd Street, Suite 301  
 New York, NY 10011  
 Tel: 212-206-1090  
 Página Web: [www.chcfinc.org](http://www.chcfinc.org)

El comité provee asistencia personal individual para ayudar a personas afectadas por el 9/11 a solicitar beneficios públicos, a sobrellevar problemas abrumadores o a acceder a capacitación educativa o laboral.

**FAMILIES OF SEPTEMBER 11, INC.**

1560 Broadway, Suite 305  
 New York, NY 10036  
 Tel: 212-575-1878  
 Páginas web:  
[www.familiesofseptember11.org](http://www.familiesofseptember11.org)  
[www.childrenofseptember11.org](http://www.childrenofseptember11.org)

Families of Sept. 11 provee información y recursos de derivación por medio de su sitio de Web, correspondencia y por atención personal de sus empleados. La organización ofrece una serie de apoyo en línea de la mano de profesionales, envía correos electrónicos semanales

de alerta y un boletín informativo electrónico mensual, además de proporcionar un calendario de eventos actualizado. Incluye un compendio integral de recursos desde servicios de salud mental disponibles hasta becas infantiles.

**HENRY STREET SETTLEMENT**

265 Henry Street  
 New York, NY 10002  
 Tel: 212-233-5032  
 Página Web: [www.henrystreet.org](http://www.henrystreet.org)

Henry Street provee servicios de orientación por medio de un nuevo centro barrial de recursos donde personas afectadas por el 9/11 pueden ser asesoradas en forma integral y derivadas a los servicios de salud mental y de bienestar adecuados. Los servicios provistos incluyen una amplia variedad de programas terapéuticos como por ejemplo grupos de apoyo, tratamientos certificados de salud mental, preparación laboral e instrucción financiera. Los idiomas que hablan incluyen: Inglés, español, cantonés, mandarín, taiwanés y fujianés.

**NATIONAL CENTER FOR DISASTER PREPAREDNESS**

722 West 168th Street, Suite 1040  
 New York, NY 10032  
 Tel: 212-342-0555

El centro provee psicoterapia individual y grupal, orientación, talleres psicoeducativos, derivaciones y capacitación para profesionales de la salud mental con respecto al manejo de trauma y estrés, proveedores de cuidados primarios incluyendo a pediatras, asistentes sociales, maestros y otros que trabajan con niños y con sus familias. Hablan español e inglés.

**NEW YORK DISASTER COUNSELING COALITION, INC.**

250 West 57th Street, Suite 1212  
New York, NY 10107  
Tel: 212-582-8208  
Página Web: [www.nydcc.org](http://www.nydcc.org)

NYDCC ofrece talleres relacionales que le dan a las parejas la oportunidad de reconectarse Entre sí. También derivan a equipos de primera respuesta y a sus familias para orientación gratuita sobre salud mental en cualquier lugar de su red del estado de Nueva York.

**NEW YORK DISASTER INTERFAITH SERVICES, INC.**

22 Cortlandt Street, 20th Floor  
New York, NY 10007  
Tel: 212-669-6107  
Fax: 212-699-6101  
Página Web: [www.nydis.org](http://www.nydis.org)

New York City 9/11 Unmet Needs Roundtable se aboca a las necesidades no satisfechas financieras, médicas o de salud mental para poblaciones marginales víctimas y para trabajadores de recuperación. NYDIS administra fondos y facilita reuniones semanales de donantes y asistentes sociales para revisar casos y proveer ayuda en efectivo, servicios de derivación, cupones para ropa y alimentos y establecimiento de contactos para clientes con necesidades bien documentadas financieras o de servicio no satisfechas. Hablan español, inglés y chino.

**SAFE HORIZON, INC.**

575 Lexington Avenue, 9th Floor  
New York, NY 10022  
Tel: 212-729-5510  
Fax: 212-729-5545  
Página Web: [www.safehorizon.org](http://www.safehorizon.org)

Safe Horizon provee orientación individual, familiar y grupos de

apoyo. Safe Horizon también provee asistencia personal individual para ayudar a personas afectadas por el 9/11 a solicitar beneficios públicos, a sobrellevar problemas abrumadores o a acceder a capacitación educativa o laboral. Hablan español e inglés.

**SAINT VINCENT'S CATHOLIC MEDICAL CENTER OF NEW YORK**

130 West 12th Street  
New York, NY 10010  
Tel: 212-346-2582  
Tel: 718-818-5052 (For uniformed and public safety workers, and Staten Island Services)  
Página Web: [www.svcmcnyc.org](http://www.svcmcnyc.org)

St. Vincent's presenta el WTC Trauma Healing Center de SVCMC (Centro de Cura del Trauma) que incluye servicios de salud mental/trauma y el programa integral de control de estrés. Se ofrecen servicios en varias ubicaciones incluyendo West Village, Lower Manhattan y Staten Island. Hablan español, inglés y chino.

**SEPTEMBER SPACE (WORLD CARES CENTER)**

520 Eighth Avenue, 11th Floor  
New York, NY 10018

11 Broadway, 11th Floor  
New York, NY  
Tel: 212-563-7570  
Tel: 646-289-3089  
Fax: 212-563-0410  
Página Web: [www.septemberspace.org](http://www.septemberspace.org)

September Space ofrece programas semanales que incluyen alivio del estrés, talleres de orientación profesional, apoyo social y actividades sociales. Se han incrementado los esfuerzos de extensión comunitaria para poblaciones marginadas. Proveen una amplia gama de servicios de bienestar y apoyo para adultos y niños.

Hablan inglés y español al solicitarlo con anticipación.

**ASOCIACION TEPEYAC DE NEW YORK**

251 West 14th Street  
New York, NY 10011  
Tel: 212-633-7108  
Página Web: [www.tepeyac.org](http://www.tepeyac.org)

Tepeyac ayuda a personas afectadas por el 9/11 a navegar y a interactuar con agencias gubernamentales, proveyendo derivaciones a abogados gratuitos y se asegura de que adquieran los conocimientos necesarios para administrar sus finanzas. Se proveerá orientación individual y capacitación laboral a todos los clientes. Hablan español e inglés.

**WORLD TRADE CENTER  
PERMANENCY PROJECT  
NEW YORK COUNCIL ON ADOPTABLE  
CHILDREN, INC.**

589 Eighth Avenue, 15th Floor  
New York, NY 10018  
Tel: 212-475-0222 ext.224  
Fax: 212-714-2838  
Página Web: [www.coac.org](http://www.coac.org)

WTC Permanency Project provee orientación individual, familiar y grupos de apoyo. Los servicios también incluyen asistencia para beneficios (públicos y privados), asistencia legal, derivaciones a proveedores de cuidados de salud, asistencia para capacitación de trabajo vocacional para trabajadores desplazados y clases de inglés como segunda lengua, asistencia para inmigrantes y asistencia legal para obtener beneficios/becas escolares para niños. Proveen servicios en inglés, español, criole y francés.

## QUEENS

**PRIDE OF JUDEA COMMUNITY SERVICES**

243-02 Northern Boulevard  
Douglaston, NY 11362  
Tel: 718-423-6200  
Fax: 718-423-9762

Pride ofrece los siguientes servicios: Orientación individual y familiar, programas contra la violencia familiar y servicios para adultos mayores. El centro provee ayuda a personas que luchan contra enfermedades mentales, problemas emocionales y/o sociales. Tienen servicios para niños y adultos de todas las edades que incluyen evaluación, pruebas psicológicas, administración de medicamentos; intervención en crisis y terapia limitada en tiempo, eficiente en tiempo y continua para individuos, parejas, familia y grupos. Tienen miembros del personal que hablan hebreo, yidish, ruso, coreano, chino mandarín, francés, italiano y español.

**TRANSITION CENTER**

P.O. Box 629  
Queens, NY 11691  
Tel: 718-327-7660  
Fax: 718-327-4230  
24-hour hotline: 718 520-8045

Transition Center provee refugio, cuidado diurno y servicios de orientación para víctimas de la violencia familiar y para sus hijos. Las viviendas se ubican en 16 sitios diferentes. Los servicios incluyen intervención de crisis, terapia individual, grupal y familiar además de capacitación en conocimientos para lograr medios de vida independientes. Se encuentran disponibles instalaciones kosher.

## STATEN ISLAND

### ADULT INTENSIVE CASE MANAGEMENT

2795 Richmond Avenue  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-982-6982  
Fax: 718-982-6916

Este programa trabaja con adultos (18 años y mayores) con riesgo de hospitalización psiquiátrica. Al ayudar a estos consumidores a articular sus necesidades y a acceder a los servicios disponibles, el programa mantiene a sus clientes en sus comunidades y minimiza las emergencias.

### CHILDREN'S BLENDED CASE MANAGEMENT

2795 Richmond Avenue  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-982-6982  
Fax: 718-982-6916

Children's Blended Case Management ofrece cuidado y apoyo a niños y adolescentes emocionalmente perturbados (de Entre 5 y 18 años de edad) que están en riesgo de necesitar cuidado a nivel institucional u hospitalario. Al ayudar a la familia a acceder a los servicios y al apoyo que necesita, el programa minimiza la hospitalización, manteniendo a los jóvenes en sus comunidades. Los servicios se ofrecen con una base de extensión, principalmente por medio de visitas en el hogar, y la frecuencia de la visita de contacto se acuerda teniendo en cuenta las necesidades de la familia. La intervención incluye evaluación basada en fortaleza, coordinación de cuidados y manejo de riesgo/crisis.

### CRISIS RESPITE PROGRAM

2795 Richmond Avenue  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-982-9633  
Fax: 718-370-1142

Este programa ofrece atención de relevo las 24 horas por hasta dos semanas para niños y adolescentes que necesitan ubicación temporaria fuera del hogar. Las derivaciones pueden venir de agencias de servicios humanos, hospitales, escuelas y otros programas.

### GELLER HOUSE

77 Chicago Avenue  
Staten Island, NY 10305  
Tel: 718-442-7828  
Fax: 718-720-0762

The Geller House es un centro de diagnóstico residencial de corto plazo que provee evaluación, tratamiento y asistencia de seguimiento para adolescentes, de Entre 11 y 15 años de edad, de todos los distritos municipales, derivados desde New York City Administration for Children's Services (Servicios Infantiles de la Administración de la Ciudad de Nueva York) y Family Court (Tribunal de Familia).

### MADELEINE BORG COMMUNITY SERVICES (MBCS)

#### STATEN ISLAND COUNSELING CENTER

2795 Richmond Avenue  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-761-9800  
Fax: 718-370-1142

El centro ayuda a personas que luchan contra una variedad de problemas emocionales y sociales. Los servicios para adultos y niños incluyen evaluación, intervención en crisis y terapia para individuos, parejas, familias y grupos.

**MORRIS L. BLACK COMMUNITY  
COUNSELING CENTER**

Staten Island Office  
2795 Richmond Avenue  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-761-9800  
Fax: 718-370-1142

Este centro es parte de una red de clínicas autorizadas de salud mental para pacientes externos. The Staten Island Office provee ayuda a personas que luchan contra una variedad de problemas emocionales y sociales. Los servicios para adultos y niños incluyen evaluación, intervención en crisis y terapia para individuos, parejas, familias y grupos.

**STATEN ISLAND PINS  
DIVERSION PROGRAM**

120 Stuyvesant Place, 4th Floor  
Staten Island, NY 10031  
Tel: 718-727-3303  
Fax: 718-448-0509

El programa asiste a adolescentes (de hasta 18 años de edad) y a sus familias, residentes de Staten Island. El objetivo principal del programa es compensar la necesidad de participación del tribunal de familia y la ubicación fuera de su hogar de adolescentes emocionalmente perturbados y con mal comportamiento. A la vez, asisten a las familias para lograr un funcionamiento óptimo. Los servicios incluyen intervención en crisis, evaluación, tratamiento individual, familiar y grupal.

**SUPPORTIVE CASE MANAGEMENT**

2795 Richmond Avenue  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-982-6982  
Fax: 718-982-6916

Supportive Case Management ofrece cuidado y apoyo a jóvenes

emocionalmente perturbados, de 5 a 21 años de edad, con riesgo de deterioro en su funcionamiento. Al trabajar con estos clientes, el programa minimiza hospitalizaciones, visitas a salas de emergencia y ubicaciones residenciales, manteniendo al joven en su comunidad.

# DUELO

## BRONX

### CALVARY HOSPITAL

1740 Eastchester Road

Bronx, NY 10461

Tel: 718-518-2125

Fax: 718-518-2552

Página Web: [www.cavalryhospital.org](http://www.cavalryhospital.org)

El hospital provee grupos de apoyo guiados por profesionales de la salud mental. Los grupos están abiertos a la comunidad y dirigidos por consejeros pastorales. Los grupos de duelo incluyen: Pérdida de cónyuge joven o adulto mayor, pérdida de padre joven o adulto mayor, pérdida de un hijo y momentos preciosos, niños pequeños, reuniones semanales, mensuales o cada seis meses por la muerte de un niño.

### CHURCH OF SAINT GABRIEL

3250 Arlington Avenue (Rectory)

Riverdale, NY 10463

Tel: 718-548-4470

Los grupos de duelo se reúnen el segundo y cuarto martes de cada mes.

### IMACULATE CONCEPTION PARISH (FRANCISCAN FRYARS)

754 East Gun Hill Road

Bronx, NY 1047

Tel: 718-653-2200

Los grupos de duelo se reúnen los lunes, de 7:30 p.m.– 9:30 p.m.

### IMACULATE CONCEPTION PARISH (REDEMPTIONS)

389 East 150th Street

Bronx, NY 10455

Tel: 718-292-6970

Imaculate tiene un grupo de duelo de habla inglesa, de una hora, los sábados a las 4:00 p.m. El grupo de habla hispana se reúne los sábados a la 1:00 p.m.

### SAINT BENEDICTS PARISH

2969 Otis Avenue

Bronx, NY 10465

Tel: 718-828-3403

Los grupos de duelo en primavera se reúnen los sábados, de 11:00 a.m. – 12:30 p.m.

### SAINT BRENDAN'S PARISH

333 East 206th Street

Bronx, NY 10467

Tel: 718-365-0598,

718-547-6655

Los grupos de duelo se reúnen los sábados.

### SAINT FRANCES DE CHANTAL PARISH

190 Hollywood Avenue

Bronx, NY 10465

Tel: 718-792-5500

Los grupos de duelo de primavera comienzan a fines de febrero y funcionan hasta principios de junio, los martes por la mañana, a las 10:00 a.m.

## BROOKLYN

### ASSOCIATION FOR PET LOSS AND BEREAVEMENT

PO Box 106

Brooklyn, NY 11230

Tel: 718-382-0690

Página Web: <http://www.aplb.org/>

Ofrece una sala de chat para apoyo por duelo, una base de datos de líneas de emergencia, grupos de apoyo, consejeros y servicios de orientación

para Nueva York y todo el país.

#### **GILDA'S CLUB NYC**

502 Eight Avenue  
Brooklyn, NY 11215  
Tel: 718-788-1600  
Página Web: [www.gildasclub-nyc.org](http://www.gildasclub-nyc.org)

Gilda's Club ofrece grupos de duelo gratuitos para amigos y familiares de personas que fallecieron por enfermedades relacionadas con el cáncer. Los grupos están abiertos a la población en general y los conducen profesionales matriculados en salud mental. También hay grupos en español. Los grupos de duelo se reúnen los martes y miércoles por la noche. Cualquier persona interesada debe llamar para averiguar cuando se realiza la próxima reunión de orientación para miembros nuevos. Se debe asistir a la reunión antes de unirse a un grupo de apoyo.

#### **METROPOLITAN HOSPICE & JEWISH HOSPICE OF GREATER NY**

6323 7th Avenue  
Brooklyn, NY 11220  
Tel: 718-921-7900  
Página Web:  
<http://www.brooklynhospice.org>

Hospice ofrece orientación individual gratuita y grupos de apoyo formados en las áreas de Brooklyn y Queens, conducidos por profesionales de la salud mental. Se proveen servicios para adultos, sin embargo, no necesitan tener familia en el programa del hospicio. Los servicios se ofrecen en español. Por favor llame para obtener una programación actual.

## **MANHATTAN**

#### **ANIMAL MEDICAL CENTER PET LOSS SUPPORT PROGRAM**

510 E. 62nd Street  
New York, NY 10021  
Tel: 212-838-8100  
Página Web: [www.amcny.org](http://www.amcny.org)

El grupo de apoyo del centro se reúne cada martes por medio de 6:00 p.m. a 8:00 p.m. Traiga una fotografía de su mascota y una donación sugerida de \$20, aunque se recibe a todos por igual. Llame para obtener más información. El centro permanece abierto de 9:00 a.m. a 10 p.m., los siete días de la semana.

#### **ARCHDIOCESE OF NEW YORK FAMILY LIFE/RESPECT LIFE OFFICE**

1011 First Avenue  
New York, NY 10022  
Tel: 212-371-1000 ext. 3185  
Fax: 212-371-3382  
Página Web: <http://www.ny-archdiocese.org/education/Bereavement.cfm>

La Arquidiócesis ofrece grupos de apoyo (conducidos por integrantes y profesionales), talleres y cursos de capacitación para adultos de todas las creencias. Se desarrollan en cuatro lugares de Manhattan.

#### **BEREAVEMENT & LOSS CENTER OF NEW YORK**

170 East 83rd Street, Suite 4P  
New York, NY 10028  
Tel: 212-879-5655

El centro ofrece asesoramiento profesional para situaciones de duelo y pérdidas a individuos, familias, parejas y niños. Los servicios cuestan \$90 por sesión. Población a la que están dirigidos: Niños, adolescentes, adultos

**BLESSED SACRAMENT PARISH**

152 West 71st Street  
 New York, NY 10023  
 Tel: 212-877-3111  
 Fax: 212-799-6233  
 Página Web:  
[www.blessedsacramentnyc.com](http://www.blessedsacramentnyc.com)

Sacrament Parish (Parroquia del Santísimo Sacramento) ofrece grupos de apoyo gratuitos dos veces por mes. Los Grupos de apoyo en duelos funcionan el primer y el tercer viernes del mes a las 5:00 p.m. Llame para confirmar el horario del grupo de apoyo.

**CABRINI HOSPICE**

227 East 19th Street  
 16th Floor Cafetorium  
 (Entre 2nd & 3rd Avenues)  
 New York, NY 10003  
 Tel: 212-995-6869

Página Web: [www.cabrinihospice.org](http://www.cabrinihospice.org)

Los grupos de apoyo en duelos funcionan el segundo y el cuarto martes del mes, de 6:00 p.m. a 7:30 p.m.

**CANCER CARE**

275 Seventh Avenue, 22nd Floor (btwn 26th. 27th Streets)  
 New York, NY 10036  
 Tel: 212-712-8180  
 Hotline: 800-813-HOPE  
 Página Web: [www.cancercare.org](http://www.cancercare.org)

Cancer care (Atención del cáncer) ofrece asesoramiento individual y grupal en tres modalidades: en línea, por teléfono y presencial. Se prestan servicios a niños, adolescentes y adultos. También se prestan servicios en español. Los grupos apoyo disponibles en la actualidad son: grupo de familiares, grupo de apoyo en duelos general, grupo de parejas, grupo de niños y grupo de padres.

**CENTER FOR LOSS AND RENEWAL**

168 W. 86th Street, Suite 1-D  
 New York, NY 10024  
 Tel: 212-874-4711  
 Fax: 212-749-2481  
 Página Web: [www.lossandrenewal.com](http://www.lossandrenewal.com)

El centro ofrece asesoramiento profesional a individuos, familias y grupos. Atienden a niños, adolescentes y adultos. Llame para obtener más información sobre el horario de los grupos de apoyo.

**CENTER OF SPIRITUAL LIGHT**

164 West 100th Street  
 Entre Amsterdam and Columbus Avenue  
 New York, NY 10025  
 Tel: 212-222-8878  
 Fax: 212-208-4635  
 Página Web:  
[www.centerofspirituallight.org](http://www.centerofspirituallight.org)

El Centro ofrece grupos cerrados de apoyo en duelos que se inician en enero, junio y septiembre. Sus grupos son de índole espiritual pero no denominacional. Los grupos de apoyo funcionan una vez por semana durante ocho semanas por espacio de una hora y media. El grupo tiene un costo de quince dólares por sesión. Se ofrece ayuda económica.

**THE FOOTPRINTS BEREAVEMENT MINISTRY A**

The Church of St. Francis of Assisi  
 135 West 31st Street  
 New York, NY 10001  
 Tel: 212-736-8500 ext. 384

St. Francis (San Francisco) ofrece asesoramiento individual y grupos de apoyo. Se ofrecen grupos de apoyo en duelos generales y grupos de apoyo por pérdida del esposo/a. Llame para consultar el horario actual del grupo o para obtener más información.

**FRIENDS IN DEED**

594 Broadway, Suite 706  
New York, NY 10012  
Tel: 212-925-2009  
Fax: 212-925-2688  
Página Web: [www.friendsindeed.org](http://www.friendsindeed.org)

Friends in Deed ofrece grupos de apoyo a los que se puede asistir sin cita previa, asesoramiento individual por crisis brindado por integrantes y profesionales, masajes, yoga, meditación, talleres y seminarios. El público al que ofrece servicios incluye a cualquier persona a la que se le haya diagnosticado una enfermedad que amenaza la vida, a su familia y amigos o a cualquier persona que deba enfrentar situaciones de duelo, pérdida y pesar. Llame o consulte la Página Web para obtener información acerca del horario actual y de los costos.

**GRIEF HEALING GROUP AT ST. JAMES CHURCH**

865 Madison Avenue (at 71st Street)  
New York, NY 10021  
Tel: 212-774-4251  
Fax: 212-650-0304  
Página Web:  
<http://www.stjames.org/home.html>

St. James ofrece grupos de apoyo gratuitos para adultos. Los grupos de apoyo en duelos funcionan todos los jueves a las 6:00 p.m.

**GRIEF OUTREACH PROGRAM**

19 W. 34th Street, Penthouse  
New York, NY 10001  
Tel: 212-947-7111 ext.158

El programa de 12 semanas funciona los lunes, de 6:00 p.m. a 8 p.m. y tiene un costo de cincuenta dólares por semana. Se aceptan seguros médicos. Además, se encuentra disponible un programa de seis semanas para adultos con niños que han sufrido la pérdida de

un familiar. Llame antes para confirmar las fechas y el lugar de atención.

**NATIONAL COUNCIL OF JEWISH WOMEN**

820 Second Avenue, 2nd Floor (Entre 43rd and 44th Streets)  
New York, NY 10017  
Tel: 212-687-5030 ext.10  
Fax: 212-687-5032  
Página Web: [www.ncjwny.org](http://www.ncjwny.org)

El Consejo ofrece grupos de apoyo gratuitos y grupos de apoyo en duelos generales para hombres y mujeres. Los grupos están abiertos a la comunidad y son no sectarios. Llame para obtener más información sobre los horarios del grupo.

**SEPTEMBER SPACE**

520 8th Avenue, 11th Floor  
New York, NY 10018  
Tel: 212-563-7570  
Fax: 212-563-0410  
Página Web: [www.septemberspace.org](http://www.septemberspace.org)

SeptemberSpace brinda un espacio comunitario para las personas afectadas por los ataques del 9/11. Hay grupos de apoyo gratuitos para los sobrevivientes, el personal de rescate y quienes perdieron a un compañero o a su pareja en los ataques. Además, funcionan permanentemente talleres de terapias alternativas tales como yoga, reiki y acupuntura, Entre otras. Todo el mundo es bienvenido.

**THE WELLNESS PROGRAM AT RIVERSIDE CHURCH**

490 Riverside Drive (at 122nd Street)  
enter at 91 Claremont Avenue  
New York, NY 10027  
Tel: 212-870-6758  
Página Web: [www.riversidechurchny.org](http://www.riversidechurchny.org)

El Programa de bienestar ofrece grupos de apoyo para adultos, conducidos por un profesional de la salud mental. Los

grupos de apoyo en duelos funcionan el segundo y cuarto martes del mes a las 4:00 p.m.

## QUEENS

### COMPREHENSIVE COMMUNITY HOSPICE OF THE PARKER JEWISH INSTITUTE

271-11 76th Avenue  
New Hyde Park, NY 11040  
Tel: 212-289-2800  
Página Web: <http://www.parkerinstitute.org/hospice.html>

El instituto ofrece servicios de apoyo en duelos en el momento de la admisión al hospicio y durante todo el período de duelo para dar apoyo en temas relacionados con el dolor y otras situaciones de pérdida.

### COMPASSIONATE FRIENDS

167-07 35th Avenue  
35th Avenue 167th Street  
Flushing, NY 11358  
Tel: 718-746-5010

El tercer viernes del mes, a las 7:30 p.m. se reúne un grupo de apoyo en duelos para padres mayores que han perdido a un hijo o a una hija.

### ST. ADALBERT'S BEREAVEMENT MINISTRY

52-40 84th Street  
Elmhurst, NY 11373  
Tel: 718-429-2005

Los grupos de apoyo en duelos funcionan el último martes del mes, en la cafetería del subsuelo, a las 7:30 p.m.

## STATEN ISLAND

### COMPASSIONATE FRIENDS STATEN ISLAND UNIVERSITY HOSPITAL

North Mason Avenue, MAP Building  
Staten Island, NY  
Tel: 718- 451-0814

Friends ofrece grupos de apoyo gratuitos para padres que han perdido a sus hijos, pérdidas perinatales y pérdidas de un hermano o hermana. Los grupos están organizados y son facilitados por sus integrantes. El grupo se reúne el 2º y el 4º martes de cada mes.

### HOLY CHILD PARISH

4747 Amboy Road  
Staten Island, NY 10312  
Tel: 718-356-5890

Los grupos de apoyo en duelos se ofrecen todos los lunes por la noche.

### HOLY ROSARY PARISH

80 Jerome Avenue  
Staten Island, NY 10305  
Tel: 718-727-3360

Los grupos de apoyo en duelos se ofrecen los martes a las 8:00 p.m. Se solicita a los recién llegados que lleguen a las 7:30 p.m.

### OUR LADY STAR OF THE SEA

5371 Amboy Road  
Staten Island, NY 10312  
Tel: 718-984-0593

Los grupos de apoyo en duelos se ofrecen cada martes por medio a las 7:30 p.m.

### PAX CHRISTI HOSPICE

355 Bard Avenue  
Staten Island, NY 10310  
Tel: 718-876-1022  
Fax: 718-876-1803  
Página Web: [www.svcmcny.org](http://www.svcmcny.org)

Pax Christi ofrece grupos de apoyo para niños, familias y amigos de los pacientes del hospicio. Sin embargo, si una persona necesita recurrir a los servicios y no entra dentro de esta categoría, es posible hacer excepciones.

**SAINT CHARLES PARISH**

644 Clawson Avenue  
Staten Island, NY 10306  
Tel: 718-987-2670

Los grupos de apoyo en duelos se reúnen en la rectoría, todos los jueves, durante ocho semanas. El grupo comienza a las 7:30 p.m.

**SAINT CLARE'S PARISH**

110 Nelson Avenue  
Staten Island, NY 10308  
Tel: 718-667-1258,  
718-984-7873

Los grupos de apoyo en duelos se ofrecen todos los jueves de 7:30 pm. a 9:00 p.m. Cada ciclo de terapia de grupo funciona durante 10 semanas.

**SAINT JOSEPH-SAINT THOMAS**

6135 Amboy Road  
Staten Island, NY  
Tel: 718-984-4572

El grupo de apoyo en duelos funciona durante 8 semanas. Los grupos funcionan del 1º de febrero al 22 de marzo y del 12 de abril al 14 de junio, de 8:00 p.m. a 9:30 p.m. Luego el grupo vuelve a reunirse el primer martes de cada mes. La misa conmemorativa anual se celebra el 30 de octubre a las 7:30 p.m.

**STATEN ISLAND UNIVERSITY HOSPITAL  
SUPPORT GROUP SERVICES**

475 Seaview Avenue  
Staten Island, NY 10305  
Tel: 718-226-2500  
Página Web: [http://www.siu.edu/  
conindex4.html](http://www.siu.edu/conindex4.html)

El Staten Island University Hospital ofrece grupos de apoyo gratuitos, facilitados por sus integrantes y conducidos por profesionales de la salud mental. Existen grupos para niños, adolescentes y adultos. Llame o visite el sitio Web para consultar el horario actual de los grupos. El grupo de adultos funciona el 2º y el 4º lunes del mes, a la 1:00 p.m. y a las 7:00 p.m. El grupo se reúne en St. Andrews Church Hall.

**UNIVERSITY HOSPICE**

256 Mason Avenue  
Staten Island, NY 10305  
Tel: 718-226-6451

University Hospice ofrece grupos de apoyo para niños, adultos y familiares de los pacientes, brindando servicios a las comunidades de Staten Island y Brooklyn, Llame para consultar el horario actual de los grupos.

# ABUSO DE SUSTANCIAS

## BRONX

### ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE

260 East 161st Street  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-993-3397  
Fax: 718-402-4969  
Página Web: [www.dosa.aecom.yu.edu](http://www.dosa.aecom.yu.edu)

Einstein ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias y Mantenimiento con metadona a pacientes externos (ambulatorio). Se ofrecen grupos de apoyo especiales a personas con VIH/SIDA. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid y seguro de salud privado. Se brinda asistencia a través de tarifas móviles (tarifas según el ingreso y otros factores) para pagos directos. Además, se ofrecen servicios en ASL (American Sign Language o Lenguaje de signos americano) y otros tipos de asistencia para personas con discapacidades auditivas y en español.

### ARGUS COMMUNITY INC

760 East 160th Street  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-401-5707  
Fax: 718-993-5308  
Página web: [www.arguscommunity.org](http://www.arguscommunity.org)

Argus ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a través de un programa de tratamiento residencial a largo plazo (de más de 30 días). Existen grupos de apoyo especiales para personas con VIH/SIDA y hombres. Sólo se acepta Medicaid. También se ofrecen servicios en español.

### BASICS/BRONX ADDICTION SERVICES

1064 Franklin Avenue  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-861-5650  
Fax: 718-861-5654

BASIC ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a través de un programa de tratamiento residencial a largo plazo (de más de 30 días) y de un programa para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales para personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan tanto Medicaid como Medicare. También se ofrecen servicios en español.

### BRONX ADDICTION TREATMENT CENTER

1500 Waters Place  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-904-0026  
Fax: 718-597-9434  
Página Web: [www.oasas.state.ny.us/atc/bronxhome.htm](http://www.oasas.state.ny.us/atc/bronxhome.htm)

Los servicios de tratamiento para el abuso de sustancias se ofrecen a través de un programa de tratamiento residencial a corto plazo (de 30 días o menos) o de un programa de tratamiento residencial a largo plazo (de más de 30 días). Se ofrecen grupos de apoyo a mujeres y hombres. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE). Los pagos directos se pueden cancelar a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). También se ofrecen servicios en español.

### BRONX LEBANON DR MARTIN LUTHER KING JR

321 East Tremont Avenue  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-518-3700  
Fax: 718-294-6999

El tratamiento para el abuso de sustancias se ofrece a pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a infractores de DUI/DWI (personas que conducen bajo los efectos del alcohol o las drogas). Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid, Medicare o seguro de salud privado. Los pagos directos se aceptan a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). Los servicios se ofrecen en español.

**DAYTOP VILLAGE INC**

16 Westchester Square  
Bronx, NY, 10461  
Tel: 718-822-1217  
Fax: 718-597-6151  
Página Web: [www.daytop.org](http://www.daytop.org)

Daydrop ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Además, existe un programa de tratamiento de internación parcial / hospital de día. Se ofrecen grupos de apoyo a adolescentes, mujeres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan pagos directos, Medicare y seguro de salud privado. Los pagos directos se pueden cancelar a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). Los servicios se ofrecen en español.

**HUNTS POINT MULTI SERVICE PROGRAM CENTER, INC.**

630 Jackson Avenue  
Bronx, NY 10455  
Tel: 718-993-3010  
Fax: 718-665-6992

Hunts Point ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Los grupos de apoyo brindan servicios a personas de la tercera edad / adultos mayores, mujeres y hombres. Las formas de pago aceptadas son:

pago directo, Medicaid, Medicare o seguro de salud privado. Se ofrece asistencia de pago y servicios en español.

**JACOBI MEDICAL CENTER  
JACOBI AMBULATORY CARE PAVILLION**

Bronx, NY 10461  
Tel: 718-918-4478  
Fax: 718-918-4733  
Página Web: [www.ci.nyc.ny.us/html/hhc/jacobi/home.html](http://www.ci.nyc.ny.us/html/hhc/jacobi/home.html)

Jacobi ofrece un tratamiento por abuso de sustancias a pacientes externos a través de un programa de tratamiento de internación parcial / hospital de día. Se acepta pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE). Se brinda asistencia para pagar por pagos directos, que se pueden cancelar a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). Además, se ofrecen servicios en ASL (American Sign Language o Lenguaje de signos americano) y otros tipos de asistencia para personas con discapacidades auditivas, polaco, ruso y español.

**LINCOLN MEDICAL/MENTAL HEALTH CENTER**

349 East 140th Street  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718-993-3100  
Fax: 718-292-6138

Lincoln ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Hay grupos de apoyo para: homosexuales y lesbianas, mujeres embarazadas o en posparto, mujeres, hombres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE). Los pagos

directos se aceptan a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). Los servicios se ofrecen en español.

**MONTEFIORE MEDICAL CENTER**

3550 Jerome Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-920-4067  
Fax: 718-655-5470  
Página web: [www.montefiore.org](http://www.montefiore.org)

Montefiore ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias y mantenimiento con metadona para pacientes externos. Los grupos de apoyo especiales se ofrecen a personas con VIH/SIDA y a mujeres embarazadas o en posparto. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid y seguro de salud privado. Además, se ofrecen servicios en ASL (American Sign Language o Lenguaje de signos americano) y otros tipos de asistencia para personas con discapacidades auditivas y en español.

**NARCO FREEDOM INC**

477-479 Willis Avenue  
Bronx, NY 10455  
Tel: 718-292-4640  
Fax: 718-401-9175  
Página web: [www.narcofreedom.com](http://www.narcofreedom.com)

Narco Freedom (Liberación de los Narcóticos) proporciona tratamientos para el abuso de sustancias a pacientes externos. Los tratamientos están destinados al abuso de drogas, el abuso de alcohol y el mantenimiento con metadona. Los grupos de apoyo especiales funcionan para adolescentes y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan pagos directos, Medicare y seguro de salud privado.

**NARCO FREEDOM INC/  
REGENERATION WOMEN**

2640-2652 3rd Avenue  
Bronx, NY 10454  
Tel: 718-993-2772  
Fax: 718-993-8011  
Página web: [www.narcofreedom.com](http://www.narcofreedom.com)

Se ofrecen servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a través de un tratamiento residencial a largo plazo (de más de 30 días) en una institución. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a personas con desórdenes mentales y de abuso de sustancias simultáneos, personas con VIH/SIDA, homosexuales y lesbianas, mujeres y personas que han comparecido ante la justicia penal.

**NEIGHBORHOOD YOUTH AND  
FAMILY SERVICES**

4137 3rd Avenue  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-731-8900  
Fax: 718-731-5419

El tratamiento para el abuso de sustancias se ofrece a pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo a adolescentes y mujeres. Neighbourhood Youth ofrece servicios en español y acepta Medicaid.

**NRI GROUP LLC**

Amber Hall  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-402-5259  
Fax: 718-866-0656

NRI ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo a hombres y a personas que han comparecido ante la justicia penal. NRI acepta pagos directos y Medicaid. También se ofrecen servicios en español.

**ODYSSEY HOUSE, INC**

970 Prospect Avenue  
Bronx, NY 10459  
Tel: 718-378-8995  
Fax: 718-378-8769  
Página Web: [www.odysseyhouseinc.org](http://www.odysseyhouseinc.org)

Odyssey ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias, un tratamiento de desintoxicación y una casa de transición. El programa de tratamiento residencial de largo plazo (más de 30 días) funciona paralelamente al programa para pacientes externos. Los programas / grupos especiales incluyen: mujeres, alojamiento para hijos de pacientes y hombres. Las formas de pago aceptadas son Medicaid y Medicare. También se ofrecen servicios en español.

**OSBORNE TREATMENT SERVICES INC**

801-809 Westchester Avenue  
Bronx, NY 10455  
Tel: 718-842-0500  
Fax: 718-842-0971  
Página Web: [www.osborneny.org](http://www.osborneny.org)

Osborne ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Existen programas especiales para personas que han comparecido ante la justicia penal. Las formas de pago aceptadas son pago directo y Medicare. Los pagos directos se pueden hacer a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores).

**OUR LADY OF MERCY MEDICAL CENTER**

4401 Bronx Boulevard  
Bronx, NY 10470  
Tel: 718-304-7000  
Fax: 718-304-7065  
Página Web: [www.ourladyofmercy.com](http://www.ourladyofmercy.com)

Our Lady ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes

externos. Los grupos de apoyo se proporcionan a personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos y a infractores de DUI/ DWI. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid, Medicare o seguro de salud privado. Los pagos directos se pueden cancelar a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). Se ofrecen servicios de idiomas en árabe, creole, francés, alemán y español.

**OUTREACH DEVELOPMENT CORPORATION  
GOOD SHEPHERD/HARLEM EAST  
OUTPATIENT**

7 West Burnside Avenue  
Bronx, NY 10453  
Tel: 718-561-4340  
Fax: 718-561-3839  
Página Web: [www.goodshepherds.org](http://www.goodshepherds.org)

Outreach Development Corporation ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Medicaid, seguro financiado por el estado (distinto a Medicaid) y seguro de salud privado.

**PALLADIA INC**

1484 Inwood Avenue  
Bronx, NY 10452  
Tel: 718-716-3261  
Fax: 718-716-3286  
Página web: [www.projectreturn.org](http://www.projectreturn.org)

Se proporcionan servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos a través de un programa de internación parcial / hospital de día. Hay un programa de grupos de apoyo para mujeres y hombres. Palladia acepta pagos directos y Medicaid.

**PHOENIX HOUSES OF NEW YORK**

480 East 185th Street  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718-584-7170  
Fax: 718-365-8843  
Página web: [www.phoenixhouse.com](http://www.phoenixhouse.com)

Phoenix es una casa de transición que ofrece un programa de tratamiento residencial a largo plazo (de más de 30 días). Tiene programas/grupos especiales para personas con VIH/SIDA, hombres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Ofrece servicios en español y acepta Medicaid.

**PROMESA, INC.**

1776 Clay Avenue  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-299-1100  
Fax: 718-583-6366  
Página Web: [www.promesa.org](http://www.promesa.org)

Los servicios de tratamiento para el abuso de sustancias se ofrecen a pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo para: personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, mujeres, hombres, infractores de DUI/DWI y personas que han comparecido ante la justicia penal. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid y seguro de salud privado. Los pagos directos se ajustan de acuerdo a una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). Se ofrecen servicios en español.

**BROOKLYN****ANCHOR HOUSE**

1041 Bergen Street  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-771-0760  
Fax: 718-771-0960

Anchor House ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias. Ofrece un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días) en un establecimiento para hombres. Se ofrece facilidades para pagar y servicios en español.

**ADDICTION & TREATMENT CORPORATION  
MEDICALLY SUPERVISED OUTPATIENT  
PROGRAM**

22 Chapel Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-260-2900

**BAY RIDGE**

6823 Fifth Avenue  
Brooklyn, NY 11220  
Tel: 718-680-2910  
Fax: 718-836-6546  
Página web: <http://www.bridgebacktolife.com>

Bridge Back to Life Center brinda servicios de tratamiento para el abuso de sustancias y de desintoxicación a pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: personas de la tercera edad/adultos mayores, mujeres, hombres, infractores de DUI/DWI y personas que han comparecido antes la justicia. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare, seguros financiados por el estado (distintos a Medicaid), seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICARE) y tarifas móviles (tarifas según el ingreso y otros factores). Se ofrecen servicios en español.

**BEDFORD/STUYVESANT ALCOHOL  
TREATMENT CENTER**

600 Albany Avenue  
K-5 Building 4th Floor  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-636-4200  
Fax: 718-857-9804  
Bedford/Stuy ofrece servicios de

tratamiento para el abuso de drogas y una casa de transición. Se trata de una institución que ofrece un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días), aunque también atienden a pacientes externos.

**BRIDGE BACK TO LIFE CENTER INC  
MEDICALLY SUPERVISED WITHDRAWAL  
SERVICE**

290 Madison Avenue  
New York, NY 10017  
Tel: 212-679-4966

**CD OUTPATIENT CLINIC**

175 Renssen Street, 10th Floor  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-852-5552  
Fax: 718-852-5666  
Página web:  
<http://www.bridgebacktolife.com>

Bridge Back to Life Center proporciona un tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos y un tratamiento de internación parcial / hospital de día. Se ofrecen grupos de apoyo para: personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, homosexuales y lesbianas, personas de la tercera edad/adultos mayores, mujeres, hombres, infractores de DUI/DWI y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICARE) y tarifas móviles (tarifas según el ingreso y otros factores). Se ofrecen servicios en español.

**BUILDERS FOR FAMILY AND YOUTH**

1463 Flatbush Avenue  
Brooklyn, NY 11210  
Tel: 718-951-9009  
Fax: 718-951-9719

Builders ofrece una gama de servicios de tratamiento para la salud mental y el abuso de sustancias. Atienden a pacientes externos o a través de su programa de tratamiento de internación parcial / hospital de día. Los grupos de apoyo incluyen a: personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, mujeres, hombres, personas con VIH/SIDA, infractores de DUI/DWI y personas que han comparecido ante la justicia penal. Builders acepta varias modalidades de pago, Entre ellas: pago directo, Medicaid, seguro de salud privado y seguro militar (por ejemplo: VA, TRICARE). Los pagos directos funcionan a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). Los servicios se brindan en creole, francés y hebreo.

**CENTER FOR MARITAL AND  
FAMILY THERAPY INC  
CHEMICAL DEPENDENCY OUTPATIENT**

408 Jay Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-243-1111  
Fax: 718-243-1112

Center for Marital and Family Therapy (Centro de terapias para parejas y familias) ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo para: Mujeres, hombres, infractores de DUI/DWI y personas que han comparecido antes la justicia. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare, seguro financiado por el estado (distinto a Medicaid) y seguro de salud privado. Los servicios se encuentran disponibles en hebreo, español y yiddish.

**CUMBERLAND DIAGNOSTIC AND TREATMENT CENTER**

100 North Portland Avenue  
Brooklyn, NY 11205  
Tel: 718-260-7883  
Fax: 718-260-7896  
Página web: [www.ci.nyc.ny.us](http://www.ci.nyc.ny.us)

Cumberland ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos y a través de un tratamiento de internación parcial / hospital de día. Los grupos de apoyo incluyen a: adolescentes, personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, homosexuales y lesbianas, personas de la tercera edad/adultos mayores, mujeres embarazadas o de posparto, mujeres, hombres, infractores de DUI/ DWI y personas que han comparecido ante la justicia penal. Cumberland acepta varias modalidades de pago, Entre ellas: pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado. El costo se calcula a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). También se ofrecen servicios en español.

**EL REGRESO FOUNDATION INC DRUG ABUSE OUTPATIENT PROGRAM**

232 Metropolitan Avenue  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-782-6802

El Regreso Foundation ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Personas con VIH/SIDA, mujeres, hombres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se ofrecen servicios en español.

**FORT GREENE**

937 Fulton Street  
Brooklyn, NY 11238  
Tel: 718-789-1212  
Tel: 718-260-2900  
Fax: 718-230-3052  
Página Web: <http://www.artcny.org>

ARTC Manhattan ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo para: Personas con VIH/SIDA, mujeres y hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare, seguro financiado por el estado (distinto a Medicaid) y seguro de salud privado. Se ofrecen servicios en español.

**PHOENIX CAREER ACADEMY**

50 Jay Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-831-1555

Phoenix Career Academy ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a través de un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días). Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Personas con VIH/SIDA, mujeres y hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: pago directo, Medicaid, Medicare, seguro financiado por el estado (distinto a Medicaid), seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE).

**MANHATTAN****THE ADDICTION INSTITUTE OF NY/ DAY TREATMENT**

324 West 108th Street  
New York, NY 10025  
Tel: 212-280-0110  
Página Web:  
<http://www.addictioninstituteny.org>

St. Luke's ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias y servicios de desintoxicación para pacientes externos y a través de un tratamiento de internación parcial / hospital de día. Se ofrecen grupos de apoyo para: Personas que sufren desórdenes mentales y abuso de sustancias simultáneos, personas con VIH/SIDA. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare, seguros financiados por el estado (distintos a Medicaid), seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICARE) y tarifas móviles (tarifas según el ingreso y otros factores). Se ofrecen servicios en español.

**ARTICLE 822 OUTPATIENT CHEMICAL DEPENDENCY PROGRAM**

337-339 West 51st Street  
Entre 8th & 9th Avenue  
New York, NY 10019  
Tel: 212-957-0776 ext.202  
Fax: 212-957-5089

El grupo NRI ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos y a través de un tratamiento de internación parcial / hospital de día. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Medicaid y facilidades para pagar (consulte con el establecimiento para obtener detalles). Se ofrecen servicios en español.

**BLISS POSTON THE SECOND WIND CHEMICAL DEPENDENCY OUTPATIENT**

152 Madison Avenue  
Entre 32nd and 33rd Street  
New York, NY 10016  
Tel: 212-481-1055 ext.2  
Fax: 212-481-7374

Bliss Poston the Second Wind ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos. Se aceptan pagos en las modalidades

siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare y seguro de salud privado.

**BRIDGE INC  
OUTPATIENT/INTENSIVE OUTPATIENT**

248 West 108th Street  
New York, NY 10025  
Tel: 212-663-3000 ext318  
Fax: 212-663-3179

Bridge ofrece varios servicios de tratamiento de la salud mental y de abuso de drogas para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, homosexuales y lesbianas, mujeres, hombres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid y Medicare. Se ofrecen servicios en español.

**CARNEGIE HILL INSTITUTE INC  
CHEMICAL DEPENDENCY OUTPATIENT**

116 East 92nd Street  
New York, NY 10128  
Tel: 212-289-7166  
Página Web:  
<http://www.carnegiehill.com>

Carnegie Hill Institute ofrece varios servicios de tratamiento para la salud mental y el abuso de drogas para pacientes externos. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare y seguro de salud privado.

**CENTER FOR COMPREHENSIVE  
HEALTH PRACTICE INC**

163 East 97th Street  
New York, NY 10029  
Tel: 212-360-7750

Center for Comprehensive Health Practice ofrece varios servicios para el tratamiento de la salud mental y el abuso de drogas para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Personas que sufren desórdenes mentales y abuso de sustancias simultáneos, personas con VIH/SIDA, mujeres y hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado y facilidades para pagar (consulte con el establecimiento para obtener detalles). Se ofrecen servicios en español.

**CHEMICAL DEPENDENCY A AMBULATORY DETOXIFICATION**

145 East 32nd Street, 6th Floor  
New York, NY 10016  
Tel: 212-779-9207  
Fax: 212-779-9288  
Página Web:  
<http://www.parallaxcenter.com>

Parallax Center ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias y de desintoxicación para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, homosexuales y lesbianas, mujeres y hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare y seguro de salud privado.

**DAYTOP VILLAGE INC  
MANHATTAN OUTREACH AOS**

500 8th Avenue  
New York, NY 10018  
Tel: 212-904-1500  
Página Web: [www.daytop.org](http://www.daytop.org)

Daytop Village ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales

a: personas con VIH/SIDA y mujeres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado y tarifas móviles (tarifas según el ingreso y otros factores). Se ofrecen servicios en español.

**DAYTOP VILLAGE INC  
DRUG REHAB RE-ENTRY PROGRAM**

54 West 40th Street  
New York, NY 10018  
Tel: 212-904-1500  
Página web: <http://www.daytop.org>

Daytop Village ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias y una casa de transición con un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días). Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Medicaid, pago directo, Medicare, seguro de salud privado y tarifas móviles (tarifas según el ingreso y otros factores).

**EXPONENTS INC  
OUTPATIENT DRUG ABUSE CLINIC**

151 West 26th Street, 3rd Floor  
New York, NY 10001  
Tel: 212-463-8180  
Fax: 212-243-1257

Página web: <http://www.exponents.org>  
Exponents ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: personas con VIH/SIDA, hombres y mujeres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: pago directo, medicaid, tarifas móviles (tarifas según los ingresos y otros factores) y facilidades para pagar (consulte con el establecimiento para obtener más detalles).

**GREENWICH HOUSE INC  
GREENWICH HOUSE CHEMICAL  
DEPENDENCY PROGRAM**

122 West 27th Street, 6th floor  
Entre 6th and 7th Avenue  
New York, NY 10001  
Tel: 212-691-2900x249  
Página web:  
<http://www.greenwichhouse.org>

Greenwich House ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, homosexuales y lesbianas y mujeres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid y seguro de salud privado. Los servicios se encuentran disponibles en español y hebreo.

Greenwich House Alcoholism Treatment Program Greenwich House ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, seguro de salud privado, tarifas móviles (tarifas según los ingresos y otros factores) y facilidades para pagar (consulte con el establecimiento para obtener más detalles). Se ofrecen servicios en español.

**HAZELDEN NEW YORK  
OUTPATIENT SERVICES**

322 8th Ave. 12th Floor  
New York NY 10001-6779  
Tel: 212-420-9522  
Fax: 212-420-9664  
Toll Free: 800-257-7810  
Página web: <http://www.hazelden.org>

Hazelden New York ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias y los servicios de una casa de transición para pacientes externos.

Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: mujeres y hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo y seguro de salud privado.

**INTER CARE LTD  
CHEMICAL DEPENDENCY OUTPATIENT**

51 East 25th Street  
Lower Level  
New York, NY 10010  
Tel: 212-532-0303 ext.0  
Página web: <http://www.inter-care.com>

Inter Care ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias y los servicios de una casa de transición para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Homosexuales y lesbianas, mujeres, hombres e infractores de DUI/DWI. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid y seguro de salud privado.

**MANHATTAN ADDICTION TREATMENT  
CENTER CD INPATIENT REHAB PROGRAM**

Meyer Building, 11th Floor  
600 East 125th Street  
Wards Island  
New York, NY 10035  
Tel: 646-672-6131  
Fax: 646-672-6278  
Página web: <http://www.oasas.state.ny.us/atc/man-home.htm>

Manhattan Addiction Treatment Center ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a través de un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días). Se ofrecen grupos de apoyo para: Mujeres, hombres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, tarifas móviles (tarifas según los ingresos y otros factores) y facilidades para pagar (consulte con el establecimiento para obtener más

detalles). Se ofrecen servicios en español.

**NRI GROUP LLC  
INPATIENT REHABILITATION CENTER**  
455-458 West 50th Street  
New York, NY 10019  
Tel: 212-262-6000 ext.219  
Fax: 212-315-2755

El grupo NRI ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a través de un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días). Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Personas que sufren desórdenes mentales y abuso de sustancias simultáneos, mujeres y hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Medicaid, Medicare, seguro financiado por el estado (distinto a Medicaid), seguro de salud privado y seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE). Se ofrecen servicios en español.

**PALLADIA INC  
CD INTENSIVE RESIDENTIAL**  
2112 2nd Avenue  
New York, NY 10029  
Tel: 212-979-8800  
Fax: 212-979-0100  
Página Web: <http://www.palladiainc.org>

Palladia ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a través de un tratamiento ambulatorio y de un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días). Se ofrecen grupos de apoyo para: Personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, homosexuales y lesbianas, personas de la tercera edad/adultos mayores, hombres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare, seguro financiado por el estado (distinto a Medicaid),

seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE) y facilidades para pagar (consulte con el establecimiento para obtener detalles). Se ofrecen servicios en español.

**PALLADIA INC  
COMPREHENSIVE TREATMENT INSTITUTE**  
177 East 122nd Street  
New York, NY 10035  
Tel: 212-360-7116  
Página Web: <http://www.palladiainc.org>

Palladia ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos y un tratamiento de internación parcial / hospital de día. Se ofrecen grupos de apoyo para: Mujeres y hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Medicaid.

**PHOENIX HOUSE  
DRUG FREE RESIDENTIAL/  
RIVERSIDE CENTER**  
164 West 74th Street  
New York, NY 10023  
Tel: 212-831-1555  
914-962-2491 ext.5242  
Página Web:  
[www.phoenixhouse.org/newyork](http://www.phoenixhouse.org/newyork)

Phoenix House ofrece un tratamiento residencial para el abuso de sustancias a largo plazo (más de 30 días). Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare y seguro de salud privado.

**SAINT LUKE'S/ROOSEVELT HOSPITAL  
CENTER ADDICTION INSTITUTE/  
OUTPATIENT CLINIC**

**Roosevelt Division**  
1000 Tenth Avenue  
New York, NY 10019  
Tel: 212-523-6491

**St. Luke's Division**

1111 Amsterdam Ave  
New York, NY 10025  
Tel: 212-523-1897

**The Addiction Institute of NY/  
Day Treatment**

324 West 108th Street  
New York, NY 10025  
Tel: 212-280-0110  
Página Web:  
<http://www.addictioninstituteny.org>

St. Luke's ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias y servicios de desintoxicación para pacientes externos y a través de un tratamiento de internación parcial / hospital de día. Se ofrecen grupos de apoyo para: Personas que sufren desórdenes mentales y abuso de sustancias simultáneos, personas con VIH/SIDA. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pago directo, Medicaid, Medicare, seguros financiados por el estado (distintos a Medicaid), seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICARE) y tarifas móviles (tarifas según el ingreso y otros factores). Se ofrecen servicios en español.

**SAMARITAN VILLAGE INC  
DRUG RESIDENTIAL TREATMENT  
PROGRAM**

327 West 43rd Street  
New York, NY 10036  
Tel: 718-657-6195  
Página web: <http://www.samvill.org>

Samaritan Village ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a través de un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días). Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Medicaid y facilidades para pagar (consulte con el

establecimiento para obtener detalles).

**WEST MIDTOWN MEDICAL GROUP, INC.  
CHEMICAL DEPENDENCY OUTPATIENT  
CLINIC**

311 West 35th Street  
New York, NY 10001  
Tel: 212-736-5900x157

West Midtown ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias y mantenimiento con metadona para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, homosexuales y lesbianas, mujeres embarazadas y de posparto, mujeres y hombres. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado

**WOMEN IN NEED INC  
ALCOHOL AND DRUG TREATMENT  
PROGRAM**

115 West 31st Street  
New York, NY 10001  
Tel: 212-695-7330x403  
212-695-7330x405  
Página web:  
<http://www.Women-In-Need.org>

Women in Need ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias ambulatorios a pacientes externos y a través de un tratamiento de internación parcial / hospital de día. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Personas con VIH/SIDA, homosexuales y lesbianas, mujeres embarazadas o en posparto, mujeres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Medicaid y pago directo.

## QUEENS

### ASPIRE PROGRAM

Charles R. Drew Health Center  
166-10 Archer Avenue  
Jamaica, NY 11434  
Tel: 718-883-6563  
Página Web: [www.nyc.gov/html/hhc/qhn/html/alcohol\\_substance\\_abuse.html](http://www.nyc.gov/html/hhc/qhn/html/alcohol_substance_abuse.html)

El Programa ASPIRE proporciona servicios a mujeres adictas al alcohol y a las drogas y a sus familias, que reciben asistencia pública y residen en el condado de Queens. El programa proporciona tratamientos de desintoxicación, tratamientos ambulatorios para el abuso de alcohol y sustancias, servicios para el bienestar (por ejemplo: asesoramiento nutricional) y servicios médicos. ASPIRE es un programa ambulatorio intensivo con una duración de seis a nueve meses cuyos participantes asisten cinco días y medio por semana (de lunes a viernes y medio día los sábados). El establecimiento cuenta con servicios de guardería para niños entre 1 y 12 años para los participantes. Además del tratamiento, el programa proporciona manejo de casos intensivo, terapia individual, grupal y familiar, programas de preparación para el trabajo (incluyendo un programa de pasantías) y servicios de guardería.

### CREEDMOOR ADDICTION TREATMENT CENTER

8045 Winchester Boulevard  
Queens Village, NY 11427  
Tel: 718-264-3740  
Fax: 718-776-5145

Credmoor ofrece un tratamiento para el abuso de drogas a través de un tratamiento residencial a corto plazo

(30 días o menos) y de un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días). Funcionan grupos de apoyo para personas con VIH/SIDA, mujeres y hombres. Creedmoor acepta varias formas de pago tales como: pago directo, Medicaid, seguro de salud privado y seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE). Se aceptan pagos a través de tarifas móviles (tarifas según los ingresos y otros factores).

### FAR ROCKAWAY TREATMENT CENTER

1600 Central Avenue  
Far Rockaway, NY 11691  
Tel: 718-868-1400  
Fax: 718-327-5615 ext.10

Far Rockaway ofrece servicios de abuso de sustancias a través de un tratamiento para pacientes externos a la mañana y a la noche. Además, ofrece un programa MICA para el abuso de sustancias por la tarde, programas para jóvenes y familias, programas de apoyo a infractores de DWI/DUI una vez por semana y un programa en español por la noche. El centro proporciona servicios a los residentes de las áreas de Queens, Nassau e Inwood. Las citas de admisión se realizan los días martes y jueves, de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. Se recomienda solicitar la admisión previa telefónicamente.

### NARCO FREEDOM INC BRIDGE PLAZA ALTERN I/OP DA CLINIC

37-18 34th Street  
Long Island City, NY 11101  
Tel: 718-786-3476

Narco Freedom proporciona un tratamiento para el abuso de sustancias, mantenimiento con metadona y desintoxicación con metadona para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a: Personas que sufren desórdenes mentales y abuso de sustancias

simultáneos y personas con VIH/SIDA. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Pagos directos, Medicaid y tarifas móviles (tarifas según los ingresos y otros factores). Los servicios se encuentran disponibles en creole, francés y español.

**OPEN ARMS PSYCHOLOGICAL SERVICES PC CD OUTPATIENT**

65-37 Queens Boulevard  
Woodside, NY 11377  
Tel: 718-429-0400  
Fax: 718-429-3499  
Página Web: [www.openarmsgroup.com](http://www.openarmsgroup.com)

Open Arms Psychological Services ofrece varios servicios de tratamiento para la salud mental y el abuso de drogas para pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo para: Adolescentes, personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, personas de la tercera edad/adultos mayores, mujeres, hombres, infractores de DUI/DWI y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan pagos en las modalidades siguientes: Medicaid. Se ofrecen servicios en ruso y español.

**QUEENS VILLAGE HEALTH CENTER**

116-30 Sutphin Boulevard  
Jamaica, NY 11434  
Tel: 718-322-2500  
Fax: 718-322-1881  
Página Web: [www.jcapprograms.com](http://www.jcapprograms.com)

Samaritan Village ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a través de un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días) en una institución. Los grupos de apoyo especiales incluyen a: grupos para personas con VIH/SIDA, mujeres y hombres. Los pagos directos se pueden hacer a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros

factores).

**SAMARITAN VILLAGE INC  
DRUG FREE RESIDENTIAL UNIT**

138-02 Queens Boulevard  
Briarwood, NY 11435  
Tel: 718-206-2000  
Fax: 718-657-6982  
Página web: <http://www.samvill.org>

Samaritan Village ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a través de un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días). Se aceptan pagos a través de Medicaid y se brindan facilidades para pagar (consulte con el establecimiento para obtener detalles).

**STATEN ISLAND**

**BAYLEY SETON HOSPITAL, INC.**

75 Vanderbilt Avenue  
Staten Island, NY 10304  
Tel: 718-818-5600  
Fax: 718-818-6066  
Página web: [www.svcmcny.org](http://www.svcmcny.org)

Bayley ofrece servicios de desintoxicación a pacientes externos. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE). Además, se suministran servicios en ASL (Lenguaje de signos americano) y otros tipos de asistencia para personas con discapacidades auditivas.

**BRIDGE BACK TO LIFE CENTER, INC.**

1688 Victory Boulevard  
Staten Island, NY 10314  
Tel: 718-447-5700  
Fax: 718-442-8945  
Página web: [www.bridgebacktolife.com](http://www.bridgebacktolife.com)

Bridge Back to Life es una casa

de transición que también ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos. Los grupos apoyo especiales incluyen a: Adolescentes, personas que sufren desórdenes mentales y de abuso de sustancias simultáneos e infractores de DUI/DWI. Se aceptan varias formas de pago, Entre ellas: pago directo, Medicaid, seguro de salud privado y seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE). Los pagos directos se pueden hacer a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). También se ofrecen servicios en español.

**CAMELOT OF STATEN ISLAND, INC.**

263 Port Richmond Avenue  
Staten Island, NY 10302  
Tel: 718-981-8117  
Fax: 718-981-9344

Camelto ofrece servicios de tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos y a través de su programa de internación parcial / hospital de día. Se ofrecen grupos de apoyo especiales a adolescentes. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid, seguro de salud privado y seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE).

**DAYTOP VILLAGE, INC.**

1915 Forest Avenue  
Staten Island, NY 10303  
Tel: 718-981-3136  
Fax: 718-981-6849  
Página web: [www.daytop.org](http://www.daytop.org)

Daytop ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a través de un programa de tratamiento para pacientes externos y de internación parcial / hospital de día.º Se proporcionan grupos de apoyo a adolescentes y mujeres. Las formas de pago aceptadas incluyen: pago directo, Medicaid y

seguro de salud privado. Se pueden hacer pagos directos a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores).

**SAINT VINCENTS SERVICES, INC.**

148 Bay Street  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-981-7861  
Fax: 718-981-6852  
Página Web: [www.saintvincentservices.com](http://www.saintvincentservices.com)

St. Vincent ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias a pacientes externos. Los grupos apoyo especiales incluyen: adolescentes, personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, mujeres embarazadas / de posparto, mujeres, hombres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid y seguro de salud privado. Se ofrecen facilidades para pagar a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores).

**SOUTH BEACH ADDICTION TREATMENT CENTER**

777 Seaview Avenue  
Staten Island, NY 10305  
Tel: 718- 667-5202  
Fax: 718-667-8671

South Beach es una casa de transición que ofrece un tratamiento residencial a corto plazo (30 días o menos) y un tratamiento residencial a largo plazo (más de 30 días). Los grupos de apoyo incluyen a: personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, personas con VIH/SIDA, mujeres, hombres y personas que han comparecido ante la justicia penal. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid, seguro de salud privado y seguro militar (por ejemplo:

VA, TRICATE). Se ofrecen facilidades para pagar a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores).

**STATEN ISLAND AIDS TASK FORCE, INC.**

56 Bay Street  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-981-3366  
Fax: 718-981-3858

El tratamiento para el abuso de sustancias se proporciona a pacientes externos. Se ofrecen grupos de apoyo especiales para: adolescentes, personas con VIH/AIDs, homosexuales y lesbianas, infractores de DUI/DWI y personas que han comparecido ante la justicia penal. Las formas de pago aceptadas son: pago directo, Medicaid y Medicare. Los pagos directos se ajustan de acuerdo a una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores).

**STATEN ISLAND UNIVERSITY HOSPITAL**

392 Seguine Avenue  
Staten Island, NY 10309  
Tel: 718-226-2752  
Fax: 718-226-2998  
Página Web: [www.siu.edu](http://www.siu.edu)

University Hospital ofrece un tratamiento de desintoxicación y de abuso de sustancias para pacientes externos. Los grupos de apoyo incluyen a: personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, mujeres, infractores de DUI/DWI y personas que han comparecido ante la justicia penal. Aceptan: pago directo, Medicaid, Medicare, seguro de salud privado, seguro militar (por ejemplo: VA, TRICATE). Se ofrecen facilidades para pagar a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). Los servicios de idioma especial incluyen ASL (Lenguaje

de signos americano) y otros tipos de asistencia para personas con discapacidades auditivas.

**YMCA OF GREATER NEW YORK**

3911 Richmond Avenue  
Staten Island, NY 10312  
Tel: 718-948-3232  
Fax: 718- 966-6605  
Página Web: [www.ymcanyc.org](http://www.ymcanyc.org)

Se ofrece un tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos y a través de un programa de internación parcial / hospital de día. Los grupos de apoyo incluyen a: adolescentes, personas con desórdenes mentales y abuso de drogas simultáneos, mujeres embarazadas/de posparto, mujeres, infractores de DUI/DWI y personas que han comparecido ante la justicia penal. Se aceptan las siguientes modalidades de pago: pago directo, Medicaid, seguro de salud privado y seguro militar. Se ofrecen facilidades para pagar a través de una tarifa móvil (tarifa según los ingresos y otros factores). Además, se ofrecen servicios en ASL (American Sign Language o Lenguaje de signos americano) y otros tipos de asistencia para personas con discapacidades auditivas y servicios en español.

# SERVICIOS DE CRISIS

## BRONX

### **BRONX LEBANON HOSPITAL CENTER COMPREHENSIVE PSYCHIATRIC EMERGENCY PROGRAM**

1276 Fulton Avenue  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-901-8223

Horarios de atención: de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 7:00 p.m. y sábados y domingos de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Morrisania, Claremont Village, Fordham, University Heights, Morris Heights, Mount Hope, Belmont, East Tremont y West Farms.

### **LINCOLN MEDICAL AND MENTAL HEALTH CENTER**

234 East 149th Street B77  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-579-4627

Horario de atención: de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Melrose, Mott Haven, Port Morris, Longwood, Huts Point, Morrisania, Claremont Village, Concourse Village, Concourse, Mount Eden, High Bridge Fordham, University Heights, Morris Heights, Mount Hope, Belmont, East Tremont y West Farms.

## BROOKLYN

### **BROOKDALE MEDICAL CENTER COMPREHENSIVE PSYCHIATRIC EMERGENCY PROGRAM (CPEP)**

One Brookdale Plaza  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-240-6249

Horario de atención: de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 9:00 p.m. y los domingos de 9:00 a.m. a 9:00 p.m.

Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Este de NY, New Lot, Cypress Hills, Highland Park, City Line, Starrett City, Broadway Junction, Spring Creek, Windsor Terrace, Sunset Park, Prospect Heights, Crown Heights, Weeksville, Canarsie, Paerdegat Basin, Flatlands, Georgetown, Mill Basin, Bergen Beach, Mill Island, Marine Park.

### **CONEY ISLAND HOSPITAL**

2601 Ocean Parkway, Rm. 202  
Brooklyn, NY 11235  
Tel: 718-616-4478

Horario de atención: de lunes a viernes e 8:30 a.m. a 5:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Bay Ridge, Dyker Heights, Fort Hamilton, Bensonhurst, Bath Beach, Brighton, Sea Gate, Coney Island, Gravesend, Homecrest, Sheepshead Bay, Manhattan Beach, Plum Beach, Gerrits Becah, Canarsie, Paerdegat Basin, Flatlands, Georgetown, Mill Basin, Bergen Beach, Mill Island, Marine Park, Kensington, Borough Park, Ocean Parkway.

### **INTERFAITH MEDICAL CENTER MOBILE CRISIS TEAM**

1545 Atlantic Avenue  
Brooklyn, NY 11213  
Tel: 718-613-6618  
Tel: 718-613-6499

Horario de atención: de lunes a jueves de 9:00 a.m. a 9:30 p.m., viernes de 9:00 p.m. a 5:00 p.m., sábados y domingos de 10:00 a.m. a 6:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Bedford Stuyvesant, Este de NY, New Lot, Cypress Hills, Highland Park, City Line, Starrett City, Broadway Junction, Spring Creek, Cobble Gardens, Cobble Hill, Park Slope, Gowanus, Red Hook, Windsor Terrace, Sunset Park, Prospect Heights, Crown Heights, Weeksville, Prospect Lefferts Gardens, Wingate, Prospect Park South, Ditmas Park, Flatbush, Midwood, Manhattan Terrace, Brownsville, Ocean Hill, Rugby, Remsen Village, East Flatbush.

**KINGS COUNTY HOSPITAL  
COMPREHENSIVE PSYCHIATRIC  
EMERGENCY PROGRAM (CPEP)**

606 Winthrop Street  
7th floor Room 2302  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-245-2350

Horario de atención: de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 10:00 p.m., sábados de 10:00 a.m. a 6:00 p.m., domingos de 11:00 a.m. a 7:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Este de NY, New Lot, Cypress Hills, Highland Park, City Line, Starrett City, Broadway Junction, Spring Creek, Prospect Heights, Crown Heights, Weeksville, Prospect Lefferts Gardens, Wingate, Prospect Park South, Ditmas Park, Flatbush, Midwood, Manhattan Terrace, Brownsville, Ocean Hill, Rugby, Remsen Village, East Flatbush, Canarsie, Paerdegat Basin, Flatlands, Georgetown, Mill Basin, Bergen Beach, Mill Island, Marine Park.

**WOODHILL MEDICAL AND MENTAL  
HEALTH CENTER**

760 Broadway, 5th floor  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-260-7725

Horario de atención: de lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 5:30 p.m., sábados de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Greenpoint, Northside, Southside, Williamsburg, East Williamsburg, Vinegar Hill, Fulton Ferry, Brooklyn Heights, Downtown, Navy Yard, Clinton Hill, Fort Greene, Boerum Hill, Bushwick, Este de NY, New Lot, Cypress Hills, Highland Park, City Line, Starrett City, Broadway Junction, Spring Creek, Brownsville, Ocean Hill.

**MANHATTAN**

**BELLEVUE HOSPITAL CENTER  
COMPREHENSIVE EMERGENCY  
PROGRAM (CEP)**

First Ave. & E. 27th Street  
New York, NY 10016  
Tel: 212-562-4330

Funciona los siete días de la semana, de 10:00 a.m. a 6:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Midtown, Midtown South, Flatiron, Sutton Place, Turtle Bay, Murray Hill, Tudor City, Gramercy, Stuyvesant Town.

**COLUMBIA PRESBYTERIAN MEDICAL  
CENTER COMPREHENSIVE PSYCHIATRIC  
PROGRAM (CPEP)**

513 West 166th Street  
New York, NY 10032  
Tel: 212-342-5797

Horario de atención: de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 7:00 p.m., sábados y domingos, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades

siguientes: Inwood, Washington Heights, desde la calle 155 oeste hasta la calle 220, Marble Hill.

**FASTBREAK - ASSOCIATION TO BENEFIT CHILDREN (CHILDREN/ADOLESCENTS ONLY)**

1841 Park Avenue  
New York, NY 10035  
Tel: 646- 459-6166  
24-Hour Crisis Line: 212-996-7734

Horario de atención: de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Harlem Este, Carnegie Hill, Upper Eastside, Yorkville, Lenox Hill.

**GOUVERNUER HOSPITAL**

227 Madison Street  
New York, NY 10002  
Tel: 212-238-7529

Horario de atención: de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Tribeca, Battery Park, Financial Center, Civic Center, East Village, Chinatown, NoHo, Lower Eastside.

**HARLEM HOSPITAL CENTER COMPREHENSIVE PSYCHIATRIC EMERGENCY PROGRAM (CPEP)**

506 Lenox Avenue  
New York, NY 10037  
Tel: 212-939-3016

Horarios de atención: de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. y sábados de 8:00 a.m. a 4:00 p.m. Prestan servicios a las comunidades siguientes: Manhattanville, Morningside Heights, Hamilton Heights, Central Harlem, East Harlem, 96 St River a River, Norte a calle 155.

**PROJECT H.E.L.P. HOMELESS OUTREACH TEAM**

227 Madison Street  
New York, NY 10002  
Tel: 212-238-7777

Horarios de atención: de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 12 de la noche. Fines de semana y feriados, atienden de 12:00 del mediodía a 8:00 p.m. Prestan servicios a las personas sin hogar de toda la ciudad.

**ST. LUKE'S – ROOSEVELT MEDICAL CENTER COMPREHENSIVE PSYCHIATRIC PROGRAM (CEP)**

1111 Amsterdam Avenue  
(At 113th St.)  
New York, NY 10001  
Tel: 212-523-6711

Horario de atención: lunes a viernes de 8:00 a.m. a 7:00 p.m., sábados y domingos de 10:00 a.m. a 7:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Clinton, Chelsea, Columbus Circle, Manhattan Valley, Upper Westside, Lincoln Square, Manhattanville, Morningside Heights, Hamilton Heights, Central Harlem, calles 34 a125, Oeste de Central Park..

**VISITING NURSE SERVICE/HOMECARE**

1250 Broadway  
New York, NY 10001  
Tel: 212-609-7799

Horario de atención: de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 9:00 p.m., sábados de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. y domingos de 10:00 a.m. a 6:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: West Village, Greenwich Village, SoHo, Little Italy, Clinton, Chelsea, Columbus Circle, Manhattan Valley, Upper Westside, Lincoln Square, Carnegie Hill, Upper Eastside, Yorkville, y Lenox Hill.

## QUEENS

### **BUILDERS FOR FAMILY AND YOUTH, MENTAL HEALTH SERVICES, ROCKAWAY HOSPITAL**

13-29 Beach Channel Drive  
Far Rockaway, NY 11691  
Tel: 718-337-6800

Builders atiende de lunes a viernes de 5:00 p.m. a 10:00 p.m. y los sábados y domingos de 2:30 p.m. a 10:00 p.m.

### **CATHOLIC CHARITIES MOBILE CRISIS TEAM**

5115 Beach Channel Drive  
Far Rockaway, NY 11691  
Tel: 718-945-1937

El equipo atiende de lunes a viernes de 5:30 p.m. a 9:30 p.m. y los sábados y domingos de 2:30 p.m. a 10:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Península de Rockaway y Canal Broad.

### **CREEDMOOR PSYCHIATRIC CENTER MOBILE CRISIS TEAM**

80-45 Winchester Blvd. Bldg. 21  
Queens Village, NY 11427  
Tel: 718- 264-4025

Horario de atención: de lunes a sábados de 12:00 p.m. a 8:30 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: College Point, Malba, Beechhurst, Whitestone, Downtown Flushing, Murray Hill, Auburndale, Bayside, Oakland Gardens, Douglaston, Little Neck, Glen Oaks, Bellaire, Ballcross, Floral Park, Queens Village, Cambria Heights, Laurelton, Brookville, Rosedale, y Spring Gardens.

### **ELMHURST HOSPITAL MEDICAL CENTER COMPREHENSIVE PSYCHIATRIC EMERGENCY PROGRAM (CPEP)**

79-01 Broadway  
Elmhurst, NY 11373  
Tel: 718-334-3443

Horarios de atención: de lunes a jueves de 9:00 a.m. a 9:00 p.m. y viernes y sábados de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Steinway, Astoria, Asoria Heights, Ravenswood, Long Island City, Hunters Point, Sunnyside, Blissville, Sunnyside Gardens, Woodside, East Elmhurst, Jackson Heights, North Corona, Elmhurst, Lefrak City, South Corona, Maspeth, Ridgewood, Middle Village, y Glendale.

### **MTA/CONNECTIONS (TRANSIT/SUBWAY OUTREACH)**

2 Broadway (mezzanine)  
New York, NY 10004  
Tel: 646-252-1216

Horario de atención: de lunes a viernes, las 24 horas del día y domingos de 7:00 a.m. a 3:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: todas las líneas de subterráneo, Grand Central Station (Estación Central) y las líneas de ferrocarril de Long Island.

### **QUEENS HOSPITAL CENTER, COMPREHENSIVE EMERGENCY PROGRAM**

82-68 164 Street  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-883-3522

Horarios de atención: lunes, martes, miércoles, viernes de 9:00 a.m. a 4:30 p.m. y jueves de 11:00 a.m. a 7:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: Rego Park, Forest Hills, Forest Hills Gardens, College Point, Malba, Beechhurst, Whitestone, Downtown Flushing, Murry Hill, Bay Terrace, Queensboro Hill,

Fort Totten, Auburndale, Woodhaven, Kew Gardens, Richmond Hill, Ozone Park, Lindenwood, Howard Beach, Hollis, Jamaica Center, South Jamaica, Rochdale, Glen Oaks, Bellaire, Ballcross, Floral Park, Queens Village, Cambria Heights, Lavrelton, Brookville, Rosedale, Spring Gardens, Flushing, y norte de Union Turnpike.

**VISITING NURSE SERVICES**

41-61 Kissena Blvd.  
Flushing, NY 11355  
Tel: 718-463-9660

Horario de atención: de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 8:30 p.m., sábados y domingos de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Se prestan servicios a las comunidades siguientes: todo el municipio de Queens excepto Rockaways.

## **STATEN ISLAND**

**ST. VINCENT'S MEDICAL CENTER  
COMPREHENSIVE PSYCHIATRIC  
EMERGENCY PROGRAM (CPEP)**

355 Bard Avenue  
Staten Island, NY 10310  
Tel: 718-818-6900  
718-818-5339

Horario de atención: de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., sábados de 11:00 a.m. a 5:00 p.m. y domingos de 10:00 a.m. a 6:00 p.m. Se prestan servicios a toda el área de Staten Island.

---

# CLÍNICAS DE SERVICIOS MÉDICOS

---

# DEPARTAMENTO DE SALUD DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK - CLÍNICAS DE ATENCIÓN URGENTE (SIN CITA PREVIA)

## BROOKLYN

**BEDFORD-STUYVESANT  
SITIO DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE VIH**  
485 Throop Avenue, 1st Fl.  
Brooklyn, NY 11237  
Tel: 718-574-2482 / 87

**BEDFORD CHEST CENTER**  
485 Throop Avenue  
Brooklyn, NY 11237  
Tel: 718-574-2462

**BEDFORD STUYVESANT/  
CROWN HEIGHTS**  
1211 Fulton Street  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-636-0439

**BEDFORD STUYVESANT**  
20 New York Avenue  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-398-5005

**BELLEVUE HOSPITAL**  
466 First Ave.  
New York, NY 10016  
Tel: 212-679-7153

**BOREUM HILL CENTER**  
88 Third Ave.  
Brooklyn, NY  
Tel: 718-694-8722

**BREVOORT HOUSES**  
258 Ralph Avenue  
Brooklyn, NY 11233  
Tel: 718-756-1458  
Fax: 718-756-8431

**BRONX LEBANON HOSPITAL**  
1276 Fulton Ave.  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-588-2997

**BROWNSVILLE  
SITIO DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE VIH**  
259 Bristol Street, Room 79  
(at Blake Avenue)  
Tel: 718-495-7279 / 7277

**BROWNSVILLE**  
259 Bristol Street  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-495-7283  
Fax: 718-495-7289

**BUSHWICK/WILLIAMSBURG/  
GREENPOINT**  
1420 Bushwick Avenue  
Brooklyn, NY 11207  
Tel: 718-486-0133

**BUSHWICK CENTER**  
122 Bushwick Ave.  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-963-5080

**BUSHWICK PATRICIA LYNTON**  
335 Central Avenue  
Brooklyn, NY 11221  
Tel: 718-573-4860

**BUSHWICK MIC CENTER**  
335 Central Avenue  
Brooklyn, NY 11221  
Tel: 718-443-9300

**INMUNIZACIÓN INFANTIL****EAST NEW YORK**

33 Somers Avenue  
Brooklyn, NY 11233  
Tel: 718-485-6855

**CONEY ISLAND CENTER**

2865 W. 8th St.  
Brooklyn, NY 11224  
Tel: 718-265-5601

**CROWN HEIGHTS****CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y PRUEBAS DE ETS Y VIH**

1218 Prospect Place, 2nd Fl.  
(at Troy Avenue)  
Tel: 718-735-0580

**CROWN HEIGHTS**

1218 Prospect  
PI Brooklyn, NY 11213  
Tel: 718-735-0561  
Fax: 718-735-2203

**EASTERN PARKWAY MIC CENTER**

1873 Eastern Parkway  
Brooklyn, NY 11233  
Tel: 718-498-1001

**FORT GREENE CHEST CENTER**

295 Flatbush Avenue  
Tel: 718-643-8357

**FORT GREENE****CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y PRUEBAS DE ETS Y VIH**

295 Flatbush Avenue Ext.  
(at Willoughby)  
Tel: 718-643-4133

**FIFTH AVENUE**

503 Fifth Ave/13th St  
Brooklyn, NY 11215  
Tel: 718-768-7284  
Fax: 718-768-1858

**FORT GREENE DHC**

295 Flatbush Ave  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-643-4487  
Fax: 718-643-4198

**FORT GREENE MIC CENTER**

295 Flatbush Avenue  
Tel: 718-522-1144/1145

**JONATHAN WILLIAMS HOUSES**

333 Roebling Street  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-387-6407  
Fax: 718-387-0360

**HEALTH PLUS**

Tel: 212-442-4951.  
Baruch Houses  
Tel: 212-673-5990

280 Delancey Street  
Fax: 212-254-8835  
New York, NY 10002

**HOMECREST**

1601 Avenue S  
Brooklyn, NY 11229  
Tel: 718-692-9558  
Fax: 718-382-8826

**HOMECREST**

1601 Avenue S  
Brooklyn, NY 11229  
Tel: 718-692-9558  
Fax: 718-382-8826

**HOWARD HOUSES**

1620 East NY Avenue  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-385-3690  
Fax: 718-345-4253

**KINGS COUNTY HOSPITAL**

441 Clarkson Ave.  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-221-2300

**LAFAYETTE HOUSES**

434 DeKalb Avenue  
Brooklyn, NY 11205  
Tel: 718-638-8258  
Fax: 718-398-5173

**LUNA PARK HOUSES**

2817 Calle 12 Oeste  
Brooklyn, NY 11224  
Tel: 718-266-2720  
Fax: 718-266-1649

**SHEEPSHEAD BAY HOUSES**

3525 Nostrand Avenue  
Brooklyn, NY 11229  
Tel: 718-332-3522  
Fax: 718-332-6967

**SUMNER HOUSES**

47 M. Garvey Blvd.  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-455-4700  
Fax: 718-452-1630

**SUTTER AVENUE**

1091 Sutter Avenue  
Brooklyn, NY 11208  
Tel: 718-647-0800  
Fax: 718-647-3616

**WILLIAMSBURG MIC CENTER**

151 Maujer Street  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-387-5300

**WILLIAMSBURG**

151 Maujer St  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-387-2211  
Fax: 718-387-6655

**WILLIAMSBURG  
SITIO DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE VIH**

11 Maujer Street, 3rd Fl.  
Tel: 718-782-3609

**WYCKOFF GDNS. HOUSES**

266 Wyckoff Street  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-875-3975  
Fax: 718-875-1027

**MANHATTAN****ALEX. HAMILTON HOUSES**

2690 Eighth Avenue  
New York, NY 10030  
Tel: 212-862-8002  
Fax: 212-862-8439

**CENTRAL HARLEM**

1727 Amsterdam Avenue 3rd. Floor  
New York, NY 10031  
Tel: 212-368-9600

**CHELSEA CHEST CENTER**

303 Ninth Avenue  
New York, NY 10001  
Tel: 212-239-1749

**COLUMBIA PRESBYTERIAN HOSPITAL**

622 West 168th Street  
New York, NY 10032  
Tel: 212-305-2500  
Fax: 212-342-5101

**EAST HARLEM DHC**

158 East 115 Street  
New York, NY 10029  
Tel: 212-360-5938  
Fax: 212-828-0858

**GOVERNEUR HOSPITAL**

227 Madison Street  
New York, NY 10002  
Tel: 212-238-7790  
Tel: 212-281-1240

**MANHATTANVILLE MIC CENTER**

21 Old Broadway (nr. 126th St.)  
New York, NY 10027  
Tel: 212-678-4688

**MANHATTAN**

204 Calle 136 Oeste  
New York, NY 10030  
Tel: 212-926-8000, ext. 214

**METROPOLITAN HOSPITAL**

1901 First Ave.  
New York, NY 10029  
Tel: 212-423-6583

**NEW YORK CITY MEDICAID OFFICES  
ADMINISTRATIVE OFFICE**

2 Lafayette Street 18th floor  
New York, NY 10007  
Tel: 212-442-1740  
212-442-1883

**RIVERSIDE**

160 Calle 100 Oeste  
New York, NY 10025  
Tel: 212-280-9240  
Fax: 212-280-1058

**RIVERSIDE**

**CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE ETS Y VIH**  
160 Calle 100 Oeste  
(Entre Columbus y Amsterdam)

Programa de control de enfermedades  
transmitibles sexualmente

**CITY OF NEW YORK DEPARTMENT OF  
HEALTH AND MENTAL HYGIENE**

125 Worth Street, Room 207  
New York, NY 10013  
Tel: 212-865-7757

**SMITH HOUSES**

60 Madison Street  
New York, NY 10002  
Tel: 212-346-0500

**STREET NICHOLAS HOUSES**

281 West 127  
Street New York, NY 10027  
Tel: 212-865-1300  
Fax: 212-865-9734

**WASHINGTON HEIGHTS CHEST CENTER**

600 West 168 Street, 3rd Floor  
Tel: 212-304-5434

**WASHINGTON HEIGHTS**

600 Calle 168 Oeste  
New York, NY 10032  
Tel: 212-304-5408  
Fax: 212-740-5545

**WOMEN'S HEALTHLINE (WHL)**

40 Worth Street, 21st Floor  
New York, NY 10007  
Tel: 212-230-1111

**QUEENS****ASTORIA MIC CENTER**

12-26 31st Avenue (at 14th St.)  
Astoria, NY 11106  
Tel: 718-626-6735

**CORONA CHEST CENTER**

34-33 Junction Boulevard  
Tel: 718-476-7635

**CORONA****CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE ETS Y VIH**

34-33 Junction Boulevard  
New York, NY 10013  
Tel: 718-476-7627 / 7815

**CORONA 104-04**

Corona Avenue  
Queens, NY 11368  
Tel: 718-334-6100  
Fax: 718-334-6110

**ELMHURST HOSPITAL**

79-01 Broadway  
Elmhurst, NY 11373  
Tel: 718-476-5904

**HILLSIDE FACILITY**

164-21 Hillside Avenue  
Queens, New York  
Inmunización infantil

**HYLAN BOULEVARD**

Fran McLaughlin 2791 Hylan Blvd.  
Staten Island, NY 10306  
Tel: 718- 573-4878

**JAMAICA CENTER**

90-75 Sutphin Blvd.  
Jamaica, NY 11435  
Tel: 718-523-6341

**JAMAICA**

Parsons Boulevard  
Jamaica, NY 11432  
(718) 334-6440

**JUNCTION BLVD.**

34-33 Junction Blvd.  
Queens, NY 11372  
Tel: 718-334-6150

**QUEENS**

92-20 Union Street  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-297-7272 Ex. 38

**QUEENS/JAMAICA EAST**

164-19 Hillside Avenue  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-526-4333

**RIDGEWOOD**

769 Onderdonk Ave East  
Ridgewood, NY 11385  
Tel: 718-334-6190

**ROCKAWAY**

**CLÍNICA DE ASESORAMIENTO\* Y  
PRUEBA DE ETS Y VIH**  
67-19 Rockaway Blvd.  
Queens, NY 11694  
Tel: 718-945-7150

**ROCKAWAY CENTER**

220 Beach 87th St.  
Far Rockaway, NY 11693  
Tel: 718-318-6580

**WOODSIDE HOUSES**

50-53 Newtown Rd.  
Queens, NY 11103  
Tel: 718-334-6140  
Fax: 718-334-6137

**STATEN ISLAND****STATEN ISLAND**

56 Bay Street, 6th Fl.  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-448-8789

**STATEN ISLAND****RICHMOND STD AND HIV COUNSELING  
AND TESTING CLINIC**

51 Stuyvesant Place  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-983-4515 / 31

**STATEN ISLAND****RICHMOND HEALTH CENTER**

51 Stuyvesant Place  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-676-2273

**STATEN ISLAND CENTER**

350 St. Marks Place  
Staten Island, NY  
Tel: 718-720-2850

**STATEN ISLAND**

Mariners Harbor Hses  
142 Brabant Street  
Staten Island, NY 10303  
(718) 761-2060  
Fax: 718-982-7647

**STAPLETON**

111 Canal Street  
Staten Island, NY  
Tel: 718-390-0712

**ST. GEORGE**

51 Stuyvesant Place  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-983-4516  
Fax: 718-815-1487

# CLINICAS

## BRONX

### ACCESS TO CARE

1826 Arthur Avenue 2nd.floor  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-918-8760  
Fax: 718-918-8785

Servicios medicos integrales para personas infectadas con el VIH y para personas con riesgos de infección por VIH. Exámenes gratuitos de detección del VIH y de las ETS para adultos. Derivaciones y seguimientos para atención médica complementaria. Grupos de apoyo para hombres y mujeres infectados con el VIH y parejas no infectadas. Asistencia para encontrar vivienda y trabajo.

### BRONX CITIZENS COMMITTEE

1668 Webster Avenue  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-716 -4200  
Fax: 718-716-4204

Desintoxicación no médica, asesoramiento individual, asesoramiento grupal, NA, AA, asesoramiento sobre VIH, ayuda para encontrar trabajo. Sin cita previa.

### BRONX ADDICTION TREATMENT CENTER

1500 Waters Place, Bldg 13  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-904-0026  
Fax: 718-597-9434

Elegibilidad para la internación para la rehabilitación de adicciones. Ser mayor de 18 años, imposibilidad para acceder a un tratamiento ambulatorio debido al grado de alcoholismo y/o de adicción a las sustancias químicas, deseo de participar en un programa y deseo de

permanecer sobrio y libre de drogas.

### BRONX LEBANON HOSPITAL ID CLINIC

1309 Fulton Avenue, 4th floor  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-579-7500/03

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, manejo de casos, servicios sociales, nutrición (derivaciones al hospital general para cirugías que requieren atención de especialistas, oftalmología, obstetricia y ginecología), derivaciones para tratamientos para el abuso de sustancias.

### BRONX LESBIAN & GAY HEALTH RESOURCES

940 Garrison Ave.  
Bronx, NY 10474  
Tel: 718-842-9831

Se ofrecen derivaciones para defensa legal y recursos de salud para la comunidad lesbiana, homosexual, bisexual y transsexual de Bronx. El consorcio mantiene una base de datos de proveedores de la salud. Incluye a grupos de apoyo y otros programas previstos para este público.

### BRONX PRIMARY CARE PROVIDERS

North Central Bronx Hospital  
Special Care Unit  
3424 Kossuth Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-519-4804  
Fax 718-519-5077

Atención médica/manejo de casos de pacientes con VIH positivo.

### COMMUNITY HEALTH CARE NETWORK

975 Westchester Ave.  
Bronx, NY 10459  
Tel: 718-991-9250  
Fax 718-991-3829

Atención primaria para hombres y mujeres VIH positivos, atención prenatal, manejo de casos, clínica de planificación familiar, medicina para adultos y atención pediátrica.

**DAYTOP VILLAGE, INC.  
OUTREACH CENTER**

16 Westchester Square  
Bronx, NY 10461  
Tel: 718-822-1217  
Fax 718-597-6151

Tratamiento para el abuso de drogas para pacientes externos.

**LINCOLN HOSPITAL**

Immunotherapy Clinic  
234 East 149 Street 2A5 Clinic-  
2nd Floor  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-579-4815

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, manejo de casos, atención ginecológica y prenatal, pruebas de detección de ETS y tuberculosis (reducción de riesgos, acupuntura, asesoramiento y grupos de apoyo), asesoramiento previo y posterior a pruebas de detección del VIH.

**MONTEFIORE MEDICAL CENTER  
ADOLESCENT AIDS PROGRAM**

3514 Wayne Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-882-0232  
Fax 718-882-0432  
Campaña especial "Haga la prueba"  
# (718) 881-TEST

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, cuidados de internación, atención ginecológica para personas con ETS, atención psicosocial, manejo de casos, grupos de apoyo, asesoramiento farmacológico para la sexualidad y la disminución de riesgos.

**MONTEFIORE MEDICAL CENTER**

111 East 210 Street, Gold Zone  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-920-8542 / 5224  
Fax: 718-405-0610

asesoramiento y trabajo social para problemas relacionados con enfermedades infecciosas, manejo de casos, acceso a servicios nutricionales.

**MORRIS HEIGHTS HEALTH CENTER**

85 W. Burnside Avenue  
Bronx, NY 10453  
Tel: 718-716-5102

Salud mental, servicios para el VIH, atención médica primarias, manejo de casos, servicios médicos y sociales, servicios para la familia y el adolescente.

**NEIGHBORHOOD AND FAMILY  
COMMUNITY HEALTH CENTER**

324 East 149th Street  
Bronx, NY 10455  
Tel: 718- 665-4300  
Fax: 718-665-2660

Servicios de atención primaria, manejo de casos, servicios para el abuso de sustancias, centro de alergia y asma para adultos y niños, atención pediátrica y familiar, inmunización/ vacunación.

**RIVERDALE MENTAL HEALTH CENTER**

5676 Riverdale Avenue  
Bronx, NY 10471  
Tel: 718-796-5300  
Fax: 718-548-1161

Servicios de salud mental para pacientes externos de todas las edades, programa de tratamiento para el abuso de sustancias para pacientes externos, licenciado por OASAS.

**SOUNDVIEW COMMUNITY HEALTH SERVICE**

1967 Turnbull Avenue Suite 16  
Bronx, NY 10473  
Tel: 718-617-4379 Ext.1102  
Fax: 718-617-5004

Atención primaria para el VIH, especialista en enfermedades infecciosas en el establecimiento, servicios ginecológicos, manejo de casos, grupos de apoyo, programas de alcance en las calles, educación sobre el VIH, detección de la tuberculosis y las ETS, derivaciones por abuso de sustancias, dispensa con alimentos.

**STD CENTER FOR EXCELLENCE MONTEFIORE MEDICAL CENTER**

3230 Bainbridge Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-882-5482  
Fax: 718-882-5725

Servicios integrales para las ETS, pruebas de VIH, vacuna contra la hepatitis B, pruebas de embarazo.

**ST. RITA'S CENTER FOR IMMIGRANT AND REFUGEE SERVICES**

2342 Andrews Avenue  
Bronx, NY 10468  
Tel: 718-365-4390  
Fax: 718-295-8729

Intérprete para personas para quienes el inglés es su segundo idioma. Servicios de traducción, servicios sociales, asesoramiento individual y familiar, derivaciones y defensa. Asesoramiento sobre empleos y búsqueda de trabajo. Grupos de apoyo para mujeres, preparación ciudadana, servicios para jóvenes después del horario de clases.

**TRI CENTER, INC.**

2488 Grand Concourse, 4th Floor  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718-584-7204  
Fax: 718-584-8394

Tratamiento para el alcoholismo y el abuso de sustancias, asesoramiento individual y grupal, asesoramiento familiar, evaluaciones y evaluaciones psicológicas.

**PLANNED PARENTHOOD OF NEW YORK CITY**

Bronx Center  
349 East 149th Street  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-965-7000

Asesoramiento sobre el embarazo, pruebas de embarazo, anticoncepción, incluyendo la píldora “del día después”, interrupción del embarazo (en el primer trimestre, con anestesia local), frotis de Papanicolau, colostomía, asesoramiento y pruebas de VIH/SIDA. El programa proporciona servicios sociales, psicológicos, educativos, vocacionales, legales y médicos, con tarifas móviles y programas de alcance para la comunidad.

**BROOKLYN****ANCHOR HOUSE, INC.**

1041 Bergen Street  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-771-0760  
Fax: 718-771-0960

Rehabilitación de drogas y alcohol con énfasis en el aspecto espiritual.

**ATLANTIC MEDICAL ASSOCIATE, P.C.**

317 Atlantic Avenue  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-858-8226  
Fax: 718- 858-3570

Amplia gama de atención médica integral, reproductiva, detección de cánceres ginecológicos, servicios médicos para personas que sufren de VIH/SIDA, asesoramiento y pruebas de VIH, centro de atención odontológica.

**AUDRE LORDE PROJECT, INC.**

85 South Oxford Street  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-596-0342, Ext. 11  
718-676-3244.

Un centro para personas con orientación lesbiana, homosexual, bisexual y transexual para las comunidades de color que ofrece programas de alcance, educación, prevención y grupos de apoyo.

**B.M.S. FAMILY HEALTH CENTER**

444 Thomas S. Boyland Street  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-485-3820  
718-345-5000 Medical Clinic

Servicios para VIH/SIDA, inmunización, servicios médicos completos, acupuntura.

**BROOKDALE HOSPITAL  
DEPARTMENT OF PSYCHIATRY**

1285 Rockaway Parkway (Carnarsie  
Aware Bldg.)  
Brooklyn, NY 11237  
Tel: 718-272-3929

Programas de salud mental para adolescentes, educación sobre el VIH para adolescentes, grupo de apoyo para personas con VIH/SIDA, programa de alcance comunitario, grupo de apoyo para personas afectadas con VIH,

conducido por adolescentes.

**BROOKLYN PLAZA MEDICAL CENTER**

650 Fulton Street  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-596-9800 ext 160

Atención médica primaria, manejo de casos, grupos de apoyo, asesoramiento sobre el abuso de sustancia, chequeos médicos, programas de alcance comunitario.

**BUSHWICK COMMUNITY SERVICE  
SOCIETY (SOCIEDAD DE SERVICIOS  
COMUNITARIOS DE BUSHWICK)  
COMRADES IN A.R.M.S.**

1630 Broadway  
Brooklyn, NY 11207  
Tel: 718-452-3197  
Fax: 718-452-1620

Manejo de casos, derivaciones, defensa legal, talleres de educación sobre la salud, disminución de daños y programas de alcance comunitario.

**CABS CENTER**

94 Manhattan Avenue  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-388-0390 or 91

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, asesoramiento y pruebas de VIH, intervención en crisis, planificación familiar, medicina para adultos, salud mental, programa para adolescentes.

**CARRIBBEAN WOMEN'S HEALTH  
ASSOCIATION**

123 Linden Blvd.  
Brooklyn, NY 11226  
Tel: 718-940-8386  
718-826-2942

Derivaciones a establecimientos para pruebas de VIH, programas de alcance comunitario para el VIH/

SIDA, grupo de apoyo para pacientes con VIH/SIDA y sus familiares, asesoramiento y derivaciones de salud mental, reembolso de cupones, inmigración, Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños (WIC, por sus siglas en inglés), asma, salud, educación y asesoramiento para adolescentes (11 años), violencia doméstica y manejo de casos.

**CARIBBEAN HOUSE CENTER**

1167 Nostrand Avenue,  
Brooklyn, NY 11225  
Tel: 718-778-0198 or 2834

Servicios médicos de alcance total, manejo de casos, pruebas de VIH y educación sobre la salud, servicios prenatales, servicios sociales, exámenes y tratamiento de las ETS, servicios ginecológicos, incluyendo anticonceptivos y prueba de embarazo gratuita, servicios de salud mental, pediatría, medicina alternativa.

**CONEY ISLAND HOSPITAL**

2601 Ocean Parkway  
Brooklyn, NY 11205  
Tel: 718-616-3000

Atención médica integral, asesoramiento y pruebas de VIH, atención primaria del VIH/SIDA, educación sobre el VIH, información y tratamiento para el SIDA pediátrico.

**CUMBERLAND DIAGNOSTIC AND TREATMENT CENTER**

100 North Portland Avenue  
Brooklyn, NY 11201

Atención médica integral, servicios de inmunología para el VIH/SIDA, programa de servicios sociales para adolescentes, grupos de apoyo, clínica sin cita previa los días sábados.

**DR. BETTY SHABAZZ HEALTH CENTER**

999 Blake Avenue,  
Brooklyn, NY 11208  
Tel: 718-277-8303 or 04

Asesoramiento y pruebas de VIH, atención médica integral para el VIH/SIDA, pediatría, salud mental, medicina para adultos, planificación familiar, atención prenatal, obstetricia y ginecología, detección y tratamiento de ETS, trabajo social, servicio de apoyo a mujeres, manejo de casos.

**EAST NEW YORK DIAGNOSTIC AND TREATMENT CENTER**

2094 Pitkin Avenue  
Brooklyn, NY 11207  
Tel: 718-240-0519 or 0552

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, asesoramiento y pruebas de VIH, pruebas psicológicas integrales, asesoramiento por duelo y pérdidas.

**EL REGRESO FOUNDATION, INC.**

232 Metropolitan Avenue  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-782-6802 / 6673  
Fax: 718-384-0540

Programa para adicciones al alcohol y las drogas que ofrece servicios de tratamiento residencial y ambulatorio, grupos de NA y AA.

**HOUSING WORK ADULT DAY HEALTH CARE PROGRAM**

2640 Pitkin Avenue  
Brooklyn, NY 11208  
Tel: 718-827-8700  
Fax: 718-827-8848

Tratamiento de día para la atención médica de adultos con SIDA y para el abuso de sustancias, programas residenciales, 2 comidas diarias gratuitas, capacitación vocacional

y búsqueda laboral para quienes se inscriben en este programa. Programa de disminución de daños y de adhesión a servicios médicos

**JEWISH BOARD OF FAMILY & CHILDREN'S SERVICES  
AIDS DAY PROGRAM**

57 Willoughby Street–Basement  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-852-7511

Servicios de día de atención médica para personas adultas con SIDA, evaluación médica completa, asesoramiento nutricional y sobre comidas, servicios de salud mental, servicios de defensa legal, manejo de casos y grupos de apoyo, programas de tratamiento para el abuso de sustancias y alcohol.

**KINGS COUNTY HOSPITAL HEAT CLINIC  
HEALTH & EDUCATION ALTERNATIVE  
FOR TEENS**

451 Clarkson Avenue, E Building,  
4th floor, Room 4115  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-467-4446

Servicios médicos completos para adolescentes entre 12 y 21 años de edad con VIH/SIDA, servicios ginecológicos, asesoramiento previo y posterior a pruebas de VIH, asesoramiento psicológico para adolescentes, manejo de casos, grupos de apoyo.

**LIFE LINE**

P.O. Box 402011  
Brooklyn, NY 11240  
Tel: 718-638-8039  
Fax: 718-854-1638

Lifeline es una línea directa de intervención en crisis que ha sido diseñada para ayudar a personas de todas las edades a enfrentar sus

problemas cotidianos, tales como, la soledad, la depresión y otros problemas relacionados con el estrés.

**MUSICA AGAINST DRUGS**

250 Broadway  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-384-3299

Asesoramiento sobre el tratamiento para el abuso de sustancias, disminución de daños, manejo de casos, nutrición, programa artístico, grupos de apoyo, talleres en el parque.

**NARCO FREEDOM**

217 Court Street  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-624-7759  
Fax 718-624-7916

Asesoramiento sobre el abuso de sustancias, pruebas de VIH confidenciales, mantenimiento con metadona, chequeos médicos gratuitos para pacientes de organismos, servicios sociales.

**NEW YORK THERAPEUTIC  
COMMUNITIES, INC.**

Serendepity  
977 Bedford Avenue  
Brooklyn, NY 11205  
Tel: 718-398-0096

Programa de tratamiento residencial para el abuso del alcohol y las sustancias.

**PARK SLOPE MENTAL HEALTH CENTER**

464 Ninth Street  
Brooklyn, NY 11215  
Tel: 718-788-2461  
Fax 718-788-8274

Psicoterapia individual, familiar y grupal. Programas Spectrum para personas con VIH positive mayores de 50 años de edad (se ofrecen grupos

de apoyo gratuitos, visitas a domicilio / a hospitales, servicios ambulatorio y reembolsos por gastos automotores).

**PARTNERSHIP FOR CHILDREN, INC.**

57 Front Street West / 7th Floor  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-875-9030  
Fax: 718-875-9822

Servicios de asesoramiento para adolescents, madres adolescentes, padres adolescentes, grupos de apoyo, grupo de comunicación Entre padres y adolescentes, asesoramiento individual y grupal, servicios de emergencia, pruebas y consultas psiquiátricas y psicológicas.

**PAUL J. COOPER CENTER FOR HUMAN SERVICES, INC.**

519 Rockaway Blvd  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-346-5900  
Fax: 718-498-1718

Centro de tratamiento para el alcoholismo y la drogadependencia que ofrece terapia individual y grupal, educación sobre el abuso de drogas y alcohol y prevención de recaídas, reuniones de AA y NA, resolución de conflictos, codependencia, capacitación para la paternidad, grupos de manejo del enojo, vídeos educativos.

**PEOPLE OF COLOR IN CRISIS, (P.O.C.C.) INC**

468 Bergen Street  
(Flatbush & 5th Ave.)  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-230-0770  
Fax: 718-230-7582

Asesoramiento y pruebas de VIH y ETS, asesoramiento sobre el abuso de sustancias, prevención y educación sobre la disminución de riesgos del VIH, derivaciones domiciliarias,

servicios sociales/defensa legal, grupos de apoyo, programas de alcance comunitario destinados a la comunidad de color GBLT (homosexual, lesbiana, bisexual y transexual) y MSM (hombres con hombres).

**SOUTH BROOKLYN CENTER**

141 Nevins Street,  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-855-2643 or 44

Pruebas de VIH y asesoramiento, exámenes y tratamiento de las ETS, servicios sociales y educación sobre la salud, atención prenatal, planificación familiar y ginecología.

**TRI CENTER, INC.**

175 Remsen Street, 3rd Floor  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-858-4050  
Fax: 718-858-4137

Tratamiento ambulatorio para el alcoholismo y el abuso de sustancias, asesoramiento individual y grupal, evaluaciones y evaluaciones psicológicas, evaluación odontológica, educación para la salud, entrega de medicamentos a pacientes desde la farmacia, atención de especialidades, clínica ginecológica para mujeres, reembolso de cupones a pacientes de Medicaid, asistencia para transporte, grupos de apoyo, pruebas de VIH para niños.

## MANHATTAN

**AFRICAN SERVICES COMMITTEE, INC.**

429 West 127 Street (Main Office)  
New York, NY 10027  
Tel: 212-222-3882  
Fax 212-222-7067  
Páginas web: [emerginghiv.org](http://emerginghiv.org) or [africanservices.org](http://africanservices.org)

Servicios de asesoramiento y derivación para: VIH, salud mental, odontología y manejo de casos.

También hay grupos de apoyo servicios legales/de inmigración, traducción e interpretación.

**ASIAN & PACIFIC ISLANDERS  
COALITION ON HIV/AIDS**

150 Lafayette Street 6th Floor  
New York, NY 10013  
Tel: 212-334-7940  
Fax 212-334-7956  
Página web [www.apicha.org](http://www.apicha.org)

APICHA ofrece pruebas de detección de las ETS, asesoramiento sobre el VIH, pruebas y derivaciones para hacer seguimiento médico. Otros servicios relacionados con la salud incluyen prevención, educación, organización de la comunidad, servicios para pacientes. Asistencia técnica con planificación de programas, investigación y evaluación. Los programas de educación y prevención están destinados a mujeres, homosexuales, bisexuales y transexuales jóvenes y adultos. Se ofrece capacitación dictada por integrantes, programas de alcance en las calles y grupos de apoyo y asesoramiento en diversos dialectos e idiomas de Asia y de las islas del Pacífico.

**BELLEVUE HOSPITAL CENTER,  
AIDS PROGRAM**

462 First Avenue (27th Street)  
New York, NY 10016  
Tel: 212-562-3906 (Administración)  
212-562-3000 (Recepción, para pacientes que se atienden por primera vez)  
212-562-4038 (Clínica de Virología)  
212-263-6426 (Pediatria)  
212-562-3916

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, asesoramiento

y pruebas de VIH, ginecología, nutrición, servicios sociales.

**BLANTON PEALE COUNSELING CENTERS**

3 W 29th Street 5th floor  
New York, NY 10011  
Tel: 212-725-7850 (intake coordinator)

Psicoterapia individual, de parejas y grupal, asesoramiento familiar para resolver temas cotidianos (por ejemplo: ansiedad, depresión, distanciamiento, abuso de alcohol o sustancias, preguntas acerca de la orientación sexual o sentimientos sexuales).

**BREAST EXAMINATION CENTER  
OF HARLEM**

163 West 125 Street, Fourth Floor  
New York, NY 10027  
Tel: 212-864-0600  
Fax 212-749-1375

Detección del cáncer de mama, mamografías, exámen ginecológico, exámen de Papanicolau, asesoramiento, seguimiento de pacientes y educación.

**CALLEN-AUDRE LORDE  
COMMUNITY HEALTH CENTER**

356 West 18 Street  
(Bet. 8th and 9th Ave.)  
New York, NY 10011  
Tel: 212-271-7200  
Fax 212-271-8111

Atención médica primaria de las ETS, el VIH y la tuberculosis para personas con orientación homosexual, lesbiana, bisexual o transexual, salud mental y manejo de casos de pacientes. Clínica especial para mujeres y adolescentes.

**CHINA TOWN HEALTH CLINIC**

125 Walker Street 2nd floor  
New York, NY 10013

Educación sobre la salud:  
212-226-1872  
Trabajador Social: 212-226-1661  
WIC: 212-226-8375  
Fax: 212-226-2289

Medicina preventiva, odontología, asesoramiento, educación, pruebas y tratamientos para el VIH y las ETS. Servicios de asesoramiento familiar e individual. Intervención en crisis y manejo de casos.

**CITICARE, INC.**

159 Calle 127 Oeste  
New York, NY  
Tel: 212-749-3507

Atención médica primaria, pediatría, ginecología, urología, inmunización, nutrición, educación sobre la salud y servicios de trabajo social.

**COMMUNITY HEALTH CARE NETWORK**

92-94 Ludlow Street  
New York, NY 10013  
Tel: 212-477-1120  
212-979-9014 (case managers)

Atención médica primaria para adultos, planificación familiar, píldoras para el control de la natalidad, pruebas de embarazo, pruebas y tratamiento de las ETS, atención prenatal, asesoramiento y pruebas de VIH, atención primaria del VIH, manejo de casos.

**COVENANT HOUSE**

460 Calle 41 Oeste  
New York, NY 10036  
Tel: 212-613-0300 or 0315

Atención primaria de la salud (pruebas de ETS/tuberculosis, asesoramiento y pruebas de VIH, obstetricia y ginecología, inmunizaciones, chequeos médicos), centro de atención de crisis, intervenciones por abuso de sustancias, programa Right of pasaje (programa

residencial transitorio para jóvenes), programas de alcance comunitario, programa Mother and Child (Madre e hijo).

**DAYTOP VILLAGE, INC.**

Administrative Office  
54 W. 40th Street / 4th Flr  
New York, NY 10018  
Tel: 212-354-6000

Establecimientos que ofrecen programas de alcance, programas residenciales y sociales, para adolescentes en la ciudad de Nueva York y en el Estado de Nueva York a través de diversos servicios de tratamiento para el abuso de drogas.

**DANIEL C. LEICHT CLINIC**

Gouverneur Hospital Room 179  
227 Madison Street,  
New York, NY 10002  
Tel: 212-328-8188  
Fax 212-238-8189

Atención médica intensiva, educación sobre la salud para enfermeras, trabajo social, nutrición, ensayos clínicos para grupos, evaluaciones psiquiátricas, tratamiento clínico del VIH que ofrece pruebas, asesoramiento y tratamiento

**EASTERN WOMEN'S CENTER**

44 East 30th Street  
New York, NY 10016  
Tel: 212-686-6066  
Fax: 212-779-7724

Abortos no quirúrgicos (1° y 2° trimestre), colposcopia, ligadura de trompas, atención ginecológica integral, LEEP (escisión electroquirúrgica con asa para lesiones cervicales precancerosas), píldora del día después.

**GREENWICH HOUSE INC.**

122 W. 27 Street  
New York, NY 10001  
Tel: 212-255-8980  
Fax 212-447-1509

Atención médica primaria para personas con SIDA, asesoramiento sobre el abuso de sustancias y la salud mental para pacientes con SIDA, tratamiento con metadona.

**HARLEM HOSPITAL  
INFECTIOUS DISEASE CLINIC**

Women's Pavilion  
506 Lenox Avenue, Room 126  
New York, NY 10031  
Tel: 212-939-2910

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, manejo de casos, ginecología, grupos de apoyo, ensayos clínicos basados en la comunidad, servicios sociales.

**HERITAGE HEALTH CARE**

1727 Amsterdam Avenue  
(145 Street 4thfloor)  
New York, NY 10031  
Tel: 212-862-0054  
Fax: 212- 926-0487

Servicios de salud integrales para adultos y adolescentes, obstetricia y ginecología, planificación familiar, se suministran anticonceptivos de emergencia, detección de la tuberculosis, rayos X de tórax, tratamiento de la diabetes y del tiroidismo. Pruebas de VIH, asesoramiento, derivaciones y manejo de casos.

**LOWER EASTSIDE SERVICE CENTER, INC.**

46 East Broadway (Bet. Market & Catherine Streets)  
New York, NY 10002  
Tel: 212-343-3680  
Fax: 212-343-3690

Admisión en el Programa de Terapias Médicas (MTP, por sus siglas en inglés): (212) 343-3578  
Programa de metadona, salud mental, pruebas de VIH.

**M.E.N.T.O.R****"MIDDLE EAST NATIVES, TESTING  
ORIENTATION AND REFERRAL SERVICES"**

110 W 40 Street Suite 1008  
New York, NY 10018-3616  
Tel: 212-398-5992  
Fax: 212-398-5993  
Página site: [www.mentorsny.org](http://www.mentorsny.org)

Asesoramiento para la reducción de riesgos de contraer VIH/ETS/ Hepatitis C (HCV) y de la violencia doméstica, programas de alcance comunitario, educación y capacitación de integrantes, grupos de apoyo, derivaciones y actividades sociales.

**METROPOLITAN HOSPITAL**

1901 First Avenue, Room 1D7  
New York, NY 10029  
Tel: 212-423-6262  
212-423-6127 ID Clinic- Rm 14B

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, manejo de casos, nutrición, atención psicológica, programa de desintoxicación de drogas, atención de especialidades (dermatología, oftalmología, cirugía, salud mental, obstetricia y ginecología).

**MOUNT SINAI HOSPITAL, AIDS CENTER**

1 Gustave L. Levy Place  
New York, NY 10029, Box 1009  
Tel: 212-241-1897  
Fax 212-831-1127  
Citas: 212-241-6159.

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, manejo de casos, neurología, servicios de tratamiento con pentamidina, ensayos

clínicos, atención de especialidades médicas (dermatología, cirugía, salud mental, obstetricia y ginecología), programa de observación directa del tratamiento (DOT, por sus siglas en inglés) para pacientes con tuberculosis.

**NATIONAL RECOVERY INSTITUTES (NRI)**

455 Calle 50 Oeste  
New York, NY 10019  
Tel: 212-262-6000, (ext. 107)

Servicios de tratamiento para el abuso de sustancias, programas de desintoxicación con internación o ambulatorios.

**NORTH GENERAL HOSPITAL,  
AIDS CENTER**

1879 Madison Avenue  
New York, NY 10035  
Tel: 212-423-4255  
Fax 212-423-4045

Atención médica integral que incluye el manejo de casos de VIH/SIDA, servicios de pediatría, servicios de psiquiatría, Guía a los Servicios Sociales y el Cuidado de la Salud 42 A en la ciudad de Nueva York, atención odontológica, educación y programas de alcance comunitario. Asesoramiento y pruebas de VIH. Atención médica integral que incluye: VIH/SIDA, incluyendo sub-especialidades. Asesoramiento y educación sobre la nutrición.

**TALK SAFE**

412 Sixth Avenue, Suite 401  
New York, NY 10011  
Tel: 212-420-9400

Asesoramiento grupal, asesoramiento individual, asesoramiento para parejas, educación a través de programas de alcance comunitario.

The Door, Adolescent Health Center  
555 Broome Street

New York, NY 10013  
Tel: 212-941-9090  
Fax 212-941-0714  
Fax 212-343-2754

Asesoramiento previo y posterior a las pruebas de detección del VIH, información sobre el SIDA, planificación familiar, clínica de atención médica primaria, clases para padres adolescentes, servicios legales, preparación para ingresar a instituciones de estudios terciarios, clases de computación, cocina, baile, GED, ESL, música, prevención de la drogadependencia, intervención en crisis.

**PHASE: PIGGY BACK, INC.,  
PROJECT OKHUTE**

1780-82 Amsterdam Avenue  
New York, NY 10031  
Tel: 212-281-5695  
Fax 212-281-5892

Asesoramiento sobre el abuso de sustancias y la prevención de recaídas, grupos de apoyo, desintoxicación, derivaciones, educación sobre la salud, artes y artesanías, habilidades para la vida, programas de alcance comunitario y derivaciones.

**PLANNED PARENTHOOD OF  
NEW YORK CITY  
MARGARET SANGER CENTER**

26 Bleeker Street  
New York, NY 10012  
Appointments: 212-965-7000

Asesoramiento y prueba de embarazo, anticoncepción, incluyendo la píldora “del día después”, interrupción del embarazo (hasta 18 semanas, con anestesia general), frotis de Papanicolau, colposcopia, asesoramiento y pruebas de VIH/SIDA, servicios sociales.

**POSITIVE HEALTH PROJECT**

301 West 37 Street, 2nd floor  
New York, NY 10018  
Tel: 212-465-8304  
Fax 212-465-8306

Programa de intercambio de jeringas, asesoramiento y pruebas de VIH, acupuntura, terapia grupal, grupos de apoyo, servicios para transexuales y atención médica primaria.

**PRIDE INSTITUTE**

168 Fifth Avenue, Suite 4S  
New York, NY 10010  
Tel: 212-243-5565  
Fax 212-243-1099

Programas de internación para adictos para drogadependientes y atención psiquiátrica para personas con orientación homosexual, lesbiana, transexual y bisexual, tratamiento grupal ambulatorio para drogadependientes.

**PROJECT STAY (SERVICES TO ASSIST YOUTH)**

21 Audobon Avenue (166th Street)  
New York, NY 10032  
Tel: 212-342-3204/02  
Fax 212-342-2320  
Página Web: HarlemHealth.org

Servicios médicos y psicosociales integrales para jóvenes y adultos jóvenes mayores de 12 años de edad. Servicios médicos especiales para adolescentes con VIH/SIDA. Atención médica del VIH y grupos de apoyo para mujeres infectadas con el VIH. Asesoramiento y pruebas de VIH, la prueba de VIH ORASURE se encuentra disponible. También se ofrece asesoramiento sobre nutrición. Servicios integrales de obstetricia y ginecología, que incluyen asesoramiento y educación sobre la salud reproductiva. Asesoramiento,

pruebas y tratamiento de las ETS. Se ofrecen sesiones de asesoramiento individual y grupal.

**ST. LUKE'S-ROOSEVELT MORNING SIDE CLINIC OF THE CENTER FOR COMPREHENSIVE CARE**

390 Calle 114 Oeste  
New York, NY 10025  
Tel: 212-523-3847  
Fax 212-523-5677

Atención primaria integral para niños, adolescentes y adultos infectados con VIH y diagnosticados con SIDA. Se ofrece asesoramiento y educación a familias e individuos.

**TRI CENTER, INC.**

1369 Broadway, 2nd Floor  
New York, NY 10018  
Tel: 212-268-8830  
Fax: 212-947-2424

Tratamiento para el alcoholismo y el abuso de sustancias, asesoramiento individual y grupal, asesoramiento familiar, evaluaciones y evaluaciones psicológicas.

**VIDA FAMILY SERVICES, INC.**

127 East 105 Street  
New York, NY 10029  
Tel: 212-289-1004  
Fax 212-427-3433

Asesoramiento sobre drogas para pacientes externos (psicoterapia individual y grupal). Asesoramiento familiar, manejo del enojo, servicios para padres, GED y educación vocacional.

**YOUNG MEN'S CLINIC WASHINGTON HEIGHTS-INWOOD AMBULATORY CARE NETWORK**

21 Audubon Avenue  
New York, NY 10032  
Tel: 212-342-3209

212-342-2302  
 Fax: 212-342-2320  
 Página Web: www. HarlemHealth.org

Servicios médicos y psicosociales integrales para hombres adolescentes y adultos. Servicios médicos especiales para adolescentes con VIH/SIDA. Pruebas, tratamiento y educación sobre las ETS, grupos de apoyo y sesiones individuales disponibles.

## QUEENS

### **ACS/TASA (TEENAGE SERVICES ACT PROGRAM)**

220 Beach 87th Street  
 Rockaway Beach, NY 11693  
 Tel: 718-318-6585

Servicios de remisión para asistir adolescentes con planificación familiar, capacitación para la paternidad, educación, capacitación laboral, guardería, programas de ayuda social (Medicaid, asistencia pública, cupones de alimentos, etc.)

### **CHARLES DREW CENTER**

166-10 Archer Avenue  
 Jamaica, NY 11433  
 Tel: 718-883-6500

Ginecología, medicina para adultos y adolescentes, pediatría, servicios de salud mental para adultos y asesoramiento y tratamiento para personas con VIH.

### **COMMUNITY HEALTH CARE NETWORK**

97-04 Sutphin Blvd.  
 Jamaica, NY 11432  
 Tel: 718-657-2840 / 2846  
 Fax 718-657-7092

Manejo de casos de VIH, atención médica para el VIH, asesoramiento y

pruebas de VIH, planificación familiar, servicios de trabajo social, tratamiento de las ETS, pruebas de embarazo, atención ginecológica, asesoramiento sobre la nutrición, grupos de apoyo, reducción de riesgos, acupuntura, evaluación y tratamiento psiquiátrico, psicoterapia, defensa legal, educación impartida por integrantes.

### **DAYTOP VILLAGE, INC. RESIDENTIAL FACILITY**

316 Beach 65th Street  
 Far Rockaway, NY 11692  
 Tel: 718-474-3800

Centro residencial de comunidad terapéutica abierto las 24 horas para tratamientos para el abuso de sustancias.

### **ELMHURST HOSPITAL, ID CLINIC**

79-01 Broadway  
 Elmhurst, NY  
 Tel: 718-334-3969

Atención médica integral (VIH/SIDA), manejo de casos, inmunología, servicios sociales.

### **J-CAP RESIDENTIAL DRUG REHAB AND**

116-30 Sutphin Blvd.  
 Jamaica NY 11434  
 Tel: 718-322-2500  
 718-380-4127

Programa de tratamiento residencial de la drogodependencia, servicios integrales de tratamiento para el abuso de sustancias, servicios de atención primaria para el VIH, asesoramiento sobre el VIH y manejo de casos de pacientes internados.

### **LONG ISLAND CONSULTATION CENTER**

97-29 64th Road  
 Rego Park, NY 11374  
 Tel: 718-896-3400  
 Fax 718-459-5621

Tratamiento para el abuso de sustancias, asesoramiento sobre salud mental y desórdenes de la alimentación.

**MATERNITY INFANT CARE**

90-04 161st Street 5th Floor  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-523-2123

Atención prenatal, Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños (WIC, por sus siglas en inglés), trámites de Medicaid, atención odontológica para pacientes prenatales, planificación familiar. Hospitales: Jamaica Hospital, Queens Hospital Center.

**NEW YORK HOSPITAL  
MEDICAL CENTER OF QUEENS**

56-45 Main Street  
Flushing NY 11355  
Tel: 718-670-2530  
Queens Primary Care Providers  
Tel: 718-670-1981

Servicios médicos integrales, servicios para el tratamiento del alcoholismo y el abuso de sustancias, servicios médicos para el VIH, oncología ginecológica, obstetricia y ginecología, enfermedades infecciosas, trabajo social, servicios pediátricos y asesoramiento sobre la nutrición.

**OUTREACH PROJECT-RYAN WHITE UNIT**

117-11 Myrtle Avenue  
Richmond Hill, NY 11418  
Tel: 718-847-9233 Admin/Service  
Agreements  
718-849-6300 HOPE Intake  
Fax: 718-849-9654

Evaluaciones, servicios de enfermería, derivaciones médicas/vínculos médicos, cooperación con programas de libertad condicional, grupos de apoyo/resocialización, educación

sobre el VIH/SIDA, educación sobre la salud holística, servicios legales/ defensa en tribunales, educación sobre la drogadependencia, curso de certificación sobre capacidades para padres, evaluaciones vocacionales y asesoramiento, acupuntura, grupos de apoyo para personas con VIH y padres, servicio de guardería gratuito, asistencia farmacéutica para el SIDA/ VIH (ADAP, por sus siglas en inglés), derivaciones para internaciones y tratamientos ambulatorios para adolescentes, educación y capacitación dictado por profesionales y personas en recuperación, conexiones de transporte, literatura a pedido.

**PENINSULA HOSPITAL CENTER**

551-15 Beach Channel Drive  
Far Rockaway, NY 11691  
Tel: 718-734-2000

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, prácticas familiares, pediatría, especialidades clínicas, odontología, oftalmología, podología, manejo de casos, servicios sociales, servicios de derivación.

**PSYCHIATRIC AND ADDICTION RECOVERY SERVICES (PARS)**

92-29 Queens Boulevard  
Rego Park, NY 11374  
Tel: 718-997-8726

Servicios ambulatorios supervisados por médicos para pacientes externos libres de drogas que sufren de problemas de adicción, diagnósticos psiquiátricos o ambos (diagnósticos dobles). Servicios intensivos para pacientes externos y servicios de cuidados posteriores disponibles que incluyen asesoramiento individual/grupal/de parejas/familiar. Además, se ofrecen servicios de administración de medicamentos.

**QHC TEEN AND ADULT  
FAMILY PLANNING PROGRAM**

114-02 Guy R. Brewer Blvd. Suite 217  
Jamaica NY 11434  
Tel: 718-883-6692

Programa integral para el embarazo de adolescentes, planificación prenatal y familiar para adolescentes, asesoramiento y pruebas de VIH, servicios de trabajo social, obstetricia y ginecología.

**QUEENS COMPREHENSIVE  
PRENATAL COUNCIL**

106-46 Guy R. Brewer Blvd.  
Jamaica, NY 11433  
Tel: 718-206-4357

Programas de alcance comunitario, educación comunitaria, talleres y vínculos a otros servicios para la salud y servicios sociales.

**QUEENS HOSPITAL CENTER  
HIV IMMUNOLOGY CLINIC**

82-60 164 Street  
(N Building 4th Fl.)  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-883-3640/3337  
Fax: 718-883-4192

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA positivo, servicios de inmunología, manejo de casos y servicios sociales.

**QUEENS HOSPITAL CENTER  
HIV/TB UNIT**

82-68 164th Street–  
D Building (Bsmt) Room 18A  
Jamaica NY 11432

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, manejo de casos, servicios de inmunología para pacientes con VIH/SIDA, Unidad de VIH/TB (tuberculosis) para pacientes con VIH positivo y PPD positivo.

**RIVER STREET, INC. 820**

108-30 Sutphin Blvd.  
Jamaica, NY 11435  
Tel: 718-526-3803

Tratamiento para el abuso de sustancias, prevención de recaídas, asesoramiento individual/grupal, educación sobre el VIH/SIDA, programas de preparación para el trabajo / habilidades para la vida.

**SAMARITAN VILLAGE, INC.**

Richmond Hill Facility  
138-02 Queens Blvd  
Briarwood, NY 11435  
Tel: 718-206-2000 ext. 315  
718-441-8913

Van Wyck Facility  
130-15 89th Road  
Jamaica, N.Y.

Servicios de tratamiento para el abuso de sustancias, pruebas de VIH. atención psiquiátrica, intervención en crisis, atención médica integral y educación sobre el SIDA.

**ST. JOHN'S HOSPITAL**

95-25 Queens Boulevard  
Rego Park, NY 11374  
Tel: 718-286-1065

Atención médica integral para pacientes con VIH/SIDA, manejo de casos, inmunología, servicios sociales.

**THE CENTER FOR CHILDREN &  
FAMILIES, INC.**

**SAFE SPACE PROGRAM**  
163-18 Jamaica Avenue, 4th Floor  
Jamaica NY 11432  
Tel: 718-262-9180  
Fax 718-291-5020

Las mujeres embarazadas pueden inscribirse en programas de atención prenatal temprana y primaria

integrales. Se prestan servicios a mujeres VIH positivas y a madres VIH positivas cuyos hijos recién nacidos necesitan asistencia para obtener atención médica y apoyo económico, se brindan programas de alcance comunitario, talleres de educación sobre la salud, asesoramiento, intervención en crisis y manejo de casos. Preselección de Medicaid, grupos de apoyo para personas con VIH/SIDA, derivaciones a servicios médicos y sociales (asistencia pública, Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños (WIC, por sus siglas en inglés), FAN, P-CAP, guardería).

**VISITING NURSE-IN STEP EARLY START**  
86-09 Rockaway Beach Boulevard  
Rockaway Park, NY 11693  
Tel: 718-318-3800  
718-318-8040

Visitas a asilos, preparación para el parto, grupos de “mamá y yo”, servicios de trabajo social, servicios de guardería.

**WYCKOFF HEIGHTS MEDICAL CENTER  
POSITIVE HEALTH MANAGEMENT**  
34-06 73rd Street  
Jackson Heights, NY 11372  
Tel: 718-205-7088

Atención primaria del VIH, servicios de SIDA, programas de ayuda social, asistencia para la vivienda, tratamiento para el abuso de sustancias, asesoramiento familiar.

**ASTORIA MIC CENTER**  
12-26 31st Avenue (at 14th St.)  
Astoria, NY 11106  
Tel: 718-626-6735

**BEDFORD-STUYVESANT  
SITIO DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE VIH**  
485 Throop Avenue, 1st Fl.  
Brooklyn, NY 11221  
Tel: 718-574-2462 / 87

**BEDFORD CHEST CENTER**  
485 Throop Avenue  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-574-2462

**BEDFORD STUYVESANT/CROWN HEIGHTS**  
1211 Fulton Street  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-636-0439

**BEDFORD STUYVESANT**  
20 New York Avenue  
Brooklyn, NY 11216  
Tel: 718-398-5005

**BELLEVUE HOSPITAL**  
466 First Ave.  
New York, NY 10016  
Tel: 212-679-7153

**BOERUM HILL CENTER**  
88 Third Ave.  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-694-8722

**BREVOORT HSES**  
258 Ralph Avenue  
Brooklyn, NY 11233  
Tel: 718-756-1458

**BRONX LEBANON HOSPITAL**  
1276 Fulton Ave.  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-588-2997

**BROWNSVILLE  
SITIO DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE VIH**  
259 Bristol Street, Room 79  
(at Blake Avenue)  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-495-7279 / 7277

**BROWNSVILLE**

259 Bristol Street  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-495-7283

**BROWNSVILLE CHEST CENTER**

259 Bristol Street  
Tel: 718-495-7258

**BUSHWICK/WILLIAMSBURG/  
GREENPOINT**

1420 Bushwick Avenue  
Brooklyn, NY 11207  
Tel: 718-486-0133

**BUSHWICK CENTER**

122 Bushwick Ave.  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-963-5080

**BUSHWICK PATRICIA LYNTON**

335 Central Avenue  
Brooklyn, NY 11221  
Tel: 718-573-4860

**BUSHWICK CHEST CENTER**

335 Central Avenue  
Tel: 718-573-4886

**BUSHWICK MIC CENTER**

335 Central Avenue  
Brooklyn, NY 11221  
Tel: 718-443-9300

**CENTRAL HARLEM****CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE ETS Y VIH**

2238 Fifth Avenue, 3rd Fl.  
New York, NY 10037  
Tel: 212-690-1760

**CENTRAL HARLEM**

1727 Amsterdam Avenue 3rd. Floor  
New York, NY 10031  
Tel: 212-368-9600

**CHELSEA CHEST CENTER**

303 Ninth Avenue  
New York, NY 10001  
Tel: 212-239-1749

**INMUNIZACIÓN INFANTIL  
EAST NEW YORK**

33 Somers Avenue  
Brooklyn, NY 11233  
Tel: 718-485-6855

**CONEY ISLAND CENTER**

2865 W. 8th St.  
Brooklyn, NY 11224  
Tel: 718-265-5601

**CORONA CHEST CENTER**

34-33 Junction Boulevard  
Tel: 718-476-7635

**CORONA CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE ETS Y VIH**

34-33 Junction Boulevard  
Tel: 718-476-7627 / 7815

**CORONA**

104-04 Corona Avenue  
Queens, NY 11368  
Tel: 718-334-6100  
Fax: 718-334-6110

**CROWN HEIGHTS****CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE ETS Y VIH**

1218 Prospect Place, 2nd Fl.  
(at Troy Avenue)  
Tel: 718-735-0580

**CROWN HEIGHTS**

1218 Prospect  
PI Brooklyn, NY 11213  
Tel: 718-735-0561

**DANIEL WEBSTER HOUSES**

401 East 168 Street  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-538-1982

**EAST HARLEM DHC**

158 East 115 Street  
New York, NY 10029  
(212) 360-5938

**EASTERN PARKWAY MIC CENTER**

1873 Eastern Parkway  
Brooklyn, NY 11233  
Tel: 718-498-1001

**ELMHURST HOSPITAL**

79-01 Broadway  
Elmhurst, NY 11373  
Tel: 718-476-5904

**FIFTH AVENUE**

503 Fifth Ave/13th St  
Brooklyn, NY 11215  
Tel: 718-768-7284

**FORT GREENE CHEST CENTER**

295 Flatbush Avenue  
Tel: 718-643-8357

**FORT GREENE****CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y PRUEBAS DE ETS Y VIH**

295 Flatbush Avenue Ext.  
(at Willoughby)  
Tel: 718-643-4133

**FORT GREENE MIC CENTER**

295 Flatbush Avenue  
Tel: 718-522-1144/1145

**FORT GREENE DHC**

295 Flatbush Ave  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 718-643-4487

**GOUVERNEUR HOSPITAL**

227 Madison Street  
New York, NY 10002  
(212) 238-7790  
Harlem Hospital  
Tel: 212-281-1240

**HEALTH PLUS**

(212) 442-4951.  
Baruch Houses  
280 Delancey Street  
New York, NY 10002  
Tel: 212\_673-5990

**HILLSIDE FACILITY**

164-21 Hillside Avenue  
Queens, New York  
Inmunización infantil

**HOMECREST**

1601 Avenue S  
Brooklyn, NY 11229  
Tel: 718-692-9558

**HOMECREST**

1601 Avenue S  
Brooklyn, NY 11229  
Tel: 718-692-9558

**HOWARD HOUSES**

1620 East NY Avenue  
Brooklyn, NY 11212  
Tel: 718-385-3690

**HYLAN BOULEVARD**

Fran McLaughlin 2791 Hylan Blvd.  
Staten Island, NY 10306  
Tel: 718-573-4878

**JAMAICA CENTER**

90-75 Sutphin Blvd.  
Jamaica, NY 11435  
Tel: 718-523-6341

**JAMAICA**

Parsons Boulevard  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-334-6440

**JONATHAN WILLIAMS HOUSES**

333 Roebling Street  
Brooklyn, NY 11211  
Tel: 718-387-6407

**JUNCTION BLVD.**

34-33 Junction Blvd.  
Queens, NY 11372  
Tel: 718-334-6150

**KINGS COUNTY HOSPITAL**

441 Clarkson Ave.  
Brooklyn, NY 11203  
Tel: 718-221-2300

**LAFAYETTE HSES**

434 DeKalb Avenue  
Brooklyn, NY 11205  
Tel: 718-638-8258

**LINCOLN HOSPITAL**

234 E. 149th St.  
Bronx, NY 10451  
Tel: 718-585-3224

**LUNA PARK HOUSES**

2817 Calle 12 Oeste  
Brooklyn, NY 11224  
Tel: 718-266-2720

**MANHATTANVILLE MIC CENTER**

21 Old Broadway ( 126th St.)  
New York, NY 10027  
Tel: 212-678-4688

**MANHATTAN**

204 Calle 136 Oeste  
New York, NY 10030  
Tel: 212-926-8000, ext. 214

**METROPOLITAN HOSPITAL**

1901 First Ave.  
New York, NY 10029  
Tel: 212- 423-6583

**MONROE HOUSES**

816 Soundview Avenue  
Bronx, NY 10472  
Tel: 718-328-4477

**MONTEFIORE MEDICAL CENTER**

3535 Rochambeau Avenue  
Bronx, NY 10467  
Tel: 718-231-3598

**MORRISANIA**

**CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y  
PRUEBAS DE ETS Y VIH**  
1309 Fulton Avenue, 2nd Fl.  
(East 169 Street off Third Avenue)  
Bronx, NY 10456  
Tel: 718-901-6564

**MORRISANIA CHEST CENTER**

1309 Fulton Avenue, Room 225  
Tel: 718-901-6536

**MORRISANIA DIAGNOSTIC &  
TREATMENT CENTER**

Tel: 718-960-2974

**MOTT HAVEN**

2432 Grand Concourse, 5th floor  
Bronx, NY 10458  
Tel: 718-367-2450

**NEW YORK CITY MEDICAID OFFICES  
ADMINISTRATIVE OFFICE**

2 Lafayette Street 18th floor  
New York, NY 10007  
Tel: 212-442-1740  
212-442-1883

New York, NY 10013

Tel: 212-788-4423

Fax: 212-788-4431

STD web site: [nyc.gov/health/std](http://nyc.gov/health/std)

**QUEENS**

92-20 Union Street  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-297-7272 Ex. 38

**QUEENS/JAMAICA EAST**

164-19 Hillside Avenue  
Jamaica, NY 11432  
Tel: 718-526-4333

**RIDGEWOOD**

769 Onderdonk Ave East  
Ridgewood, NY 11385  
Tel: 718-334-6190

**RIVERSIDE**

**CLÍNICA DE ASESORAMIENTO Y PRUEBAS  
DE ETS Y VIH**  
160 Calle 100 Oeste  
(Entre Columbus y Amsterdam)

Programa de control de enfermedades  
transmitibles sexualmente

**CITY OF NEW YORK DEPARTMENT OF HEALTH AND MENTAL**

Hygiene 125 Worth Street, Room 207  
Tel: 212-865-7757

**RIVERSIDE**

160 Calle 100 Oeste  
New York, NY 10025  
Tel: 212-280-9240  
Fax: (212) 280-1058

**ROCKAWAY CENTER**

220 Beach 87th St.  
Far Rockaway, NY 11693  
Tel: 718-318-6580

**SHEEPSHEAD BAY HOUSES**

3525 Nostrand Avenue  
Brooklyn, NY 11229  
Tel: 718-332-3522

**SMITH HOUSES**

60 Madison Street  
New York, NY 10002  
(212) 346-0500

**STATEN ISLAND**

56 Bay Street, 6th Fl.  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-448-8789

**STATEN ISLAND RICHMOND STD AND HIV COUNSELING AND TESTING CLINIC**

51 Stuyvesant Place  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-983-4515 / 31

**STATEN ISLAND**

Richmond Health Center  
51 Stuyvesant Place  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-676-2273

**STATEN ISLAND CENTER**

350 St. Marks Place  
Staten Island, NY  
Tel: 718-720-2850

**STATEN ISLAND MARINERS HARBOR HSES**

142 Brabant Street  
Staten Island, NY 10303  
Tel: 718-761-2060

**ST. BARNABAS HOSPITAL**

4422 Third Ave.  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-960-6325

**STAPLETON**

111 Canal Street  
Staten Island, NY 10304  
Tel: 718-390-0712

**ST. GEORGE**

51 Stuyvesant Place  
Staten Island, NY 10301  
Tel: 718-983-4516

**STREET NICHOLAS HOUSES**

281 West 127  
Street New York, NY 10027  
Tel: 212-865-1300

**SUMNER HOUSES**

47 M. Garvey Blvd.  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-455-4700

**SUTTER AVENUE**

1091 Sutter Avenue  
Brooklyn, NY 11208  
Tel: 718-647-0800

**TREMONT BONITA SIMMONS**

1826 Arthur Avenue  
Bronx, NY 10457  
Tel: 718-918-8762

**WASHINGTON HEIGHTS CHEST CENTER**

600 West 168 Street, 3rd Floor  
Tel: 212-304-5434

**WASHINGTON HEIGHTS**

600 Calle 168 Oeste  
New York, NY 10032  
Tel: 212-304-5408

**WILLIAMSBURG MIC CENTER**

151 Maujer Street  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-387-5300

**WILLIAMSBURG**

151 Maujer St  
Brooklyn, NY 11206  
Tel: 718-387-2211

**WILLIAMSBURG****SITIO DE ASESORAMIENTO Y PRUEBAS DE VIH**

151 Maujer Street, 3rd Fl.  
Tel: 718-782-3609

**WOMEN'S HEALTHLINE (WHL)**

40 Worth Street, 21st Floor  
New York, NY 10007  
Tel: 212-230-1111

**WOODSIDE HOUSES**

50-53 Newtown Rd.  
Queens, NY 11103  
Tel: 718-334-6140  
Fax: 718-334-6137

**WYCKOFF GDNS. HOUSES**

266 Wyckoff Street  
Brooklyn, NY 11217  
Tel: 718-875-3975



## CONCILIO PARA NIÑOS ADOPTABLES DE NUEVA YORK

**PROYECTO PERMANENTE**  
DEL CENTRO MUNDIAL DEL COMERCIO  
589 OCTAVA AVENIDA, 15° PISO | NEW YORK, NY 10018  
T: (212) 475 0222 | F: (212) 714 2838